

**RECUEIL  
DES  
Circulaires,  
INSTRUCTIONS ET AUTRES ACTES  
ÉMANÉS DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE  
OU  
relatifs à ce Département**

**ANNÉE 1948**

---

---

**VERZAMELING  
VAN  
Omzendbrieven,  
DIENSTVOORSCHRIFTEN EN ANDERE BESCHEIDEN  
DOOR  
HET MINISTERIE VAN JUSTITIE UITGEGEVEN  
OF  
dit Departement betreffende**

**JAAR 1948**

---

**RECUEIL  
DES  
Circulaires,  
Instructions et autres Actes**

**ÉMANÉS DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE  
OU  
relatifs à ce Département**

**ANNÉE 1943**

**Culte catholique. — Annexe. — Erection (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., litt. C, n° 20912.

15 JANVIER 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice érige l'oratoire d'Ourt à Sainte-Marie-lez-Neufchâteau en annexe rattachant à la paroisse-succursale Notre-Dame en cette commune.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 23.

**VERZAMELING  
VAN  
Omzendbrieven,  
Dienstvoorschriften en andere Bescheiden**

**DOOR  
HET MINISTERIE VAN JUSTITIE UITGEGEVEN  
OP  
dit Departement betreffende**

**JAAR 1943**

**Katholieke eeredienst. — Bijkerk. — Oprichting (1).**

1<sup>re</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., litt. C, n° 20912.

15 JANUARI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is de bidplaats van Ourt te Sainte-Marie-bij-Neufchâteau opgericht tot bijkerk afhangende van de hulpparochie van Onze-Lieve-Vrouw aldaar.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 23.

20 janvier-2 février.

**Culte catholique. — Paroisses. — Modifications aux circonscriptions (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., litt. C, n° 20880.

20 JANVIER 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice annexe :

1<sup>o</sup> à la paroisse-succursale Notre-Dame à Dadizele, la partie de la paroisse-succursale Saint-Pierre à Ledegem circonscrite, à partir du confluent des ruisseaux dénommés Heulebeek et Paepelaerebeek, par : l'axe de ce dernier cours d'eau jusqu'au pont situé à la hauteur du chemin d'accès à la propriété Soetaerts, A-B; l'axe de ce chemin, B-C; l'axe de la route dite Meenenheirweg, C-D; l'axe de la rue allant de 't Peerdenen vers Ledegem, D-E; la chaussée de Menin à Roulers, les deux côtés inclusivement, E-F; la limite séparative des communes de Ledegem et de Dadizele jusqu'au ruisseau dénommé Paepelaerebeek, F-A;

2<sup>o</sup> à la paroisse-succursale Notre-Dame à Dadizele, la partie de la paroisse-succursale Saint-Denis à Geluwe circonscrite, à partir du croisement de la limite séparative des communes de Dadizele et de Geluwe avec le ruisseau dénommé Groenendaalbeek, par : l'axe de ce ruisseau, G-H; le sentier allant vers la rue dite Peperstraat, les deux côtés inclusivement, H-I; le chemin rural allant vers la rue dite Oude leperstraat, les deux côtés inclusivement, I-J; la rue dite Oude leperstraat, les deux côtés inclusivement, jusqu'à l'endroit dénommé Vijfweegen, J-K; le chemin rural allant vers la ferme Cneute, les deux côtés inclusivement, la dite ferme restant dans la paroisse de Geluwe, K-L; le sentier allant vers la limite séparative des communes de Geluwe et de Moorsele, les deux côtés inclusivement, L-M; cette limite séparative, M-N; la limite séparative des communes de Dadizele et de Geluwe, N-G;

3<sup>o</sup> à la paroisse-succursale Saint-Pierre à Ledegem, la partie de la paroisse-succursale Notre-Dame à Dadizele circonscrite, à partir du croisement de la limite séparative des communes de Ledegem et de Dadizele avec le chemin de fer de Menin à Roulers, par : l'axe de ce chemin de fer, O-P; la limite séparative des communes de Dadizele et de Moorsele, P-Q; la limite séparative des communes de Dadizele et de Ledegem, Q-O, conformément au plan joint au dit arrêté.

**Fondation Delatte (J.-M.-T.).  
Réorganisation. — Bourses d'étude. — Nombre. — Montant (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1542.

1<sup>er</sup> FEVRIER 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Delatte (Jean-Michel-Toussaint), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude de Liège, dix bourses de 1,000 francs chacune, pour les études professionnelles.

Ce montant est réduit à 600 francs lorsque le boursier fait les dites études dans la localité habitée par ses parents.

**Fondation Debroux (L.). — Bourses d'étude. — Nombre. — Montant (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2480.

2 FEVRIER 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Debroux (Louis), gérée par le bureau administratif du séminaire de Malines, une bourse dont le montant est fixé à 200 francs.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 38.

**Katholieke eeredienst. — Parochiën.  
Wijzigingen aan de gebiedsomschrijvingen (1).**

---

1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., litt. C, n° 20880.

**20 JANUARI 1943.** — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is gehecht :

1<sup>o</sup> aan de hulpparochie van Onze-Lieve-Vrouw te Dadizele, het gedeelte der hulpparochie van den H. Petrus te Ledegem begrensd, te beginnen van de samen-vloeiing der Heulebeek en der Paepelaerebeek, door : de middellijn van dezen faatsten waterloop tot de brug gelegen op de hoogte van den uitweg van den eigendom Soetaerts, A-B; de as van dezen weg, B-C; de as van den Meenenheirweg, C-D; de as van de straat van 't Peerdeken naar Ledegem, D-E; den steenweg van Meenen naar Roeselare, de beide zijden inbegrepen, E-F; de grenscheiding tusschen de gemeenten Ledegem en Dadizele tot aan de Paepelaerebeek, F-A;

2<sup>o</sup> aan de hulpparochie van Onze-Lieve-Vrouw te Dadizele, het gedeelte der hulpparochie an den H. Dionysius te Geluwe begrensd, te beginnen van het kruispunt van de grenscheiding tusschen de gemeenten Dadizele en Geluwe met de Groenendaalbeek, door : de middellijn van deze beek, G-H; den voetweg naar de Peperstraat, de beide zijden inbegrepen, H-I; den landweg naar de Oude Ieperstraat, de beide zijden inbegrepen, I-J; de Oude Ieperstraat, de beide zijden, inbegrepen, tot aan de Vijfwegen, J-K; den landweg, naar de hofstede Cneute, de beide zijden inbegrepen, bedoelde hoeve begrepen blijvende in de parochie Geluwe, K-L; den voetweg naar de grenscheiding tusschen de gemeenten Geluwe en Moorsele, de beide zijden inbegrepen, L-M; bedoelde grenscheiding, M-N; de grenscheiding tusschen de gemeenten Dadizele en Geluwe, N-G;

3<sup>o</sup> aan de parochie van den H. Petrus te Ledegem, het gedeelte der hulpparochie van Onze-Lieve-Vrouw te Dadizele begrensd, te beginnen van het kruispunt van de grenscheiding tusschen de gemeenten Ledegem en Dadizele met den spoorweg van Meenen naar Roeselare, door : de as van bedoelde spoorweg, O-P; de grenscheiding tusschen de gemeenten Dadizele en Moorsele, P-Q; de grenscheiding tusschen de gemeenten Dadizele en Ledegem, Q-O, overeenkomstig het bij bedoeld besluit gevoegd plan.

**Stichting Delatte (J.-M.-T.).  
Wederinrichting. — Studiebeurzen. — Aantal. — Bedrag (1).**

---

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1542.

**1 FEBRUARI 1943.** — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Delatte (Jan-Michiël-Toussaint), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Luik, tien beurzen, elk van 1,000 frank, voor de beroepsstudies zijn toe te kennen.

Dat bedrag wordt tot 600 frank verminderd wanneer de beursstudent bedoelde studies doet in de localiteit waar zijn ouders wonen.

**Stichting Debroux (L.). — Studiebeurzen. — Aantal. — Bedrag (1).**

---

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 2480.

**2 FEBRUARI 1943.** — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Debroux (Louis), beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Mechelen, één beurs toe te kennen is waarvan het bedrag op 200 frank is vastgesteld.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 38.

2-17 février.

**Fondation Labay (H.-J.). — Réorganisation. — Bourse d'étude. — Montant (1).**1<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>e</sup> sect., n° 882.

**2 FEVRIER 1943.** — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Labay (Henri-Joseph), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude de Liège, une bourse du montant de 640 francs pour les études professionnelles, artistiques, moyennes et supérieures, en faveur d'un descendant des parents paternels ou maternels du fondateur, habitant la commune de Dolembreux, avec droit de préférence pour un garçon portant le nom de Labay et, à défaut du dit appelé, au profit d'un étudiant habitant la dite commune, avec droit de préférence pour celui qui demeure au hameau de Dolembreux.

Ce montant est réduit à 600 francs lorsque le titulaire fait des études professionnelles ou artistiques dans la localité habitée par ses parents.

**Fabrique d'église. — Associations sans but lucratif. — Legs. — Autorisation. — Legs à une commission d'assistance publique à charge exclusivement d'entretien de sépulture. — Manque d'intérêt pour les pauvres. — Refus d'autorisation (2).**

1<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>e</sup> sect., n° 646, litt. D. L.

Bruxelles, le 17 février 1943.

Le Secrétaire Général du Ministère de la Justice,

Le Secrétaire Général du Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique,

Vu l'extrait, délivré par le notaire Lecler, de résidence à Anvers, du testament holographique, en date du 5 décembre 1938, par lequel M. Mommaers (C.-C.-J.), de nationalité belge, sans profession, demeurant en cette ville, y décédé le 1<sup>er</sup> mars 1942, dispose notamment comme suit :

(Traduction.)

« ... 2<sup>e</sup> Je lègue à la fabrique d'église de la paroisse du Sacré-Cœur... à Anvers, une somme de cinquante mille francs, à charge de faire célébrer annuellement et à perpétuité trois messes pour le repos de mon âme et trois messes pour le repos de l'âme de mon épouse Malvina-Maria-Ghislena Theys;

» 3<sup>e</sup> Je lègue à la même fabrique d'église le tableau encadré représentant le Christ en Croix entouré d'un groupe de femmes en pleurs et d'un soldat à cheval, etc. Ce tableau est pendu dans ma salle à manger flamande au-dessus de la haute cheminée...

» Ce legs est fait à la condition expresse que le tableau soit placé dans l'église même et non pas dans la sacristie ou ailleurs. Une petite plaque en cuivre portant l'inscription : « *In memoriam conjugum Carolus Mommaers-Alma Theys, Antverpia 1895-1937* » devra être placée sur la partie inférieure du cadre du tableau.

» Si cette condition n'était pas observée, ce legs serait caduc...

» 4<sup>e</sup> Je lègue en outre :

» Au bureau de l'assistance publique de la commune de Deurne-lez-Anvers, une somme de deux mille francs, dont l'intérêt devra servir à entretenir et à fleurir notre sépulture...

(1) *Moniteur*, 1943, n° 38.(2) Publié par extrait au *Moniteur* de 1943, n° 55.

**Stichting Labay (H.-J.). — Wederinrichting. — Studiebeurs. — Bedrag (1).**1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 882.

2 FEBRUARI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Labay (Hendrik-Jozef), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Luik, één beurs ten bedrage van 640 frank voor de beroep-, kunststudies, middelbare en hogere studies, is toe te kennen, ten behoeve van een in de gemeente Dolembreux wonende afstammeling der bloedverwanten van vaderszijde of moederszijde van den stichter, met recht op voorkeur voor een jongeling, die den naam Labay draagt en, bij ontstentenis van bedoelden beroepene, ten behoeve van een student, die in de genoemde gemeente woont, met recht op voorkeur voor dengene die in het gehucht Dolembreux woont.

Dat bedrag wordt tot 600 frank verminderd wanneer de titularis beroep- of kunststudies doet in de localiteit waar zijn ouders wonen.

**Kerkfabriek. — Vereenigingen zonder winstoogmerken. — Legaten. — Machtiging.**  
— Legaat aan een commissie van openbare onderstand met uitsluitend last van onderhoud van grafstede. — Gebrek aan voordeel voor de armen. — Onthouding van machtiging (2).

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 646, litt. S. L.Brussel, den 17<sup>e</sup> Februari 1943.

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid,

Gezien het door notaris Leclercq, ter standplaats Antwerpen, verstrekt uittreksel uit het eigenhandig testament, dd. 5 December 1938, waarbij de heer Mommaers C.-C.-J.), van Belgische nationaliteit, zonder beroep, wonende aldaar, er overleden op 1 Maart 1942, onder meer de volgende schikkingen treft :

« ... 2<sup>e</sup> Ik legateer aan de kerkfabriek der parochie van het Heilig Hart... te Antwerpen, eene som van vijftig duizend frank op last jaarlijks en ten eeuwigen dage drie missen te laten lezen voor mijne zielafenis en drie missen voor die mijner vrouw Malvina-Maria-Ghislena Theys;

» 3<sup>e</sup> Ik legateer aan zelfde kerkfabriek het schilderij met kader stellende voor Christus aan het Kruis met groep van weenende vrouwen en soldaat te paard, enz. Dit schilderij hangt in mijne vlaamsche eetkamer boven de hoge schouw...

» Dit legaat is gedaan onder de uitdrukkelijke voorwaarde dat de schilderij opgehangen werde in de kerk zelf en niet in de sakristij of elders. Onder de schilderij op den kader moet een koperen plaatje vastgehecht worden met het volgende opschrift : « *In memoriam conjugum Carolus Mommaers-Alma Theys, Antwerpia 1895-1937* ».

» Moest aan die voorwaarde niet voldaan worden, vervalt dit legaat...

» 4<sup>e</sup> Ik legateer alsnog :

» Aan het bureau van openbare onderstand der gemeente Deurne-bij-Antwerpen een som van twee duizend frank waarvan de intrest zal moeten dienen tot het onderhoud en het versieren met bloemen van onze grafstede...

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 38.(2) Bij uitbreksel bekendgemaakt in het *Staatsblad* van 1943, n° 55.

17 février.

« Tous ces legs doivent être délivrés... libres de droits de succession et frais...

« Et je lègue la nue propriété de cette moitié, pour une part aux Petites Sœurs des Pauvres, association sans but lucratif, à Anvers... et pour l'autre part à l'association sans but lucratif dénommée « Sint-Carolus Gesticht, Oud-Mannenhuis... à Anvers... »;

Vu les délibérations, en date des 5, 10 avril, 3 juin et 6 juillet 1942, par lesquelles :

1<sup>e</sup> le conseil de fabrique de l'église du Sacré-Cœur à Anvers, le conseil d'administration de l'association sans but lucratif « Asiles des Petites Sœurs des Pauvres » et le comité exécutif de l'association sans but lucratif « Sint-Carolus Oudmannenhuis », en cette ville, sollicitent l'autorisation d'accepter les legs qui les concernent;

2<sup>e</sup> la commission d'assistance publique d'Anvers estime que le montant du legs de 2,000 francs fait à son profit est insuffisant pour couvrir les frais d'entretien et d'ornementation de la sépulture de la famille Mommaers;

Vu les avis du collège des bourgmestre et échevins d'Anvers, de M. le cardinal Archevêque de Malines et de la députation permanente du conseil provincial d'Anvers, en date des 3, 15 décembre 1942 et 8 janvier 1943;

Vu l'avis de la commission royale des monuments et des sites, en date du 26 octobre 1942;

Vu les pièces de l'instruction d'où il résulte : 1<sup>e</sup> que le tableau susvisé est évalué à 5,000 francs;

2<sup>e</sup> que chacun des legs faits aux associations sans but lucratif précitées consiste en la nue propriété de biens meubles qui, déduction faite de la part y afférante dans le passif, les charges, les droits de succession sur les legs particuliers non compris et les legs particuliers mobiliers grevant la succession du *de cuius*, s'élèvent à environ 424,554 francs;

Considérant que les legs faits aux associations sans but lucratif avantagées doivent permettre à celles-ci de réaliser l'objet en vue duquel elles se sont constituées;

En ce qui concerne le legs de 2,000 francs, fait au profit de la commission d'assistance publique d'Anvers, en vue de l'entretien et de l'ornementation de la dite sépulture;

Considérant que l'entretien des sépultures ne fait pas partie des attributions des commissions d'assistance publique; que, dès lors ces établissements publics n'ont capacité pour accepter les sommes données ou léguées à cet effet que lorsque l'obligation d'entretenir des sépultures constitue la charge d'une libéralité au profit des pauvres;

Considérant que tel n'est pas le cas en l'espèce; qu'il résulte, en effet, des pièces de l'instruction que les intérêts de la somme léguée sont insuffisants pour couvrir les frais d'entretien et d'ornementation de la sépulture susvisée;

Vu l'urgence et l'impossibilité de recourir aux autorités supérieures;

Vu les articles 910 et 937 du Code civil, 59 du décret du 30 décembre 1809, 76-3<sup>e</sup> de la loi communale, modifié par la loi du 30 juin 1865 et l'arrêté royal du 14 août 1933, 16 de la loi du 27 juin 1921, 5 de la loi du 10 mars 1925 et 5 de la loi du 10 mai 1940, l'arrêté royal du 16 août 1824, le tarif des services religieux fondés, approuvé par arrêté royal du 4 avril 1930, ainsi que les statuts des associations légataires, publiés au *Moniteur* des 30 août 1922 et 29 août 1931,

» Al die legaten moeten afgeleverd worden... vrij van erfenisrechten en kosten...;

.. En den naakten eigendom dier helft legateer ik voor een paart aan de Zusterkens der Armen, vereeniging zonder winstgevend doel, te Antwerpen... en voor het ander paart aan de vereeniging zonder winstgevend doel gekend onder den naam van Sint-Carolus Gesticht Oud-Mannenhuis... te Antwerpen... »;

Gezien de besluiten dd. 5, 10 April, 3 Juni en 6 Juli 1942 waarbij :

1° de fabriekraad der kerk van het Heilig Hart te Antwerpen, de raad tot beheer van de vereeniging zonder winstoogmerken « Asiles des Petites Sœurs des Pauvres » en het uitvoerend komiteit van de vereeniging zonder winstoogmerken « Sint-Carolus Oudmannenhuis », aldaar, machitiging vragen tot het aanvaarden van de hen betreffende legaten;

2° de commissie van openbare onderstand te Antwerpen oordeelt dat het bedrag van het te haren behoeve vermaakt legaat van 2,000 frank ontoereikend is om de kosten van onderhoud en versiering der grafstede van de familie Mommaers te dekken;

Gezien de adviezen dd. 3, 15 December 1942 en 8 Januari 1943, van het college van burgemeester en schepenen van Antwerpen, den Kardinaal-Aartsbisschop van Mechelen en de bestendige deputatie van den provinciaal raad van Antwerpen;

Gezien het advies dd. 26 October 1942 van de koninklijke commissie voor monumenten en landschappen;

Gezien de stukken van het onderzoek waaruit blijkt : 1° dat bovenbedoeld schilderij op 5,000 frank geschat is;

2° dat elk der legaten vermaakt aan hoger vermelde vereenigingen zonder winstoogmerken bestaat uit den naakten eigendom van roerende goederen die, na aftrek van het er aan toekomend aandeel in het passief, de lasten, de erfenisrechten op de bijzondere legaten niet inbegrepen en de bijzondere roerende legaten welke de nalatenschap van den *de cuius* bezwaren, ongeveer 424,554 frank bedragen;

Overwegende dat de legaten vermaakt aan de begunstigde vereenigingen zonder winstoogmerken deze in de gelegenheid moeten stellen het doel, waarvoor zij werden opgericht, te bereiken;

Wat het legaat van 2,000 frank betreft, vermaakt ten behoeve van de commissie van openbare onderstand te Antwerpen voor het onderhoud en de versiering van bedoelde grafstede;

Overwegende dat het onderhouden der grafsteden niet tot de bevoegdheid van de commissieën van openbare onderstand behoort; dat, bijgevolg, deze openbare inrichtingen dan eerst bevoegd zijn tot het aanvaarden van de tot dit doel geschonken of vermaakte bedragen wanneer de verplichting grafsteden te onderhouden de last is van een gift ten behoeve van de armen;

Overwegende dat dit hier niet het geval is; dat, inderdaad, uit de stukken van het onderzoek blijkt dat de interessen van het vermaakte bedrag ontoereikend zijn om de kosten van het onderhoud en de versiering van bovenbedoelde grafstede te dekken;

Gezien de hoogdringendheid en de onmogelijkheid de hogere overheden te raadplegen;

Gelet op artikelen 910 en 937 van het Burgerlijk Wetboek, 59 van het decreet van 30 December 1809, 76-3° der gemeentewet, gewijzigd bij de wet van 30 Juni 1865 en het koninklijk besluit van 14 Augustus 1933, 16 der wet van 27 Juni 1921, 51 der wet van 10 Maart 1925 en 5 der wet van 10 Mei 1940, het koninklijk besluit van 16 Augustus 1824, het tarief der gestichte kerkdiensten, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 4 April 1930, alsmede de statuten van de erfgenaakte vereenigingen, bekendgemaakt in het *Staatsblad* van 30 Augustus 1922 en 29 Augustus 1931;

23 février.

Arrêtent :

**Article 1<sup>e</sup>. La fabrique de l'église du Sacré-Cœur, à Anvers, et les associations sans but lucratif « Asiles des Petites Sœurs des Pauvres » et « Sint-Carolus Oudmannenhuis », établies en cette ville, sont autorisées à accepter les legs qui les concernent.**

**Art. 2. La fabrique de l'église du Sacré-Cœur, à Anvers, est autorisée à placer dans l'église le tableau prémentionné.**

**Art. 3. La commission d'assistance publique d'Anvers n'est pas autorisée à accepter le legs fait à son profit, à charge d'entretien et d'ornementation de sépulture.**

Le Secrétaire général  
du Ministère de la Justice,  
SCHUIND.

Le Secrétaire général  
du Ministère de l'Intérieur  
et de la Santé publique,  
ROMSEE.

**Etat civil. — Rectification d'actes de l'état civil dressés à l'étranger. — Interprétation de l'arrêté du 13 juin 1942 relatif aux déclarations judiciaires de décès et des présomptions de décès.**

5<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., litt. E. C., n° 7603/V.

Bruxelles, le 23 février 1943.

*A MM. les Procureurs généraux près les Cours d'Appel de Bruxelles,  
Liège, Gand.*

Aux termes de l'article 1<sup>e</sup> de l'arrêté du 13 juin 1942, la constatation judiciaire du décès est poursuivie d'office et d'urgence, lorsque les opérations ou événements de guerre ont empêché « l'établissement régulier d'un acte de décès », pour toute personne décédée en Belgique ou à l'étranger depuis le 10 mai 1940. Des difficultés d'interprétation ont surgi sur la portée de l'expression « établissement régulier d'un acte de décès ».

Ainsi, certains dossiers transmis par l'office d'identification et de sépulture des victimes de la guerre, en vue de provoquer un jugement déclaratif de décès, contiennent un acte de décès incomplet ou relatant d'une manière inexacte l'identité du défunt.

Faut-il considérer cet acte comme régulier au sens de l'arrêté du 13 juin 1942?

Dans l'affirmative, l'acte incomplet ou inexact devrait être transcrit dans les registres de l'état civil de la commune du dernier domicile et faire ensuite l'objet d'une rectification judiciaire, conformément aux dispositions du droit commun.

Dans la négative, la constatation judiciaire du décès devrait être poursuivie sur base de l'arrêté du 13 juin 1942.

Bien que cette question d'interprétation relève de la compétence exclusive des tribunaux, il me paraît souhaitable d'adopter, en cette matière, une règle de conduite uniforme.

## Besluiten :

Artikel 1. Aan de fabriek der kerk van het Heilig Hart te Antwerpen en aan de verenigingen zonder winstoogmerken « Asiles des Petites Sœurs des Pauvres » en « Sint-Carolus Oudmannenhuis », gevestigd aldaar, is machtiging verleend tot het aanvaarden van de hen betreffende legaten.

Art. 2. Aan de fabriek der kerk van het Heilig Hart te Antwerpen is machtiging verleend tot het plaatsen van voormeld schilderij in de kerk.

Art. 3. Aan de commissie van openbare onderstand te Antwerpen is machtiging onthouden tot het aanvaarden van het te haren behoeve vermaakt legaat met last van onderhoud en versiering van een grafstede.

De Secretaris-Generaal  
van het Ministerie van Justitie,  
SCHUIND.

De Secretaris-Generaal  
van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken  
en Volksgezondheid,  
ROMSEE.

**Burgerlijke stand. — Verbetering van akten van den burgerlijken stand opgemaakt in het buitenland. — Interpretatie van het besluit van 13 Juni 1942 betreffende de gerechtelijke verklaringen van overlijden en van vermoedelijk overlijden.**

5° alg. best., 2° sect., litt. E. C., n° 7603/V.

Brussel, den 23<sup>e</sup> Februari 1943.

*Aan de heeren Procureuren-Generaal bij de Hoven van Beroep te Brussel,  
Gent, Luik.*

Luidens artikel 1 van het besluit van 13 Juni 1942, wordt van ambtswege en onverwijd de gerechtelijke vaststelling van het overlijden gevorderd wanneer de oorlogsvrachtingen of de oorlogsgebeurtenissen verhinderd hebben dat voor ieder in België of in het buitenland sedert 10 Mei 1940 overleden persoon « een akte van overlijden regelmatig wordt opgemaakt ». Er hebben zich moeilijkheden voorgedaan in verband met de interpretatie omtrent de beteekenis van de uitdrukking « een akte van overlijden regelmatig wordt opgemaakt ».

Sommige dossiers, alzoo, die door den dienst voor identificering en teraardebestelling van de oorlogsslachtoffers werden overgelegd om een vonnis tot verklaring van overlijden te vorderen, behelzen een datum van overlijden welke onvolledig is of vermelden op onnauwkeurige wijze de identiteit van den overleden persoon.

Moet deze akte beschouwd worden als een regelmatige akte in den zin van het besluit van 13 Juni 1942?

Zoo dit het geval is, dan zal de onvolledige of onnauwkeurig opgemaakte akte in de registers van den burgerlijken stand der laatste woonplaats moeten overschreven worden en vervolgens, overeenkomstig de hepalingen van het gemeene recht, bij vonnis van de rechtkant moet verbeterd worden.

Zoo dit niet het geval is, zal de gerechtelijke vaststelling van het overlijden op grond van het besluit van 13 Juni 1942 moeten gevorderd worden.

Hoewel die kwestie van interpretatie uitsluitend tot de bevoegdheid van de rechtkant behoort, komt het mij voor dat het wenschelijk is te dien aanzien een eenvormigen gedragsregel te volgen.

25 février.

Il n'est pas douteux que l'arrêté du 13 juin 1942 a pour but de suppléer à l'absence de tout acte de décès, constaté dans les formes légales. Tel est assurément le sens de l'expression « établissement régulier d'un acte de décès ».

Il s'ensuit qu'il y a lieu de recourir à la procédure prévue par l'arrêté du 13 juin 1942 dans tous les cas où le décès n'a pu être légalement constaté.

Par contre, l'arrêté du 13 juin 1942 n'est pas applicable dès qu'un acte de décès, dressé dans les formes légales, a été établi, encore que cet acte soit incomplet ou contienne des erreurs.

Je vous prie, Monsieur le Procureur général, de vouloir bien donner des instructions en ce sens à MM. les Procureurs du Roi de votre ressort.

Le Secrétaire général,  
SCHUIND.

**Adoption. — Publication au « Moniteur » de l'extrait prévu par l'article 335 du Code civil.**

5<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., litt. L., n° 1904/XIII. — 1 annexe.

Bruxelles, le 25 février 1943.

*A MM. les Procureurs généraux près les Cours d'Appel de Bruxelles, Liège, Gand.*

Par circulaire du 30 octobre 1942 émarginée comme la présente, j'ai eu l'honneur de vous prier d'adresser à MM. les avoués certaines recommandations relatives aux extraits à publier au *Moniteur belge* en matière d'adoption.

J'ai constaté qu'il n'est pas toujours tenu compte de ces recommandations.

En vue d'en assurer le respect, je vous saurai gré de bien vouloir inviter MM. les avoués à rédiger les dits extraits suivant le schéma ci-joint et les informer que la direction du *Moniteur belge* a reçu pour instructions de renvoyer à l'expéditeur, à dater du 1<sup>er</sup> avril prochain, les extraits non conformes.

Les extraits seront — s'il y a lieu — revêtus de l'ordonnance du juge requérant l'insertion au titre de l'assistance judiciaire, ou accompagnés du jugement qui a accordé l'assistance judiciaire.

Le Secrétaire Général,  
SCHUIND.

Het besluit van 13 Juni 1942 strekt er ongetwijfeld toe in de ontstentenis te voorzien van elke akte van overlijden in de bij de wet voorgeschreven vormen vastgesteld. Zulks is zeker en gewis de zin van de uitdrukking « een akte van overlijden regelmatig wordt opgemaakt ».

Hieruit volgt dat tot de proceduur voorzien bij het besluit van 13 Juni 1942, dient overgegaan in ieder geval waarin het overlijden niet wettelijk kon vastgesteld worden.

Daarentegen is het besluit van 13 Juni 1942 niet van toepassing zoodra een in de wettelijke vormen opgestelde akte van overlijden werd opgemaakt, ofschoon deze akte onvolledig is of missingen daarin voorkomen.

Ik verzoek U, Mijnheer de Procureur-Generaal, onderrichtingen in dien zin aan de heeren Procureuren des Konings in uw rechtsgebied te geven.

De Secretaris-Generaal,  
SCHUIND.

**Aanneming. — Bekendmaking in het « Staatsblad » van het uittreksel voorzien bij artikel 355 van het Burgerlijk Wetboek.**

5<sup>e</sup> alg. best., 2<sup>e</sup> sect., litt. L., n° 1904/XIII. — Aantal bijlagen, 1.

Brussel, den 25<sup>e</sup> Februari 1943.

*Aan de heeren Procureuren-Generaal bij de Hoven van Beroep te Brussel,  
Gent, Luik.*

Bij rondzendbrief van 30 October 1942, zelfde kanttekening als deze, had ik de eer U te verzoeken sommige aanbevelingen tot de heeren pleitbezorgers te richten in verband met de in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken uittreksels uit vonnissen of arresten in zake aanneming.

Ik heb bevonden dat er met deze aanbevelingen niet altijd rekening gehouden wordt.

Ten einde de inachtneming er van te verzekeren, zoudt gij mij verplichten wildest gij de heeren pleitbezorgers verzoeken bedoelde uittreksels naar bijgaand model op te stellen, en hun mede te deelen dat de directie van het *Belgisch Staatsblad* onderrichtingen heeft gekregen om van 1 April e. k. af de uittreksels welke niet volgens model werden opgemaakt, aan den afzender terug te sturen.

Op de uittreksels zal, indien daartoe aanleiding bestaat, het bevelschift van den rechter worden vermeld die de bekendmaking op grond van den gerechtelijken bijstand vordert of zij zullen vergezeld zijn van het vonnis waarbij gerechtelijke bijstand werd verleend.

De Secretaris-Generaal,  
SCHUIND.

26 février.

## ADOPTION.

Un jugement (arrêt) du tribunal de première instance (de la Cour d'appel) de ..... en date du ....., transcrit dans les registres de l'état civil de la commune de ....., le ..... a homologué l'acte reçu le ....., par M. .... (notaire — juge de paix), à ....., par lequel M. ...., profession ....., né à ....., le ....., domicilié à ....., a déclaré vouloir adopter M. ...., profession ....., né à ....., le ....., domicilié à ....., lequel portera désormais le nom de .....

Pour extrait conforme :

N. ...., avoué à .....

---

*Note. L'extrait sera — s'il y a lieu — revêtu de l'ordonnance du juge requérant l'insertion au titre de l'assistance judiciaire et de la procédure gratuite, ou accompagné du jugement qui a accordé l'assistance judiciaire.*

---

**Police des étrangers. — Circulaire commentant certaines dispositions relatives au séjour des étrangers en Belgique.**

3<sup>e</sup> dir. gén., Administration de la Police des Etrangers, 1<sup>re</sup> sect., 1 B 6.

Bruxelles, le 26 février 1943.

Circulaire à MM. les bourgmestres du Royaume.

Pour information :

A MM. les Gouverneurs,

A MM. les Commissaires d'Arrondissement.

L'arrêté du 25 mars 1941, concernant la police des étrangers (*Moniteur* des 30/31 mars 1941), dispose que, sous réserve des exceptions y prévues, tout étranger qui pénètre dans le Royaume doit, dans les vingt-quatre heures de son arrivée, se présenter à l'administration communale de sa résidence *pour s'y faire inscrire*.

Cette inscription ne peut se faire que dans le registre des étrangers, excepté dans les cas où l'intéressé serait inscrit dans les registres de population ou pourrait l'être en vertu des dispositions en vigueur.

J'attire votre attention sur le fait que la situation des ressortissants allemands est réglée par les dispositions de la circulaire du Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique en date du 30 août 1940. (Voir chapitre D, Remarques II.)

**CHAPITRE A. — Séjour ne dépassant pas une durée de quinze jours.**

I. Si l'étranger déclare, au moment de son inscription, que son séjour dans le Royaume ne dépassera pas un terme de quinze jours, le certificat « Modèle C » prévu par ma circulaire du 30 décembre 1941, n° 1 B 6, ne lui sera pas délivré.

## AANNEMING.

Bij vonnis (arrest) van de rechtbank van eersten aanleg (van het hof van beroep) te ..... d.d. .... overgeschreven in de registers van den burgerlijken stand der gemeente ..... op ..... werd de op ..... door den heer ..... (notaris — vrederechter te .....), ontvangen akte bekrachtigd waarbij M. .... beroep ..... geboren te ..... den ..... wonende te ..... heeft verklaard te willen aannemen M. .... beroep ..... geboren te ..... den ..... wonende te ..... die voortaan den naam ..... zal dragen.

Voor eenkluidend uittreksel :

N ..... pleitbezorger te .....

*Nota.* Op het uittreksel moet, indien daartoe aanleiding bestaat, het bevelschrift van den rechter worden vermeld die de bekendmaking op grond van den gerechtelijken bijstand en de toelating om kosteloos te procederen vordert, of het moet vergezeld zijn van het vonnis waarbij gerechtelijke bijstand werd verleend.

**Vreemdelingenpolitie. — Omzendbrief waarin zekere bepalingen betreffende het verblijf van vreemdelingen in België worden gcommentarieerd.**

3<sup>e</sup> alg. dir., Administratie der Vreemdelingenpolitie, 1<sup>e</sup> sect., 1 B 6.

Brussel, den 26<sup>e</sup> Februari 1943.

**Omzendbrief aan de heeren burgemeesters van het Rijk.**

Tot kennisgeving :

*Aan de heeren Gouverneurs,*

*Aan de heeren Arrondissementscommissarissen,*

Het besluit van 25 Maart 1941 op de vreemdelingenpolitie (*Belgisch Staatsblad* van 30-31 Maart 1941) bepaalt dat, onder voorbehoud van de er in voorziene uitzonderingen, elke in het Rijk aankomende vreemdeling zich, binnen vier en twintig uren na zijn aankomst, moet aanmelden bij het gemeentebestuur van zijn verblijfplaats om er ingeschreven te worden.

Bedeelde inschrijving kan slechts in het vreemdelingenregister gebeuren, tenzij de betrokken in het bevolkingsregister zou geboekt staan of er naar luid van de geldende bepalingen mag geboekt worden.

Ik vestig er uwe aandacht op dat de toestand der Duitsche onderdanen geregeld wordt naar de voorschriften van den omzendbrief van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid dd. 30 Augustus 1940 (zie hoofdstuk D, Opmerking H).

**HOOFDSTUK A. — Verblijf dat vijftien dagen niet overtreft.**

I. Indien de vreemdeling op het oogenblik zijner inschrijving verklaart niet meer dan vijftien dagen in het Rijk te zullen verblijven, wordt hem het bewijs « Model C », voorzien bij mijn omzendbrief 1 B 6 van 30 December 1941, niet afgeleverd.

26 février.

Conformément à l'arrêté du 25 mars 1941, l'administration communale doit apposer sur le titre de voyage de l'étranger, ou sur sa pièce d'identité, la date de l'inscription au registre des étrangers ainsi que le sceau communal. *En outre*, elle ajoute la mention : « Visé jusqu'au... ». (Ce délai ne peut dépasser quinze jours et doit correspondre à la durée de séjour que l'étranger sollicite.)

Cette mention doit servir de base à l'octroi des timbres de ravitaillement.

### II. Sont dispensés de l'inscription au registre des étrangers :

1<sup>o</sup> Les étrangers détenteurs de l'attestation prévue par l'arrêté du 25 mars 1941 (*Moniteur* des 30/31 dito), concernant le contrôle des voyageurs dans les maisons d'hébergement et séjournant en Belgique *pendant un terme ne dépassant pas quinze jours consécutifs*;

2<sup>o</sup> Pour autant qu'ils ne séjournent pas hors la zone frontalière, les étrangers détenteurs de la carte frontalière, à l'exclusion de ceux qui sont soumis au régime commun par application des dispositions des Instructions générales du 28 octobre 1936, n° 6/a.

III. L'inscription dans le registre des étrangers pourra se faire conformément au n° 4 des Instructions générales du 28 octobre 1936, relatives au séjour des étrangers en Belgique. En principe, il n'y a pas lieu, dans ce cas, de transmettre à l'Administration de la Police des Etrangers le bulletin de renseignements, ni ultérieurement l'avis de départ prévus par les n° 30 et 34 des Instructions générales.

De même, ne doivent pas être signalés au Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique, Administration des affaires provinciales et communales, les étrangers dont la durée de séjour en Belgique ne dépasse pas quinze jours consécutifs.

Toutefois, si pendant le séjour ne dépassant pas quinze jours il est dressé un acte de l'état civil ou de nationalité concernant un étranger, l'extrait de ce document à transmettre à mon administration sera accompagné du bulletin de renseignements. De même, l'extrait de l'acte de l'état civil ou de nationalité à transmettre au Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique, Administration des affaires provinciales et communales, sera accompagné d'un avis d'arrivée. Il va de soi que dans ce cas un avis de départ devra suivre.

Il est à remarquer en outre que conformément à la circulaire du Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique, Administration des affaires provinciales et communales, 1<sup>o</sup> section, n° E/1127, en date du 4 septembre 1941 (*Moniteur* du 6 dito), les autorités allemandes (« Oberfeldkommandantur » ou « Feldkommandantur ») doivent recevoir un bulletin de renseignements, établi en double exemplaire, pour tout étranger inscrit au registre des étrangers et, ultérieurement, un avis de départ, même si son séjour dans le Royaume ne dépasse pas quinze jours.

IV. Conformément au n° 64 des dites Instructions générales, les autorités communales sont tenues de vérifier, à l'expiration du délai de quinze jours, si l'étranger a quitté le pays. La radiation de l'intéressé se fera éventuellement suivant la procédure habituelle.

L'étranger qui aurait dépassé le délai de quinzaine doit être signalé d'urgence à l'Administration de la Police des Etrangers à laquelle il sera aussitôt donné connaissance des motifs invoqués par l'intéressé pour justifier sa prolongation de séjour en Belgique.

### CHAPITRE B. — Séjour de plus de quinze jours.

I. Si l'étranger déclare, au moment de son inscription, que son séjour dans le Royaume sera de plus de quinze jours, les dispositions de ma circulaire du 30 décembre 1941, I B 6, doivent être appliquées.

Le certificat « Modèle C » doit donc être délivré, à moins que le certificat d'inscription au registre des étrangers ou la carte d'identité prévus par l'arrêté royal du 14 août 1933 ne doive être délivré en vertu des dispositions en vigueur.

Overeenkomstig het besluit van 25 Maart 1941, moet het gemeentebestuur den datum van inschrijving in het vreemdelingenregister alsmede den gemeentesnijpel aanbrengen op den reistitel van den vreemdeling of op zijn identiteitsbewijs. Daarenboven voegt het er de volgende vermelding aan toe : « Geviseerd tot... » (deze termijn mag de vijftien dagen niet te boven gaan en dient overeen te stemmen met den door den vreemdeling gewenschten verblijfsduur).

Deze vermelding dient als grondslag voor de uitreiking van ravitailleeringszegels.

#### II. Van de inschrijving in het vreemdelingenregister zijn ontslagen :

1° De vreemdelingen die houder zijn van het attest, voorzien bij het besluit van 25 Maart 1941 (*Belgisch Staatsblad* van 30-31 dito) betreffende het toezicht op de in logementhuizen verblijvende reizigers, wier verblijf in België een termijn van vijftien achtereenvolgende dagen niet overschrijdt;

2° Voor zoover zij niet buiten de grensstreek verblijven, de vreemdelingen die houder zijn van een grenskaart, met uitsluiting van degenen die, bij toepassing van de voorschriften van nr. 6/a der Algemeene Onderrichtingen van 28 October 1936, onderworpen zijn aan het gemeen regime.

III. De inschrijving in het vreemdelingenregister kan geschieden zooals bepaald is in nr. 4 der Algemeene Onderrichtingen van 28 October 1936, betreffende het verblijf der vreemdelingen in België. In principe hoeft, in dit geval, noch inlichtingsbulletin noch bericht van vertrek, voorzien in de nr. 30 en 34 der Algemeene Onderrichtingen, aan de Administratie der Vreemdelingenpolitie toegestuurd te worden.

Het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid, Bestuur der Provincie- en Gemeentezaken, dient evenmin te worden in kennis gesteld van de inschrijving der vreemdelingen wier verblijf in België vijftien achtereenvolgende dagen niet te boven gaat.

Moest evenwel, tijdens den duur van een minder dan vijftien dagen lange verblijf, betreffende een vreemdeling een akte van den burgerlijken stand of een nationaliteitsakte worden opgemaakt, dan zal, samen met het uitreksel uit dit stuk, een inlichtingsbulletin aan mijn Administratie worden overgemaakt. Evenzoo zal het aan het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid, Bestuur der Provincie- en Gemeentezaken, over te maken uitreksel uit die akten van den burgerlijken stand of nationaliteitsakten vergezeld gaan van een bericht van aankomst. Het spreekt vanzelf dat in dit geval een bericht van vertrek moet volgen.

Verder dient opgemerkt dat de Duitsche overheden (« Oberfeldkommandantur » of « Feldkommandantur ») een inlichtingsbulletin, opgemaakt in duplo, en later, een bericht van vertrek, dienen te ontvangen voor elk in het vreemdelingenregister ingeschreven vreemdeling, zelfs indien zijn verblijf in het Rijk vijftien dagen niet te boven gaat, zulks overeenkomstig den omzendbrief van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid, Bestuur der Provincie- en Gemeentezaken, 1<sup>e</sup> sectie, nr. E/1127, dd. 4 September 1941 (*Belgisch Staatsblad* van 6 dito).

IV. Overeenkomstig nr. 64 van bedoelde Algemeene Onderrichtingen zijn de gemeenteoverheden er toe gehouden, na verloop van den termijn van vijftien dagen, na te gaan of de vreemdeling het land verlaten heeft. De schrapping van den betrokkenen zal eventueel plaats hebben overeenkomstig de gewone procedure.

De vreemdeling die den termijn van vijftien dagen zou hebben overschreden moet zonder verwijl aan de Administratie der Vreemdelingenpolitie worden gesigneerd; aan deze administratie moet onmiddellijk kennis worden gegeven van de door den betrokkenen ter rechtvaardiging van de verlenging van zijn verblijf in België aangevoerde redenen.

#### HOOFDSTUK B. — Verblijf van meer dan vijftien dagen.

I. Indien de vreemdeling op het oogenblik zinner inschrijving verklaart dat zijn verblijf in het Rijk vijftien dagen zal overtreffen, dienen de bepalingen van mijn omzendbrief 1 B 6, dd. 30 December 1941, te worden toegepast.

Het bewijs « Model C » moet dus worden afgeleverd tenzij, krachtens de geldende voorschriften, het bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister of de identiteitskaart, die bij het koninklijk besluit van 14 Augustus 1933 voorzien zijn, moet worden uitgereikt.

26 février.

Il y a lieu de transmettre à l'Administration de la Police des Etrangers, en même temps que le bulletin de renseignements, le rapport prescrit par la circulaire susmentionnée.

Ces documents seront établis avec soin et mentionneront tous les renseignements utiles en vue de permettre à mon administration de prendre une décision à l'égard de l'étranger en cause. La responsabilité de l'autorité locale serait engagée si la décision prise était basée sur des renseignements erronés ou insuffisants.

II. L'attention des autorités communales est attirée particulièrement sur les points suivants :

1<sup>e</sup> Le bulletin de renseignements précisera les documents (passeport, titre de voyage, titre d'identité, Passierschein et autres pièces similaires) présentés par l'étranger, et mentionnera l'autorité qui les a établis, les lieu et date de délivrance, la durée de validité. Eventuellement, il sera indiqué si le titre de voyage ou le Passierschein est valable pour le retour de l'étranger et jusqu'à quelle date.

2<sup>e</sup> Le rapport exposera, avec toutes les précisions désirables, les raisons données par l'étranger pour justifier son séjour dans le Royaume, ainsi que le résultat des vérifications faites par la police communale. En outre, il mentionnera l'identité complète, la nationalité et l'adresse des membres de la famille de l'intéressé se trouvant déjà en Belgique.

III. Lorsqu'un étranger manifeste l'intention de séjoumer en Belgique pendant plus de quinze jours consécutifs, *mais pendant moins de trois mois*, le certificat « Modèle C » sera rendu valable uniquement pour la période de séjour déclarée par l'intéressé.

IV. Conformément à l'arrêté du 15 février 1943 (*Moniteur du 25 dito*), le certificat « Modèle C » ainsi que toute prorogation de ce certificat, sont assujettis à un droit de timbre de 10 francs.

La partie inférieure du timbre fiscal sera apposée dans le registre des étrangers, en regard de l'inscription de l'étranger en cause, ou, à son défaut, sur le bulletin de renseignements déposé dans les archives de l'administration communale.

V. L'octroi du certificat « Modèle C » ne doit pas être signalé au Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique (administration des affaires provinciales et communales).

Dès que le titulaire d'un certificat « Modèle C » reçoit le certificat d'inscription au registre des étrangers « Modèle B », instauré par ma circulaire du 23 octobre 1939, n° 1 B 6/A, ou éventuellement, le certificat d'inscription au registre des étrangers ou la carte d'identité prévus par l'arrêté royal du 14 août 1933, la fiche statistique doit être envoyée au département précité.

Les étrangers visés au n° 39, alinéa 3, des Instructions générales du 28 octobre 1936, et ne recevant pas de titre de séjour, continuent comme par le passé à devoir être signalés au Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique.

#### CHAPITRE C. — *Exceptions aux dispositions des chapitres A et B.*

I. Sont dispensés de l'inscription au registre des étrangers et de l'obligation de lever un titre de séjour, pour autant qu'ils ne séjournent pas hors la zone frontière, les étrangers détenteurs de la « carte frontalière », à l'exclusion de ceux qui sont soumis au régime commun, par application des dispositions des Instructions générales du 28 octobre 1936, en son n° 6/a.

II. Sont dispensés de l'obligation de lever un titre de séjour :

1. Les semainiers, qui restent soumis aux dispositions des mêmes Instructions générales, n° 9b et 9l dernier et avant-dernier alinéas;

2. Sauf en cas de nécessité, les enfants âgés de moins de quinze ans accomplis (circulaire du Ministère de l'Intérieur, du 9 février 1927, n° 2176).

Samen met het inlichtingsbulletin moet aan de Administratie der Vreemdelingenpolitie het door mijn voormelden omzendbrief voorgeschreven verslag worden 'oegestuurd.

Deze documenten behooren met zorg te worden opgemaakt en moeten alle nuttige inlichtingen vermelden, zoodat mijn administratie met kennis van zaken een beslissing kan treffen omtrent het geval van den betrokken vreemdeling.

De verantwoordelijkheid van de plaatselijke overheid zou in het gedrang komen indien de getroffen beslissing moest gegrond zijn op verkeerde of onvoldoende inlichtingen.

II. De aandacht der gemeenteoverheid wordt gansch in het bijzonder op de volgende punten gevvestigd :

1° Het inlichtingsbulletin moet nauwkeurig de door den vreemdeling voorgelegde documenten (reispas-reistitel-identiteitsbewijs-Passierschein en andere gelijkaardige stukken) vermelden, met opgave van de autoriteit die ze heeft afgeleverd alsmede van plaats en datum van aflevering en van den geldigheidsduur. Eventueel zal worden aangeduid of de reistitel of het Passierschein geldig is voor den terugkeer naar den vreemde, en tot welken datum.

2° Het verslag zal, met alle gewenschte nauwkeurigheid, de redenen uiteenzetten welke door den vreemdeling ter rechtvaardiging van zijn verblijf in het Rijk worden aangevoerd en tevens het resultaat vermelden van het door de gemeente-politie gedane onderzoek. Het zal verder de volledige identiteit, de nationaliteit en het adres der zich reeds in België bevindende familieleden van den betrokkenen opgeven.

III. Wanneer een vreemdeling het inzicht te kennen geeft om gedurende meer dan vijftien achtereenvolgende dagen, maar minder dan drie maand, in België te vertoeven, zal het bewijs « Model C » slechts voor den door betrokkenen verklaarden verblijfsduur geldig gemaakt worden.

IV. Overeenkomstig het besluit van 15 Februari 1943 (*Belgisch Staatsblad* van 25 dito), is het bewijs « Model C », alsmede elke verlenging ervan, onderworpen aan een zegelrecht van 10 frank.

Het onderste gedeelte van het fiscaal zegel zal worden aangebracht op het vreemdelingenregister, nevens de inschrijving van den betrokken vreemdeling, of, bij ontstentenis van zulk een register, op het in het gemeentearchief berustend inlichtingsbulletin.

V. De uitreiking van het bewijs « Model C » moet aan het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid (Bestuur der Provincie- en Gemeente-zaken) niet worden gemeld.

Zoodra de titulair van een bewijs « Model C » in het bezit is gesteld van het bewijs van inschrijving « Model B », ingevoerd bij mijn omzendbrief 1 B 6/A van 23 October 1939 of eventueel van het bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister of de identiteitskaart, die voorzien zijn bij het koninklijk besluit van 14 Augustus 1933, dient de statistiekfiche gezonden aan voornoemd departement.

De in nr. 39, derde alinea, der Algemeene Onderrichtingen van 28 October 1936 bedoelde vreemdelingen, die geen verblijfstitel ontvangen, moeten zooals vroeger aan het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid worden gesigneerd.

#### HOOFDSTUK C. — *Uitzonderingen op de bepalingen der hoofdstukken A en B.*

1. Voor zoover zij niet buiten de grensstreek verblijven, zijn de buitenlandsche houders van een grenskaart ontslagen van de verplichting zich in het vreemdelingenregister te laten inschrijven en een verblijfstitel af te halen, met uitsluiting evenwel van diegenen die, bij toepassing der bepalingen van de Algemeene Onderrichtingen van 28 Oktober 1936, nr. 6/a, aan het gemeen regime zijn onderworpen.

II. Van de verplichting een verblijfstitel af te halen zijn ontslagen :

1. De weekarbeiders, die onderworpen blijven aan de bepalingen der zelfde Algemeene Onderrichtingen, nr. 9b en 9l, laatste en voorlaatste alinea;

2. Behalve in geval van noodzaak, de kinderen beneden volle vijftien jaar (omzendbrief van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken, dd. 9 Februari 1927, nr. 2176).

26 février.

CHAPITRE D. — *Remarques.*

I. Les bateliers, forains, artistes de passage étrangers sont soumis aux dispositions de la présente circulaire.

II. Les ressortissants allemands sont soumis au régime prévu par la circulaire du Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique, adressée en date du 30 août 1940, sous le n° E/1795/105/203, 1<sup>re</sup> section, à MM. les gouverneurs de province, complétée par les circulaires du même département, en date du 4 février 1942 (*Moniteur* du 12 dito) et du 1<sup>er</sup> juin 1942 (*Moniteur* du 7 dito).

III. L'attention des autorités communales est attirée tout spécialement sur les dispositions des n° 64 et 65 (lett. B et C) des Instructions générales du 28 octobre 1936, relatives à la surveillance dont les étrangers doivent faire l'objet.

Il convient que les étrangers s'obstinent à résider dans le royaume sous le couvert d'un titre de séjour périmé, soient, au même titre que les étrangers y séjournant clandestinement, recherchés et signalés sans retard à l'Administration de la Police des Etrangers.

Sont en état d'infraction aux dispositions en vigueur :

a) L'étranger qui n'a pas, dans les délais prescrits, retiré ou fait proroger le certificat d'inscription ou retiré ou fait renouveler la carte d'identité. Il est en état d'infraction à l'article 16, 4<sup>e</sup>, de l'arrêté royal du 14 août 1933, modifié par l'arrêté royal du 15 février 1935 et par l'arrêté du 25 mars 1941 sur la police des étrangers.

Ce délit est de la compétence du tribunal de police.

b) L'étranger qui prolonge son séjour en Belgique sans avoir sollicité et obtenu la prorogation ou le renouvellement de son titre de séjour. Il est en état d'infraction à l'article 3 de l'A. M. du 13 octobre 1939 sur la police des étrangers, complété par l'A. M. du 8 mai 1940.

Ce délit est de la compétence du tribunal correctionnel.

Les délits repris sous les lettres a et b ci-dessous constituent un concours idéal d'infraction. Conformément à l'article 65 du Code pénal, la peine la plus forte peut seule être prononcée. Cette peine ne peut l'être que par le tribunal correctionnel.

Il y a lieu de verbaliser du chef des deux infractions précitées à charge des étrangers résidant sous le couvert d'un titre de séjour périmé et de transmettre le procès-verbal au procureur du Roi compétent.

IV. Par modification au n° 35, 1<sup>er</sup> alinéa, des Instructions générales du 28 octobre 1936, tous les titres de séjour périmés ou annulés ou retirés aux étrangers, seront transmis dorénavant au Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique (Administration des Affaires provinciales et communales, 1<sup>re</sup> section, rue de Louvain, 3, à Bruxelles), et non plus au Ministère de la Justice (Administration de la Police des Etrangers).

Les certificats d'inscription et les cartes d'identité qui auront été renouvelés, seront accompagnés de la fiche statistique afférente au nouveau titre de séjour délivré à l'étranger.

V. Si l'étranger qui requiert son inscription dans les registres communaux est noté sur les « feuilles de police » comme « expulsé » ou « renvoyé » du royaume, aucun titre de séjour ne peut lui être délivré.

Il y a lieu de l'arrêter et de le déférer au procureur du Roi compétent, sur base, selon le cas, des dispositions de l'article 6 de la loi du 12 février 1897 ou de l'article 3 de l'arrêté-loi du 28 septembre 1939.

L'Administration de la Police des Etrangers doit en être avisée immédiatement.

*Remarque* : Cette procédure ne sera appliquée ni aux ressortissants allemands (voir remarque II), ni aux personnes non allemandes qui établissent être attachées à un organisme allemand.

HOOFDSTUK D. — *Opmerkingen.*

I. De schippers, foorkramers, op doorreis zijnde vreemde artisten zijn aan de voorschriften van dezen omzendbrief onderworpen.

II. De Duitsche onderdanen zijn onderworpen aan het regime voorzien bij den onder nr E/1795/105/203, 1<sup>e</sup> sectie, tot de heeren provinciegouverneurs gerichten omzendbrief van 30 Augustus 1940, die aangevuld werd bij de omzendbrieven van hetzelfde departement in datum van 4 Februari 1942 (*Belgisch Staatsblad* van 12 dito) en van 1 Juni 1942 (*Belgisch Staatsblad* van 7 dito).

III. De aandacht der gemeenteautoriteiten worden gansch in het bijzonder gevestigd op de voorschriften vervat in de n° 64 en 65, litt. B en C) der Algemeene Onderrichtingen van 28 October 1936, betreffende het over de vreemdelingen uit te oefenen toezicht.

Het hoort dat de vreemdelingen die voortgaan in het land te verblijven ofschoon hun verblijfstitel verloopen is, worden opgezocht en zonder dralen aan de Administratie der Vreemdelingenpolitie gesigneerd op dezelfden voet als de in het geheim in het land vertoevende vreemdelingen.

Verkeeren in staat van overtreding ten aanzien van de geldende voorschriften :

a) de vreemdeling die nagelaten heeft binnen de voorgeschreven termijnen het bewijs van inschrijving af te halen of te doen verlengen, of de identiteitskaart af te halen of te doen vernieuwen. Hij verkeert in staat van overtreding ten aanzien van artikel 16, 4<sup>e</sup> van het koninklijk besluit van 14 Augustus 1933, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 Februari 1935 en het besluit van 25 Maart 1941 op de vreemdelingenpolitie. Dit misdrijf valt in de bevoegdheid van de politierechtbank.

b) de vreemdeling die zijn verblijf in België verlengt zonder de verlenging of de vernieuwing van zijn verblijfstitel te hebben aangevraagd en bekomen. Hij is in staat van overtreding ten aanzien van artikel 3 van het ministerieel besluit van 13 October 1939 op de vreemdelingenpolitie, aangevuld bij het M. B. van 8 Mei 1940.

Dit misdrijf valt in de bevoegdheid der correctionele rechtbank.

De onder bovenstaande a en b aangehaalde inbreuken geven aanleiding tot eendaadschen samenloop van misdrijven. Overeenkomstig artikel 65 van het Wetboek van strafrecht, mag slechts de zwaarste straf worden uitgesproken. Deze straf kan alleen door de correctionele rechtbank worden opgelegd.

Er moet uit hoofde van de twee voornoemde misdrijven proces-verbaal worden opgemaakt ten laste van de vreemdelingen die alhier met een verloopen verblijfstitel verblijven. Dit proces-verbaal moet aan den bevoegden procureur des Konings worden overgemaakt.

IV. Bij wijziging van n° 35, 1<sup>e</sup> alinea, der Algemeene Onderrichtingen van 28 October 1936, moeten de verloopen, vernietigde of aan de vreemdelingen ontnomen verblijfstitels voortaan aan het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid (Bestuur der Provincie- en Gemeentezaken, 1<sup>e</sup> sectie), Leuvense weg, 3, te Brussel, en niet meer aan het Ministerie van Justitie (Administratie der Vreemdelingenpolitie) worden overgemaakt.

De bewijzen van inschrijving en de identiteitskaarten die vernieuwd werden, moeten vergezeld gaan van de statistiekfiche van den nieuwten aan den vreemdeling afgeleverden verblijfstitel.

V. Indien de vreemdeling die om zijn inschrijving in de gemeenteregisters verzoekt, in het « Politieblad » genoteerd staats als « uitgedreven » of « uitgewezen » uit het Rijk, dan mag hem geen enkele verblijfstitel afgeleverd worden.

Hij moet aangehouden en ter beschikking van den bevoegden procureur des Konings gesteld worden op grond, naar gelang van het geval, van de voorschriften van artikel 6 van de wet van 12 Februari 1897 of van artikel 3 van de besluitwet van 28 September 1939.

De Administratie der Vreemdelingenpolitie moet hiervan onmiddellijk verwittigd worden.

27 février.

Il en est de même en ce qui concerne les étrangers expulsés ou renvoyés qui ont pénétré dans le Royaume sous le couvert d'une autorisation (Passierschein, etc.) délivrée par une autorité allemande. Dans ce cas, l'autorité communale en référera d'urgence au Ministère de la Justice (Administration de la Police des Etrangers), place Poelaert, 4, à Bruxelles (Tél. 11.48.30).

L'Administrateur de la Police des Etrangers,  
R. STANDAERT.

**Fondation Lucas (C). — Bourses d'étude. — Nombre. — Montant (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2720.

27 FEVRIER 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Lucas (Charles), gérée par le bureau administratif du séminaire de Liège, une bourse de 1,470 francs, divisible en deux demi-bourses de 735 francs chacune.

**Arrêté portant délégation, à certains titulaires de charges, pour faire l'acceptation provisoire des donations entre vifs au profit de personnes juridiques (2).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 21.444 B.

Le Secrétaire général du Ministère de la Justice,

Vu l'article 2 de la loi du 30 juin 1865, accordant notamment aux communes et aux établissements publics existant dans la commune, le bénéfice de l'acceptation provisoire des donations faites par actes entre vifs;

Vu la loi du 12 juillet 1931, portant extension à toutes les personnes civiles du bénéfice de l'acceptation provisoire des libéralités par actes entre vifs;

Considérant que, pour permettre à ces dispositions légales de sortir pleinement leurs effets, il y a lieu, sans plus tarder, de déléguer, à cette fin, certains titulaires de charges dans les institutions publiques ou privées bénéficiaires;

Vu l'urgence et l'impossibilité de recourir aux autorités supérieures;

Vu l'article 5 de la loi du 10 mai 1940,

Arrête :

**Article unique.** L'acceptation provisoire des donations entre vifs, la notification de cette acceptation et celle de l'approbation de l'autorité compétente, l'acceptation définitive et la notification de celle-ci sont faites, dans les formes requises et sous leur responsabilité, par le trésorier ou receveur et, à défaut ou en cas d'absence ou d'empêchement, par le président soit de l'organe de décision, soit de l'organe d'exécution de l'institution donataire. Il en est de même de la transcription des actes au bureau de la conservation des hypothèques.

Bruxelles, le 3 mars 1943.

SCHUIND.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 65.

(2) *Moniteur* des 22-23 mars 1943. n° 81-82.

*Opmerking :* Deze procedure wordt toegepast, noch op de Duitsche onderdanen (zie opmerking II), noch op de niet-Duitschers die bewijzen dat zij aan een Duitsch organisme verbonden zijn. Hetzelfde geldt voor de uitgedreven of uitgewezen vreemdelingen die in het Rijk komen met een door de Duitsche overheid afgeleverde machtiging « Passierschein », enz.). In dit geval zal de gemeente-overheid zich zonder verwijl in verbinding stellen met het Ministerie van Justitie (Administratie der Vreemdelingenpolitie), Poelaertplein, 4, te Brussel (Tel. 11.48.30).

De Administrateur der Vreemdelingenpolitie,  
R. STANDAERT.

**Stichting Lucas (K.). — Studiebeurzen. — Aantal en bedrag (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 2720.

27 FEBRUARI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Lucas (Karel), beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Luik, één beurs is toe te kennen van 1.470 frank, verdeelbaar in twee halve beurzen, elk van 735 frank.

**Besluit waarbij aan sommige titularissen van ambten opdracht wordt gegeven tot het voorlopig aanvaarden van schenkingen onder de levenden, ten behoeve van rechtspersonen (2).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 21.444 B.

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,

Gelet op artikel 2 der wet van 30 Juni 1865, waarbij onder meer aan de gemeenten en de in de gemeenten bestaande openbare inrichtingen het voordeel wordt verleend van de voorlopige aanvaarding van bij akten gedane schenkingen onder de levenden;

Gelet op de wet van 12 Juli 1931 houdende de uitbreiding tot alle rechts-personen van het voordeel van de voorlopige aanvaarding van bij akten gedane schenkingen onder de levenden;

Overwegende dat, opdat die wetsbepalingen in volle werking zouden kunnen treden, sommige titularissen van ambten bij de begunstigde openbare of private instellingen daartoe, zonder verwijl, dienen te worden gemachtigd;

Gezien de hoogdringendheid en de onmogelijkheid de hogere overheden te raadplegen;

Gelet op artikel 5 der wet van 10 Mei 1940,

**Besluit :**

Eenig artikel. De voorlopige aanvaarding van schenkingen onder de levenden, de betekening van die aanvaarding en de betekening van de goedkeuring vanwege de bevoegde overheid, de definitieve aanvaarding en de betekening daarvan geschieden, in de vereischte vormen en onder hun verantwoordelijkheid, door den schatbewaarder of ontvanger en, bij ontstentenis of in geval van afwezigheid of verhindering, door dne voorzitter hetzij van het beschikkend, hetzij van het uitvoerend orgaan van de begiftigde instelling. Hetzelfde geldt voor de overschrijving van de akten op het kantoor der hypotheken.

Brussel, den 3<sup>e</sup> Maart 1943.

SCHUIND.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 65.

(2) *Staatsblad* van 22-23 Maart 1943, n° 81-82.

6 mars.

**Prisons. — Discipline du personnel.**—  
2<sup>e</sup> dir. gén., 3<sup>e</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 1166D.

Bruxelles, le 6 mars 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

Par ma circulaire du 12 novembre 1941, même émargement que la présente, je mettais le personnel en garde contre de graves abus dont certains agents se rendaient coupables et s'appropriant des produits destinés à l'alimentation des détenus.

Je ne méconnais pas que mes instructions ont immédiatement produit le résultat que j'en attendais. Mais certains agents ont encore une tendance à oublier que chacun a droit à la vie et que la ration des prisonniers, par sa modicité même, revêt un caractère sacré : un tel oubli de l'humanité la plus élémentaire crée vengeance. Si la plus stricte probité fait défaut au personnel de l'administration pénitentiaire, il faut désespérer de la réussite de sa mission.

Des écarts d'autre nature m'ont également été signalés. Trop nombreux sont les surveillants qui trahissent leur devoir en se prêtant à de dégradantes compromissions. Les uns acceptent des détenus ou des familles de ceux-ci des dons en argent ou en nature, en échange de complaisances coupables. D'autres se livrent au transport clandestin de lettres entre les détenus et le dehors : et cette pratique peut assurer le succès des préparatifs d'évasion ou égarer la justice répressive, en permettant à des complices de se concerter sur leur plan de défense.

De tels abus jettent l'opprobre sur tout un corps de serviteurs de l'Etat, où les honnêtes gens seuls peuvent avoir accès : il faut qu'ils prennent fin.

J'adresse donc un avertissement solennel aux agents de l'administration pénitentiaire qui seraient tentés de compromettre leur honneur professionnel et terniraient ainsi la réputation de l'ensemble de leurs collègues, et je les préviens que des sanctions d'une sévérité extrême seront prises dans les cas de l'espèce. En principe, elles iront d'emblée jusqu'à la révocation. En outre, dans la plupart des cas, les abus que je dénonce donnent ouverture à des poursuites répressives et je ne manquerai pas de les provoquer.

Je vous prie de donner connaissance de la présente dépêche à tous les membres du personnel de votre établissement.

Le Secrétaire général,  
SCHUIND.

**Maisons de refuge et dépôts de mendicité. — Prix de la journée d'entretien.**—  
2<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 1308P.

Le Secrétaire général du Ministère de la Justice,

Le Secrétaire général du Ministère des Finances,

Vu l'article 37 de la loi du 27 novembre 1891 pour la répression du vagabondage et de la mendicité;

Vu l'article 5 de la loi du 10 mai 1940, relative aux délégations de pouvoirs en temps de guerre;

**Gevangenissen. — Tucht bij het personeel.**

—  
2<sup>e</sup> alg. dir., 3<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., n° 1166D.

Brussel, den 6<sup>a</sup> Maart 1943.

*Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenissen,*

Bij mijn omzendbrief van 12 November 1941, zelfde kanttekening als deze, heb ik het feit aangeklaagd dat sommige leden van het personeel zich aan ernstige misbruiken schuldig maakten, door zich producten toe te eigeren, welke voor de voeding der gedetineerden bestemd waren.

Ik erken dat mijn instructies onmiddellijk het resultaat hebben opgeleverd, dat ik er van verwachtte, maar sommige agenten zijn nog steeds geneigd uit het oog te verliezen dat eenieder recht op leven heeft en dat het rantsoen van de gedetineerden — juist omdat het zoo gering is — tot de geheiligde zaken behoort: dergelijke miskenging van de meest elementaire menschlievendheid roept om wraak. Indien het het personeel van het bestuur der strafinrichtingen mangelt aan den meest onkruikbaren eerlijkheidszin, moet men alle hoop opgeven dat het zijn opdracht met goed gevolg zal kunnen vervullen.

Ook op vergrijpen van anderen aard, werd mij gewezen. Al te talrijk zijn de bewaarders die hun plicht verloochenen, door zich te leenen tot onteerend geknoei. Sommigen laten zich, in ruil voor een strafbare inschikkelijkheid, door gedetineerden of hunne familie giften in geld of in natura toesteken. Anderen leenen zich ertoe brieven tuschen de gedetineerden en personen buiten het gesticht in het geheim te bestellen: dergelijke praktijk kan het welslagen van de voorbereidingen tot onvluchting verzekeren of het strafgericht op een dwaalspoor brengen door de medeplichtigen in de gelegenheid te stellen omtrent hun verdedigingsplan overleg te plegen.

Dergelijke misbruiken brengen een gansch korps Rijksdienaren, waar alleen eerlijke lieden op hun plaats zijn, in opspraak: zij moeten een einde nemen.

Ik richt dan ook een ernstige waarschuwing tot de agenten van het bestuur der strafinrichtingen, die er voor zouden te vinden zijn in hun beroepsleer op 't spel te zetten en die aldus den goeden naam van al hun collega's zouden bezwijken. Ik verwittig hen dat in dergelijke gevallen uiterst strenge sancties zullen genomen worden. In principe, zullen die sancties dadelijk de afzetting kunnen medebrengen. Bovendien, geven de misbruiken, welke ik hier aanklaag, in de meeste gevallen, aanleiding tot strafvervolgingen en ik zal niet nalaten deze uit te lokken.

Gelieve dit schrijven aan al de leden van het personeel van uw gesticht mede te delen.

De Secretaris-Generaal,  
SCHUIND.

**Toevluchtshuizen en bedelaarsgestichten. — Prijs per dag onderhoud.**

—  
2<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 1308P.

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën,

Gelet op artikel 37 der wet van 27 November 1891 tot betrekking van de landlooperij en de bedelarij;

Gelet op artikel 5 der wet van 10 Mei 1940 betreffende de overdracht van bevoegdheid in oorlogstijd;

12 mars.

Vu l'urgence et l'impossibilité de recourir à l'autorité supérieure,

Arrêtent :

Article 1<sup>er</sup>. Le prix de la journée d'entretien, pendant l'année 1943, dans les maisons de refuge et les dépôts de mendicité, est fixé comme suit :

1<sup>o</sup> A dix-neuf francs soixante-cinq centimes (19 fr. 65 c.) pour les hommes invalides placés à la maison de refuge ou au dépôt de mendicité et dont l'état de santé exige des soins spéciaux;

2<sup>o</sup> A dix-sept francs cinquante-cinq centimes (17 fr. 55 c.) pour les hommes invalides placés à la maison de refuge ou au dépôt de mendicité et dont l'état de santé n'exige pas de soins spéciaux;

3<sup>o</sup> A seize francs nonante-cinq centimes (16 fr. 95) pour les hommes valides placés à la maison de refuge ou au dépôt de mendicité;

4<sup>o</sup> A quatorze francs septante centimes (14 fr. 70 c.) pour les femmes invalides placées à la maison de refuge ou au dépôt de mendicité et dont l'état de santé exige des soins spéciaux;

5<sup>o</sup> A seize francs cinquante centimes (16 fr. 50 c.) pour les femmes atteintes de maladies spéciales et dont l'état de santé réclame un régime et des soins tout à fait spéciaux;

6<sup>o</sup> A treize francs quatre-vingts centimes (13 fr. 80 c.) pour les femmes valides et enfants de plus de deux ans qui accompagnent leur mère, ainsi que pour les femmes invalides dont l'état de santé n'exige pas de soins spéciaux, personnes placées à la maison de refuge ou au dépôt de mendicité;

7<sup>o</sup> A six francs soixantequinze centimes (6 fr. 75 c.) pour les individus de passage dans les prisons;

8<sup>o</sup> A six francs soixante centimes (6 fr. 60 c.) pour les enfants de trois mois à deux ans.

Art. 2. La quote-part incomtant aux communes dans le prix de la journée d'entretien fixé pour 1943 sera majorée du taux de l'intérêt légal, en matière civile, en cas de non paiement à l'expiration de quatre-vingt-dix jours après l'envoi de l'état trimestriel des frais d'entretien.

Un compte spécial sera, à cet effet, adressé aux administrations débitrices.

Art. 3. Il ne sera compté qu'une journée pour le jour de l'entrée et celui de la sortie.

Bruxelles, le 11 mars 1943.

Le Secrétaire général  
du Ministère de la Justice,  
SCHUIND.

Le Secrétaire général  
du Ministère des Finances,  
O. PLISNIER.

**Fondation Balanck (M.-G.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**

1<sup>o</sup> dir. gén., 1<sup>o</sup> sect., n° 2814.

12 MARS 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, fixe à 150 francs le montant de la bourse de la fondation Balanck (Marie-Godelieve), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude de la Flandre occidentale.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 79.

Gezien de dringendheid en de onmogelijkheid de hogere overheden te raadplegen.

Besluiten :

Artikel 1. De prijs van het onderhoud per dag, gedurende het jaar 1943, in de toevluchtshuizen en de bedelaarsgestichten, is vastgesteld als volgt :

1° Op negentien frank vijf en zestig centiem (19 fr. 65 c.) voor de in het toevluchtshuis of het bedelaarsgesticht geplaatste mannen, die onbekwaam zijn tot tot werken en wier gezondheidstoestand bijzondere zorgen vereischt;

2° Op zeventien frank vijf en vijftig centiem (17 fr. 55 c.) voor de in het toevluchtshuis o het bedelaarsgesticht geplaatste mannen, die onbekwaam zijn tot werken en wier gezondheidstoestand geen bijzondere zorgen vereischt;

3° Op zestien frank vijf en negentig centiem (16 fr. 95 c.) voor de in het toevluchtshuis of het bedelaarsgesticht geplaatste mannen die bekwaam zijn tot werken;

4° Op veertien frank zeventig centiem (14 fr. 70 c.) voor de in het toevluchtshuis of het bedelaarsgesticht geplaatste vrouwen, die onbekwaam zijn tot werken en wier gezondheidstoestand bijzondere zorgen vereischt;

5° Op zestien frank vijftig centiem (16 fr. 50 c.) voor aan geslachtsziekten lijdende vrouwen, wier toestand een regiem en heel bijzondere zorgen vereischt;

6° Op dertien frank tachtig centiem (13 fr. 80 c.) voor de vrouwen die bekwaam zijn tot werken en de kinderen oud meer dan twee jaar, die hun moeder vergezellen, alsmede voor de vrouwen die onbekwaam zijn tot werken en wier toestand geen bijzondere zorgen vereischt, welke personen in het toevluchtshuis of het bedelaarsgesticht werden geplaatst;

7° Op zes frank vijf en zeventig centiem (6 fr. 75 c.) voor de personen die tijdelijk in de gevangenissen gedetineerd zijn;

8° Op zes frank zestig centiem (6 fr. 60 c.) voor de kinderen oud drie maand tot twee jaar.

Art. 2. Het aandeel ten laste van de gemeenten in den voor 1943 vastgestelden prijs van het onderhoud per dag wordt met het bedrag van den wettelijken interest in burgerlijke zaken verhoogd, indien het niet werd betaald negentig dagen na de uitzending van de driemaandstaat van onderhoudskosten.

Een afzonderlijke rekening zal te dien einde aan de besturen, die niet hebben betaald, worden toegezonden.

Art. 3. Voor den dag der aankomst en dien van het vertrek wordt maar één dag aangerekend.

Brussel, den 11<sup>e</sup> Maart 1943.

De Secretaris-Generaal  
van het Ministerie van Justitie,  
SCHUIND.

De Secretaris-Generaal  
van het Ministerie van Financiën,  
O. PLISNIER.

---

**Stichting Balanck (M.-G.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**

1<sup>o</sup> alg. dir., 1<sup>o</sup> sect., n° 2814.

12 MAART 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie, is het bedrag der beurs van de stichting Balanck (Maria-Godelieve), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in West-Vlaanderen op 150 frank vastgesteld.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 79.

13 mars,

## Prisons. — Liste des assistances sociales.

2<sup>e</sup> dir. gén. Assistance sociale.

Bruxelles, le 13 mars 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.**les Présidents des Comités de Patronage.**les Directeurs des Offices de Réadaptation sociale.**les Directeurs des Offices de Réadaptation sociale.**les Présidents des Commissions des Annexes psychiatriques.**les Assistants sociaux.*

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint la liste des assistantes sociales attachées à l'administration pénitentiaire, avec la nouvelle répartition du district de leur activité.

Veuillez agréer, monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

Pour le Directeur général,

L'inspectrice,

L. DE BRAY.

Numéro d'ordre.	Etendue du district.	Siège des fonctions.	Nom des A. S.
1.	Canton Bruges. » Ardoye. » Ruyselede. » Tielt.	Bruges.	Mlle Codron.
2.	Arrondissement Ypres. » Furnes.	Furnes.	M. Heyrman.
	Canton Ostende. » Ghislies. » Thourout.		
3.	Arrondissement Courtrai. » Audenarde.	Courtrai.	Mlle Seynaeve.
4.	Arrondissement Malines. » Termonde.	Malines.	Mlle Soetmans.
5.	Arrondissement Gand.	Gand.	Mlle Grieten.
6.	Arrondissement Anvers. » Turnhout.	Anvers.	Mlle Marck.
7.	Arrondissement Louvain.	Louvain.	Mlle Tuerlinckx.
8.	Arrondissement Hasselt.	Hasselt.	M. Billet.
9.	Arrondissement Tongres.	Tongres.	M. Lemmens.
10.	Arrondissement Liège, sauf Grand-Liège. Arrondissement Verviers. Grand-Liège.	Liège.	M. Close.
11.	Arrondissement Huy.	Mons.	Mlle Ledent.
12.	Arrondissement Mons. » Tournai.	Tournai.	Mlle Ruelle.
13.	Arrondissement Namur. Canton Dinant. » Ciney. » Beauraing.	Namur.	Mme Donatil.
14.	Province Luxembourg. Arrondissement Charleroi. » Nivelles.	Charleroi.	N...
	Canton Walcourt. » Philippeville. » Couvin. » Florennes.		
15.	Grand-Bruxelles.	Bruxelles.	Mlle Van Haelen.
16.	Arrondissement Bruxelles, sauf Grand-Bruxelles.	Bruxelles.	Mme Van Gils.

**Gevangenissen en weldadigheidsgestichten. — Lijst der sociale assistenten.**

2<sup>e</sup> alg. best. Sociale dienst.  
Brussel, den 13<sup>a</sup> Maart 1943.

*Aan de heeren Gevangenisbestuurders.*

*Voorzitters van de Beschermingscomités.*

*Bestuurders van de Werken tot Wederaanpassing.*

*Voorzitters van de Commissies bij de Psychiatrische Afdelingen.*

Ik heb de eer U in bijlage de lijst toe te zenden der sociale assistenten gehecht aan het bestuur der gevangenissen en weldadigheidsgestichten, alsmede de nieuwe indeeling der districten waar zij tewerkgesteld worden.

Zeer hoogachtend.

Voor den Directeur-Generaal,  
De opzienster,  
L. DE BRAY.

Volg- nummer.	Aanduiding district.	Zetel der functies.	Naam der M. A.
1.	Kanton Brugge. » Ardoorie. » Ruijselede. » Tielt.	Brugge.	Mej. Codron.
2.	Arrondissement Ieperen. » Veurne. Kanton Oostende. » Ghislain. » Torhout.	Veurne.	M. Heyman.
3.	Arrondissement Kortrijk. » Oudenaarde.	Kortrijk.	Mej. Seynaeve.
4.	Arrondissement Mechelen. » Dendermonde.	Mechelen.	Mej. Soetermans.
5.	Arrondissement Gent.	Gent.	Mej. Grieten.
6.	Arrondissement Antwerpen. » Turnhout.	Antwerpen.	Mej. Marck.
7.	Arrondissement Leuven.	Leuven.	Mej. Tuerlinckx.
8.	Arrondissement Hasselt.	Hasselt.	M. Billet.
9.	Arrondissement Tongeren.	Tongeren.	M. Lemmens.
10.	Arrondissement Luik (behalve Groot-Luik). Arrondissement Verviers. Groot-Luik.	Luik.	M. Close.
11.	Arrondissement Hoei.	Bergen.	Mej. Ledent.
12.	Arrondissement Bergen. » Doornik.	Namur.	Mej. Ruelle.
13.	Arrondissement Namen. Kanton Dinant. » Ciney. » Beauraing.	Namur.	Mevr. Donatil.
14.	Provincie Luxemburg. Arrondissement Charleroi. Arrondissement Nivel. Kanton Walcourt. » Philippeville. » Couvin. » Florennes.	Charleroi.	N...
15.	Groot-Brussel.	Brussel.	Mej. Van Haelen.
16.	Arrondissement Brussel (behalve Groot-Brussel).	Brussel.	Mevr. Van Gils.

15-25 mars.

**Cour d'Appel de Liège. — Suppression de la place de messager-concierge (1).**

Secrétariat général. Personnel, n° 9293.

15 MARS 1943. — Par arrêté de M. le Secrétaire général du Ministère de la Justice, la place de messager-concierge à la Cour d'Appel de Liège est provisoirement supprimée et remplacée par une place de messager (la 5<sup>e</sup> dans le cadre).

**Fondations Raes (I.) et Raes (J.). — Dotations. — Séparation. — Bourse d'étude. Nombre. — Montant. — Extension du cercle des appelés (2).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1766.

17 MARS 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, porte :

1<sup>o</sup> que les dotations des fondations de bourses d'étude Raes (Ignace) et Raes (Josse) sont séparées;

2<sup>o</sup> qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Raes (Ignace), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant : a) une bourse du montant de 1,230 francs, pour les études de philosophie et subsidiairement de théologie, en faveur des descendants de Raes (Pierre) et de Raes (Isabelle), épouse Cruyssens (Thomas); b) une bourse du montant de 615 francs, pour les études de philosophie, au profit de tous les étudiants belges;

3<sup>o</sup> qu'à défaut de postulants dans la première catégorie des appelés visés sub n° 2, tous les Belges indistinctement sont appelés à la jouissance de la dite bourse en cause.

Dans ce cas, la collation ne serait faite que pour le terme d'un an et la bourse serait annuellement publiée comme vacante, sauf que la jouissance en serait conservée à l'ancien boursier s'il ne se présentait aucun candidat appelé en vertu de l'acte constitutif;

4<sup>o</sup> qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Raes (Josse), gérée par la même commission provinciale, une bourse du montant de 1,300 francs : a) pour les études d'humanités anciennes, à partir de la classe de quatrième; et pour les études de philosophie, en faveur des descendants de Raes (Pierre) et de Raes (Isabelle), épouse Cruyssens (Thomas); b) subsidiairement, pour les études de rhétorique et de philosophie au profit, d'abord, des autres parents du fondateur et, ensuite, des étudiants pauvres nés et demeurant à Bruxelles, avec droit de préférence, dans ce dernier cas, pour les habitants de la paroisse de la Chapelle.

Ce montant est réduit à 1,000 francs lorsque le boursier fait des études d'humanités anciennes et à 750 francs lorsqu'il fait ces dernières études dans la localité habitée par ses parents.

**Fondation de Formanoir de la Cazerie. — Bourses d'étude. Nombre et montant (3).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2780.

23 MARS 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation de Formanoir de la Cazerie, gérée par le bureau administratif du séminaire de Tournai, cinq bourses du montant de 1,000 francs chacune.

**Fondation Lamboux (J.-J.). — Bourses d'étude. — Nombre. — Montant (3).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1949.

25 MARS 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Lamboux (Jean-Joseph), gérée par le bureau administratif du séminaire de Tournai, quatre bourses du montant de 1,000 francs chacune.

Ce montant est réduit à 750 francs lorsque le titulaire fait les études de rhétorique dans la localité habitée par ses parents.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 79.

(2) *Moniteur*, 1943, n° 87.

(3) *Moniteur*, 1943, n° 90.

**Hof van Beroep te Luik. — Afschaffing van de plaats van bode-huisbewaarder (1).**

Algemeen Secretariaat. Personeel, nr 9293.

15 MAART 1943. — Bij besluit van den heer Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is de plaats van bode-huisbewaarder bij het Hof van Beroep te Luik afgeschaft.

**Stichtingen Raes (I.) en Raes (J.). — Dotaties. — Splitsing. — Studiebeurzen. — Aantal. — Bedrag. — Uitbreiding van den kring der beroepenen (2)**

1<sup>o</sup> alg. dir., 1<sup>o</sup> sect., nr 1766.

17 MAART 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie, is bepaald :

1<sup>o</sup> dat de dotaties der studiebeurzenstichtingen Raes (Ignatius) en Raes (Josse) zijn gesplitst;

2<sup>o</sup> dat op de inkomsten van de stichting Raes (Ignatius), beheerd door de provinciale commissie voor de studiebeurzen stichtingen van Brabant, zijn toe te kennen : a) één beurs ten bedrage van 1,230 frank, voor de studies in de wijsbegeerte en, in de tweede plaats, in de godgeleerdheid, ten behoeve van de afstammelingen van Raes (Petrus) en Raes (Isabella), echtgenote Cruyssens (Thomas); b) één beurs ten bedrage van 615 frank, voor de studies in de wijsbegeerte, ten behoeve van alle Belgische studenten;

3<sup>o</sup> dat bij ontstentenis van aanvragen in de eerste categorie der beroepenen, bedoeld onder 2<sup>o</sup>, alle Belgen zonder onderscheid tot het genot van de hierbedoelde beurs beroepen zijn.

In dat geval zal de begeving slechts geschieden voor den termijn van één jaar en zal de vacature van de beurs jaarlijks worden bekendgemaakt, tenzij dat het genot er van behouden blijft aan den vroegeren beursstudent, indien geen enkel krachtens de oprichtingsakte beroepen candidaat zich aanmeldt;

4<sup>o</sup> dat op de interessen van de stichting Raes (Josse), beheerd door dezelfde provinciale commissie, één beurs, ten bedrage van 1,300 frank, is toe te kennen : a) voor de oude humaniora, te rekenen van de vierde klasse en voor de studie in de wijsbegeerte, ten behoeve van de afstammelingen van Raes (Petrus) en Raes (Isabella), echtgenote Cruyssens (Thomas); b) in de tweede plaats, voor de rhetorica en de studies in de wijsbegeerte ten behoeve, eerst, van de overige bloedverwanten van den stichter en, vervolgens, van de onvermogende studenten, die te Brussel geboren zijn en er wonen, met recht op voorkeur, in laatsbedoeld geval, voor de inwoners der Kapelparochie.

Dat bedrag wordt op 1,000 frank verminderd wanneer de beursstudent de oude humaniora studeert, en op 750 frank, wanneer hij de laatsbedoelde studies doet in de localiteit waar zijn ouders wonen.

**Stichting de Formanoir de la Cazerie. — Studiebeurzen. — Aantal en bedrag (3).**

1<sup>o</sup> alg. dir., 1<sup>o</sup> sect., nr 2780.

23 MAART 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie, is bepaald dat op de inkomsten van de stichting de Formanoir de la Cazerie, beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Doornik, vijf beurzen, elk ten bedrage van 1,000 frank, zijn toe te kennen.

**Stichting Lamboux (J.J.). — Studiebeurzen. — Aantal. — Bedrag (3).**

1<sup>o</sup> alg. dir., 1<sup>o</sup> sect., nr 1949.

25 MAART 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie, is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Lamboux (Jan-Jozef), beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Doornik, vier beurzen, elk ten bedrage van 1,000 frank, zijn toe te kennen.

Dat bedrag wordt tot 750 frank verminderd, wanneer de beursstudent de rhetorica doet in de localiteit waar zijn ouders wonen.

(1) *Staatsblad*, 1943, nr 79.

(2) *Staatsblad*, 1943, nr 87.

(3) *Staatsblad*, 1943, nr 90.

**Légs à une institution privée sans personnalité civile. — Dévolution non admise (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., litt. D. L., n° 511.

Bruxelles, le 25 mars 1943.

Le Secrétaire général du Ministère de la Justice,

Le Secrétaire général du Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique,

Vu l'arrêté en date du 30 novembre 1941, portant qu'il sera statué ultérieurement sur la disposition testamentaire prise par Mlle De Boey (M.), sans profession, décédée à Courtrai, y décédée le 21 mars 1928, au profit de la Société des Beaux-Arts à Courtrai;

Vu l'expédition délivrée par le notaire Coppin, de résidence à Avelgem, du testament holographique, en date du 22 mai 1918, par lequel Mlle De Boey, prénommée, dispose notamment comme suit :

« ... Je donne et lègue, libre de tous droits de succession, savoir :

» ....

» 3<sup>e</sup> Pour autant que ce legs valable... Deux mille francs à la Société des Beaux-Arts à Courtrai, aux conditions suivantes.

» La somme sera inscrite à chaque compte annuel sous la mention : « Donation de M. Emile De Boey ». Elle sera placée à intérêts et les intérêts serviront à l'acquisition, soit durant les expositions organisées par la société, soit en d'autres occasions, d'œuvres d'art de préférence d'artistes courtraiens, ou à être compris dans les lots de la tombola organisée par la société à l'occasion de ces expositions.

» Les œuvres acquises au moyen des intérêts, porteront si elles figurent au musée, une inscription mentionnant qu'elles ont été acquises avec les intérêts de la donation... »;

Vu la délibération, en date du 15 juillet 1941, par laquelle le collège des bourgmestre et échevins de Courtrai sollicite l'autorisation d'accepter ce legs;

Vu l'avis de la députation permanente du conseil provincial de la Flandre occidentale, en date du 22 août 1941;

Considérant, d'une part, que la Société des Beaux-Arts à Courtrai est une institution privée sans personnalité civile; qu'en conséquence, la dite société n'est pas valablement instituée légataire;

Considérant, d'autre part, que la dévolution d'un legs ne peut avoir lieu que d'un établissement public incompetent, erronément institué, à un établissement compétent de même nature, ce qui n'est pas le cas en l'espèce; que, dès lors, la demande du collège des bourgmestre et échevins de Courtrai n'est pas susceptible d'être accueillie;

Vu l'urgence et l'impossibilité de recourir aux autorités supérieures;

Vu les articles 910 et 937 du Code civil, 76-3<sup>e</sup> de la loi communale, modifié par la loi du 30 juin 1865 et l'arrêté royal du 14 août 1933, et 5 de la loi du 10 mai 1940.

Arrêtent :

Article unique. La ville de Courtrai n'est pas autorisée à accepter le legs prémentionné.

Le Secrétaire général  
du Ministère de la Justice,  
SCHUIND.

Le Secrétaire général  
du Ministère de l'Intérieur  
et de la Santé publique,  
ROMSEE.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 93.

**Legaat aan een private inrichting zonder rechtspersoonlijkheid.  
Devolutie niet aangenomen (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., litt. S. L., n° 511.  
Brussel, den 25<sup>e</sup> Maart 1943.

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid,

Gezien het besluit dd. 30 November 1941, waarbij bepaald wordt dat er later een beslissing zal genomen worden over de door Mej. De Boey (M.), zonder beroep, wonende te Kortrijk, aldaar overleden op 21 Maart 1928, ten behoeve van de Maatschappij van Schoone Kunsten te Kortrijk, getroffen testamentbeschikking;

Gezien de door notaris Coppin, ter standplaats Avelgem, verstrekte expeditie van het eigenhandig testament, dd. 22 Mei 1918, waarbij Mej. De Boey, voornoemd, onder meer de volgende schikking treft :

(Vertaald.)

« ... Ik geef en vermaak, vrij van alle erfenisrechten, te weten :

» ....

» 3<sup>e</sup> Voor zoover dit legaat geldig is... Twee duizend frank aan de Maatschappij van Schoone Kunsten te Kortrijk, onder de volgende voorwaarden.

» De som zal in elke jaarlijksche rekening ingeschreven worden onder de vermelding : Schenking van M. Emile De Boey ». Zij zal tegen interessen geplaatst worden en de interessen zullen dienen tot de aanwerving, hetzij tijdens de tentoonstellingen door de maatschappij ingericht, hetzij bij andere gelegenheden, van kunstvoorwerpen, bij voorkeur van Kortrijksche kunstenaars, ofwel om begrepen te worden in de loten der tombola die ter gelegenheid van bedoelde tentoonstellingen ingericht wordt.

» De met de interessen aangeworven werken zullen, ingeval zij in het museum geplaatst worden, een opschrift dragen waarbij vermeld wordt dat zij aangeworven geweest zijn met de interessen van de schenking... »;

Gezien het besluit dd. 15 Juli 1941, waarbij het college van burgemeester en schepenen van Kortrijk machtiging vraagt tot het aanvaarden van dit legaat;

Gezien het advies dd. 22 Augustus 1941 van de bestendige deputatie van den provinciaal raad van West-Vlaanderen;

Overwegende, enerzijds, dat de Maatschappij van Schoone Kunsten te Kortrijk een private inrichting is zonder rechtspersoonlijkheid; dat bijgevolg bedoelde maatschappij niet rechtens als legataresse aangesteld is;

Overwegende, anderzijds, dat de devolutie van een legaat slechts kan gedaan worden van een onbevoegde openbare inrichting, die ten onrechte werd aangesteld op een bevoegde inrichting van gelijken aard, hetgeen zich in dezen niet voordoet; dat dientengevolge het verzoek van het college van burgemeester en schepenen van Kortrijk niet kan ingewilligd worden;

Gezien de hoogdringendheid en de onmogelijkheid de hogere overheden te raadplegen;

Gelet op artikelen 910 en 937 van het Burgelijk Wetboek, 76-3<sup>e</sup> der gemeentewet, gewijzigd bij de wet van 30 Juli 1865 en het koninklijk besluit van 14 Augustus 1933, en 5 der wet van 10 Mei 1940,

Besluiten :

Eenig artikel. Aan de stad Kortrijk is machtiging onthouden tot het aanvaarden van hoogervermeld legaat.

De Secretaris-Generaal  
van het Ministerie van Justitie,  
SCHUIND.

De Secretaris-Generaal  
van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken  
en Volksgezondheid,  
ROMSEE.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 93.

27 mars.

**Fondation Gruloy (F.). — Bourses d'étude. — Nombre. — Montant (1).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2152.

27 MARS 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Gruloy (Félicité), gérée par le bureau administratif du séminaire de Tournai, quatorze bourses du montant de 2,000 francs chacune.

Ces bourses sont divisibles en demi-bourses.

**Police des Etrangers. — Délivrance du certificat « Modèle C » aux étrangers séjournant temporairement en Belgique.**—  
3<sup>e</sup> dir. gén., Administration de la Police des Etrangers, 1<sup>re</sup> sect., n° 1 B 6.

Bruxelles, le 27 mars 1943.

**Circulaire à MM. les Bourgmestres du Royaume.****Pour information :****A MM. les Gouverneurs de Province;****A MM. les Commissaires d'Arrondissement.**

De nombreuses administrations communales n'ont pas été touchées par ma circulaire du 30 décembre 1941, n° 1 B 6. Celle-ci ayant une grande importance au point de vue de la police des étrangers, son insertion au *Moniteur belge* est jugée indispensable.

Le certificat « modèle C » prévu par cette circulaire et dont la création a été confirmée par l'arrêté du 15 février 1943 (*Moniteur belge* du 25 dito) relatif aux titres de séjour des étrangers, doit être d'un modèle exactement conforme à l'exemplaire reproduit ci-après.

Son format sera obligatoirement de 27 centimètres de hauteur et de 22 centimètres de largeur. Aucune annotation ne pourra figurer au verso de ce document, à moins qu'elle ne soit prescrite ou autorisée par les instructions de l'un des départements ministériels.

Il est rappelé que l'arrêté du 15 février 1943 assujettit le certificat « modèle C » ainsi que toute prorogation de la durée de sa validité à un droit de timbre de dix francs. Sans préjudice de ce droit de timbre, les administrations communales perçoivent à leur profit une somme de cinq francs à l'occasion de la délivrance et de chaque prorogation de ce certificat.

Je crois devoir attirer l'attention sur les dispositions de ma circulaire du 26 février dernier, n° 1 B 6 (*Moniteur belge* du 28 dito), qui donne des indications utiles pour l'application de la circulaire du 30 décembre 1941 rappelée ci-dessous :

---

(1) *Moniteur*, 1943, n° 93.

**Stichting Gruoy (F.). — Studiebeurzen. — Aantal. — Bedrag (1).**

—  
1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n<sup>r</sup> 2152.

27 MAART 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie, is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Gruoy (Felicitas), beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Doornik, veertien beurzen, elk ten bedrage van 2,000 frank, zijn toe te kennen.

Die beurzen zijn verdeelbaar in halve beurzen.

**Vreemdelingenpolitie. — Aflevering van het bewijs « Model C » aan de vreemdelingen die tijdelijk in België verblijven.**

—  
3<sup>e</sup> alg. dir., Administratie der Vreemdelingenpolitie, 1<sup>e</sup> sect., n<sup>r</sup> 1 B 6.

Brussel, den 27<sup>a</sup> Maart 1943.

**Oenzendbrief aan de heeren Burgemeesters van het Rijk.**

Tot kennisgeving :

*Aan de heeren Gouverneurs;*

*Aan de heeren Arrondissementscommissarissen.*

Mijn omzendbrief n<sup>r</sup> 1 B 6 van 30 December 1941 schijnt alle gemeentebesturen niet te hebben bereikt. Aangezien hij met het oog op de vreemdelingenpolitie allergewichtigst is, werd zijn publicatie in het *Belgisch Staatsblad* noodzakelijk bevonden.

Het door dezen omzendbrief voorzien bewijs « model C », wiens instelling werd bevestigd door het besluit van 15 Februari 1943 op de vreemdelingenpolitie (*Belgisch Staatsblad* van 25 dito), dient volkomen gelijkvormig te zijn aan het hieronder voorkomende exemplaar. De afmetingen zullen verplichtend op 27 centimeter hoogte en 22 centimeter breedte worden gehouden. Geen enkele aantekening zal mogen voorkomen op de keerzijde van dit document, ten ware zij door onderrichtingen van een der ministeriële departementen werd bevolen of toegelaten.

Er wordt aan herinnerd dat het besluit van 15 Februari 1943 het bewijs « model C » evenals elke verlenging van zijn geldigheidsduur onderwerpt aan een zegelrecht van tien frank. Onverminderd dit zegelrecht, heffen de gemeentebesturen te hunnen behoeve een som van vijf frank bij gelegenheid van de aflevering en van elke verlenging van dit bewijs.

Ik meen uwe aandacht te moeten vestigen op de bepalingen van mijn omzendbrief van 26 Februari jl., n<sup>r</sup> 1 B 6 (*Belgisch Staatsblad* van 28 dito), die nuttige aanwijzingen bevat met het oog op de toepassing van den omzendbrief van 30 December 1941, hieronder aangehaald.

(1) *Staatsblad*, 1943, n<sup>r</sup> 93.

27 mars.

Administration  
de la Police des Etrangers.

Bruxelles, le 30 décembre 1941.

N° 1 B 6.

*A MM. les Bourgmestres du Royaume.*

Monsieur le Bourgmestre,

J'ai l'honneur de vous prier de délivrer, à partir du 15 janvier 1942, aux étrangers qui requièrent leur inscription aux registres des étrangers, le certificat provisoire du modèle ci-joint.

Les présentes instructions n'affectent ni les prorogations, ni le renouvellement des certificats d'inscription « modèle B » pour les étrangers déjà titulaires des dits certificats et ne s'appliquent pas aux ressortissants allemands qui, lors de leur inscription et après justification de leur identité et de leur nationalité, obtiendront gratuitement, comme par le passé, le certificat d'inscription « modèle B » valable pour une période illimitée.

Le certificat provisoire dénommé « modèle C » aura une durée de validité de trois mois. Ce délai doit permettre à l'Administration de la Police des Etrangers de procéder à une enquête sur le passé de l'intéressé et d'apprecier le bien fondé des raisons que celui-ci donne pour justifier son établissement provisoire dans le pays. D'autre part, la durée très limitée de validité de ce document, révocable à tout moment, ainsi que l'avertissement que vous donnerez, feront ressortir davantage à l'étranger qu'en attendant la décision qui sera prise par mon administration quant à son établissement provisoire dans le royaume, il ne peut prendre d'engagement d'aucune sorte, son séjour en Belgique ne lui étant nullement garanti.

Si, à l'expiration du délai de validité du certificat « modèle C », mon administration n'a pas fait parvenir d'instructions à la commune où l'étranger réside, celle-ci retirera à l'intéressé le certificat « modèle C » et lui remettra, éventuellement contre paiement des taxes afférentes, le certificat « modèle B », daté du jour où l'étranger a été inscrit au registre des étrangers, c'est-à-dire la date portée sur le certificat « modèle C ».

Sauf avis spécial notifié en temps utile par mon administration, le certificat d'inscription « modèle B » devra, à échéance, être prorogé dans les conditions habituelles. Il en sera de même quant à son renouvellement.

Le bulletin de renseignements d'usage transmis à mon administration indiquera minutieusement la date de la délivrance du certificat « modèle C »; la date d'entrée en Belgique de l'étranger; le lieu de sa dernière résidence en pays étranger, avec adresse complète; le point-frontière par où l'intéressé a pénétré dans le royaume; la nature des documents qu'il produit pour justifier son identité; le nom de l'autorité qui les a établis ainsi que le lieu et la date de leur délivrance. Si l'étranger est titulaire d'un « Passierschein » allemand permettant son entrée en Belgique, le bulletin l'indiquera. Il notera également le lieu et la date de la délivrance de ce document ainsi que sa durée de validité.

Enfin, le bulletin qui me sera transmis devra être accompagné d'un rapport exposant les raisons données par l'étranger pour justifier son séjour dans le royaume. Celles-ci dans la mesure du possible, devront être contrôlées.

Si des membres de la famille de l'intéressé ou des parents résident déjà en Belgique, l'identité complète et exacte de ceux-ci ainsi que leur adresse précise doivent m'être signalées.

Administratie  
der Vreemdelingenpolitie.

Brussel, den 30<sup>e</sup> December 1941.

Nr 1 B 6.

*Aan de heeren Burgemeesters van het Rijk.*

Mijnheer de Burgemeester,

Ik heb de eer u te verzoeken, vanaf 15 Januari 1942 een voorlopig bewijs naar het hierbijgaande model af te leveren aan de vreemdelingen die wenschen ingeschreven te worden in het vreemdelingenregister.

De onderhavige onderrichtingen tasten in geenendeete de bepalingen omtrent de verlenging en de vernieuwing van de bewijzen van inschrijving « model B » aan, voor wat betreft de vreemdelingen die bedoelde bewijzen bezitten en worden evenmin toegepast op de Duitsche onderdanen, die, na van hun identiteit en nationaliteit te hebben doen blijken, bij hun inschrijving in het vreemdelingenregister evenals vroeger het bewijs van inschrijving « model B » kosteloos en zonder beperking van duur ontvangen.

Het voorlopig bewijs, « model C » genaamd, zal *drie* maand gelig zijn. Dit tijdsverloop moet de Administratie der Vreemdelingenpolitie de gelegenheid verschaffen het verleden van den betrokken vreemdeling na te gaan, alsmede de grondheid van de door hem ter rechtvaardiging zijner voorloopige vestiging in het land aangehaalde redenen. Anderzijds zullen de zeer beperkte geldigheidsduur van dit dokument alsmede de verwittiging, die u den vreemdeling bij de overhanding wel zal willen geven, dezen laatste er beter dan wat ook attent op maken dat hij, in afwachting van de beslissing die door mijn administratie met het oog op zijn voorloopige vestiging in het Rijk zal worden genomen, zich alhier op geenerlei wijze verbinden mag.

Indien, ten allerlaatste op den vervaldag van het bewijs « model C », mijn administratie geen onderrichtingen heeft laten geworden aan de gemeente alwaar de vreemdeling verblijf houdt, zal deze gemeente het bedoeld bewijs intrekken en den betrokkenen, eventueel tegen betaling van den reglementairen taks, het bewijs van inschrijving « model B » afleveren. Dit laatste zal den datum dragen van den dag der inschrijving van den vreemdeling in het vreemdelingenregister; in ander woorden, den datum van aflevering van het bewijs « model C ».

Tenzij nadien door mijn administratie speciale onderrichtingen worden verstrekt, dient het bewijs van inschrijving « model B » ten gepasten tijde onder de gewone voorwaarden te worden verlengd. Hetzelfde kan worden gezegd omtrent de vernieuwing van dezen verblijfstitel.

Het aan mijn administratie overgemaakte inlichtingsbulletin zal nauwkeurig den datum der aflevering van het bewijs « model C » dragen; verder zal het vermelden: den datum der aankomst van den vreemdeling in België; de plaats en het volledig adres zijner laatste verblijfsplaats in het buitenland; de grensplaats langwaar hij in het Rijk drong; den aard der dokumenten die ter staving zijner identiteit werden overgelegd; den naam der autoriteit die deze dokumenten heeft opgesteld alsmede de plaats en datum hunner aflevering. Indien de vreemdeling titularis is van een Duitschen « Passierschein », waardoor hij gemachtigd werd in België te treden, zal het bulletin zulks vermelden. Het zal eveneens de plaats en den datum der aflevering dezer machtiging dragen alsmede haar geldigheidsduur.

Tenslotte zal het mij toegestuurde bulletin vergezeld zijn van een verslag, waarin de door den vreemdeling ter rechtvaardiging van zijn verblijf in het Rijk aangehaalde redenen worden uiteengezet. De echtheid en de waarde dezer redenen zullen in de mate van het mogelijke worden nagegaan. Indien er reeds familieleden of bloedverwanten van den betrokkenen in België verblijven, zullen mij hun identiteit evenals hun adres volledig en nauwkeurig worden medegedeeld.

27 mars.

Il ne vous échappera pas, Monsieur le Bourgmestre, que les circonstances exigent de limiter de plus en plus les autorisations de séjour, même de séjour temporaire, accordées aux étrangers et que, pour l'octroi de celles-ci, il importe que mon administration connaisse exactement les conditions dans lesquelles l'étranger a pénétré en Belgique et les raisons qu'il donne pour justifier son séjour.

Aussi, je ne doute pas qu'il vous plaira d'appeler toute l'attention de vos services sur l'importance du bulletin de renseignements et du rapport qui doivent m'être transmis.

\* \* \*

Le certificat « modèle C », pas plus que le certificat d'inscription aux registres des étrangers, ne peut être délivré aux nomades. — La présence de ceux-ci doit être signalée immédiatement à la gendarmerie.

L'Administrateur  
de la Police des Etrangers,  
R. STANDAERT.

**ROYAUME DE BELGIQUE.**

Commune de .....

Photo.	<b>CERTIFICAT MODELE C.</b>
Sceau.	valable jusqu'au .....

Le nommé .....  
 né à .....  
 de nationalité .....  
 entré en Belgique le .....  
 venant de .....  
 est inscrit ce jour aux registres des étrangers de la commune de .....

Il reconnaît avoir été averti qu'il n'est pas admis à séjourner dans le royaume sans l'autorisation de l'Administration de la Police des Etrangers; qu'en attendant la décision à intervenir, le présent certificat lui est délivré pour constater sa déclaration au bureau des étrangers et pour lui permettre d'obtenir les documents nécessaires à son ravitaillement; que ce certificat, révocable en tout temps, ne le met pas à l'abri des poursuites judiciaires du chef d'infraction à une mesure d'expulsion ou de renvoi dont il aurait fait l'objet.

A ....., le .....

(Signature de l'intéressé.)

Le Bourgmestre,

Le Commissaire de police,

Sceau.

Het zal u niet ontgaan zijn, Mijnheer de Burgemeester, dat zich, gezien den huidigen toestand, meer en meer een beperking van de zelfs tijdelijke verblijftoelatingen opdringt en dat, vooraleer deze te verleenen, mijn administratie nauwkeurig de omstandigheden der aankomst van den vreemdeling in België en de redenen van zijn verblijf alhier dient te kennen.

Ook twijfel ik er geen oogenblik aan dat u de aandacht uwer diensten wel zaal willen vestigen op het belang van het inlichtingsbulletin en van het verslag dat mij moet worden toegestuurd.

\* \* \*

Het bewijs « model C », evenmin als het bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister, mag aan zigeuners niet afgeleverd worden. — De tegenwoordigheid van deze laatste moet onmiddellijk aan de rijkswacht gesigneerd worden.

De Administrateur  
van de Vreemdelingenpolitie,  
R. STANDAERT.

**KONINKRIJK BELGIE.**

Gemeente .....

Foto.	<b>BEWIJS MODEL C.</b>	
Stempel.	Geldig tot .....	

De genaamde .....  
geboren te .....  
van ..... nationaliteit, .....  
in België getreden op .....  
komende van ..... werd op .....  
ingeschreven in het vreemdelingenregister der gemeente .....

Hij erkent ervan verwittigd te zijn geworden, dat hij niet gemachtigd is in het Rijk te verblijven zonder toelating van de Administratie der Vreemdelingenpolitie; dat, in afwachting van de in dit verband te nemen beslissing, hem het onderhavig bewijs werd afgeleverd als getuigenis zijner verklaring op het vreemdelingenbureau en om hem toe te laten de voor de ravitaillering noodzakelijke dokumenten te bekomen; tenslotte, dat dit ten allen tijde herroepbaar bewijs hem niet vrijwaart van rechterlijke vervolgingen uit hoofde van inbreuken op een uitzettings- of uitwijzingemaatregel waarvan hij het voorwerp zou zijn geweest.

Te ....., den ..... 19...

(Handtekening van betrokkenen.)      De burgemeester,

De (Hoofd) Commissaris van politie,

Stempel.

29-30 mars.

**Tribunal de première instance de Nivelles.  
Rétablissement de la 6<sup>e</sup> place de greffier (1).**

Secr. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 37714.

29 MARS 1943. — Par arrêté de M. le Secrétaire général du Ministère de la Justice, la 6<sup>e</sup> place de greffier au tribunal de première instance de Nivelles, supprimée par arrêté royal du 11 octobre 1923, est rétablie.

**Protection de l'enfance. — Mineurs de justice.  
Majoration des taux journaliers d'entretien alloués aux institutions privées.**

4<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1088/43.

Bruxelles, le 30 mars 1943.

*A MM. les Procureurs Généraux près les Cours d'Appel à Bruxelles,  
Liège, Gand.*

J'ai l'honneur de vous informer que, d'accord avec le Comité du Budget, il a été décidé de majorer à concurrence de 10 %, à dater du 1<sup>er</sup> janvier 1943, les taux journalier d'entretien actuellement accordés aux institutions privées auxquelles sont confiés des mineurs de justice, par application des dispositions des chapitres I<sup>er</sup> et II de la loi du 15 mai 1912. Le montant des arriérés sera porté sur les états de frais d'entretien du 2<sup>e</sup> trimestre de l'exercice en cours.

Cette majoration ne vise pas les établissements pour lesquels le taux d'entretien est fixé par arrêté, ni les hôpitaux, cliniques et sanatoria qui appliquent leur tarif, ni enfin le Home de Grivegnée, auquel un taux exceptionnel a été récemment accordé.

Je vous prie de vouloir bien aviser MM. les Procureurs du Roi de votre ressort de la présente décision.

Les institutions ont été informées directement, par les soins de l'O. P. E., du taux journalier qu'elles peuvent dorénavant porter en compte. Les taux ont été éventuellement arrondis et portés au décime supérieur.

Pour le Secrétaire général :  
Le Directeur général délégué,  
(signé) BONNEVIE.

**Protection de l'enfance. — Mineurs de justice.  
Majoration des taux journaliers d'entretien alloués aux institutions privées.**

4<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1088/43.

Bruxelles, le 30 mars 1943.

*A MM. les Juges des Enfants du Royaume.*

J'ai l'honneur de vous informer que d'accord avec le Comité du Budget, il a été décidé de majorer, à concurrence de 10 %, à dater du 1<sup>er</sup> janvier 1943, les taux journaliers d'entretien actuellement accordés aux institutions privées auxquelles sont confiés des mineurs de justice, par application des dispositions des chapitres I<sup>er</sup> et II de la loi du 15 mai 1912. Le montant des arriérés sera porté sur les états de frais d'entretien du 2<sup>e</sup> trimestre de l'exercice en cours.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 114.

**Rechtbank van eersten aanleg te Nijvel.  
Heroprichting van de 6<sup>e</sup> plaats van griffier (1).**

Alg. secr., 2<sup>e</sup> sect., n° 37714.

29 MAART 1943. — Bij besluit van den heer Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie, is de 6<sup>e</sup> plaats van griffier bij de rechtbank van eersten aanleg te Nijvel, afgeschaft bij koninklijk besluit van 11 October 1923, heropgericht.

**Kinderbescherming. — Regeeringsminderjarigen.  
Verhooging van de onderhoudsprijzen per dag toegekend aan de private instellingen.**

4<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1088/43.

Brussel, den 30<sup>e</sup> Maart 1943.

*Aan de Heeren Procureuren-Generaal bij de Hoven van Beroep te Brussel,  
Gent, Luik.*

Ik heb de eer u te berichten dat in overleg met het Begrootingscomiteit er toe besloten werd de onderhoudsprijzen per dag, die thans toegekend worden in de private instellingen waar regeeringsminderjarigen bij toepassing van de bepalingen van de hoofdstukken I en II der wet van 15 Mei 1912 werden geplaatst, met 10 t. h. te verhogen te rekenen van 1 Januari 1943. Het bedrag van de achterstallen zal op den staat van onderhoudskosten betreffende het 2<sup>e</sup> kwartaal van het loopend dienstjaar worden aangerekend.

Deze verhoging geldt niet voor de gestichten voor welke de onderhoudsprijs bij besluit werd bepaald, noch voor de gasthuizen, klinieken en sanatoria die hun tarief toepassen, noch ten slotte voor het tehuis « Hôme de Grivegnée », aan hetwelk onlangs een uitonderlijke onderhoudsprijs werd toegekend.

Ik verzoek U deze beslissing mede te delen aan de heeren Procureuren des Konings in uw rechtsgebied.

De instellingen hebben door toedoen van den Dienst voor Kinderbescherming rechtstreeks kennis gekregen van den onderhoudsprijs per dag dien zij voortaan in rekening mogen brengen.

De onderhoudsprijzen werden desgevallend afgerond en tot den deciem naar boven opgevoerd.

Voor den Secretaris-Generaal,  
De gemachtigde Directeur-Generaal,  
BONNEVIE.

**Kinderbescherming. — Regeeringsminderjarigen. — Verhooging van de  
onderhoudsprijzen per dag toegekend aan de private instellingen.**

4<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1088/43.

Brussel, den 30<sup>e</sup> Maart 1943.

*Aan de Heeren Kinderrechters van het Rijk.*

Ik heb de eer U te berichten dat, in overleg met het Begrootingscomiteit, er toe besloten werd de onderhoudsprijzen per dag, die thans toegekend worden in de private instellingen waar regeeringsminderjarigen bij toepassing van de bepalingen van de hoofdstukken I en II der wet van 15 Mei 1912 werden geplaatst, met 10 t. h. te verhogen te rekenen van 1 Januari 1943. Het bedrag van de achterstallen zal op den staat van onderhoudskosten betreffende het 2<sup>e</sup> kwartaal van het loopend dienstjaar worden aangerekend.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 114.

1<sup>er</sup>-2 avril.

Cette majoration ne vise pas les établissements pour lesquels le taux d'entretien est fixé par arrêté, ni les hôpitaux, cliniques et sanatoria qui appliquent leur tarif, ni enfin le Home de Grivegnée, auquel un taux exceptionnel a été récemment accordé.

En vue de faciliter la besogne de votre greffe, l'Office de la Protection de l'Enfance a fait connaître directement aux institutions, le nouveau taux qui leur est appliqué.

Les taux majorés ont été éventuellement arrondis et portés au décime supérieur.

Pour le Secrétaire général :  
Le Directeur général délégué,  
BONNEVIE.

**Prisons. — Examens anthropologiques.  
Certaines catégories de condamnés en sont dispensés.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., litt. B., n° 381.

Bruxelles, le 1<sup>er</sup> avril 1943.

*A MM. les Directeurs de Prisons.*

L'expérience a démontré que l'examen anthropologique des personnes détenues à la suite d'infractions aux arrêtés réglementant le ravitaillement et l'approvisionnement du pays (abatage clandestin, transport illégal de viande ou de marchandises, vente à des prix illicites, commerce illégal, etc.) ne présente aucun intérêt au point de vue criminologique.

Par ailleurs, la pénurie des moyens de transport et le chiffre élevé de la population détenue commandent de réduire au minimum les transférences des détenus.

Pour ces raisons, d'accord avec la direction du Service d'anthropologie pénitentiaire, j'ai décidé de dispenser de l'examen anthropologique réglementaire les personnes condamnées *uniquement* du chef de ces infractions.

Cependant, lorsqu'un dossier anthropologique a déjà été constitué à l'occasion d'une détention antérieure, ces détenus devront être soumis à un examen anthropologique sommaire.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

**Donations entre vifs au profit de personnes juridiques.  
Acceptation. — Délégation à cet effet.**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 21444 B.

Bruxelles, le 2 avril 1943.

*A MM. les Gouverneurs des Provinces.*

J'ai l'honneur de vous faire parvenir un exemplaire de l'arrêté du 3 mars 1943, publié au *Moniteur* des 22 et 23 mars 1943, portant délégation, à certains titulaires de charges, pour faire l'acceptation des donations entre vifs au profit de personnes juridiques.

En vertu de cet arrêté et *sans préjudice de l'application du droit commun*, l'acceptation provisoire des donations entre vifs en faveur de personnes morales comme les autres formalités y visées peuvent désormais être faites par le trésorier ou receveur et, à défaut ou en cas d'absence ou d'empêchement, par le président soit de l'organe de décision, soit de l'organe d'exécution de l'institution donataire.

Deze verhoging geldt niet voor de gestichten voor welke de onderhoudsprijs bij besluit wordt bepaald, noch voor de gasthuizen, klinieken en sanatoria die hun tarief toepassen, noch ten slotte voor het tehuis « Home de Grivegnée » aan hetwelk onlangs een uitzonderlijke onderhoudsprijs werd toegekend.

Om het werk van uw griffie te vergemakkelijken, heeft de Dienst voor Kinderbescherming rechtstreeks aan de instellingen kennis gegeven van den neuen prijs die voor hen werd vastgesteld.

De verhoogde prijzen werden desgevallend afgerond en tot den deciem naar boven opgevoerd.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Directeur-Generaal,  
BONNEVIE.

**Gevangenissen. — Anthropologisch onderzoek.  
Sommige categorieën van veroordeelden zijn er van ontslagen.**

2<sup>a</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., litt B, n° 381.

Brussel, den 1<sup>a</sup> April 1943.

*Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenissen.*

Uit de ervaring is gebleken dat het anthropologisch onderzoek van de personen, die naar aanleiding van overtredingen van de besluiten tot reglementering van de ravitailleering en de bevoorrading van het land (sluikslachting, onwettelijk vervoer van vleesch of goederen, verkoop tegen ongeoorloofde prijzen, onwettelijke handel, enz.) gevangen gehouden worden, uit het oogpunt der criminologie van alle belang onthloot is.

Bovendien, gelet op de schaarschheid van de vervoermiddelen en het hooge cijfer van de gedetineerde bevolking, is het volstrekt noodzakelijk de overbrengingen van gedetineerden tot het minimum te herleiden.

Om die redenen, heb ik, in overleg met het bestuur van den anthropologischen dienst bij de strafinrichting, ertoe besloten de personen, die *uitsluitend* ter zake van bedoelde overtredingen veroordeeld zijn, van het reglementair anthropologisch onderzoek te ontslaan.

Wanneer evenwel, naar aanleiding van een vroegere hechtenis, een anthropologisch dossier reeds aangelegd werd, behooren die gedetineerden aan een sommier anthropologisch onderzoek te worden onderworpen.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNIL.

**Schenkingen onder de levenden ten behoeve van rechtspersonen.  
Aanvaarding. — Opdracht te dien einde.**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 21444 B.

Brussel, den 2<sup>a</sup> April 1943.

*Aan de heeren Gouverneurs van de Provinciën.*

Ik heb de eer U hierbij een exemplaar te doen toekomen van het besluit van 3 Maart 1943, bekendgemaakt in het *Staatsblad* van 22 en 23 Maart 1943, waarbij aan sommige titularissen van ambten opdracht wordt gegeven tot het aanvaarden van schenkingen onder de levenden ten behoeve van rechtspersonen.

Krachtens dat besluit en zonder afbreuk te doen aan de toepassing van het gemeen recht, kan de voorlopige aanvaarding van schenkingen onder de levenden ten behoeve van rechtspersonen, evenals de overige daarin bedoelde formaliteiten, voortaan geschieden door den schatbewaarder of ontvanger en, bij ontstentenis of in geval van afwezigheid of verhindering, door den voorzitter hetzij van het beschikkend, hetzij van het uitvoerend orgaan van de begiftigde instelling.

3 avril.

C'est ainsi notamment qu'une donation faite à une commission d'assistance publique peut dorénavant être acceptée provisoirement par son receveur et, en cas d'absence ou d'empêchement de celui-ci, par son président et qu'une donation au profit d'une fabrique d'église peut à l'avenir être acceptée provisoirement par le trésorier de la dite fabrique et, s'il est absent ou empêché, par le président soit du conseil de fabrique soit du bureau des marguilliers.

Toutefois, le présent arrêté n'est applicable ni aux donations au profit de l'Etat ni à celles en faveur des commissions provinciales des fondations de bourses d'étude et des bureaux administratifs des séminaires *en tant que ces derniers gèrent les fondations de bourses d'étude attribuées aux séminaires.*

L'acceptation provisoire qui suppose la nécessité d'une autorisation administrative, ne se conçoit pas pour l'Etat. Quant à l'acceptation provisoire des donations au profit des dites commissions provinciales et des bureaux administratifs de séminaires, elle est réglée par les articles 16 et 6 des arrêtés royaux des 7 mars et 19 décembre 1865, pris en exécution de l'article 47 de la loi du 19 décembre 1864. Au reste, l'arrêté du 3 mars 1943, ainsi qu'il résulte de son préambule, n'a pas pour effet de compléter ces dispositions.

Je vous prie de vouloir bien faire publier la présente circulaire au mémorial administratif de la province.

Pour le Secrétaire général :  
Le Directeur général délégué,  
GRIMONPONT.

**Asiles d'aliénés.  
Prix de la journée d'entretien à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1943 (1).**

2<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 37223.

Le Secrétaire général du Ministère de la Justice,

Le Secrétaire général du Ministère des Finances,

Vu la loi des 18 juin 1850 et 28 décembre 1873 sur le régime des aliénés et l'article 83 du règlement général et organique approuvé par arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 1874;

Vu les arrêtés royaux des 4 juin 1920 et 20 février 1929 portant création d'un fonds spécial destiné à assurer le paiement du traitement des médecins et des accessoires du service médical;

Vu l'article 5 de la loi du 10 mai 1940 relative aux délégations de pouvoirs en temps de guerre;

Vu l'urgence et l'impossibilité de recourir aux autorités supérieures,

Arrêtent :

Article 1<sup>er</sup>. Le prix de la journée d'entretien des aliénés indigents placés dans les établissements d'aliénés ainsi que dans les asiles-dépôts et les asiles provisoires du royaume ainsi que le montant des retenues à opérer en faveur du fonds spécial en exécution des arrêtés royaux des 4 juin 1920 et 20 février 1929 sont fixés, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1943, conformément au tableau annexé au présent arrêté.

Art. 2. Il ne sera compté qu'une journée d'entretien pour le jour de l'entrée et celui de la sortie. Cette journée sera celle de l'entrée.

Bruxelles, le 3 avril 1943.

Le Secrétaire général  
du Ministère de la Justice,  
SCHUIND.

Le Secrétaire général  
du Ministère des Finances,  
O. PLISNIER.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 135.

Aldus kan onder meer een aan een commissie van openbare onderstand gedane schenking voortaan voorlopig worden aanvaard door haar ontvanger en, in geval van afwezigheid of verhindering van den ontvanger, door haar voorzitter en kan in het vervolg een ten behoeve van een kerkfabriek gedane schenking voorloopig worden aanvaard door den schatbewaarder van bedoelde fabriek en, bijaldien deze afwezig of verhinderd is, door den voorzitter *hetzij van den fabriekraad der kerk, hetzij van het bureel van kerkmeesters.*

Bedoeld besluit is evenwel niet van toepassing op de schenkingen ten behoeve van den Staat noch op die ten voordeele van de provinciale commissies voor studiebeurzenstichtingen en de bestuurscolleges der seminaries, voor zoover deze laatsten de aan de seminaries toegewezen studiebeurzenstichtingen beheeren.

Van voorlopige aanvaarding, welke de noodzakeijkheid van een administratieve machting onderstelt, kan er geen sprake zijn wat den Staat betreft. Wat de voorlopige aanvaarding aangaat van schenkingen ten behoeve van de bedoelde provinciale commissies en de bestuurscolleges van seminaries, wordt deze geregeld bij de artikelen 16 en 6 der koninklijke besluiten van 7 Maart en 19 December 1865, genomen tot uitvoering van artikel 47 der wet van 19 December 1864. Er blijkt trouwens uit de inleiding van het besluit van 3 Maart 1943, dat dit besluit niet tot gevolg heeft die bepalingen aan te vullen.

Ik verzoek U, Mijnheer de Gouverneur, dezen omzendbrief in het bestuursmemoriaal van uw provincie te willen bekend maken.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Directeur-Generaal,  
GRIMONPONT.

**Krankzinnengestichten.  
Prijs van het onderhoud per dag te rekenen van 1 Januari 1943 (1).**

2<sup>a</sup> alg. dir., 2<sup>a</sup> sect., n° 37223.

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën,

Gelet op de wet van 18 Juni 1850 en 28 December 1873 op de behandeling van de krankzinnigen en op artikel 83 van het algemeen inrichtingsreglement goedgekeurd bij koninklijk besluit van 1 Juni 1874;

Gelet op de koninklijke besluiten van 4 Juni 1920 en 20 Februari 1929, waarbij een bijzonder fonds wordt opgericht met het oog op de betaling van de wedde der geneesheeren en van de benodigdheden van den geneeskundigen dienst;

Gelet op artikel 5 van de wet van 10 Mei 1940, betreffende overdracht van bevoegdheid in oorlogstijd;

Gezien de dringendheid en de onmogelijkheid de hogere overheden te raadplegen,

**Besluiten :**

Artikel 1. De prijs van het onderhoud per dag van de in de krankzinnengestichten, bewaarplaatsen en doorgangshuizen van het Rijk geplaatste behoeftige krankzinnigen, alsmede het bedrag van de afhoudingen ten behoeve van het bijzonder fonds toe te passen ter voldoening aan de koninklijke besluiten van 4 Juni 1920 en 20 Februari 1929 zijn vastgesteld, te rekenen van 1 Januari 1943, overeenkomstig de bij dit besluit gaande tarieven.

Art. 2. Voor den dag der aankomst en dien van het vertrek, zal maar één dag, de dag der aankomst, aangerekend worden.

Brussel, den 3<sup>a</sup> April 1943.

De Secretaris-Generaal  
van het Ministerie van Justitie,  
SCHUIND.

De Secretaris-Generaal  
van het Ministerie van Financiën,  
O. PLISNIER.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 135.

Situation de l'établissement	Désignation de l'établissement	Part de l'établissement	Part du fonds spécial	Total
------------------------------	--------------------------------	-------------------------	-----------------------	-------

**Province d'Anvers.**

Anvers	Asile-dépôt de Stuyvenberg	36 60	1 75	38 35
Brecht	Maison de Béthanie (femmes)	17 40	0 67	18 07
Duffel	Maison Saint-Norbert (femmes)	17 40	0 67	18 07
Geel	Colonie de l'Etat	16 *	—	16 *
Mortsel	Asile Saint-Amédée (hommes)	17 37	0 76	18 13
Wortel	Colonie-asile de l'Etat (hommes)	21 20	—	21 20

**Province de Brabant.**

Bierbeek (Corbeek-Loo)	Asile Saint-Camille (hommes)	18 57	0 76	19 33
Bruxelles	Institut de psychiatrie	45 62	6 40	52 02
Erps-Kwerps	Institut Saint-Joseph (femmes)	14 34	0 64	14 98
Grimbergen	Institut Saint-Alexis (hommes)	15 87	1 40	17 27
Louvain	Asile des Sœurs noires (femmes)	14 20	0 90	15 10
Lovenjoel	Sanatorium Salve Mater (femmes)	18 01	1 *	19 01
Tirlemont	Asile des Frères alexiens (hommes)	15 76	1 09	16 85

**Province de la Flandre orientale.**

Eekloo	Institut pour femmes épileptiques	16 68	1 23	17 91
Gand	Hospice Guislain (hommes)	17 55	0 87	18 42
Lede	Asile pour femmes	15 55	0 74	16 29
Lokeren	Asile provisoire et de passage	11 92	—	11 92
Melle	Asile Caritas (femmes)	16 80	0 78	17 58
Sint-Niklaas (Waas)	Asile Saint-Philippe de Néri (femmes)	14 95	0 87	15 82
Sint-Niklaas (Waas)	Asile Saint-Jérôme Aemiliani hommes	17 05	0 72	17 79
Velzeke- Ruddershove	Asile pour femmes	15 27	0 87	16 14
Zelzate	Asile Saint-Jean-Baptiste (hommes)	18 61	0 72	17 33

**Province de la Flandre occidentale.**

Beernem	Asile Saint-Amand (hommes)	17 32	0 70	18 02
Menin	Asile des Dames bénédictines (femmes)	13 71	1 50	15 21
Sint-Andries	Asile de l'Etat (femmes)	14 40	—	14 40
Sint-Michiels	Asile Notre-Dame (femmes)	14 89	1 13	16 02
Ieper	Asile du Sacré-Cœur (femmes)	14 89	1 11	16 *

Ligging van het gesticht	Aanduiding van het gesicht	Aandeel van het gesicht			Totaal
		Aandeel in het bijzonder fonds te storten bedrag			
<b>Provincie Antwerpen.</b>					
Antwerpen	Stuyvenberggasfthuis - bewaardhuis voor geestesziekten	36 60	1 75	38 35	
Brecht	Bethaniënhuis (vrouwen)	17 40	0 67	18 07	
Duffel	Sint-Norbertushuis (vrouwen)	17 40	0 67	18 07	
Geel	Rijkskolonie	16 *	—	16 *	
Mortsel	Sint-Antedoniusgesticht (mannen)	17 37	0 76	18 13	
Wortel	Rijkskoloniegesticht (mannen)	21 20	—	21 20	
<b>Provincie Brabant.</b>					
Bierbeek (Corbeek-Loo)	Sint-Carmelitusgesicht (mannen)	18 57	0 76	19 33	
Brussel	Psychiatrisch gesticht	45 62	6 40	52 02	
Ert-P-Kwamps	Sint-Jozefsgesticht (vrouwen)	14 34	0 64	14 98	
Grimbergen	Sint-Alexiusgesticht (mannen)	15 87	1 40	17 27	
Leuven	Gesticht der Zwarre Zusters (vrouwen)	14 20	0 90	15 10	
Lovenjoel	Sanatorium Salve Mater (vrouwen)	18 01	1 *	19 01	
Tienen	Gesticht der Broeders Alexianen (mannen)	15 76	1 09	16 85	
<b>Provincie Oost-Vlaanderen.</b>					
Eekloo	Gesticht voor krankzinnige vrou- wen aan valende ziekte onder- hevig	16 68	1 23	17 91	
Gent	Guiseaingesticht (mannen)	17 55	0 87	18 42	
Lede	Gesticht voor vrouwen	15 55	0 74	16 29	
Lokeren	Voorlooper- en doopgangshuis	11 92	—	11 92	
Melle	Gesticht Caritas (vrouwen)	16 80	0 78	17 58	
Sint-Niklaas (Waas)	Gesticht H. Philippus Nerijs (vrouwen)	14 95	0 87	15 82	
Sint-Niklaas (Waas)	Gesticht Sint-Hieronymus Aemiliani (mannen)	17 05	0 72	17 79	
Velzeke-	Gesticht voor vrouwen	15 27	0 87	16 14	
Ruddershove	Gesticht Sint-Jan-Baptista (man- nen)	16 61	0 72	17 33	
<b>Provincie West-Vlaanderen.</b>					
Beernem	Sint-Amandusgesticht (mannen)	17 32	0 70	18 02	
Meenen	Gesticht der Dames benedicti- nissen (vrouwen)	13 71	1 50	15 21	
Sint-Andries	Rijksgesticht (vrouwen)	14 40	—	14 40	
Sint-Michiels	Gesticht van O.-L.-V. (vrouwen)	14 89	1 13	16 02	
Ieper	Gesticht van het H. Hart (vrou- wen)	14 89	1 11	16 *	

Situation de l'établissement	Désignation de l'établissement	Part de l'établissement	Part du fonds spécial	Total
------------------------------------	--------------------------------------	-------------------------------	-----------------------------	-------

**Province de Hainaut.**

Froidmont	Asile Saint-Charles (hommes)	16 70	1 63	18 33
Manage	Asile Saint-Bernard (hommes)	17 50	1 50	19 *
Mons	Asile d'aliénées de l'Etat (femmes)	18 *	—	18 *
Tournai	Asile pour femmes	14 70	1 39	16 09
Tournai	Asile d'aliénés de l'Etat (hommes)	25 20	—	25 20

**Province de Liège.**

Liége	Sanatorium Sainte-Agathe (femmes)	14 96	1 26	16 22
Liége	Sanatorium pour maladies mentales (hommes)	17 67	1 50	19 17
Lierneux	Colonie provinciale d'aliénés	20 35	—	20 35

**Province de Limbourg.**

Münsterbilzen	Asile Saint-Joseph (femmes)	15 12	1 13	16 25
Rekem	Colonie-asile de l'Etat (hommes)	21 *	—	24 *
Saint-Trond	Asile Sainte-Marie (femmes)	14 94	0 72	15 66
Saint-Trond	Asile Ziekeren (hommes)	17 10	0 68	17 78

**Province de Namur.**

Dave	Asile Saint-Martin (hommes)	17 64	0 74	18 38
Saint-Servais	Sanatorium du Beau-Vallon (femmes)	16 44	1 24	17 68

Ligging van het gesticht	Aanduiding van het gesticht	Aandeel van het gesticht	Aandeel in het bijzonder fonds te storten bedrag	Totaal
--------------------------------	-----------------------------	--------------------------------	--	--------

**Provincie Henegouwen.**

Froidmont	Sint-Carolusgesticht (mannen)	16 70	1 63	18 33
Manage	Sint-Bernardusgesticht (mannen)	17 50	1 50	19 *
Bergen	Rijkskrankzinnigengesticht voor vrouwen	18 *	—	18 *
Doornik	Gesticht voor vrouwen	14 70	1 39	16 09
Doornik	Rijkskrankzinnigengesticht voor mannen	25 20	—	25 20

**Provincie Luik.**

Luik	Gesticht voor vrouwen	14 96	1 26	16 22
Luik	Gesticht voor geesteszieke man- nen	17 67	1 50	19 17
Lierneux	Provinciale kolonie voor krank- zinnigen	20 35	—	20 35

**Provincie Limburg.**

Munsterbilzen	Sint-Jozefgesticht (vrouwen)	15 12	1 13	16 25
Rekem	Rijkskoloniegesticht (mannen)	24 *	—	24 *
Sint-Truiden	Sinte-Mariegesticht (vrouwen)	14 94	0 72	15 66
Sint-Truiden	Gesticht Ziekeren (mannen)	17 10	0 68	17 78

**Provincie Namen.**

Dave	Gesticht voor mannen	17 64	0 74	18 38
Saint-Servais	Gesticht voor vrouwen	16 44	1 24	17 68

3 avril.

**Etablissements pour enfants anormaux et pour estropiés.  
Prix de la journée d'entretien à partir du 1<sup>e</sup> janvier 1943 (1).**

2<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 596 A.

Le Secrétaire général du Ministère de la Justice,

Le Secrétaire général du Ministère des Finances,

Vu la loi du 14 juin 1920, concernant l'extension du fonds commun aux enfants anormaux et aux estropiés infirmes;

Vu l'arrêté royal du 4 juin 1920, portant création d'un fonds spécial destiné à assurer le paiement du traitement des médecins;

Vu l'arrêté royal du 4 janvier 1940;

Vu la loi du 10 mai 1940;

Vu l'urgence et l'impossibilité de recourir aux autorités supérieures,

Arrêtent :

Article 1<sup>er</sup>. Le prix de la journée d'entretien des enfants anormaux et des estropiés dont il s'agit, à partir du 1<sup>e</sup> janvier 1943, ainsi que le montant des retenues à opérer pendant la même année en faveur du fonds spécial, en exécution de l'arrêté royal du 4 juin 1920, sont fixés conformément au tarif annexé au présent arrêté.

Art. 2. Il ne sera compté qu'une journée d'entretien pour le jour de l'entrée et celui de la sortie. Cette journée sera celle de l'entrée.

Bruxelles, le 3 avril 1943.

Le Secrétaire général  
du Ministère de la Justice,  
SCHUIND.

Le Secrétaire général  
du Ministère des Finances,  
O. PLISNIER.

---

(1) *Moniteur*, 1943, n° 130-131.

**Gestichten voor abnormale kinderen en voor gebrekkige vermindten.  
Prijs per dag onderhoud te rekenen van 1 Januari 1943 (1).**

**2<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 596 A.**

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën,

Gelet op de wet van 14 Juni 1920, houdende uitbreiding van het gemeen fonds tot de abnormale kinderen en gebrekkige vermindten;

Gezien het koninklijk besluit van 4 Juni 1920, waarbij een bijzonder fonds wordt opgericht om de betaling van de wedde der geneesheeren te verzekeren;

Gezien het koninklijk besluit van 4 Januari 1940;

Gelet op de wet van 10 Mei 1940;

Gezien de dringendheid en de onmogelijkheid de hogere overheden te raadplegen,

Besluiten :

Artikel 1. De prijs van het onderhoud per dag van bedoelde abnormale kinderen en gebrekkige vermindten te rekenen van 1 Januari 1943, alsmede het in uitvoering van het koninklijk besluit van 4 Juni 1920, ten behoeve van het bijzonder fonds, gedurende hetzelfde jaar af te houden bedrag zijn vastgesteld overeenkomstig het bij dit besluit gevoegd tarief.

Art. 2. Voor den dag der aankomst en dien van het vertrek zal maar één dag, de dag der aankomst, aangerekend worden.

Brussel, den 3<sup>e</sup> April 1943.

De Secretaris-Generaal  
van het Ministerie van Justitie,  
SCHUIND.

De Secretaris-Generaal  
van het Ministerie van Financiën,  
O. PLISNIER.

---

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 130-131.

Désignation de l'établissement	Part de l'institut	Part à verser au fonds spécial	Total
Asile-clinique, 1, Waerlooshof, à Anvers-Kiel	19 82	—	19 82
Institut du Sacré-Cœur, à Bachte-Maria-Leerne	16 16	0 45	16 61
Institut médico-pédagogique, à Bierbais	18 15	—	18 15
Institut Sanit-François, à Borcht-Lombeek	17 97	0 55	18 52
Institut de Bouge-lez-Namur	17 32	0 23	17 55
Institut Sainte-Anne, à Cexhe-Heuseux	18 58	0 70	19 28
Ecole provinciale, à Charleroi	17 03	—	17 03
Institut de l'Enfant-Jésus, à Ciney	17 47	0 61	18 08
Institut Saint-Aloïs, à Duffel	17 94	0 38	18 32
Institut Saint-Julien, à Gand	16 ▶	0 46	16 46
Geel Elsum	16 25	—	16 25
Institut Saint-Lambert, à Hollogne-aux-Pierres	16 61	0 46	17 07
Institut médico-pédagogique « Vrij en Vrolijk », à Capellen	20 22	—	20 22
Institut Saint-Louis, à Kwatrecht	17 09	—	17 09
Institut Saint-Benoît, à Lokeren	16 34	1 08	17 42
Institut Sainte-Bernadette, à Lovendegem	17 09	0 82	17 91
Institut Saint-Ferdinand, à Lummen	16 76	0 46	17 22
Institut « O.-L.-V. Ter Engelen », à Maaseik	18 02	—	18 02
Home de la Cité-Jardin du Foyer des Orphelins, à Molenbeek-Saint-Jean	18 27	—	18 27
Le Rosaire, à Oostduinkerke	20 68	0 51	21 19
Sanatorium des Petites Abeilles, à Piétrebais	19 82	—	19 82
Institut Sainte-Elisabeth, à Rixensart	18 80	—	18 80
Institut médico-pédagogique, à Sainte-Croix	20 10	—	20 10
Institut Saint-Charles, à Saint-Job-in 't Goor	18 88	0 66	19 54
Institut de l'Enfant-Jésus, à Sint-Michiels	20 10	—	20 10
Institut Saint-Michel, à Spa	18 41	0 36	18 77

Aanduiding van het gesticht	Aandeel van het gesticht	In het bijzonder fonds te storten bedrag	Totaal
Schoollkliniek, Waerlooshof, 1, te Antwerpen-Kiel	19 82	—	19 82
Gesticht van het Heilig-Hart, te Bachte-Maria-Leerne	16 16	0 43	16 61
Genees- en Opvoedingsgesticht, te Bierbais	18 15	—	18 15
Sint-Franciscusgesticht, te Borcht-Lombeek	17 97	0 55	18 52
Gesticht te Bouge-bij-Namen	17 32	0 23	17 55
Sinte-Annagesticht, te Cereixhe-Heuseux	18 58	0 70	19 28
Provinciale school, te Ocharleroi	17 03	—	17 03
Gesticht Kind-Jezus, te Ciney	17 47	0 61	18 08
Sint-Aloysiusgesticht, te Duffel	17 94	0 38	18 32
Sint-Julianusgesticht, te Gent	16 ▪	0 46	16 46
Geel Elsum	16 25	—	16 25
Sint-Lambertusgesticht, te Hollogne-aux-Pierres	16 61	0 46	17 07
Genees- en Opvoedingsgesticht « Vrij en Vrolijk », te Kapellen	20 22	—	20 22
Sint-Lodewijksgesticht, te Kwartrecht	17 09	—	17 09
Sint-Benedictusgesticht, te Lokeren	16 34	1 08	17 42
Gesticht van de Heilige-Bernadetta, te Lovendegem	17 09	0 82	17 91
Sint-Ferdinandusgesticht, te Lummen	16 76	0 46	17 22
Meisjesinstituut O.-L.-V. Ter Engelen, te Maaseik	18 02	—	18 02
Verbleef van de Tuinwijk van het Tehuis voor Weezen, te Sint-Jans-Molenbeek	18 27	—	18 27
De Rozenkrans, te Oostduinkerke	20 68	0 51	21 19
Sanatorium des Petites Abeilles, te Piétrebais	19 82	—	19 82
Sinte-Elisabethgesticht, te Rixensart	18 80	—	18 80
Genees- en Opvoedingsgesticht, te Sint-Kruis	20 10	—	20 10
Sint-Carolusgesticht, te Sint-Job-in't Goor	18 88	0 66	19 54
Gesticht van 't Kind-Jezus, te Sint-Michiels	20 10	—	20 10
Sint-Michielsgesticht, te Spa	18 41	0 36	18 77

3 avril.

Désignation de l'établissement	Part de l'institut	Part à verser au fonds spécial	Total
Institut Saint-Joseph, à Theux	18 41	0 36	18 77
Institut d'enseignement spécial du Dr Decroly, à Uccle	19 19	—	19 19
Ferme-école, à Waterloo	20 21	—	20 21
Institut Sainte-Elisabeth, à Wijchmaal.	16 37	0 45	16 82
Institut Saint-Joseph, à Zwijnaarde	17 38	0 35	17 73

**Sourds-muets et aveugles.  
Prix de la journée d'entretien à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1943 (1).**

2<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., litt. A, n° 597.

Bruxelles, le 3 avril 1943.

Anvers, 17, rue Jonghelinckx. — Institut pour filles sourdes-muettes .....	fr. 17 91
Anvers, 130, rue Van Schoonbeke. — Institut pour garçons sourds-muets ..	17 91
Berchem-Sainte-Agathe. — Institut provincial pour sourds-muets et aveugles	19 74
Bouge. — Institut pour sourdes-muettes .....	17 37
Bruges, 11, rue Snaggaerts. — Institut pour sourds-muets et aveugles :	
Filles .....	17 03
Garçons .....	17 91
Bruxelles, 105, rue Rempart-des-Moines. Institut pour sourdes-muettes et aveugles .....	17 03
Gand, 50, rue des Meuniers. — Institut pour sourdes-muettes .....	17 03
Gand, 1, rue de la Pomme. — Institut pour sourds-muets .....	17 68
Ghlin-lez-Mons. — Institut provincial pour aveugles .....	21 04
Huldenberg-Ganspoel — Ecole maternelle pour petits aveugles .....	16 37
Liège, 50, rue Monulphe. — Institut pour sourds-muets et aveugles .....	21 45
Maaseik. — Institut pour sourdes-muettes et aveugles (filles) .....	18 02
Maaseik. — Institut pour garçons sourds-muets .....	17 91
Namur, La Plante, 24, rue Saint-Martin. — Ecole maternelle pour petits aveugles .....	16 37
Woluwe-Saint-Lambert. — Ecole pour sourds-muets et aveugles .....	17 68

Le Secrétaire général  
du Ministère de la Justice,  
SCHUIND.

Le Secrétaire général  
du Ministère des Finances,  
O. PLISNIER.

(1) *Moniteur* (non publié).

Aanduiding van het gesticht	Aandeel van het gesticht	In het bijzonder fonds te storten bedrag	Totaal
Sint-Jozefgesticht, te Theux	18 41	0 36	18 77
Institut d'enseignement spécial du Dr Decroly, te Ukkel	19 19	—	19 19
Hoeve-school, te Waterloo	20 21	—	20 21
Sinte-Elisabethgesticht, te Wijchmaal	16 37	0 45	16 82
Sint-Jozefgesticht, te Zwijnaarde	17 38	0 35	17 73

**Doofstommen en blinden.**  
**Prijs van het onderhoud per dag te rekenen van 1 Januari 1943 (1).**

2° alg. dir., 2° sect., litt. A, n° 597.

Brussel, den 3<sup>e</sup> April 1943.

Antwerpen, 17, Jonghelinckxstraat. — Gesticht voor doofstomme meisjes. fr.	17 91
Antwerpen, 131, Van Schoonbekestraat. — Gesticht voor doofstomme jongens . . . . .	17 91
Sinte-Agatha-Berchem. — Provinciaal gesticht voor doofstommen en blinden . . . . .	19 74
Bouge. — Gesticht voor doofstomme meisjes . . . . .	17 37
Brugge, Smaggaertsstraat. — Gesticht voor doofstommen en blinden :	
Meisjes . . . . .	17 03
Jongens . . . . .	17 91
Brussel, 105, Papenvest. — Gesticht voor doofstommen en blinde meisjes. fr.	17 03
Gent, 50, Molenaarsstraat. — Gesticht voor doofstomme meisjes . . . . .	17 03
Gent, 1, Appelstraat. — Gesticht voor doofstomme jongens . . . . .	17 68
Ghlin-bij-Bergen. — Provinciaal gesticht voor blinden . . . . .	21 04
Huldenberg-Ganspoel. — Buitenvoorblijf voor blinde kinderen . . . . .	16 37
Luik, 50, Monulphestraat. — Gesticht voor doofstommen en blinden . . . . .	21 45
Maaseik. — Gesticht voor doofstomme en blinde meisjes . . . . .	18 02
Maaseik. — Gesticht voor doofstomme jongens . . . . .	17 91
Namen, La Plante, 24, Sint-Martinusstraat. — Bewaarschool voor kleine blinde kinderen . . . . .	16 37
Sint-Lambrechts-Woluwe. — Gesticht voor doofstomme en blinde jongens.	17 68

De Secretaris-Generaal  
van het Ministerie van Justitie,  
SCHUIND.

De Secretaris-Generaal  
van het Ministerie van Financiën,  
O. PLISNIER.

(1) *Staatsblad* (niet bekendgemaakt).

5-8 avril.

**Notariat. — Suppression (1).**Secr. gén., 2<sup>e</sup> sec., n° 38109.

5 AVRIL 1943. — Par arrêté de M. le Secrétaire général du Ministère de la Justice, la place de notaire à la résidence de Sint-Maria-Lierde, vacante par suite du décès de M. Minnaert, est supprimée.

**Tribunal de première instance à Liège.  
Création d'une 6<sup>e</sup>, d'une 7<sup>e</sup> et d'une 8<sup>e</sup> place de greffier surnuméraire (2).**

Secr. gén., personnel, n° 20977.

6 AVRIL 1943. — Par arrêté de M. le Secrétaire général du Ministère de la Justice, une 6<sup>e</sup>, une 7<sup>e</sup> et une 8<sup>e</sup> place de greffier surnuméraire sont créées au tribunal de première instance de Liège.

**Prisons. — Evasions. — Mesures de sécurité à prendre.**2<sup>e</sup> dir. gén., 3<sup>e</sup> sect., 3<sup>e</sup> bur., litt. A, n° 97.

Bruxelles, le 8 avril 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

J'ai l'honneur de vous faire parvenir, ci-annexée, copie de la lettre que je viens d'adresser au Ministère des Travaux publics.

Je rappelle à votre attention toute particulière les mesures de sécurité à prendre, en vue d'éviter les évasions de même que les incidents de toute nature en cas d'exécution de travaux aux bâtiments et notamment en ce qui concerne les prisons, l'article 182 du règlement général.

Vous voudrez bien tenir la main à ce que les Services des Travaux publics chargés d'effectuer des travaux prennent toutes les mesures de précaution nécessaires, afin de ne pas compromettre la sécurité de votre établissement.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

2<sup>e</sup> dir. gén., 3<sup>e</sup> sect., 3<sup>e</sup> bur., litt. A, n° 97.

Bruxelles, le 5 avril 1943.

*A M. le Secrétaire général du Ministère des Travaux publics, Bruxelles.*

J'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien faire insérer dans les cahiers des charges, conventions, devis, etc., relatifs à l'exécution de travaux dans les établissements qui dépendent de mon département : prisons, dépôts de mendicité, asiles d'aliénés, etc., une clause suivant laquelle les entrepreneurs auxquels seront confiés

(1) *Moniteur*, 1943, n° 101.(2) *Moniteur*, 1943, n° 140.

## Notariaat. — Afslachting (1).

Alg. secr., 2<sup>e</sup> sect., nr 38109.

5 APRIL 1943. — Bij besluit van den heer Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie, is de plaats van notaris ter standplaats Sint-Maria-Lierde, vacant ten gevolge van het overlijden van den heer Minnaert, afgeschaft.

**Rechtbank van eersten aanleg te Luik.**  
Oprichting van een 6<sup>e</sup>, een 7<sup>e</sup> en een 8<sup>e</sup> plaats van boventallig griffier (2).

Alg. secr., personeel, nr 20977.

6 APRIL 1943. — Bij besluit van den heer Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie, is een 6<sup>e</sup>, een 7<sup>e</sup> en een 8<sup>e</sup> plaats van boventallig griffier opgericht bij de rechtbank van eersten aanleg te Luik.

## Gevangenissen. — Ontvluchtingen. — Te treffen veiligheidsmaatregelen.

2<sup>e</sup> alg. dir., 3<sup>e</sup> sect., 3<sup>e</sup> bur., litt. A, nr 97.Brussel, den 8<sup>e</sup> April 1943.*Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenissen.*

Ik heb de eer U bijgevoegd afschrift te laten geworden van den brief dien ik pas tot het Ministerie van Openbare Werken heb gericht.

Ik vestig nogmaals uwe gansch bijzondere aandacht op de veiligheidsmaatregelen, die diene genomen te worden tne einde ontvluchtingen alsmede ongevallen van allen aard bij het uitvoeren van werken aan de gebouwen te vermijden en, voornamelijk wanneer het de gevangenissen geldt, op artikel 182 van het algemeen reglement.

Gij zoudt mij verplichten indien gij woudt toeziend dat de Diensten van Openbare Werken, die met de uitvoering der werken zijn gelast, alle noodige voorzorgsmaatregelen zouden nemen teneinde de veiligheid van uwe inrichting niet in gevaar te brengen.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNILL.

2<sup>e</sup> alg. dir., 3<sup>e</sup> sect., 3<sup>e</sup> bur., litt. A, nr 97.Brussel, den 5<sup>e</sup> April 1943.*Aan den heer Secretaris-Generaal van het Ministerie van Openbare Werken, te Brussel.*

Ik heb de eer U te verzoeken in de lastkohieren, overeenkomsten, bestekken, enz., betreffende de uitvoering van werken in de van mijn departement afhangende inrichtingen : gevangenissen, bedelaarsgestichten, krankzinnigengeestigheden, enz., een bepaling te doen invoegen, waarbij de aannemers, aan wie die

(1) *Staatsblad*, 1943, nr 101.  
(2) *Staatsblad*, 1943, nr 140.

9-12 avril.

ces travaux, ont pour obligation stricte de ne pas abandonner sur les chantiers, après la cessation des travaux, des objets ou outils qui soient de nature à faciliter les évasions ou compromettre la sécurité des établissements en cause.

Les entrepreneurs devront être invités à remiser dans un local, qui leur sera désigné par les directions intéressées, tous les objets et outils, qui pourraient compromettre la sécurité des institutions.

Les échelles, notamment, devront être cadenassées par les soins des adjudicataires.

A toutes fins utiles, je transmets, dès à présent, copie de la présente à toutes les directions que la chose concerne.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

#### Fondation Verdure (A.-J.). — Bourses d'étude. — Nombre et Montant (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1898.

9 AVRIL 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice porte qu'il est à conférer, sur les revenus de la fondation Verdure (Alfred-Joseph), gérée par le bureau administratif du séminaire de Tournai : 1<sup>o</sup> deux bourses du montant de 660 francs chacune et deux bourses du montant de 990 francs chacune, pour les études de philosophie préparatoire à la théologie; 2<sup>o</sup> deux bourses du montant de 660 francs chacune et deux bourses du montant de 990 francs chacune, pour les études de théologie.

#### Fondation Bouttiau (A.). — Bourses d'étude. — Nombre et montant (2).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2996.

12 AVRIL 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, porte qu'il est à conférer, sur les revenus de la fondation Bouttiau (Angélique), gérée par le bureau administratif du séminaire de Tournai, deux bourses du montant de 2,000 francs chacune.

#### Fondation Meunier (A.-M.). — Bourses d'étude. — Nombre et montant (2).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 5026.

12 AVRIL 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, porte qu'il est à conférer, sur les revenus de la fondation Meunier (Anne-Marie), gérée par le bureau administratif du séminaire de Tournai, deux bourses du montant de 1,000 francs chacune.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 108.

(2) *Moniteur*, 1943, n° 111.

werken zullen worden opgedragen, er strikt toe gehouden zijn op de werkterreinen, na het staken van den arbeid, geen voorwerpen of werktuigen achter te laten, welke de ontluchting zouden kunnen vergemakkelijken of de veiligheid van de betrokken gestichten in gevaar zouden kunnen brengen.

De aannemers moeten worden verzocht in een hun door de betrokken besturen aan te wijzen lokaal al de voorwerpen en werktuigen po te bergen, welke de veiligheid van de gestichten zouden kunnen in gevaar brengen.

Onder meer moeten de ladders door de zorgen van de aannemers met een hangslot worden vastgemaakt.

Tot eventuele gevolggeving, wordt van nu af aan dit schrijven aan al de besturen, die het aangaat, medegedeeld.

Voor den wn, Secretaris-Generaal :  
De gem. Inspecteur-generaal,  
P. CORNIL.

#### **Stichting Verdure (A.-J.). — Studiebeurzen. — Aantal. — Bedrag (1).**

1 alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1898.

9 APRIL 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Verdure (Alfred-Jozef), beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Doornik, zijn toe te kennen : 1° twee beurzen, elk ten bedrage van 660 frank, en twee beurzen, elk ten bedrage van 990 frank, voor de studies in de wijsbergeerde voorbereidend tot de godgeleerdheid; 2° twee beurzen, elk ten bedrage van 660 frank, en twee beurzen, elk ten bedrage van 990 frank, voor de studies in de godeleerdheid.

#### **Stichting Bouttiau (A.). — Studiebeurzen. — Aantal en bedrag (2).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 2996.

12 APRIL 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie, is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Bouttiau (Angelica), beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Doornik, twee beurzen, elk ten bedrage van 2,000 frank, zijn toe te kennen.

#### **Stichting Meunier (A.-M.). — Studiebeurzen. — Aantal en bedrag (2).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 5026.

12 APRIL 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie, is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Meunier (Anna-Maria), beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Doornik, twee beurzen, elk ten bedrage van 1,000 frank, zijn toe te kennen.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 108.  
(2) *Staatsblad*, 1943, n° 111.

12 avril.

**Culte catholique. — Annexe. — Erection (1).**1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 20886 C.

12 AVRIL 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances, érige le quartier dit « Het Paradijs », à Rekkem, en annexe ressortissant de la paroisse-succursale Saint Nicolas en cette commune.

**Culte catholique. — Annexe. — Erection (1).**1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 20887 C.

12 AVRIL 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances, érige le quartier dénommé « Ter Hand » à Geluwe en annexe ressortissant à la paroisse-succursale Saint Denis en cette commune.

**Culte catholique. — Chapellenie. — Erection (2).**1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 20897 C.

12 AVRIL 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances érige, sous le vocable de Notre-Dame, Reine de la Paix, le quartier de la Station à Kessel, en chapellenie ressortissant à la paroisse-succursale Saint-Lambert en cette commune.

**Culte catholique. — Vicaire. — Traitement (3).**1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

12 AVRIL 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances attache un traitement à charge de l'Etat, à la 3<sup>e</sup> place de vicaire près la paroisse-succursale Sainte-Suzanne à Schaerbeek, ville de Bruxelles.

**Culte catholique. — Vicaire. — Traitement (3).**1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

12 AVRIL 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances attache un traitement à charge de l'Etat, à la 3<sup>e</sup> place de vicaire près la paroisse-succursale du Sacré-Cœur de Jésus à Hoboken, ville d'Anvers.

**Culte catholique. — Vicaire. — Traitement (4).**1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

12 AVRIL 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances attache un traitement à charge de l'Etat, à la 2<sup>e</sup> place de vicaire près la paroisse-succursale Sainte Catherine à Assebroek.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 111.(2) *Moniteur*, 1943, n° 122.(3) *Moniteur*, 1943, n° 113.(4) *Moniteur*, 1943, n° 119.

**Katholieke eeredienst. — Bijkerk. — Oprichting (1).**1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 20886 C.

12 APRIL 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën, is de wijk « Het Paradijs », te Rekkem, opgericht tot bijkerk afhangende van de hulpparochie van den H. Nicolaas aldaar.

**Katholieke eeredienst. — Bijkerk. — Oprichting (1).**1<sup>e</sup> alg dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 20887 C.

12 APRIL 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën is de wijk Ter Hand te Geluwe opgericht tot bijkerk afhangende van de hulpparochie van den Heiligen Dionysius aldaar.

**Katholieke eerdedienst. — Kapelainij. — Oprichting (2).**1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 20897 C.

12 APRIL 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën is de wijk van het Station te Kessel opgericht, onder de aanroeping van Onze-Lieve-Vrouw, Koningin van den Vrede, tot kapelainij afhangende van de hulpparochie van den H. Lambertus aldaar.

**Katholieke eerdedienst. — Onderpastoor. — Wedde (3).**1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

12 APRIL 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën, is op Staatsgelden een wedde verbonden aan de 3<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van de H. Suzanna te Schaarbeek, stad Brussel.

**Katholieke eerdedienst. — Onderpastoor. — Wedde (3).**1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

12 APRIL 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën, is op Staatsgelden een wedde verbonden aan de 3<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van het Heilig Hart van Jezus te Hoboken, stad Antwerpen.

**Katholieke eeredienst. — Onderpastoor. — Wedde (4).**1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

12 APRIL 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën, is op Staatsgelden een wedde verbonden aan de 2<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van de H. Katarina te Assebroek.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 111.(2) *Staatsblad*, 1943, n° 122.(3) *Staatsblad*, 1943, n° 113.(4) *Staatsblad*, 1943, n° 119.

12 avril.

**Culte catholique. — Vicaire. — Traitement (1).**— 1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

12 AVRIL 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances attache un traitement à charge de l'Etat, à la 4<sup>e</sup> place de vicaire près la paroisse-succursale de la Sainte Famille à Schaerbeek, ville de Bruxelles.

**Culte catholique. — Vicaire. — Traitement (2).**— 1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

12 AVRIL 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances attache un traitement à charge de l'Etat, à la 2<sup>e</sup> place de vicaire près la paroisse-succursale Saint Bavon à Sint-Andries.

**Culte catholique. — Vicaire. — Traitement (3).**— 1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

12 AVRIL 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances attache un traitement à charge de l'Etat, à la 1<sup>e</sup> place de vicaire près la paroisse-succursale de Mangom-broux à Heusy.

**Culte catholique. — Vicaire. — Traitement (3).**— 1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

12 AVRIL 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances attache un traitement à charge de l'Etat, à la 3<sup>e</sup> place de vicaire près la paroisse-succursale Saint Martin à Marcinelle, ville de Charleroi.

**Culte catholique. — Vicaire. — Traitement (4).**— 1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

12 AVRIL 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances attache un traitement à charge de l'Etat, à la 1<sup>e</sup> place de vicaire près la paroisse-succursale de Sutendael.

**Culte catholique. — Vicaire. — Traitement (4).**— 1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

12 AVRIL 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances attache un traitement à charge de l'Etat, à la 1<sup>e</sup> place de vicaire près la paroisse-succursale de Hulst à Tessenderloo.

---

(1) *Moniteur*, 1943, n° 119.

(2) *Moniteur*, 1943, n° 120.

(3) *Moniteur*, 1943, n° 123-124.

(4) *Moniteur*, 1943, n° 126.

**Katholieke eeredienst. — Onderpastoor. — Wedde (1).**— 1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

12 APRIL 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën is op Staatsgelden een wedde verbonden aan de 4<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van de H. Familie te Schaarbeek, stad Brussel.

**Katholieke eeredienst. — Onderpastoor. — Wedde (2).**— 1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

12 APRIL 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën is op Staatsgelden een wedde verbonden aan de 2<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van den H. Bavo te Sint-Andries.

**Katholieke eeredienst. — Onderpastoor. — Wedde (3).**— 1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

12 APRIL 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën is op Staatsgelden een wedde verbonden aan de 1<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van Mangombroux te Heusy.

**Katholieke eeredienst. — Onderpastoor. — Wedde (3).**— 1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

12 APRIL 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën is op Staatsgelden een wedde verbonden aan de 3<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van den H. Martinus te Marcinelle, stad Charleroi.

**Katholieke eeredienst. — Onderpastoor. — Wedde (4).**— 1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

12 APRIL 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën is op Staatsgelden een wedde verbonden aan de 1<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van Sutendael.

**Katholieke eeredienst. — Onderpastoor. — Wedde (4).**— 1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

12 APRIL 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën is op Staatsgelden een wedde verbonden aan de 1<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van Hulst te Tessenderlo.

---

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 119.

(2) *Staatsblad*, 1943, n° 120.

(3) *Staatsblad*, 1943, n° 123-124.

(4) *Staatsblad*, 1943, n° 126.

13-14 avril.

**Adoption. — Publication au « Moniteur belge » de l'extrait prévu aux articles 355 et 356 du Code civil.**

—  
5<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., litt. L, n° 1904/XI.

Bruxelles, le 13 avril 1943.

*A MM. les Procureurs généraux près les Cours d'Appel à Bruxelles,  
Liège, Gand.*

La question m'a été posée de savoir si la publication au *Moniteur* de l'extrait prévu en matière d'adoption par les articles 355 et 356 du Code civil peut avoir lieu indifféremment *avant* ou *après* la transcription du jugement ou de l'arrêt dans les registres de l'état civil.

Bien que la loi du 22 mars 1940 ne se soit pas prononcée à cet égard, il ne paraît pas douteux que la dite publication doit suivre la transcription.

En effet, la publication n'a d'autre but que de porter l'adoption à la connaissance des tiers, en raison de la modification du nom de l'adopté (cf. Exposé des motifs, *sub*, art. 359, Pasin, 1940, p. 135). Cette modification n'est acquise que par la transcription du jugement ou de l'arrêt dans les registres de l'état civil dans le délai prescrit. L'article 357, alinéa 3, dispose, en effet, qu'à défaut de l'accomplissement de la formalité de la transcription dans le délai prescrit l'adoption est sans effet.

C'est pourquoi ma circulaire du 25 février 1943 prévoit la mention de la transcription dans l'extrait à publier au *Moniteur*.

\* \* \*

Au surplus, la seule question à résoudre par l'officier de l'état civil, requis de transcrire dans ses registres le jugement homologuant l'adoption, est de savoir si le jugement n'a pas été frappé d'appel.

Pour s'en assurer, il doit exiger la production d'un certificat du greffier en chef de la cour d'appel attestant que, dans les trente jours de la date du jugement, aucun appel n'a été introduit par requête conformément à l'article 858 du Code de procédure civile.

\* \* \*

Je vous saurais gré, Monsieur le Procureur général, de bien vouloir porter le contenu de la présente circulaire à MM. les officiers de l'état civil de votre ressort.

Le Secrétaire général,  
SCHUIND.

—  
**Fondation Guérard-Hanus. — Bourse d'étude. — Montant (1).**

—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 3001.

14 AVRIL 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe à 600 francs le montant de la bourse de la fondation Guérard-Hanus, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Luxembourg.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 111.

**Aanneming. — Bekendmaking in het « Belgisch Staatsblad » van het uitreksel voorzien bij artikelen 355 en 356 van het Burgerlijk Wetboek.**

5<sup>e</sup> alg. best., 2<sup>e</sup> sect., litt. L, n° 1004/XI.

Brussel, den 13<sup>a</sup> April 1943.

*Aan de heeren Procureuren-Generaal bij de Hoven van Beroep te Brussel,  
Gent, Luik.*

De vraag werd mij gesteld of het uitreksel dat inzake aanneming van een kind bij de artikelen 355 en 356 van het Burgerlijk Wetboek is voorzien, onverschillig vóór of na de overschrijving van het vonnis of van het arrest in de registers van den burgerlijken stand, in het *Staatsblad* mag bekendgemaakt worden.

Hoewel bij de wet van 22 Maart 1940 geen beslissing te dien aanzien werd genomen, lijkt het niet twijfelachtig dat bedoelde bekendmaking moet volgen op de overschrijving.

Inderdaad, de bekendmaking heeft geen ander doel dan de aanneming ter kennis te brengen van derden wegens de verandering van den naam van den aangenomene (c.f., Memorie van toelichting bij art. 359, Pasin, 1940, bl. 135). Die verandering wordt alleen verkregen door de overschrijving van het vonnis of van het arrest in de registers van den burgerlijken stand binnen den voorgeschreven termijn. Inderdaad wordt bij artikel 357, 3<sup>e</sup> alinea, bepaald dat zoo de formaliteit van de overschrijving binnen den voorgeschreven termijn niet vervuld wordt, de aanneming zonder gevolg blijft.

Daarom voorziet mijn rondzendbrief van 25 Februari 1943 de vermelding van de overschrijving in het uitreksel dat in het *Staatsblad* moet worden bekendgemaakt.

\* \* \*

Bovendien, is de eenige kwestie welke door den ambtenaar van den burgerlijken stand die aangezocht wordt het vonnis dat de aanneming bekrachtigt in zijn registers over te schrijven, moet worden opgelost te weten of er geen verzet tegen het vonnis werd ingesteld.

Hij moet om zich er van te vergewissen de overlegging eischen van een getuigschrift van den hoofdgriffier van het hof van beroep waarbij verklaard wordt dat binnen dertig dagen na den datum van het vonnis, geen beroep bij verzoekschrift werd ingesteld overeenkomstig artikel 858 van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering.

\* \* \*

Gij zoudt mij verplichten, Mijnheer de Procureur-Generaal, wilde gij den inhoud van dezen rondzendbrief mededeelen aan de heeren ambtenaren van den burgerlijken stand in uw rechtsgebied.

De Secretaris-Generaal,  
SCHUIND.

---

**Stichting Guérard-Hanus. — Studiebeurs. — Bedrag (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 3001.

14 APRIL 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting Guérard-Hanus, beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzen in Luxemburg, op 600 frank vastgesteld.

---

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 111.

15-20 avril.

**Prisons. — Garde de personnes non condamnées  
détenues par ordre des autorités allemandes.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 372 oA, litt. B.

Bruxelles, le 15 avril 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

L'une des lettres datées du 26 septembre 1941 et annexées à la circulaire du 10 novembre 1941, émargées comme la présente, a porté à votre connaissance les réquisitions de l'autorité allemande, d'après lesquelles *les peines prononcées par les tribunaux allemands à charge de citoyens belges, doivent être exécutées dans les établissements dépendant de l'administration pénitentiaire belge.*

J'ai l'honneur de vous aviser qu'en ce qui concerne les personnes *non condamnées* vous ne pouvez consentir à en assumer la garde.

Le Secrétaire général,  
SCHUIND.

**Prisons. — Remise d'articles alimentaires à des membres de famille des détenus  
au moment de leur libération. — Interdiction.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 7<sup>re</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n° 9.

Bruxelles, le 20 avril 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

Il arrive fréquemment que des détenus sollicitent l'autorisation de remettre à des membres de leur famille ou d'emporter, au moment de leur libération, des articles alimentaires qui leur ont été distribués, *aux frais de l'Etat*, pour leur subsistance pendant leur internement.

J'ai l'honneur de vous informer que ces autorisations ne peuvent être accordées sous aucun prétexte. En effet, le régime alimentaire des détenus est à peine suffisant. Tous les aliments distribués aux internés doivent donc être consommés par eux.

D'autre part, il y aura lieu de réservé pour les besoins à déterminer ultérieurement, le sucre qui sera distribué prochainement, comme les années antérieures, pour la préparation des confitures.

Pour le Secrétaire général :  
L'administrateur-Directeur général délégué,  
DE FOY.

**Fondation Wilmet (L.-J.). — Bourses d'étude. — Nombre et montant (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 956.

20 AVRIL 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Wilmet (Louis-Joseph), gérée par le bureau administratif du séminaire de Tournai, deux bourses, divisibles en demi-bourses, du montant de 1.750 francs, pour chaque bourse entière, et une bourse, non divisible, du montant de 875 francs.

(1) *Moniteur belge*, 1943, n° 111.

**Gevangenissen. — Bewaring van niet veroordeelde personen  
die op bevel der Duitsche overheden in hechtenis worden gehouden.**

2<sup>e</sup> alg dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., n° 372 oA, litt. B.

Brussel, 15 April 1943.

*Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenissen.*

Eén van de brieven dd. 26 September 1941, die gevoegd waren bij het rondschrijven van 10 November 1941, zelfde kanteekening als dit, heeft U de eischen van de Duitsche overheid, ter kennis gebracht volgens dewelke *de straffen die door de Duitsche rechtbanken ten laste van Belgische burgers worden uitgesproken moeten uitgevoerd worden in de gestichten die van de Belgische strafinrichtingen afhangen.*

Ik heb de eer U mede te deelen dat, wat de *niet veroordeelde personen* betreft U er niet moogt in toestemmen de bewaring er van te verzekeren.

De Secretaris-Generaal,  
SCHUIND.

**Gevangenissen. — Verstrekking van voedingsmiddelen aan de familieleden  
van gedetineerden die ontslagen worden. — Verbod.**

2<sup>e</sup> alg, dir., 7<sup>e</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n° 9.

Brussel, 20 April 1943.

*Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenissen.*

Het komt dikwijls voor dat gedetineerden toelating vragen om voedingsmiddelen, welke hun tijdens hun interneering voor hun onderhoud op *Staatskosten werden verstrekt*, aan familieleden ter hand te stellen of bij ontslag mede te nemen.

Ik heb de eer U te berichten dat dergelijke toelating onder geen enkel voorwendsel mag verleend worden. Het voedingsregiem der gedetineerden is ternauwernood voldoende. Al de aan de gedetineerden verstrekte eetwaren moeten dus door hen worden verbruikt.

Bovendien dient de suiker, welke evenals voorgaande jaren voor het bereiden van confituren eerlang zal worden uitgedeeld, in reserve te worden gehouden voor later te bepalen behoeften.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Administrateur-Directeur-Generaal,  
DE FOY.

**Stichting Wilmet (L.-J.). — Studiebeurzen. — Aantal en bedrag (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 956.

20 APRIL 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie, is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Wilmet (Lodewijk-Jozef), beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Doornik, *twee* beurzen, verdeelbaar in *halve* beurzen, zijn toe te kennen, ten bedrage van 1.750 frank voor elke heele beurs en één onverdeelbare beurs, ten bedrage van 875 frank.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 111.

20-21 avril.

**Protection de l'enfance.  
Institutions privées. — Taux journalier d'entretien.**

4<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1088.

Bruxelles, le 20 avril 1943.

*A MM. les Juges des Enfants du Royaume.*

Comme vous le savez, les taux journaliers alloués aux institutions privées pour l'entretien des mineurs de justice qui leur sont confiés, ont été fixés par un barème établi en 1924 par l'Office de la Protection de l'Enfance en accord avec l'Union des Juges des Enfants. Ces taux ont subi de nombreuses majorations à la suite notamment de la hausse du coût de la vie. Une récente majoration vient encore d'être accordée avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier dernier.

Afin de maintenir, autant que possible, l'uniformité dans les taux attribués aux établissements, j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien en référer préalablement au département, dans les cas où, pour des raisons spéciales, vous estimeriez qu'il convient d'allouer à une institution, un taux différent de celui qui lui est actuellement appliqué.

Pour le Secrétaire général :  
Le Directeur général délégué,  
**BONNEVIE.**

**Académie royale de Langue et de Littérature françaises. — Fondation de prix. — Droit de préférence pour les pièces acceptées par certains théâtres. — Admis seulement comme indication du genre des pièces (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., litt. D. L., n° 770.

Bruxelles, le 21 avril 1943.

Le Secrétaire général du Ministère de la Justice,

Le Secrétaire général du Ministère de l'Instruction publique,

Vu les extraits, délivrés par le notaire Brasseur, de résidence à Bruxelles, du testament olographique, en date du 31 août 1942, par lequel M. Vaxelaire (R.-D.-J.-G.), de nationalité belge, industriel, demeurant à Saint-Josse-ten-Noode, ville de Bruxelles, y décédé le 20 octobre 1942, dispose notamment comme suit :

« ... Je lègue à la société Entr'Aide de l'Ordre de Léopold la somme de deux cent mille francs... »

» C. Je lègue à l'Académie belge de Langue française une somme de deux cent cinquante mille francs... à charge de distribuer tous les ans, à la Saint-Georges (23 avril), un prix de dix mille francs à l'auteur dramatique belge de la meilleure pièce, devra avoir été acceptée et jouée sur un théâtre belge, de préférence au Théâtre du Parc ou des Galeries.

» Le prix s'appellera « Prix Georges Vaxelaire ».

» L'académie fera, si elle le désire, un règlement pour l'attribution de ce prix, mais c'est elle qui désignera le lauréat... »;

Vu les délibérations, en date des 12 janvier et 13 mars 1943, par lesquelles le conseil d'administration de l'association sans but lucratif « Société d'Entr'Aide des Membres de l'Ordre de Léopold », établie à Bruxelles, et la commission administrative de l'Académie royale de Langue et de Littérature françaises sollicitent l'autorisation d'accepter les legs qui leur sont faits;

(1) *Moniteur*, 1943, n° 116, 117 et 118.

**Kinderbescherming.**  
**Private instellingen. — Prijs van het onderhoud per dag.**

---

4<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1088.

*Aan de heeren Kinderrechters in het Rijk.*

Brussel, den 20<sup>e</sup> April 1943.

Zooals gij weet, werden de prijzen van het onderhoud per dag, toegekend aan de private instellingen voor het onderhoud der hun toevertrouwde regeeringsminderjarigen, vastgesteld bij een regeling die in 1924 door den Dienst voor Kinderbescherming na overleg met de Vereeniging van Kinderrechters werd opgemaakt. Ten gevolge, onder meer, van de stijging der levensduurte werden deze prijzen meermaals verhoogd. Zoo juist nog werd een verhoging met terugwerkende kracht op 1 Januari II. verleend.

Ten einde zooveel mogelijk eenvormigheid te behouden in de prijzen die aan de instellingen worden toegekend, heb ik de eer u te verzoeken u vooraf tot het departement te willen wenden telkens als gij, om bijzondere redenen, zoudt oordeelen dat een prijs, afwijkend van dezen die thans wordt toegepast, aan een instelling dient te worden verleend.

Voor den Secretaris-Generaal :  
 De gemachtigde Directeur-Generaal,  
 BONNEVIE.

---

**Koninklijke Academie voor Fransche Taal en Letterkunde. — Prijsstichting. — Recht op voorkeur voor de door bepaalde schouwburgen aanvaarde stukken. — Slechts aangenomen als aanwijzing van het genre der stukken (1).**

---

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., litt. S. L., n° 770.

Brussel, den 21<sup>e</sup> April 1943.

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Openbaar Onderwijs,

Gezien de door notaris Brasseur, ter standplaats Brussel, verstrekte uittreksels uit het eigenhandig testament, d.d. 31 Augustus 1942, waarbij de heer Vaxelaire (R.-D.-J.-G.), van Belgische nationaliteit, industrieel, wonende te Sint-Joost-ten-Noode, stad Brussel, en er op 20 October 1942 overleden, onder meer de volgende schikkingen treft :

(Vertaald.)

« ... Ik vermaak aan de vereeniging « Société Entr'Aide de l'Ordre de Léopold » het bedrag van tweehonderd duizend frank... »

» C. Ik vermaak aan de Belgische Academie voor Fransche Taal een bedrag van tweehonderd vijftig duizend frank... met last jaardiks op Sint-Jorisdag (23 April) een prijs toe te kennen van tien duizend frank aan den Belgischen tooneelspelschrijver, die het beste stuk zal hebben geschreven, dat moet aanvaard geworden zijn en opgevoerd in een Belgischen schouwburg, bij voorkeur in het « Théâtre du Parc » of het « Théâtre des Galeries ».

» De prijs zal genoemd worden : Georges Vaxelaire-prijs ».

» De academie zal, indien zij zulks verlangt, een reglement opmaken voor de toekennung van dien prijs, maar zij zal zelf den laureaat aanwijzen... »;

Gezien de besluiten van 12 Januari en 13 Maart 1943, waarbij de raad tot beheer van de vereeniging zonder winstoogmerken « Société d'Entr'Aide des Membres de l'Ordre de Léopold », gevestigd te Brussel, en de bestuurscommissie der Koninklijke Academie voor Fransche Taal en Letterkunde machtiging vragen tot het aanvaarden van de hun vermaakte legaten;

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 116-117-118.

21 avril.

Considérant que le legs fait à l'association sans but lucratif précitée doit permettre à celle-ci de réaliser l'objet en vue duquel elle s'est constituée;

En ce qui concerne la clause par laquelle le fondateur subordonne l'attribution du prix fondé à la condition, pour l'œuvre dramatique présentée, d'avoir été acceptée par un théâtre belge et jouée sur la scène d'un théâtre belge, de préférence au Théâtre du Parc ou des Galeries à Bruxelles;

Considérant qu'une fondation de droit public ne peut avoir pour but ni pour effet de favoriser une entreprise privée; que, dès lors, la clause susvisée en tant qu'elle accorde un droit de préférence pour les œuvres acceptées par les théâtres du Parc ou des Galeries à Bruxelles et jouées sur les scènes de ces théâtres, doit être réputée non écrite, par application de l'article 900 du Code civil; qu'en conséquence cette clause ne peut être observée que comme indicative des genres d'œuvres pour lesquels un droit de préférence doit être reconnu dans l'attribution du prix fondé;

Vu l'urgence et l'impossibilité de recourir aux autorités supérieures;

Vu les articles 900 du Code civil, 16 de la loi du 27 juin 1921, 3 de la loi du 2 août 1924, 5 de la loi du 10 mai 1940, ainsi que les statuts de l'association légataire, publiés au *Moniteur* du 9 juin 1934,

Arrêtent :

Article unique. L'association sans but lucratif « Société d'Entr'Aide des Membres de l'Ordre de Léopold », établie à Bruxelles, et la commission administrative de l'Académie royale de Langue et de Littérature française sont autorisées à accepter les legs prémentionnés, aux conditions imposées en tant qu'elles ne sont pas contraires aux lois.

Le Secrétaire général  
du Ministère de la Justice,  
SCHUIND.

Le Secrétaire général  
du Ministère de l'Instruction publique,  
NYNS.

#### Culte catholique. — Annexe. — Erection (1).

1<sup>er</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 20913 C.

21 AVRIL 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice érige l'oratoire de Ver à Custinne en annexe ressortissant à la paroisse-succursale de cette commune.

#### Prisons. — Contrôle sur la réception et l'utilisation des timbres de ravitaillement.

2<sup>e</sup> dir. gén., 7<sup>e</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n° 14.  
Bruxelles, le 22 avril 1943.

A MM. les Directeurs des Prisons.

Un contrôle strict doit être exercé sur la réception et l'utilisation des timbres de ravitaillement pour éviter qu'ils ne soient égarés ou détournés de leur usage normal.

Ma circulaire du 20 décembre 1941 prévoyait la tenue d'une comptabilité destinée à établir la situation individuelle de chaque détenu et permettant de dresser, à l'expiration de chaque période de rationnement, une demande de bons d'approvisionnement en remplacement des timbres qui n'avaient pas été déposés par les détenus.

Dorénavant, dans le registre prescrit par la dite circulaire, les entrées seront inscrites sur la page gauche et les sorties sur celle de droite. Cette disposition permettra de clôturer le relevé et d'additionner les données, à l'expiration de la période de rationnement.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 121.

Overwegende dat het legaat, vermaakt aan voormalde vereeniging zonder winstoogmerken deze in de gelegenheid moet stellen het doel, waarvoor zij werd opgericht, te bereiken;

Wat de bepaling betreft, waarbij de stichter de toekenning van den gestichten prijs afhankelijk maakt van de voorwaarde dat het aangeboden tooneelstuk moet aanvaard worden zijn door een Belgischen schouwburg en opgevoerd in een Belgischen schouwburg, bij voorkeur in het « Théâtre du Parc » of het « Théâtre des Galeries » te Brussel:

Overwegende dat een publiekrechtelijke stichting niet als doel of tot gevolg kan hebben een private onderneming te bevoordeelen, dat, bijgevolg, hogerbedoelde bepaling, voor zoover daarbij een recht op voorkeur wordt verleend voor de door het « Théâtre du Parc » of het « Théâtre des Galeries » te Brussel aanvaarde of in die schouwburgen opgevoerde werken, bij toepassing van artikel 900 van het Burgerlijk Wetboek, als niet geschreven moet worden beschouwd; dat dien volgens die bepaling niet kan worden in acht genomen dan als aanwijzing van het genre der stukken voor dewelke, bij het toekennen van den gestichten prijs, een recht op voorkeur moet worden erkend;

Gezien de hoogdringendheid en de onmogelijkheid de hogere overheden te raadplegen;

Gelief op de artikelen 900 van het Burgerlijk Wetboek, 16 der wet van 27 Juni 1921, 3 der wet van 2 Augustus 1924, 5 der wet van 10 Mei 1940, alsmede op de statuten van de erfgenaakte vereeniging, bekendgemaakt in het *Staatsblad* van 9 Juni 1934,

Besluiten :

Eenig artikel. Aan de vereeniging zonder winstoogmerken « Société d'Entr'Aide des Membres de l'Ordre de Léopold », gevestigd te Brussel, en de bestuurscommissie der Koninklijke Academie voor Franse Taal en Letterkunde is machting verleend tot het aanvaarden van de hogervermelde legaten onder de opgelegde voorwaarden voor zoover zij niet in strijd zijn met de wet.

De Secretaris-Generaal  
van het Ministerie van Justitie,  
SCHUIND.

De Secretaris-Generaal  
van het Ministerie van Openbaar Onderwijs,  
NYNS.

#### Katholieke eerdedienst. — Bijkerk. — Oprichting (1).

1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>r</sup> 20913 C.

21 APRIL 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is de bidplaats van Ver te Custinne opgericht tot bijkerk afhangende van de hulpparochie aldaar.

#### Gevangenissen. — Toezicht op de ontvangst en het gebruik der rantsoenzegels.

2<sup>e</sup> alg. dir., 7<sup>e</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n<sup>r</sup> 14.

Brussel, den 22<sup>e</sup> April 1943.

*Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenissen.*

Op de ontvangst en het gebruik der rantsoenzegels behoort strikt toezicht te worden uitgeoefend, ten einde te voorkomen dat deze in 't ongereede geraken of aan hun gewone bestemming onttrokken worden.

Bij mijn omzendbrief van 20 December 1941 werd bepaald dat boekhouding diende te worden gevoerd ten einde den individueelen toestand van elken gedetineerde vast te stellen en, bij het verstrijken van elke rantsoeneeringsperiode, een aanvraag om bevoorradingbons te kunnen opmaken, ter vervanging van de zegels, welke door de gedetineerden niet werden aangegeven.

In het bij bedoelde omzendbrief voorgeschreven register moeten voortaan de inschrijvingen op het linker- en de afschrijvingen op het rechterblad worden geboekt. Hierdoor zal het mogelijk zijn den staat af te sluiten en de gegevens bij het verstrijken der rantsoeneeringsperiode bijeen te tellen.

(1) *Staatsblad*, 1943, n<sup>r</sup> 121.

24 avril.

A ce moment, le chiffre de l'encaisse réelle des timbres sera établi de la façon suivante :

Les additions des entrées et des sorties ayant été effectuées, il suffira de déduire des totaux de gauche (entrées) les totaux de droite (sorties). La différence éventuelle représentera l'encaisse.

Dans les sorties sont compris les timbres remis à l'administration communale et aux fournisseurs. Ces chiffres seront justifiés par les accusés de réception délivrés par l'administration communale et par les fournisseurs.

Le directeur vérifiera, à ce moment, si ces quantités de timbres correspondent aux chiffres révélés par les écritures. La clôture, suivie de la mention « Vu et vérifié » sera signée par le directeur de l'établissement.

D'autre part, les timbres dont le détenu est porteur au moment de son écrou seront déposés au greffe au moment de l'écrou et remis à l'agent chargé de ce service. Il sera donc évité que le détenu entrant passe au cellulaire en possession de ses timbres de ravitaillement.

Le registre prescrit sera régulièrement signé par les détenus lors du dépôt ou de la remise des timbres.

En cas de transfèrement de détenus, les documents relatifs au ravitaillement seront placés sous une enveloppe spéciale et fermée. Le préposé aux transfères signera le registre à l'établissement de départ, pour accusé de réception. L'enveloppe sera remise par le préposé à l'établissement destinataire qui lui donnera décharge dans un cahier spécial qui restera en possession de cet agent.

Tous les documents relatifs au ravitaillement confiés à la poste feront l'objet d'un envoi recommandé.

Les timbres seront enfermés dans le coffre-fort du comptable ou dans une armoire présentant suffisamment de garantie de sécurité pour résister à toute tentative d'effraction.

Je vous saurais gré de tenir la main à ce que les instructions ci-dessus soient scrupuleusement observées.

Vous voudrez bien, enfin, me faire connaître le nom et la qualité des agents de votre établissement qui sont actuellement chargés :

- a) de la tenue de la comptabilité des timbres;
- b) des démarches relatives aux approvisionnements.

Toute modification de ces attributions devra m'être signalée.

Pour le Secrétaire général :  
L'administrateur-Directeur général délégué,  
DE FOY.

#### Prisons. — Mobilier. — Affaires générales. — Ameublement d'infirmerie.

2<sup>e</sup> dir. gén., 3<sup>e</sup> sect., 3<sup>e</sup> bur., n° 597A.

Bruxelles, le 24 avril 1943.

#### *A MM. les Directeurs des Prisons.*

Depuis quelques années, la section d'infirmerie de certaines prisons a été désaffectée. Cette mesure se justifie par la création des prisons thérapeutiques et par la pratique courante en vertu de laquelle les malades graves dont le maintien en détention n'est pas absolument nécessaire, sont mis en liberté provisoire.

Par suite, toutefois, de l'augmentation considérable de la population détenue et de la difficulté des transports, il se peut que des malades, qui ne pourraient être transférés ni libérés doivent être traités en cellule ordinaire. Il importe que ces malades soient placés dans les conditions les plus favorables à leur traitement.

Vous voudrez bien, en conséquence, réserver quelques ameublements d'infirmerie pour en faire bénéficier ces malades.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

Op dat tijdstip zal het cijfer van den werkelijken kasvoorraad aan zegels blijken als volgt :

Nadat tot de samentelling van de in- en afschrijvingen werd overgegaan, zal het voldoende zijn de totalen van het linkerblad (inschrijvingen) af te trekken van de totalen van het rechterblad (afschrijvingen). Het eventueel verschil zal den kasvoorraad aangeven.

De aan het gemeentebestuur en de leveranciers afgegeven zegels zijn in de afschrijvingen begrepen. Die cijfers worden verantwoord door de berichten van ontvangst, welke door het gemeentebestuur en de leveranciers werden aangeleverd.

Alsdaan moet de bestuurder nagaan of die hoeveelheid zegels overeenkomt met de cijfers welke door de geschriften worden aangegeven. De afsluiting, gevolgd van de vermelding « nagezien » wordt ondertekend door den bestuurder van het gesticht.

Bovendien moeten de zegels, waarvan de gedetineerdehouder is op 't ogenblik dat hij in de gevangenis wordt opgesloten, bij de opsluiting ter griffie worden neergelegd en ter hand gesteld van den met den dienst belasten beambte. Aldus wordt voorkomen dat de nieuw ingekomen gedetineerde naar de celgevangenis overgaat terwijl hij in 't bezit is van zijn rantsoenzegels.

Het voorgeschreven register moet bij de neerlegging of de overhandiging van de zegels door de gedetineerden *regelmatig* worden ondertekend.

In geval van overbrenging van gedetineerden, worden de bescheiden betreffende de rantsoeneering in een bijzonderen en gesloten omslag geborgen. De aangestelde bij de overbrengingen moet, in het gesticht van vertrek, het register teekenken tot bewijs van ontvangst. De omslag wordt door den aangesfelde aangegeven aan het gesticht waarheen de overbrenging geschiedt, terwijl hem, in een bijzonder schrijfboek dat in zijn bezit moet blijven, door bedoeld gesticht ontlasting gegeven wordt.

De verzending van al de bescheiden in verband met de ravitailleering geschiedt door middel van een ter post *aangeteekend* schrijven.

De zegels moeten in de brandkast van den rekenplichtige weggesloten worden of in een kast welke voldoenden waarborg van veiligheid biedt om aan elke poging tot braak te kunnen weerstaan.

Gij zoudt mij verplichten, wildest gij zorg dragen dat bovenstaande onderrichtingen strikt worden nageleefd.

Ten slotte verzoek ik U mij den naam en de hoedanigheid mede te delen van de beambten van uw gesticht die er thans mede belast zijn :

a) de boekhouding betreffende de zegels te voeren;

b) de noodige stappen te doen in verband met de bevoorrading.

Er dient mij eveneens mededeeling te worden gedaan van elke wijziging in die bevoegdheden.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Administrateur-Directeur-Général,  
DE FOY.

#### Gevangenissen. — Meubilair. — Algemeene zaken. — Infirmeriemeubelen.

2<sup>e</sup> alg. dir., 3<sup>e</sup> sect., 3<sup>e</sup> bur., nr 597A.

Brussel, den 24<sup>e</sup> April 1943.

#### Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenissen.

Sedert enkele jaren is de infirmerie-afdeling in sommige gevangenissen buiten gebruik. Tot dien maatregel werd besloten omdat therapeutische gevangenissen worden ingericht en de gewoonte was ingevoerd de ernstige zieken, wier gevangenhouding niet volstrekt noodzakelijk is, voorlopig in vrijheid te stellen.

Ten gevolge echter van de aanzienlijke toeneming der gedetineerde bevolking en van de moeilijkheid van het vervoer, kan het voorkomen dat zieken, die niet kunnen worden overgebracht of ontslagen, in de gewone cel behooren te worden verpleegd. Het komt er op aan dat die zieken verzorgd worden in de voorwaarden, welke voor hunne behandeling het meest voordeelig zijn.

Gelieve bijgevolg eenige infirmeriemeubelen voor te behouden ten einde die zieken er van te laten genieten.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Général,  
P. CORNIL.

30 avril-3 mai.

**Fondation Gorez (H.). — Bourses d'études. — Nombre et montant (1).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 221.

30 AVRIL 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Gorez (Henriette), gérée par le bureau administratif du séminaire de Tournai, six bourses du montant de 800 francs chacune.

Ce montant est réduit de moitié lorsque le titulaire fait des études d'humanités anciennes.

Les boursiers qui passent des études d'humanités aux études supérieures ne peuvent obtenir la bourse entière que si les revenus disponibles le permettent.

**Paroisse-succursale. — Erection. — Vicaires. — Traitements. — Transfert (2).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 22357 B.

1<sup>er</sup> MAI 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances :

1<sup>o</sup> érige l'annexe Sainte Alice à Schaerbeek, ville de Bruxelles, en paroisse-succursale, sous le même vocable.

Cette paroisse est circonscrite, à partir du chemin de fer de Bruxelles à Namur, par : l'axe de l'avenue des Azalées, A-B; l'axe de la rue Van den Bussche, B-C; l'axe de l'avenue Rogier, C-D; l'axe de la rue Auguste Lambiotte, D-E; l'axe de la chaussée de Louvain, E-F; l'axe de la place Dailly, F-G; l'axe de la chaussée de Louvain, G-H; la limite de la paroisse Saint-Josse à Saint-Josse-ten-Noode, ville de Bruxelles, H-I; l'axe de la rue des Coteaux, I-J; l'axe de l'avenue Rogier, J-K; l'axe du chemin de fer de Bruxelles à Namur, K-A, conformément au plan annexé au dit arrêté;

2<sup>o</sup> transfère à la première et à la seconde place de vicaire près cette nouvelle paroisse-succursale, les traitements à charge de l'Etat attachés à la troisième et à la quatrième place de vicaire près la paroisse-succursale Sainte Thérèse d'Avila, à Schaerbeek, ville de Bruxelles.

**Fabrique d'église. — Legs.  
Immeuble à affecter au logement d'un vicaire. — Simple voeu (3).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., litt. D. L., n° 840.

Bruxelles, 3 mai 1943.

Le Secrétaire général du Ministère de la Justice,

Vu l'expédition, délivrée par le notaire Baivy, de résidence à Jemeppe-sur-Meuse, ville de Liège, du testament reçu le 11 octobre 1925 par le notaire Lapierre, ayant résidé à Jemeppe-sur-Meuse, et par lequel Mme Deresteau (J.-L.), veuve de M. Louis (G.-L.), de nationalité belge, demeurant en cette commune, y décédée le 4 mars 1941, dispose notamment comme suit :

« ... Je laisse la maison sise à Jemeppe-sur-Meuse, rue Miville, 81, au conseil de fabrique de l'église de Jemeppe-sur-Meuse, à charge par elle d'y loger un vicaire et de faire célébrer en l'église de Jemeppe-sur-Meuse et chaque année,

(1) *Moniteur*, 1943, n° 134.

(2) *Moniteur*, 1943, n° 137-138.

(3) *Moniteur*, 1943, n° 133.

**Stichting Gorez (H.). — Studiebeurzen. — Aantal en bedrag (1).**1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 221.

30 APRIL 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Gorez (Hendrika), beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Doornik, zes beurzen, elk ten bedrage van 800 frank, zijn toe te kennen.

Dat bedrag wordt tot de helft verminderd, wanneer de titularis oude humaniora doet.

De beursstudenten, die van de humaniora naar de hoge studies overgaan, kunnen slechts over de gansche beurs beschikken, wanneer de beschikbare inkomsten dit toelaten.

**Hulpparochie. — Oprichting. — Onderpastoors. — Wedden. — Overdracht (2)**1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 22357 B.

1 MEI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën :

1<sup>e</sup> is de bijkerk van de H. Alicia te Schaarbeek, stad Brussel, opgericht tot hulpparochie, onder dezelfde aanroeping.

Deze parochie is begrensd, van af den spoorweg van Brussel op Namen, door : de as der Azalea's laan, A-B; de as der Van den Busschestrat, B-C; de as der Rogierlaan, C-D; de as der August Lambiottestraat, D-E; de as van de Leuven-schen steenweg, E-F; de as van het Daillyplein, F-G; de as van den Leuven-schen steenweg, G-H; de grens der parochie van den H. Joost te Sint-Joost-ten-Noode, stad Brussel, H-I; de as der Heuvelenstraat, I-J; de as der Rogierlaan, J-K; de as van den spoorweg van Brussel naar Namen, K-A, overeenkomstig het bij dit besluit gevoegd plan;

2<sup>e</sup> zijn de aan de derde en de vierde plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van de H. Theresia van Avila, te Schaarbeek, stad Brussel, op Staats-gelden verbonden wedden, aan de eerste en de tweede plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van de H. Alicia, aldaar overgedragen.

**Kerkfabriek. — Legaat. — Onroerend goed dat als woonhuis voor onderpastoor moet dienen. — Eenvoudige wensch (3).**1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., litt. S. L., n° 840.

Brussel, 3 Mei 1943.

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,

Gezien de door notaris Baivy, ter standplaats Jemeppe-sur-Meuse, stad Luik, verstrekte expeditie van het op 11 October 1925 door notaris Lapierre, vroeger ter standplaats Jemeppe-sur-Meuse, ontvangen testament waarbij vrouwé Derestéau (J.-L.), weduwe van den heer Louis (G.-L.), van Belgische nationaliteit, wonende aldaar en er op 4 Maart 1941 overleden, onder meer de volgende schikkingen treft :

(Vertaald.)

« ... Ik laat het huis gelegen te Jemeppe-sur-Meuse, rue Miville, 81, aan den fabriekraad der kerk te Jemeppe-sur-Meuse, met last voor bedoelde fabriek er een onderpastoor te huisvesten en jaarlijks ten eeuwigen dage in de kerk te Jemeppe-sur-Meuse, op de drie eerste Vrijdagen van een maand, te zeven uur 's morgens,

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 134.(2) *Staatsblad*, 1943, n° 137-138.(3) *Staatsblad*, 1943, n° 133.

à perpétuité, trois premiers vendredis de mois, à sept heures du matin, une messe chantée à trois prêtres pour le repos des âmes de mon père, de ma mère et mes sœurs décédées et pour la mienne après mon décès... »;

Vu la délibération, en date du 27 novembre 1941, par laquelle le bureau des marguilliers de l'église de Jemeppe-sur-Meuse sollicite l'autorisation d'accepter ce legs;

Vu les avis du collège des bourgmestre et échevins de Jemeppe-sur-Meuse, de M. l'Evêque diocésain et de la députation permanente du conseil provincial de Liège, en date des 8 décembre 1941, 19 août et 11 septembre 1942;

Vu le procès-verbal d'expertise, en date du 10 juillet 1942 et les pièces de l'instruction, d'où il résulte que la maison léguée, inscrite au cadastre, district de Jemeppe-sur-Meuse, ville de Liège, secteur B, n° 982p, a une contenance de 1 are 50 centares et une valeur de 70,000 francs;

En ce qui concerne la clause par laquelle la testatrice prescrit que le dit immeuble doit être affecté au logement d'un vicaire;

Considérant que la législation n'oblige pas de fournir une habitation aux vicaires; que dès lors, la clause préraphelée ne peut être admise que comme l'expression d'un simple vœu et que l'usage de l'immeuble susdit ne peut être cédé à un vicaire que moyennant un loyer correspondant à la valeur locative;

Considérant que le testament susvisé contient un legs au profit d'une association sans but lucratif, qu'en conséquence, il appartient au Secrétaire général du Ministère de la Justice de statuer sur l'acceptation du legs précité fait à la fabrique de l'église de Jemeppe-sur-Meuse, en vertu des règles sur la connexité administrative en matière de libéralités;

Vu l'urgence et l'impossibilité de recourir aux autorités supérieures;

Vu les articles 900, 910 et 937 du Code civil, 59 du décret du 30 décembre 1809, 76-3° de la loi communale, modifié par la loi du 30 juin 1865 et l'arrêté royal du 14 août 1935, 5 de la loi du 10 mai 1940, ainsi que le tarif des services religieux fondés, approuvé par arrêté royal du 4 avril 1930.

#### Arrêts :

Article unique. La fabrique de l'église de Jemeppe-sur-Meuse, ville de Liège, est autorisée à accepter le legs prémentionné, aux conditions imposées en tant qu'elles ne sont pas contraires aux lois.

SCHUIND.

#### Paroisse. — Erection (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 20907 C.

5 MAI 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances érige le territoire formé de parties réunies détachées de la paroisse Saint Pierre et des paroisses-succursales Saint Gérard-Majella et Saint-Joseph à Anderlecht, ville de Bruxelles, en paroisse-succursale, sous le vocable du Saint Esprit.

Cette paroisse est circonscrite, à partir du boulevard de Grande Ceinture, les deux côtés exclusivement, par : l'axe de l'avenue d'Iterbeek, A-B; la rue René Henry, les deux côtés exclusivement, B-C; la rue de Neerpède, les deux côtés exclusivement, jusqu'à la rue docteur Huet, C-D; une ligne droite vers l'axe de l'avenue Eugène Ysaye, D-E; l'axe de cette avenue, E-F; le côté de la place Verdi compris entre l'avenue Eugène Ysaye et l'avenue Théo Lambert, ce côté appartenant à la nouvelle paroisse, F-G; l'axe de l'avenue Théo Lambert, G-H; une ligne droite vers l'axe du sentier n° 31, H-I; l'axe de ce sentier, I-J; l'axe de la rue de Neerpède, J-K; le boulevard de Grande Ceinture, les deux côtés exclusivement, K-A, conformément au plan joint au dit arrêté.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 137-138.

een gezongen mis met drie priesters te doen celebreeren voor de zielerust van mijn vader, mijn moeder en mijn overleden zusters en voor mijn zielerust na mijn overlijden... »;

Gezien het besluit van 27 November 1941, waarbij het bureel van kerkmeesters der kerk te Jemeppe-sur-Meuse machtiging vraagt tot het aanvaarden van dat legaat;

Gezien de adviezen, d.d. 8 December 1941, 19 Augustus en 11 September 1942 van het college van burgemeester en schepenen te Jemeppe-sur-Meuse, het hoofd van het bisdom en de bestendige deputatie van den provincialen raad van Luik;

Gezien het proces-verbaal van schatting, d.d. 10 Juli 1942 en de stukken van het onderzoek waaruit blijkt dat het vermaakt huis, bekend ten kadaster, district Jemeppe-sur-Meuse, stad Luik, sectie B, n° 982p, 1 are 50 centiaaren groot en 70,000 frank waard is;

Wat de bepaling betref waarbij de erflaastster voorschrijft dat bedoeld onroerend goed moet dienen als woonhuis voor een onderpastoor;

Overwegende dat de wetgeving er niet toe verplicht aan de onderpastoors een woongelegenheid te verschaffen; dat bovenvermelde bepaling bijgevolg, slechts als de uitdrukking van een eenvoudigen wens kan worden in acht genomen en het gebruik van hoogerbedoeld onroerend goed niet aan een onderpastoor kan worden overgelaten dan mits betaling van een huurgeld dat met de huurwaarde overeenkomt;

Overwegende dat hoogerbedoeld testament een legaat beheist ten behoeve van een vereeniging zonder winstoogmerken, dat dienvolgens, krachtens de regelen betreffende den administratieve samenhang in zake giften, het aan den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie behoort over de aanvaarding van voormeld legaat, vermaakt aan de fabriek der kerk te Jemeppe-sur-Meuse, te beslissen;

Gezien de hoogdringendheid en de onmogelijkheid de hogere overheden te raadplegen;

Gelet op de artikelen 900, 910 en 937 van het Burgerlijk Wetboek, 59 van het decreet van 30 December 1809, 76-3° der gemeentewet, gewijzigd bij de wet van 30 Juni 1865 en het koninklijk besluit van 14 Augustus 1933, 5 der wet van 10 Mei 1940, alsmede op het tarief van de gestichte kerkdiensten, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 4 April 1930.

#### Besluit :

Eenig artikel. Aan de fabriek der kerk te Jemeppe-sur-Meuse, stad Luik, is machtiging verleend tot het aanvaarden van hoogervermeld legaat, onder de opgelegde voorwaarden, voor zoover zij niet in strijd zijn met de wet.

SCHUIND.

#### Parochie. — Oprichting (1).

1° alg. dir., 2° sect., n° 20907 C.

5 MEI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën is het grondgebied gevormd door de vereenigde gedeelten afgenomen van de parochie van den H. Petrus en van de hulparochiën van den H. Gerardus-Majella en van den H. Jozef te Anderlecht, stad Brussel, opgericht tot hulparochie, onder de aanroeping van den H. Geest.

Deze parochie is begrensd, vanaf de Groote Ringlaan, de beide zijden uitgesloten, door : de as van de Iitterbeeklaan, A-B; de Renaat Henrystraat, de beide zijden uitgesloten, B-C; de Neerpedestraat, de beide zijde uitgesloten tot aan de Dokter Huetstraat, C-D; een rechte lijn naar de as van de Eugène Ysayelaan, D-E; de as van deze laan, E-F; de zijde van de Verdiplaats begrepen tusschen de Eugène Ysayelaan en de Théo Lambertlaan, bedoelde zijde tot de nieuwe parochie behorende, F-G; de as van de Théo Lambertlaan, G-H; een rechte lijn naar de as van den voetweg n° 31, H-I; de as van voormelden voetweg, I-J; de as van de Neerpedestraat, J-K; de Groote Ringlaan, de beide zijden uitgesloten, K-A, overeenkomstig het bij bedoeld besluit gevoegd plan.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 137-138.

7-8 mai.

**Fondation Van Langenaeken (G.). — Bourses d'étude. — Montant (1).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1304.

7 MAI 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice réduit à 750 francs le montant de 800 francs de chacune des onze bourses pour les études d'humanités de la fondation Van Langenaeken (Guillaume), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Limbourg, lorsque le boursier fait ces études dans la localité habitée par ses parents.

---

**Prisons. — Service médical. — Attributions des médecins.**—  
2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur.. litt. B, n° 185.

Bruxelles, le 8 mai 1943.

**A MM. les Directeurs des Prisons.**

Surtout depuis que des circonstances exceptionnelles ont aggravé les rigueurs de la détention, les médecins de l'administration pénitentiaire sont très fréquemment invités à fournir des rapports précis sur l'état de santé de certains détenus.

1. Je vous saurais gré d'attirer l'attention de ces praticiens sur l'importance de ces rapports.

Sans doute, l'avis du médecin ne représente qu'un des éléments d'appreciation sur lesquels l'autorité compétente se base pour statuer. Néanmoins, cet avis est souvent décisif.

Le médecin de prison doit être pénétré du double caractère de sa mission.

Il est le médecin des détenus. A ce titre, il donne aux malades les soins que réclame leur état. (Diagnostic et traitement.)

Mais il est aussi le mandataire de l'administration.

C'est à lui que cette administration s'adresse lorsqu'elle doit connaître les répercussions de la détention sur l'état de santé d'un détenu.

Dès lors, il doit être recommandé à MM. les médecins de fournir, le cas échéant, des rapports détaillés, et de ne pas hésiter à soumettre, en cas de besoin, les malades ou les détenus qui se prétendent malades à une observation médicale attentive, même prolongée.

Il convient, par ailleurs, que les médecins prennent l'habitude de conclure leurs rapports en indiquant les mesures qu'ils préconisent (transfèrement dans un autre établissement, surveillance médicale prolongée, libération, etc.), ou en déclarant nettement qu'aucune mesure ne s'impose.

Cette pratique évitera fréquemment des demandes de rapports complémentaires.

Même lorsqu'un rapport médical n'est pas spécialement demandé, par exemple lorsque le médecin est invité à revêtir de son avis un rapport du modèle n° 38, il doit prendre la précaution de ne jamais fournir cet avis sans avoir consulté les documents médicaux établis au nom du détenu intéressé. Cette remarque s'applique spécialement aux médecins suppléants.

\* \* \*

---

(1) *Moniteur*, 1943, n° 136.

**Stichting Van Langenaeken (W.). — Studiebeurzen. — Bedrag (1).**1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., nr 1304.

7 MEI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag van 800 frank van elk der elf beurzen voor de studien in de humaniora van de stichting Van Langenaeken (Willem), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Limburg, tot 750 frank verminderd wanneer de beursstudent deze studien doet in de localiteit waar zijn ouders wonen.

**Gevangenissen. — Geneeskundige dienst. — Bevoegdheden van de geneesheeren.**2<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., litt. B, nr 185.Brussel, den 8<sup>e</sup> Mei 1943.*Aan de heeren Bestuurders der Gevangenissen.*

Vooral sedert buitengewone omstandigheden de strengheid van de hechtenis hebben verzaard, worden de geneesheeren van het bestuur der gevangenissen zeer dikwijls verzocht over de gezondheidstoestand van sommige gedetineerden nauwkeurige verslagen in te dienen.

Gij zoudt mij verplichten wildet gij de aandacht van die geneeskundigen vestigen op de belangrijkheid van die verslagen.

1. Alhoewel het advies van den geneesheer slechts één der beoordeelingsfactoren is, waarop het bevoegd bestuur zich steunt om een beslissing te nemen, toch is dat advies dikwerf beslissend.

Het komt er op aan dat de geneesheer van een gesticht steeds het tweevoudig karakter van zijn opdracht in het oog houdt.

Hij is de geneesheer van de gedetineerden. Als zoodanig dient hij de zieken de zorgen toe, welke hun toestand vereischt. (Diagnose en behandeling.)

Maar hij is tevens de lasthebber van het bestuur.

Tot hem richt zich dat bestuur, wanneer het moet weten welke de gevolgen van de gevangenhouding voor den gezondheidstoestand van een gedetineerde zijn.

Derhalve dient er aan de geneesheeren te worden aanbevolen, desvoorkomend, omstandige verslagen in te dienen en desnoods, zonder aarzelen, de zieken of de gedetineerden die beweren ziek te zijn, aandachtig, zelfs gedurende een langer tijdsperk te observeren.

De geneesheeren behooren zich trouwens te gewennen om hunne verslagen te besluiten met de opgave van de maatregelen, welke zij voorstellen (overbrenging naar een ander gesticht, langdurig geneeskundig toezicht, ontslag, enz.), of met de uitdrukkelijke verklaring dat geen enkele maatregel gevorderd wordt.

Door zoo te handelen zullen zij dikwijls voorkomen dat aanvullende verslagen moeten aangevraagd worden.

Zelfs wanneer een geneeskundig verslag niet in 't bijzonder wordt aangevraagd, b. v. wanneer de geneesheer verzocht wordt op een naarmodel nr 58 opgemaakt verslag zijn advies te stellen, moet hij zorg dragen dat advies nooit te geven zonder de geneeskundige bescheiden, op naam van den betrokken gedetineerde opgemaakt, te hebben ingezien. Deze opmerking geldt inzonderheid voor de plaatsvervangende geneesheeren.

\* \* \*

(1) *Staatsblad*, 1943, nr 136.

10 mai.

II. Aux termes du § 2 de l'article 397 du Règlement général des prisons, les prévenus et accusés peuvent, avec l'autorisation du directeur de la prison faire appel, à leurs frais, à l'intervention d'un médecin autre que celui de l'établissement.

Vous voudrez bien, Messieurs, à l'avenir, n'accorder des autorisations de l'espèce que lorsque ce médecin, d'accord avec le détenu malade, consentira à communiquer ses constatations médicales au médecin de la prison.

En cas de refus, il conviendra d'en référer à l'administration centrale avant d'accorder l'autorisation sollicitée.

Lorsque, tout à fait exceptionnellement, l'administration centrale autorisera un condamné à faire appel à un médecin de son choix, l'autorisation sera généralement subordonnée aux mêmes conditions.

III. Le n° 13 de l'article 137 du Règlement susdit interdit au personnel des prisons de fournir, sans l'autorisation expresse du Chef du département de la Justice à d'autres qu'aux autorités constituées des renseignements ou attestations de quelque nature que ce soit relatifs soit aux détenus soit aux divers services.

Il est de l'intérêt des médecins de prison de respecter scrupuleusement cette interdiction. Ils évitent ainsi que leur impartialité et leur intégrité professionnelles puissent être mises en doute.

De même, les médecins de prison doivent s'abstenir de donner des soins à des détenus libérés anticipativement, sauf circonstances spéciales dont ils informeront l'administration centrale.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

**Police des Etrangers. — Hospitalisation des étrangers dans les établissements hospitaliers. — Entrée et sortie à signaler à l'Administration de la Police des Etrangers.**

3<sup>e</sup> dir. gén., Administration de la Police des Etrangers, 1<sup>e</sup> sect., n° 50 C.

Bruxelles, le 10 mai 1943.

**Circulaire à MM. les Bourgmestres du Royaume.**

Pour information :

**A MM. les Gouverneurs;**

**A MM. les Commissaires d'Arrondissement.**

Il a été constaté que de nombreux établissements hospitaliers (asiles d'aliénés, hôpitaux, hospices, cliniques, sanatoria, maternités, etc.) omettaient de signaler à l'Administration de la Police des Etrangers, conformément aux instructions en vigueur, l'entrée et la sortie des ressortissants étrangers hospitalisés.

Je vous prie de bien vouloir rappeler à MM. les directeurs de ces établissements qu'ils sont tenus de signaler directement à mon administration l'entrée et la sortie des étrangers hospitalisés, par l'envoi, sous pli fermé, d'un avis individuel conforme aux modèles ci-joints.

Il convient de se conformer tout particulièrement aux instructions ci-dessus lorsqu'il s'agit d'étrangers pénétrant en Belgique pour y recevoir des soins dans un de ces établissements.

II. Luidens § 2 van artikel 397 van het Algemeen Reglement voor de gevangenissen, kunnen de beklaagden en de beschuldigden, onder goedkeuring van den bestuurder der gevangenis, op hunne kosten, de tusschenkomst vragen van een ander geneesheer dan dien van het gesticht.

Gelievet voortaan dergelijke toelatingen slechts te verleenen wanneer die geneesheer, in overleg met den zieken gedetineerde, er in toestemt zijn geneeskundige bevindingen aan den geneesheer van de gevangenis mede te delen.

In geval van weigering, behoort het hoofdbestuur te worden geraadpleegd vooraleer de gevraagde toelating verleend wordt.

Wanneer, gansch bij uitzondering, het hoofdbestuur aan een veroordeelde toelating verleent om op een geneesheer naar zijn keus beroep te doen, moet in den regel die toelating van dezelfde voorwaarden worden afhankelijk gesteld.

III. Nr 13 van artikel 137 van bovenvermeld Reglement verbiedt aan het personeel der gevangenissen, zonder uitdrukkelijke vergunning van het hoofd van het departement van Justitie, van de inrichtingen of bewijzen, welke ook, betreffende hetzij de gedetineerden, hetzij de verschillende diensten, mededeeling te doen aan andere dan de wettelijk gestelde overheden.

De geneesheeren van de gevangenissen hebben er belang bij dat verbod strikt in acht te nemen. Aldus voorkomen zij dat hun beroepsbaarheid en onpartijdigheid in twijfel kunnen getrokken worden.

Bovendien moeten de geneesheeren der gevangenissen zich er van onthouden bij vervroeging ontslagen gedetineerden te verzorgen, behoudens bijzondere omstandigheden waarvan zij kennis moeten geven aan het hoofdbestuur.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNIL.

**Vreemdelingenpolitie. — Opneming van vreemdelingen in verplegingsinrichtingen.  
— Opname en vertrek te melden aan de Administratie van de Vreemdelingen-politie.**

3<sup>e</sup> alg. dir., Administratie der Vreemdelingenpolitie, 1<sup>e</sup> sect., nr 50 C.

Brussel, den 10<sup>e</sup> Mei 1943.

**Omzendbrief aan de Heeren Burgemeesters van het Rijk.**

Ter kennisgeving aan :

*De heeren Gouverneurs;*

*De heeren Arrondissemmentscommissarissen.*

Er is vastgesteld geworden dat talrijke verplegingsinrichtingen (krankzinnigen-gestichten, hospitalet, godshuizen, klinieken, sanatoria, moederhuizen, enz.) nalaten aan de Administratie der Vreemdelingenpolitie, overeenkomstig de van kracht zijnde onderrichtingen, de opname en het vertrek van verpleegde vreemdelingen te melden.

Ik verzoek U er de heeren bestuurders dier inrichtingen te willen aan herinneren dat zij gehouden zijn rechtstreeks aan mijn administratie de opname en het vertrek der verpleegde vreemdelingen te melden door haar, onder gesloten omslag, een, overeenkomstig bij de bijliggende modellen opgemaakt, individueel bericht toe te sturen.

Vooral wanneer het vreemdelingen geldt die in België komen om er zich in een dier inrichtingen te laten verzorgen, dient men zich nauwgezet te gedragen naar de bovengegeven onderrichtingen.

10 mai.

L'envoi de pareils avis ne bénéficiant pas de la franchise postale, rien ne s'oppose à ce que les correspondances officielles des établissements hospitaliers destinées à l'Administration de la Police des Etrangers soient remises aux autorités communales, qui voudront bien me les transmettre en franchise postale.

Vous voudrez bien insister tout spécialement sur la nécessité de mentionner clairement et d'une façon complète l'identité de chaque intéressé et, s'il s'agit d'une personne mariée, de mentionner l'identité complète de son conjoint.

Pour un enfant mineur, il y a lieu de mentionner l'identité complète de ses parents ou des personnes qui en ont la garde.

Conformément aux instructions contenues au n° 37 des Instructions générales du 28 octobre 1936 relatives au séjour des étrangers en Belgique, les autorités communales sont tenues de veiller à ce que MM. les directeurs des établissements en question exécutent ponctuellement leurs obligations.

Il est rappelé que les aliénés étrangers internés ou placés chez des particuliers doivent, en outre, être signalés à mon administration au moyen du bulletin de renseignement (n° 45 des Instructions générales susmentionnées).

Les présentes instructions remplacent celles contenues dans la circulaire aux bourgmestres du royaume, en date du 8 novembre 1899, 50C, et dans la circulaire aux gouverneurs de province en date du 3 février 1939, sous le même numéro.

Au nom du Secrétaire général :  
L'Administrateur  
de la Police des Etrangers,  
R. STANDAERT.

Indication de l'établissement.

Date....

**Avis d'entrée d'étranger.**

Monsieur l'Administrateur,  
Le (la) nommé(e)..... (nom et prénoms), né(e) à....., le....., de nationalité....., époux(se) de..... (nom et prénoms), (s'il s'agit d'un enfant mineur) : fils ou fille de..... (nom et prénoms) et de..... (nom et prénoms), ou hébergé(e) par..... (nom et prénoms), a été admis(e) à mon établissement le....., venant de..... (adresse aussi complète que possible).

Le Directeur,

A Monsieur l'Administrateur de la Police des Etrangers,  
Ministère de la Justice,  
4, place Poelaert,  
Bruxelles.

Daar dergelijke berichten niet portvrij mogen worden opgestuurd, verzet er zich niets tegen dat de voor de Administratie der Vreemdelingenpolitie bestemde officiële briefwisseling der verplegingsinrichtingen aan de gemeenteautoriteiten wordt overhandigd, dewelke haar portvrij aan mijn adres zullen overmaken.

Gelieve inzonderheid te wijzen op de noodzakelijkheid klaar en volledig de identiteit van elken betrokkenen en, indien het een gehuwden persoon geldt, eveneens de volledige identiteit van zijn echtgenoot te vermelden.

Voor een minderjarig kind dient de volledige identiteit aangegeven van zijn ouders of van de personen die het toezicht over hem uitoefenen.

Overeenkomstig de onderrichtingen vervat in nr. 37 der Algemeene Onderrichtingen van 28 October 1936 betreffende het verblijf der vreemdelingen in België, zijn de gemeenteautoriteiten gehouden er voor te zorgen dat de heeren bestuurders van bedoelde inrichtingen stipt hun verplichtingen nakomen.

Er wordt aan herinnerd dat de vreemde krankzinnigen welke geïnterneerd zijn of bij particulieren geplaatst bovendien aan mijn administratie dienen gemeld door middel van het inlichtingsbulletijn (nr. 45 der voornoemde algemeene onderrichtingen).

Deze onderrichtingen vervangen de voorschriften die vervat waren in den tot de burgemeesters van het Rijk gerichten omzendbrief dd. 28 November 1899, 50 C, en in den omzendbrief tot de provinciegouverneurs dd. 3 Februari 1939, zelfde nummer.

Namens den Secretaris-Generaal :  
De Administrateur  
der Vreemdelingenpolitie,  
R. STANDAERT.

Aanduiding van de inrichting.

Datum.....

Bericht van opname van een vreemdeling.

Mijnheer de Administrateur,

De genaamde....., (naam en voornamen), geboren te....., den....., van..... nationaliteit, echtgenoot(e) van..... (naam en voornamen) (indien het een minderjarig kind betreft) : zoon of dochter van..... (naam en voornamen), en van..... (naam en voornamen) of opgenomen door..... (naam en voornamen), werd in mijn inrichting opgenomen den....., komende van..... (adres, zoo volledig mogelijk).

De Bestuurder,

Aan den Heer Administrateur der Vreemdelingenpolitie,

Ministerie van Justitie,

, Poelaertplein, 4,

Brussel.

14-17 mai.

Indication de l'établissement.

Date....

**Avis de sortie d'étranger.**

Monsieur l'Administrateur,

Le (la) nommé(e)..... (nom et prénoms), né(e) à....., le....., de nationalité....., époux(se) de..... (nom et prénoms), (s'il s'agit d'un enfant mineur) : fils ou fille de..... (nom et prénoms) et de..... (nom et prénom), ou hébergé(e) par..... (nom et prénoms), a quitté mon établissement le..... pour se rendre à..... (adresse aussi complète que possible).

Le Directeur,

A Monsieur l'Administrateur de la Police des Etrangers,

Ministère de la Justice,

4, place Poelaert,

Bruxelles.

**Culte catholique. — Chapellenie. — Erection (1).**1<sup>er</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 20905 C.

14 MAI 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances érige la partie du hameau d'Immerzeel, située sur le territoire de la ville d'Alost, en chapellenie ressortissant à la paroisse Saint-Martin en cette ville.

**Prisons.****Signature des avis de débit. — Formalité non requise par la Cour des Comptes.**2<sup>e</sup> dir. gén., 5<sup>e</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 113E.

Bruxelles, le 17 mai 1943.

Informé M. le Directeur de la prison à ..... que l'Office des Chèques postaux à Bruxelles ne signera plus pour certification, à partir du 1<sup>er</sup> de ce mois, les avis de débit se rapportant aux opérations effectuées sur les comptes ouverts au nom d'organismes officiels.

La Cour des Comptes n'exigeant pas de signature sur les avis de débit, mais uniquement le timbre à date de l'Office des Chèques postaux, il y aura lieu, à partir de la date précitée de se contenter de cette formalité.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur délégué de la Comptabilité,  
**LAMBOT.**

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 150.

14-17 Mei.

85

Aanduiding van de inrichting.

Datum.....

Bericht van vertrek van een vreemdeling.

Mijnheer de Administrateur,

De genaamde....., (naam en voornamen), geboren te....., den....., van..... nationaliteit, echtgenoot(e) van..... (naam en voornamen) (indien het een minderjarig kind betreft) : zoon of dochter van..... (naam en voornamen), en van..... (naam en voornamen) of opgenomen door..... (naam en voornamen), heeft mijn inrichting verlaten den....., om zich naar..... (adres, zoo volledig mogelijk) te begeven.

De Bestuurder,

Aan den Heer Administrateur der Vreemdelingenpolitie,  
Ministerie van Justitie,  
Poelaertplein, 4,  
Brussel.

Katholieke eeredienst. — Kapelanijs. — Oprichting (1).

1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 20905 C.

14 MEI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën is op het grondgebied der stad Aalst gelegen gedeelte van het gehucht Immerzeel opgericht tot kapelanijs afhangende van de parochie van den H. Martinus aldaar.

Gevangenissen. — Ondertekening van de kennisgevingen van debet.  
Formaliteit welke niet meer wordt gevergd door het Rekenhof.

2<sup>e</sup> alg. dir., 5<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., n° 113E.

Brussel, den 17<sup>e</sup> Mei 1943.

Den heer Bestuurder van de gevangenis te ..... wordt ter kennis gebracht dat het Bestuur der Postchecks te Brussel vanaf 1<sup>e</sup> dezer, de kennisgevingen van debet niet meer zal ondertekenen, die betrekking hebben op bewerkingen betreffende rekeningen geopend op naam van officiële organisaties.

Daar het Rekenhof de handtekening niet vergt op bedoelde kennisgevingen, maar enkel den datumstempel van het Bestuur der Postchecks, zal men zich vanaf voormelden datum, met deze formaliteit tevreden stellen.

De gemachtigde Inspecteur der Comptabiliteit,  
Voor den Secretaris-Generaal :  
LAMBOT.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 150.

19-21 mai.

**Bourses d'étude. — Séminaires. — Bourses vacantes. — Avis.  
Insertion au « Moniteur ».**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1224.

Bruxelles, le 19 mai 1943.

*Au Bureau administratif des Séminaires de Liège, Namur, Tournai.*

En vertu de l'article 12 de l'arrêté royal du 19 décembre 1865, la vacance des bourses d'étude des fondations publiques dont la gestion vous est confiée, doit être publiée notamment au *Moniteur belge*.

Afin de me permettre d'exercer un contrôle sur ces publications, je vous prie de bien vouloir veiller dorénavant à faire parvenir régulièrement les avis de vacances de bourses non plus à M. le Directeur du *Moniteur*, mais directement à mon département qui, après avoir fait traduire éventuellement ces avis, se chargera de les transmettre, pour insertion, à la régie du *Moniteur belge*.

Pour le Secrétaire général :  
Le Directeur général délégué,  
GRIMONPONT.

**Fondation Maries (M.). — Bourses d'étude. — Réorganisation.  
Nombre et montant (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 3228.

20 MAI 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice porte : 1<sup>o</sup> qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Maries (Martin), gérée par le bureau administratif du séminaire de Tournai, six bourses pour les études de rhétorique, de philosophie préparatoire à la théologie et de théologie; 2<sup>o</sup> que le montant de chacune de ces bourses est fixé à 1.200 francs; ce montant est réduit à 1.000 francs lorsque le titulaire fait les études de rhétorique et à 750 francs lorsque le boursier fait les dites études dans la localité habitée par ses parents; 3<sup>o</sup> qu'à défaut de postulants appelés par le fondateur, les bourses pourront être conférées à tous les jeunes gens belges. Dans ce cas, les collations ne seraient faites que pour le terme d'un an et les bourses seraient annuellement publiées comme vacantes, sauf que la jouissance en serait conservée aux anciens boursiers, s'il ne se présentait aucun candidat appelé par le fondateur.

**Paroisse-succursale. — Erection (2).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 21294.

21 MAI 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances érige la chapellenie de Beignée à Ham-sur-Heure en paroisse-succursale, sous le vocable de Saint Louis, roi.

Cette paroisse est circonscrite, à partir de la limite séparative des communes de Ham-sur-Heure et de Marbaix, par : l'axe du sentier de Marbaix, jusqu'à la route de Ham-sur-Heure à Montignies-le-Tilleul, A-B; une ligne droite jusqu'à la dernière des maisons du groupe dit Gros Caillou, B-C; le chemin du Gros Caillou, les deux côtés inclusivement, C-D; l'axe du Sentier du Bois Mort Fayt et du chemin qui le prolonge, jusqu'au pont du chemin de fer de Walcourt à Charleroi, D-E; une ligne droite prolongeant l'axe de ce pont jusqu'à l'Eau-d'Heure, E-F; l'axe de ce cours d'eau, F-G; la limite séparative des communes de Jamioulx et de Marbaix, d'une part, et d'Ham-sur-Heure, d'autre part, G-A, conformément au plan annexé au dit arrêté.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 149.(2) *Moniteur*, 1943, n° 161.

**Studiebeurzen. — Seminaries. — Te begeven beurzen. — Bericht.  
Opneming in het Staatsblad.**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1224.

Brussel, den 19<sup>e</sup> Mei 1943.

*Aan het Bestuurscollege van de Seminaries te Mechelen, Brugge, Gent.*

Krachtens artikel 12 van het koninklijk besluit van 19 December 1865, moet de vacatur van de studiebeurzen der openbare stichtingen, waarvan het beheer U is opgedragen, onder meer in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt.

Ten einde mij in de gelegenheid te stellen op die bekendmakingen toezicht uit te oefenen, verzoek ik U voortaan te willen zorgen dat de berichten betreffende de vacatur van beurzen regelmatig worden overgelegd niet meer aan den Bestuurder van het *Staatsblad* maar rechtstreeks aan mijn departement, dat, eventueel na die berichten te hebben doen vertalen, zich ermee belasten zal ze, tot inlassching, aan de regie van het *Staatsblad* over te maken.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtige Directeur-Generaal,  
GRIMONPONT.

**Stichting Maries (M.). — Studiebeurzen. — Wederinrichting.  
Aantal en bedrag (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 3228.

20 MEI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald : 1° dat op de inkomsten van de stichting Maries (Martinus), beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Doornik, zes beurzen voor de rhetorika, de studies in de wijsbegeerte voorbereidend tot de godgeleerdheid en in de godgeleerdheid zijn toe te kennen; 2° dat het bedrag van elk dezer beurzen is vastgesteld op 1,200 frank; dat het bedrag wordt tot 1,000 verminderd, wanneer de titularis de rhetorika doet en tot 750 frank, wanneer de beursstudent laatstbedoelde studies doet in de localiteit waar zijn ouders wonen; 3° dat bij ontstentenis van aanvragers, die door den stichter geroepen zijn, de beurzen aan alle jonge Belgen kunnen worden toegekend. In dat geval geschiedt de begeving slechts voor den tijd van één jaar, en zullen de beurzen jaarlijks vacant verklaard worden, behalve dat de vroegere beursstudenten de beurs blijven behouden, wanneer geen enkel door den stichter geroepen candidaat zich anmeldt.

**Hulpparochie. — Oprichting (2).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 21294.

21 MEI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën is de kapelanijs van Beignée te Ham-sur-Heure opgericht tot hulpparochie, onder de aanroeping van den Heiligen Lodewijk, Koning.

Deze parochie is begrensd, van af de grensscheiding tusschen de gemeenten Ham-sur-Heure en Marbaix, door : de as van den voetweg van Marbaix tot aan den weg van Ham-sur-Heure naar Montignies-le-Tilleul, A-B; een rechte lijn tot aan het laatste huis van de groep genaamd Gros Caillou, B-C; den weg van Gros Caillou, de beide zeiden inbegrepen, C-D; de as van den voetweg van Bois Mort Fayt en van den weg in zijn verlenging tot aan de brug op den spoorweg van Walcourt naar Charleroi, D-E; een rechte lijn in verlenging der as van die brug tot aan de Eau-d'Heure, E-F; de as van dien waterloop, F-G; de grensscheiding tusschen de gemeenten Jamioulx en Marbaix, eenerzijds, en de gemeente Ham-sur-Heure, anderzijds, G-A, overeenkomstig het bij dit besluit gevoegd plan.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 149.

(2) *Staatsblad*, 1943, n° 161.

25-26 mai.

**Etablissements pénitentiaires. — Mesures de sécurité.**2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., litt. B, n° 488.

Bruxelles, le 25 mai 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

Des scies à métaux ont été introduites dans les prisons à l'occasion de la remise de chaussures aux détenus.

Les scies peuvent être cachées sous la semelle intérieure sans que l'aspect extérieur de la chaussure puisse faire suspecter la ruse.

Le meilleur moyen d'éviter ce danger consiste à interdire la remise de chaussures dans tous les cas où cette autorisation n'est pas absolument nécessaire.

\* \* \*

Les détenus qui rentrent à la prison après avoir été extraits (pour comparaître par exemple au palais de justice) doivent être fouillés avec soin.

Cette fouille doit être faite plus minutieusement encore lorsque les détenus ont été absents pendant toute la journée.

Des rapports récents démontrent la nécessité de ces mesures de précaution.

\* \* \*

Je vous saurais gré, Messieurs, de donner, par ordre de service, des instructions au personnel de surveillance sur les points visés ci-dessus.

Vous voudrez bien, à l'occasion, contrôler l'exécution des instructions que vous aurez données, et inviter le chef surveillant à vérifier, de temps à autre, si la fouille se fait dans de bonnes conditions.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

**Culte catholique. — Paroisse-succursale. — Modification du titre (1).**1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>re</sup> sect., n° 23853.

26 MAI 1943. — Par arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, le titre de la paroisse-succursale de Basse-Hestre et Saint-Fiacre à Fayt-lez-Seneffe, érigée par arrêté royal du 19 septembre 1906, est remplacé par le suivant : Sainte-Barbe à Fayt-lez-Manage, commune de La Louvière.

**Strafinrichtingen. — Veiligheidsmaatregelen.**

2<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., litt. B, n° 488.

Brussel, den 25<sup>e</sup> Mei 1943.

*Aan de Bestuurders van de Gevangenissen.*

Bij gelegenheid van het afleveren van schoenen aan de gedetineerden werden metaalzagen in de gevangenissen binnengesmokkeld.

De zagen kunnen onder de binnenzool worden verborgen, zonder dat het oog op den schoen de list kan doen vermoeden.

Dat gevaar kan best voorkomen worden door het afleveren van schoenen te verbieden in al de gevallen waar die toelating niet volstrekt noodzakelijk is.

\* \* \*

De gedetineerde, die buiten de gevangenis gebracht werd (b. v. om in het gerechtshof te verschijnen) moet bij zijn terugkomst in de gevangenis nauwkeurig worden gevisiteerd.

Die doorzoeking moet met nog meer zorg geschieden, wanneer de gedetineerde den ganschen dag afwezig is geweest.

Uit verslagen, welke onlangs werden ingezonden blijkt dat die voorzorgsmaatregelen noodzakelijk zijn.

\* \* \*

Gij zoudt mij verplichten wildet gij, door middel van een dienstorder, aan het bewaarderspersoneel onderrichtingen geven betreffende hoogerbedoelde kwesties.

Gelieve, bij gelegenheid, toe te zien dat de door U gegeven onderrichtingen worden uitgevoerd en den hoofdbewaarder te verzoeken van tijd tot tijd na te gaan of de doorzoeking behoorlijk verricht wordt.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNIL.

**Katholieke eeredienst. — Hulpparochie. — Wijziging van den titel (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 23858.

26 MEI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie, is de titel van de bij koninklijk besluit van 19 September 1906 opgerichte hulpparochie van Basse-Hestre en Saint-Fiacre te Fayt-lez-Seneffe, vervangen door den volgenden : H. Barbara te Fayt-lez-Manage, gemeente La Louvière.

26-27 mai.

**Prisons. — Garde des bijoux ou valeurs appartenant aux détenus. — Directives.**2<sup>e</sup> dir. gén., 5<sup>e</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 134E.

Bruxelles, le 26 mai 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons du Royaume.*

Il a été constaté que dans certains établissements, le personnel de surveillance prend aux détenus, dès leur entrée, les bijoux qui sont en leur possession. En attendant leur remise au comptable qui a lieu le lendemain et parfois plus tard, ces bijoux sont gardés dans une armoire n'offrant aucune sécurité.

Il m'est signalé également que : 1<sup>o</sup> lors de la libération de plusieurs détenus, les bijoux ou valeurs ne leur ont pas été restitués; 2<sup>o</sup> lors du transfert de détenus, les bijoux ou valeurs leur appartenant sont confiés au convoyeur. Ces façons de procéder et ces oubliers ont donné lieu à de regrettables mécomptes entraînant la responsabilité de membres du personnel. Il faut en prévenir le retour.

Dans ce but, je vous prie de veiller à ce que les directives suivantes soient observées ponctuellement.

Au moment de l'entrée du détenu, le surveillant chargé de la visite, consigne sur le billet de classement et sur le bordereau n° 242, l'inventaire des bijoux ou valeurs déposés. Cet inventaire renseigne dans la colonne « observations » du bordereau n° 242 les numéros des montres, livrets, titres, etc.

Le détenu reste en possession des objets inventoriés jusqu'à ce qu'il puisse les remettre personnellement entre les mains du comptable de l'établissement.

La circulaire du 5 décembre 1942 reste en vigueur.

L'agent chargé de la levée d'écrou des détenus transférés ou libérés s'assure de ce que les bijoux ou valeurs déposés leur ont été remis en mains propres.

Il conviendra d'opérer de la même façon en ce qui concerne l'argent dont le détenu est porteur au moment de son entrée en prison. Le surveillant chargé de la visite compte avec la plus grande exactitude l'argent à remettre par le détenu en mains propres du comptable et en indique le montant sur le billet de classement.

L'agent qui tient le registre indicateur d'entrée et de sortie des détenus a soin de renseigner dans la colonne 6 de ce registre la somme mentionnée au billet de classement.

Tout agent reconnu coupable de négligence ayant entraîné un préjudice sera tenu pénairement responsable.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

**Prisons.**  
**Congés et soins médicaux pour les militaires de carrière en service.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 3<sup>e</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 1200E/D.

Bruxelles, le 27 mai 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons et Etablissements de Bienfaisance.*

Informé M. le Directeur de la prison, à ....., que les militaires de carrière, remis en service à cet établissement, doivent être traités, en ce qui concerne les congés et les soins médicaux, comme leurs collègues de même grade administratif.

Pour le Secrétaire général :  
Le s/Directeur délégué,  
A. MASSART.

**Gevangenissen.**  
**Bewaring van juweelen of waarden toebehoorende aan de gevangenen.**  
**Voorschriften.**

2<sup>e</sup> alg. dir., 5<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., n° 134E.

BrusseL den 26<sup>e</sup> Mei 1943.

*Aan de heeren Bestuurders der Rijksgevangenissen.*

Er werd vastgesteld dat in sommige gestichten het personeel van bewaring aan de gedetineerden, zoodra dezen in de gevangenis komen, de juweelen ontneemt, welke zij bij zich hebben. In afwachting dat de juweelen aan den rekenplichtige worden aangegeven, dit daags na de aankomst van de gedetineerden en soms later, worden zij in een kast bewaard, welke volstrekt niet veilig is.

Er werd mij eveneens op gewezen : 1<sup>o</sup> dat bij het ontslag van verschillende gedetineerden, de juweelen of waarden hun niet werden teruggegeven; 2<sup>o</sup> dat bij de overbrenging van gedetineerden, de hun toebehoorende juweelen of waarden aan den begeleider worden toevertrouwd. Dergelijke handelwijze en verzuimen van dien aard hebben aanleiding gegeven tot betreurenswaardige vergissingen waarbij de verantwoordelijkheid van leden van het personeel betrokken was. Er dienen maatregelen te worden genomen om herhaling daarvan te voorkomen.

Te dien einde verzoek ik u te zorgen dat de navolgende voorschriften nauwkeurig worden in acht genomen. Bij de aankomst van den gedetineerde, wordt de inventaris van de in bewaring gegeven juweelen of waarden door den met het onderzoek belasten beambte op het klasseeringsbrieftje en het bordereel n° 242 ingeschreven. Bedoelde inventaris vermeldt in de kolom « opmerkingen » van bordereel n° 242 het nummer van de uurwerken, spaarboekjes, titels, enz.

De gedetineerde blijft in het bezit van de opgeschreven voorwerpen tot wanneer hij ze persoonlijk aan den rekenplichtige van het gesticht kan ter hand stellen.

De omzendbrief van 5 December 1942 blijft van kracht.

De beambte, die ermee belast is de overgebrachte of ontslagen gedetineerden uit de gevangenrot af te schrijven, draagt zorg dat hun de in bewaring gegeven juweelen of waarden persoonlijk worden ter hand gesteld.

Op gelijke wijze behoort te worden te werk gegaan wat het geld betreft dat de gedetineerde bij zijn aankomst in de gevangenis bij zich heeft. De met het onderzoek belaste bewaarder telt zeer nauwkeurig het geld dat de gedetineerde aan den rekenplichtige zelf moet overhandigen en teekent het bedrag er van aan op het klasseeringsbrieftje.

De beambte, die het register voor in- en afschrijving van de gedetineerden houdt, mag niet verzuimen het op het klasseeringsbrieftje aangegeven bedrag in kolom 6 van bedoeld register te vermelden.

Ieder beambte, die schuldig bevonden wordt aan nalatigheid, zoodat iemand nadeel werd toegebracht, zal geldelijk verantwoordelijk gesteld worden.

Voor den Secretaris-Generaal :  
 De gemachtigde Inspecteur-Generaal.  
 P. CORNIL.

**Gevangenissen.**  
**Verloven en geneeskundige zorgen aan in dienst gestelde beroepsmilitairen.**

2<sup>e</sup> alg. dir., 3<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., n° 1200 E/D.

Brussel, den 27<sup>e</sup> Mei 1943.

*Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenissen en Weldadigheids-gestichten.*

Den heer Bestuurder van de gevangenis, te ....., wordt bericht dat de beroepsmilitairen, bij die inrichting weder in dienst gesteld, dienen behandeld, wat de verloven en de geneeskundige zorgen betreft, zoals hun collega's van denzelfden administratieven graad.

Voor den Secretaris-Generaal :  
 De gemachtigde o/Directeur,  
 A. MASSART.

28 mai

**Culte catholique.**  
**Paroisses. — Succursales. — Modifications de circonscriptions (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 22481 B.

28 MAI 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice annexe à la paroisse-succursale de la Sainte-Croix à Watermael-Boitsfort, ville de Bruxelles, la partie de la paroisse succursale Saint-Adrien à Ixelles, même ville, circonscrite, à partir du chemin de fer de Schaerbeek à Hal, par : une ligne droite formant le prolongement de la drève des Volubilis, à l'ouest de la rue Louis Ernotte, A-B; l'axe de cette rue, B-C; l'axe de la chaussée de Boitsfort, C-D; l'axe de l'avenue des Coccinelles, D-E; l'axe de la chaussée de La Hulpe, E-F; l'axe du chemin de fer de Schaerbeek à Hal, F-A, conformément au plan annexé au dit arrêté.

**Etat civil. — Mariage de personnes divorcées. — Pièces à produire.**

5<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 5813, litt. E. C.

Bruxelles, le 28 mai 1943.

*A MM. les Procureurs généraux près les Cours d'Appel, à Bruxelles,  
Liège, Gand.*

Une circulaire de mon département en date du 10 octobre 1935 (Recueil des circulaires, 1935, p. 416) a déterminé les conditions dans lesquelles les officiers de l'état civil doivent exiger une copie authentique du jugement de divorce, lorsqu'un époux divorcé se présente pour contracter mariage avant l'expiration du délai de trois ans établi par l'article 298 du Code civil.

Ces instructions ne sont plus en concordance avec les modifications apportées au titre du divorce par la loi du 14 décembre 1935 et l'arrêté du 7 février 1936.

D'autre part, depuis l'arrêté du 7 octobre 1942 modifiant le Code des droits d'enregistrement, de greffe et d'hypothèque, les expéditions, copies ou extraits des jugements et arrêts ne peuvent plus être délivrés en exemption du droit de greffe pour motif d'indigence. (Voir le § 7 de la dépêche du 16 novembre 1942, 1<sup>re</sup> direction, n° E. L. 111 de l'administration de l'enregistrement et des domaines, contenant des instructions pour MM les greffiers.)

Pour éviter les difficultés que l'état d'indigence crée à certains citoyens, il convient de réduire aux cas indispensables la production de copies authentiques de jugements ou arrêts de divorce, conformément aux règles suivantes :

1. Divorces prononcés par l'officier de l'état civil (divorces par consentement mutuel ou divorces pour cause déterminée admis conformément à la législation antérieure à l'arrêté royal du 7 février 1936) : La production de l'acte de divorce suffira à écarter la tentative visant à éluder les prohibitions prévues aux articles 297 et 298 du Code civil.

2. Jugements ou arrêts transcrits dans les registres de l'état civil, conformément à l'article 264 du Code civil (arrêté royal du 7 février 1936) : il suffira de produire la copie de la transcription du jugement ou de l'arrêt qui autorise le divorce, opérée dans les registres de l'état civil, conformément à l'article 264 du Code civil. Cette copie, en cas d'indigence, serait exempte d'impôts, au même titre que les copies ou extraits des actes de l'état civil.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 161.

**Katholieke eeredienst.  
Hulpparochiën. — Wijzigingen aan gebiedsomschrijvingen (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 22481 B.

28 MEI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bij de hulpparochie van het H. Kruis te Watermaal-Boschvoorde, stad Brussel, gevoegd het gedeelte van de hulpparochie van den H. Adrianus te Elsene, zelfde stad, begrensd, te beginnen met den spoorweg van Schaarbeek naar Halle, door : een rechte lijn, die ten Westen van de Lodewijk Ernottestraat, de verlenging vormt van de Volubilisdreef, A-B; de as van de Lodewijk Ernottestraat, B-C; de as van den steenweg naar Boschvoorde, C-D; de as van de Lievenheersbeestjeslaan, D-E; de as van den steenweg naar Ter Hulpen, E-F; de as van den spoorweg van Schaarbeek naar Halle, F-A, overeenkomstig het bij dit besluit gevoegd plan.

**Burgerlijke stand. — Huwelijk van uit den echt gescheiden personen.  
Over te leggen stukken.**

5<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 5813, litt. E. C.

Brussel, den 28<sup>e</sup> Mei 1943.

*Aan de heeren Procureuren-Generaal bij de Hoven van Beroep te Gent,  
Brussel, Luik.*

In een rondzendbrief van mijn departement dd. 10 October 1935 (Verzameling van omzendbrieven, 1935, bl. 417) werden de voorwaarden vastgesteld waarin de ambtenaren van den burgerlijken stand een authentiek afschrift van het vonnis van echtscheiding moeten vorderen wanneer een uit den echt gescheiden echtgenoot zich aanmeldt om een nieuw huwelijk aan te gaan vóór dat de termijn van drie jaren bepaald door artikel 298 van het Burgerlijk Wetboek, verstrekken is.

Die onderrichtingen zijn niet meer in overeenstemming met de wijzigingen welke bij de wet van 14 December 1935 en het besluit van 7 Februari 1936 aan den titel « Echtscheiding » aangebracht werden.

Bovendien mogen, sedert het besluit van 7 October 1942 tot wijziging van het Wetboek der registratie-, griffie- en hypotheekrechten de uitgiften en afschriften van of uittreksels uit de vonnissen en arresten niet meer vrij van het griffierecht wegens onvermogen afgeleverd worden (zie § 7 van de aanschrijving van 16 November 1942, 1<sup>e</sup> directie, n° E L 111, van het bestuur der registratie en domeinen houdende onderrichtingen ten behoeve van de heeren griffiers).

Ter voorkoming van de moeilijkheden welke ten opzichte van sommige burgers ontstaan uit den staat van behoefte, past het de overlegging van authentieke afschriften van vonnissen of arresten van echtscheiding tot de gevallen van volstrekte noodzakelijkheid te beperken overeenkomstig de navolgende regelen.

1. Echtscheidingen *uitgesproken* door den ambtenaar van den burgerlijken stand (echtscheidingen door onderlinge toestemming of echtscheidingen wegens een bepaalde oorzaak toegestaan overeenkomstig de wet dagteekenend van vóór het koninklijk besluit van 7 Februari 1936).

— De overlegging van de akte van echtscheiding zal volstaan om de poging te weren welke er op gericht is de bij de artikelen 297 en 298 van het Burgerlijk Wetboek voorziene verbobsbepalingen te ontduiken.

2. Vonnissen of arresten overgeschreven in de registers van den burgerlijken stand, overeenkomstig artikel 264 van het Burgerlijk Wetboek (koninklijk besluit van 7 Februari 1936) : het is voldoende het afschrift over te leggen van de overschrijving van het vonnis of van het arrest dat de echtscheiding toelaat, welke in de registers van den burgerlijken stand overeenkomstig artikel 264 van het Burgerlijk Wetboek gedaan werd. In geval van overmogen zou dit afschrift vrij zijn van belasting zooals de afschriften van of uittreksels uit de akten van den burgerlijken stand.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 161.

28 mai.

Cependant, si un jugement ou un arrêt a réduit le délai de trois ans, postérieurement à la transcription du divorce, la copie authentique de cet arrêt ou de ce jugement devra être produite

Il va sans dire que cette copie est possible du droit de greffe propre aux expéditions des jugements.

3. Enfin un extrait de l'acte de divorce devra seul être produit, lorsque trois années se sont écoulées depuis la transcription du jugement ou de l'arrêt autorisant le divorce ou depuis sa prononciation ar l'officier de l'état civil.

\* \* \*

Les règles qui précèdent visent uniquement le cas de divorce autorisé ou admis par les juridictions belges.

Lorsqu'il s'agit, au contraire, d'arrêts ou de jugements de juridictions étrangères, il sera souvent nécessaire que l'officier de l'état civil exige la remise d'une copie de l'arrêt ou du jugement, afin de vérifier si les règles du statut personnel de l'intéressé ont été observées et si, en conséquence, le divorce doit être tenu pour valable.

\* \* \*

Je vous saurai gré, Monsieur le Procureur général, de porter les présentes instructions à la connaissance des officiers de l'état civil de votre ressort et de veiller à leur application.

Le Secrétaire général,  
SCHUIND.

**Nécessité de réduire le nombre des placements dans les établissements d'éducation de l'Etat et dans les institutions privées.**

4<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2340.

Bruxelles, le 28 mai 1943.

*A MM les Juges des Enfants du Royaume.*

Par mes circulaires des 18 février 1941, 25 juin 1941 et 3 juillet 1942, j'ai eu l'honneur d'attirer tout spécialement votre attention sur la nécessité de réduire au minimum indispensable les internements tant dans les établissements d'éducation de l'Etat que dans les institutions privées.

Je dois encore actuellement vous renouveler, et d'une manière très pressante, ces recommandations.

En effet, les établissements qui ressortissent à l'Office de la Protection de l'Enfance menacent d'être surpeuplés à très bref délai, si le nombre des internements doit continuer à la cadence actuelle.

A fin avril dernier, 1.307 mineurs (filles et garçons) étaient confiés aux établissements d'éducation de l'Etat. Ce chiffre n'a jamais encore été atteint jusqu'à ce jour. Par ailleurs, plusieurs établissements privés ont leur effectif au complet.

Je pense qu'il est inutile d'insister encore sur le fait que des placements pour des motifs d'assistance ou de bienfaisance ne tombent pas sous l'application des dispositions de la loi du 15 mai 1912 sur la protection de l'enfance.

Pour le Secrétaire général :  
Le Directeur général délégué,  
BONNEVIE.

Indien evenwel nadat de echtscheiding werd overgeschreven een vonnis of een arrest den termijn van drie jaren verkort heeft, dan moet het authentiek afschrift van dit arrest of van dit vonnis overgelegd worden.

Het is van zelfsprekend dat dit afschrift onderworpen is aan het griffierecht voorzien voor de uitgiften van vonnissen.

3. Ten slotte moet alleen een uittreksel uit de akte van echtscheiding worden overgelegd wanneer drie jaren verlopen zijn sedert de overschrijving van het vonnis of van het arrest waarbij de echtscheiding toegelaten wordt of sedert zij door den ambtenaar van den burgerlijken stand uitgesproken werd.

\* \* \*

De vorenstaande regelen beogen enkel en alleen het geval van echtscheiding toegelaten of toegestaan door de Belgische rechtbanken.

Wanneer het daarentegen arresten of vonnissen van vreemde rechtsmachten geldt, zal het vaak noodig zijn dat de ambtenaar van den burgerlijken stand de overhandiging van een afschrift van het arrest of van het vonnis eischt om na te gaan of de regels van den persoonlijken rechtstoestand van betrokkenen werden inachtnomen en of, dienvolgens, de echtscheiding als geldig moet gehouden worden.

\* \* \*

Gij zoudt mij verplichten, Mijnheer de Procureur-Generaal, wilde gij deze onderrichtingen aan de ambtenaren van den burgerlijken stand in uw gebied mededeelen en voor de toepassing er van zorgen.

De Secretaris-Generaal,  
SCHUIND.

**Noodzakelijkheid om het aantal plaatsingen in de Rijksopvoedingsgestichten en in de private instellingen te beperken.**

4<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 2340.

Brussel, den 28<sup>e</sup> Mei 1943.

*Aan de heeren Kinderrechters van het Rijk.*

Bij mijn rondzendbrieven van 18 Februari 1941, 25 Juni 1941 en 3 Juli 1942, had ik de eer uw aandacht gansch in 't bijzonder te vestigen op de noodzakelijkheid om de plaatsingen in de Rijksopvoedingsgestichten, zoowel als in de private instellingen tot het volstrekt noodige minimum te beperken.

Thans moet ik U nogmaals en op zeer dringende wijze die aanbevelingen herhalen.

Inderdaad, de gestichten welke van den Dienst voor Kinderbescherming afhangen loopen gevaar binnen afzienbaren tijd overbevolkt te zijn, indien de interneeringen in aantal moeten blijven aanhouden zooals dit thans geschiedt.

Op het einde van April 41, waren er 1,307 minderjarigen (meisjes en jongens) in de Rijksopvoedingsgestichten opgenomen. Dit getal werd tot op heden nog nooit bereikt. Bovendien, zijn in verschillende private gestichten al de beschikbare plaatsen bezet.

Ik acht het overbodig nogmaals nadrukkelijk te wijzen op het feit dat uitbestedingen om reden van bijstand of weldadigheid niet onder de toepassing vallen van de bepalingen der wet van 15 Maart 1912 op de Kinderbescherming.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Directeur-Generaal :  
BONNEVIE.

1<sup>er</sup>-2 juin.**Prisons. — Etablissements de défense sociale. — Identité des détenus et internés.**—  
2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., litt. B, n° 491.Bruxelles, le 1<sup>er</sup> juin 1943.*A MM. les Directeurs des Prisons et des Etablissements de Défense sociale.*

L'identité exacte et complète (tous les prénoms en respectant l'ordre d'inscription aux registres de la population, lieu et date de naissance) des détenus et des internés doit figurer sur les documents envoyés à l'administration centrale.

J'insiste sur l'importance de la présente communication parce que trop souvent des erreurs aux conséquences particulièrement regrettables ou des recherches laborieuses n'ont d'autre cause qu'une erreur ou une simple omission dans le libellé de ces renseignements.

Pour le Secrétaire général :  
 L'Inspecteur général délégué,  
 P. CORNIL.

**Prisons. — Traitement de la gale.  
Mesures à prendre pour enrayer la contagion.**—  
2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 185 B.

Bruxelles, le 2 juin 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons et des Etablissements de Défense sociale.*

Subsidiairement à ma circulaire du 31 août 1942, émargée comme ci-dessus et relative au traitement de la gale, j'ai l'honneur de vous faire savoir que la solution de chloramine dont l'application est parfois si douloureuse, pourra être remplacée par la formule ci-après :

Soufre précipité .....	45 gr.
Oxyde de zinc .....	25 gr.
Empois d'amidon 4 p. c. ....	90 gr.

*Mélange. — Usage externe.*

Sur votre demande, cette préparation vous sera fournie par la Pharmacie centrale de la prison à Forest.

En général, une seule application suffit.

Pour le Secrétaire général :  
 L'Inspecteur général délégué,  
 P. CORNIL.

1-2 Juni.

97

**Gevangenissen. — Gestichten tot bescherming der maatschappij.  
Identiteit van de gedetineerden en de geïnterneerden.**

2<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., litt. B, n° 491.

Brussel, den 1<sup>e</sup> Juni 1943.

*Aan de Bestuurders van de Gevangenissen en de Gestichten tot Bescherming der Maatschappij,*

De nauwkeurige en volledige identiteit (al de voornamen, met inachtneming van de volgorde waarin zij in de bevolkingsregisters zijn ingeschreven, plaats en datum van geboorte) van de gedetineerden en de geïnterneerden behoort te worden vermeld in de bescheiden, welke aan het Hoofdbestuur worden overgelegd.

Ik ben zoo vrij uw aandacht te vestigen op de belangrijkheid van deze mededeeling, omdat al te dikwijls vergissingen, welke soms zeer betrekenswaardige gevolgen hebben, gebeuren of wel moeilijke nasporingen noodig zijn uitsluitend ten gevolge van een vergissing of een eenvoudig verzuim bij het opmaken van die inlichtingen.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNIL.

**Gevangenissen. — Behandeling van de schurft.  
Te nemen maatregelen tot bestrijding van de besmetting.**

2<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., n° 185 B.

Brussel, den 2<sup>a</sup> Juni 1943.

*Aan de Heeren Bestuurders van de Gevangenissen en van de Gestichten tot Bescherming der Maatschappij.*

In aansluiting met mijn omzendbrief van 31 Augustus 1942, zelfde kanttekening als deze, betreffende de behandeling van de schurft, heb ik de eer u te berichten dat de chloramineoplossing, waarvan de toepassing soms pijnlijk is, door de navolgende formule kan vervangen worden :

Zavelneerslag . . . . .	45 gr.
Zinkwit . . . . .	25 gr.
Stijfelpap 4 t. h. . . . .	90 gr.

Mengsel. — Uitwendig gebruik.

Dit preparaat zal u, op uw verzoek, door de hoofdapotheek van de gevangenis te Vorst geleverd worden.

Over het algemeen volstaat een enkele toepassing.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Directeur-Generaal,  
P. CORNIL.

4-10 juin.

**Prisons. — Protection des détenus contre les accidents du travail.**

2<sup>e</sup> dir. gén., Service central du Travail, 4<sup>e</sup> sect., n° 6282A.  
Bruxelles, le 4 juin 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

J'ai l'honneur de vous prier de bien vouloir dans les prochains jours consacrer votre attention toute spéciale à la question de la protection des détenus au travail de votre établissement contre les accidents du travail.

Je voudrais savoir si l'on prête toujours en ce domaine l'attention voulue à l'application des mesures de précaution prescrites.

Les détenus sont-ils suffisamment mis en garde contre certaines pratiques dangereuses qui, pour l'exécution de travaux déterminés, doivent être absolument abandonnées.

Les techniciens intéressés et les autres conducteurs, même occasionnels, de travaux exercent-ils le contrôle nécessaire pour éviter tout accident?

Il serait souhaitable qu'un nouveau et pressant appel soit fait à tous les agents que cette question intéresse, pour qu'aucune mesure de précaution ne soit négligée.

Je recevrais volontiers de votre part un rapport circonstancié sur la situation actuelle en ce domaine en votre établissement et sur les améliorations éventuelles à y apporter.

Pour le Secrétaire général :  
Le Directeur ff. délégué,  
V. MARRANNÈS.

**Fondation Albrecht (E.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 9767.

10 JUIN 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, fixe à 700 francs le montant de la bourse, divisible en deux demi-bourses, de la fondation Albrecht (Egidie), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers.

**Fondation Buysset (I. et C.). — Bourses d'étude. — Montant (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 260.

10 JUIN 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, fixe le montant des deux bourses des fondations réunies Isabelle et Cécile Buysset :

1<sup>o</sup> à 550 francs, en ce qui concerne la bourse à accorder pour les études d'humanités, de philosophie préparatoire à la théologie et de théologie;

2<sup>o</sup> à 450 francs, en ce qui concerne la bourse à conférer pour toutes les études, avec droit de préférence au profit des parents des fondatrices, qui font des études de philosophie préparatoire à la théologie et de théologie.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 169.

**Gevangenissen. — Beveiliging tegen arbeidsongevallen van de gedetineerden.**

Centrale Arbeidsdienst, 2<sup>e</sup> alg. dir., 4<sup>e</sup> sect., n° 6282A.

Brussel, den 4<sup>e</sup> Juni 1943.

*Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenissen.*

Ik heb de eer u te verzoeken in de eerstvolgende dagen uwe gansch bijzondere aandacht te laten gaan naar de kwestie beveiliging tegen arbeidsongevallen van de gedetineerden in uwe inrichting te werk gesteld.

Wordt op dit gebied nog steeds voldoende acht gegeven op het toepassen van de vereischte voorzorgsmaatregelen?

Worden de gedetineerden voldoende gewaarschuwd tegen zekere gevaarlijke praktijken, die bij het verrichten van bepaalde werken volstrekt moeten nagelaten worden?

Hiervoor komen inzonderheid de arbeiders in aanmerking wien het drijven van snelwerkende machines is toevertrouwd, de autogeenlasschers, electro-moniteurs en zoo meer.

Oefenen de betrokken technici en andere, zelfs toevallige, leiders van werken het noodige toezicht uit om alle ongevallen te vermijden? Best werd jeder der onder dit oogpunt, aansprakelijke agenten opnieuw en dringend attent gemaakt op de noodzakelijkheid geen enkel voorbehoedsmiddel te verwaarlozen.

Graag ontving ik van u een omstandig verslag over den huidigen toestand die op dit gebied in uwe inrichting heerscht met aangifte van de gewenschte verbeteringen in zake.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde dd. Directeur,  
V. MARRANNÈS.

**Stichting Albrecht (E.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 9767.

10 JUNI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs, verdeelbaar in twee halve beurzen, van de stichting Albrecht (Egidius), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, op 700 frank vastgesteld.

**Stichting Buysset (I. en C.). — Studiebeurzen. — Bedrag (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 260.

10 JUNI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der twee beurzen van de vereenigde stichtingen Isabella en Cecilia Buysset vastgesteld :

1° op 550 frank wat de beurs aangaat toe te kennen voor de studiën in de oude humaniora, in de wijsbegeerte voorbereidend tot de godgeleerdheid en in de godgeleerdheid;

2° op 450 frank wat de beurs aangaat te begeven voor al de studiën, met recht van voorkeur ten behoeve van de bloedverwanten der stichters, die studies doen in de wijsbegeerte voorbereidend tot de godgeleerdheid en in de godgeleerdheid.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 169.

16 juin.

**Prisons. — Comptabilité industrielle. — Vente et cession de matières premières, de matières et objets de consommation, de machines, outils et objets mobiliers.**

---

Régie du travail pénitentiaire, Service central du travail, n° 15533 R.

Bruxelles, le 16 juin 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

En cas de vente de matières premières par le service de la régie, votre établissement comptabilise l'opération comme suit :

« *Clients* (pour le prix de vente)

à *magasins des matières premières* (pour le prix de vente). »

Le compte « magasin de matières premières » est donc actuellement crédité pour le prix auquel les matières ont été vendues. Or, pour que ce compte soit tenu exactement, il faut qu'il soit crédité, non pour le prix de vente, mais bien pour le prix de revient ou prix d'inventaire des matières. En effet, en ouvrant ce compte dans la comptabilité, on se propose d'inscrire :

A son débit :

1. la valeur d'inventaire, c'est-à-dire le prix de revient, des existences en matières premières au début de l'année;
2. la valeur, au prix de revient, des matières acquises pendant l'année, par achat ou par cession.

A son crédit :

1. la valeur, au prix de revient, des matières vendues ou cédées, pendant l'année;
2. la valeur, au prix de revient, des matières employées pendant l'année pour la fabrication.

Le solde du compte, c'est-à-dire la différence entre le total du débit et le total du crédit, représente alors la valeur, au prix de revient, du stock de fin d'année.

Comment est tenu actuellement ce compte et comment devrait-il être tenu? Un exemple chiffré donnera la réponse.

Supposons :

1° qu'un établissement détienne, au 1<sup>er</sup> janvier 1942, un stock de 100,000 francs de matières premières, celles-ci étant valorisées au prix de revient;

2° que la valeur des matières premières acquises pendant l'année 1942, par achat ou par cession, se chiffre à 200,000 francs;

3° que, pendant l'année 1942, l'établissement ait vendu des matières premières pour une somme de 50,000 francs au prix de vente. Le prix de revient de ces matières premières est de 40,000 francs;

4° que le stock de fin d'année, c'est-à-dire le stock au 31 décembre 1942, s'élève à 90,000 francs au prix de revient.

**Gevangenissen. — Bedrijfsboekhouding. — Verkoop en overlating van grondstoffen, hulpstoffen en verbruiksobjecten, machines, werktuigen en mobiliaire voorwerpen.**

Regie van den gevangenisarbeid. Centrale arbeidsdienst. N° 15533 R.

Brussel den 16<sup>e</sup> Juni 1943.

*Aan de Heeren Bestuurders der Gevangenissen.*

In geval van verkoop van grondstoffen door den regiedienst, boekt uwe inrichting den volgenden journaalpost :

« Cliënten (voor den verkoopprijs)

aan *magazijn der grondstoffen* (voor den verkoopprijs). »

De rekening « Magazijn der grondstoffen » wordt dus thans gecrediteerd voor den prijs waartegen de grondstoffen verkocht werden. Welnu, opdat deze rekening behoorlijk gehouden zij, moet zij gecrediteerd worden, niet voor den verkoopprijs, maar wel voor den kostenden prijs of den inventarisprijs van de goederen. Inderdaad bij het openen van deze rekening in de boekhouding, neemt men zich voor de inschrijvingen als volgt te doen :

*Inschrijving op het debet :*

1. van de inventariswaarde, t. t. z. van den kostenden prijs, van de grondstoffen, die in voorraad zijn bij het begin van het jaar;
2. van de waarde, tegen den kostenden prijs, van de grondstoffen die gedurende het jaar hetzij door aankoop, hetzij door overlating, werden aangeschaft.

*Inschrijving op het credit :*

1. van de waarde, tegen den kostenden prijs, van de gedurende het jaar verkochte of overgelaten stoffen;
2. van de waarde, tegen den kostenden prijs, van de grondstoffen die gedurende het jaar voor de fabricage werden gebruikt.

Het saldo van de rekening, t. t. z. het verschil tusschen het totaal van het debet en het totaal van het credit, vertegenwoordigt alsdan de waarde, berekend tegen den kostenden prijs, van den voorraad op het einde van het jaar.

Hoe wordt deze rekening thans gehouden en hoe zou zij moeten gehouden worden? Een voorbeeld in cijfers zal het antwoord geven.

*Wij veronderstellen :*

1° dat een inrichting op 1 Januari 1942 over een voorraad grondstoffen beschikt waarvan de waarde, berekend tegen den kostenden prijs, 100,000 frank bedraagt;

2° dat de waarde der gedurende het jaar door aankoop of overlating aangeschafte grondstoffen, 200,000 frank beloopt;

3° dat, in den loop van het jaar 1942, de inrichting voor 50,000 frank grondstoffen verkocht heeft (verkoopprijs). De kostende prijs van deze grondstoffen is 40,000 frank;

4° dat de voorraad, op het einde van het jaar, t. t. z. op 31 December 1942, 90,000 frank bedraagt, de voorraad berekend zijnde tegen den kostenden prijs.

16 juin.

Actuellement, le compte se présenterait comme suit :

*Magasin de matières premières. — Année 1942.*

DÉBIT.	CRÉDIT.
Inventaire au 1 <sup>er</sup> janvier 1942 au prix de revient . . . . . fr. 100,000 »	Ventes de matières premières pendant l'année, au prix de vente . . . . . fr. 50,000 »
Acquisitions de l'année, au prix de revient. 200,000 »	Matières premières employées pendant l'année, pour la fabrication, au prix de revient . . . . . 160,000 »
	Stock de fin d'année, au prix de revient .. . . . 90,000 »
Total . . . . . fr. <u>300,000</u> »	Total . . . . . fr. <u>300,000</u> »

Indien men de rekening behoorlijk had gehouden, zou zij er uitgezien hebben als volgt :

*Magazijn der grondstoffen. — Jaar 1942.*

DÉBIT.	CRÉDIT.
Inventaire au 1 <sup>er</sup> janvier 1942, au prix de revient . . . . . fr. 100,000 »	Vente de matières premières pendant l'année, au prix de revient . . . . . fr. 40,000 »
Acquisitions de l'année, au prix de revient.. 200,000 »	Matières premières employées pendant l'année pour la fabrication, au prix de revient . . . . . 170,000 »
	Stock de fin d'année, au prix de revient.. . . . . 90,000 »
Total . . . . . fr. <u>300,000</u> »	Total . . . . . fr. <u>300,000</u> »

Nous remarquons que, dans le système actuel de tenue du compte « Magasin de matières premières », le poste « Matières premières employées pendant l'année pour la fabrication » est faussé. En effet, les sorties vers la fabrication ont été réellement de 170,000 francs et non de 160,000 francs. Comme les sorties de matières premières sont inscrites au débit du compte « Fabrication », ce dernier compte et tous ceux qui le suivent normalement sont également faussés.

Afin de remédier à cette situation, il y aura lieu de procéder comme suit à partir de l'année 1943 :

Les ventes, de même que les cessions de matières premières ne seront plus, en cours d'année, comptabilisées au crédit du compte « Magasin de matières premières », comme c'était le cas jusqu'à présent, mais bien au crédit du compte

Thans, zou de rekening er uitzien als volgt :

*Magazijn der grondstoffen. — Jaar 1942.*

DEBET.	CREDIT.
Inventaris op 1 Januari 1942 tegen den kostenden prijs ..fr. 100,000 >	Verkoop van grondstoffen, gedurende het jaar, tegen den verkoopprijs ...fr. 50,000 >
Gedurende het jaar aangeschaft, tegen den kostenden prijs. 200,000 >	Gedurende het jaar voor de fabricage gebezigeerde grondstoffen, berekend tegen den kostenden prijs. 160,000 >
	Voorraad bij het einde van het jaar, tegen den kostenden prijs. 90,000 >
Totaal.....fr. 300,000 >	Totaal.....fr. 300,000 >

Ce compte, s'il avait été tenu exactement, se présenterait de la façon suivante :

*Magasin de matières premières. — Année 1942.*

DEBET.	CREDIT.
Inventaris op 1 Januari 1942 berekend tegen den kostenden prijs : .....fr. 100,000 >	Verkoop van grondstoffen gedurende het jaar, tegen den kostenden prijs ..fr. 40,000 >
Gedurende het jaar aangeschaft, tegen den kostenden prijs. 200,000 >	Gedurende het jaar voor de fabricage gebezigeerde grondstoffen, berekend tegen den kostenden prijs. 170,000 >
	Voorraad bij het einde van het jaar, berekend tegen den kostenden prijs ..... 90,000 >
Totaal.....fr. 300,000 >	Totaal.....fr. 300,000 >

Wij bemerken dat, in het huidig stelsel van houden der rekening « Magazijn der grondstoffen », de post « Grondstoffen gedurende het jaar voor de fabricage gebezigt » onjuist is. Inderdaad er werden eindelijk voor 170,000 frank grondstoffen gebezigt en niet voor 160,000 frank. Aangezien de waarde van de grondstoffen die voor de fabricage worden gebruikt op het debet van de rekening « Fabricatie » ingeschreven wordt, zijn deze laatste rekening en al de normaal volgende rekeningen onjuist.

Om dezen toeslaand te verhelpen, zal er, van het jaar 1943 af, als volgt moeten gehandeld worden :

De verkoopen, alsmede de overlatingen, van grondstoffen zullen niet meer, zoals nu, in den loop van het jaar, op het credit van de rekening « Magazijn der grondstoffen » geboekt worden, maar wel op het credit van de rekening

16 juin.

« Ventes et cessions diverses », qui sera ouvert dans les livres et qui devra être prévu aux états n°s 514, 517 et 523. On portera au crédit de ce compte le prix de vente ou le prix de cession des matières premières vendues ou cédées. En cas de vente, la facture y relative sera donc comptabilisée comme suit :

« Clients (pour le prix de vente)

à : Ventes et cessions diverses (pour le prix de vente). »

En cas de cession, la facture de cession sera comptabilisée de la façon suivante :

« Etablissements cessionnaires (pour le prix de cession)

à : Ventes et cessions diverses (pour le même prix). »

En fin d'année, lors de la clôture des compte, et avant la comptabilisation des sorties de matières premières pour la fabrication, il faudra passer au Journal un article libellé comme suit :

« Ventes et cessions diverses (pour le prix de revient ou prix d'inventaire des matières premières vendues ou cédées)

à : Magasin des matières premières (pour le même prix). »

De la sorte, le compte « Magasin de matières premières » sera crédité pour le prix de revient et sera tenu comme il convient.

Quant au résultat financier laissé par l'opération il sera indiqué par le solde que présentera le compte « Ventes et cessions diverses ». Ce solde sera viré au compte « Profits et pertes divers », qui aura été ouvert dans les livres.

Le susdit mode de tenue des écritures sera, à partir de l'année 1943, suivi également pour ce qui concerne les ventes et les cessions de matières et objets de consommation.

Le montant de la facture de vente ou de la facture de cession ne sera plus, aux états n°s 514, 517 et 523, porté au crédit du compte « Magasin de matières et objets de consommation », comme c'était le cas jusqu'à présent, mais bien au crédit du compte « Ventes et cessions diverses ». Nous aurons donc :

« Clients (en cas de vente)

Etablissements cessionnaires pour le prix de vente ou prix de cession  
(en cas de cession)

à : Ventes et cessions diverses (pour le même prix). »

En fin d'année et en tout cas avant la comptabilisation des sorties de matières et objets de consommation vers les comptes « Frais de vente et de cession » et « Frais industriels », il y aura lieu de passer au Journal un article conçu comme suit :

« Ventes et cessions diverses (pour le prix de revient ou prix d'inventaire des matières et objets de consommation vendus ou cédés)

à : Magasin de matières et objets de consommation (pour le même prix). »

Le résultat financier de l'opération sera reflété par le solde du compte « Ventes et cessions diverses ». Ce solde sera, en fin d'année, viré au compte « Profits et pertes divers » dont il a été question plus haut.

« Diverse verkoopen en overlatingen », welke in de boeken geopend zal worden, en welke op de staten n° 514, 517 en 523 dient voorzien. Op het credit van deze rekening zal men den verkoopprijs of den prijs van overlating der grondstoffen inschrijven.

In geval van verkoop, zal de betrokken factuur als volgt worden geboekt:

« Cliënten (voor den verkoopprijs)

aan : Diverse verkoopen en overlatingen (voor den verkoopprijs). »

In geval van overlating zal de factuur van overlating als volgt worden geboekt.

#### **«Gestichten-cessionnarissen (voor den prijs van overlating)**

aan : Diverse verkoopen en overlatingen (voor denzelfden prijs). »

Op het einde van het jaar bij het sluiten der rekeningen, en vooraleer de waarde van de voor de fabricage gebezige grondstoffen op het debet van de rekening « Fabricatie » wordt ingeschreven, zal in het Journaal hiernavermelde post worden geboekt :

« Diverse verkoopen en overlatingen (voor den kostenden prijs of inventaris-  
prijs van de verkochte of overgelaten grondstoffen)

aan : Magazijn der grondstoffen (voor denzelfden prijs). »

Zoodoende zal de rekening « Magazijn der grondstoffen » gecrediteerd worden voor den kostenden prijs, en zal zij behoorlijk gehouden worden.

Wat den financieelen uistlag van de verrichting betreft, deze wordt door het saldo van de rekening « Diverse verkoopen en overlatingen » aangegeven. Dit saldo zal overgeboekt worden op de rekening « Diverse winsten en verliezen », die in de boeken zal geopend worden.

De hierboven opgegeven wijze van boekhouden zal, van het jaar 1943 af, insgelijks gevuld worden voor de verkoopen en de overlatingen van hulpstoffen en verbruiksobjecten.

Het bedrag van de verkoopfactuur of van de overlatingsfactuur zal, op de staten n° 514, 517 en 523, niet meer op het credit van de rekening « Magazijn der hulstoffen en verbruiksobjecten » ingeschreven worden, zoals het tot nu toe gedaan werd, maar zal op het credit van de rekening « Diverse verkoopen en overlatingen » ingeschreven worden. Wij zullen dus boeken :

#### « Cliënten (bij een verkoop)

Gestichten-cessionarissen voor den verkoop- of den overlatingsprijs  
bij een overlating)

aan : Diverse verkoopen en overlatingen (voor denzelfden prijs). »

Op het einde van het jaar en, in ieder geval, vóór het boeken van de verbruikte hulpstoffen en verbruiksobjecten op de rekeningen « Onkosten van verkoop en overdrating » en « Bedrijfskosten », zal in het Journaal hiernavermelde post ingeschreven worden :

- Diverse verkoopen en overdratingen (voor den kostenden prijs of voor den inventarisprijs van de verkochte of overgelaten hulpstoffen en verbruiksobjecten)

aan : Magazijn der hulpstoffen en verbruiksobjecten (voor denzelfden prijs). »

De financiële uitslag van de verrichting zal blijken uit het saldo van de rekening « Diverse verkoopen en overlatingen ». Dit saldo zal, op het einde van het jaar, op de rekening « Diverse winsten en verliezen » waarvan hierboven sprake overgeheven worden.

16 juin.

Quant à la façon de comptabiliser les ventes et les cessions de machines, outils et objets mobiliers repris à l'inventaire du matériel de la Régie, le système suivi jusqu'à ce jour sera également abandonné.

Actuellement, la vente, pour une somme de 3,000 francs, d'une machine appartenant à l'atelier de menuiserie et dont le prix d'acquisition s'élève à 10,000 francs et le montant des amortissements acquis à 7,500 francs, était comptabilisée comme suit :

« Clients, 3,000 francs

à Machines, outils, objets mobiliers, menuiserie : 3,000 francs (d'après le dépouillement de l'état n° 514)

et :

« Amortissements sur machines, outils, objets mobiliers, menuiserie . . . . .	fr. 7,500 »
à : Machines, outils, objets mobiliers, menuiserie . . . . .	7,000 »
Profits et pertes, menuiserie . . . . .	500 »

(pour régularisation du compte « Machines » et du compte « Amortissements »). »

La vente de la même machine pour une somme de 1,500 francs est actuellement comptabilisée comme suit :

« Clients, 1,500 francs

à : Machines, outils, objets mobiliers, menuiserie : 1,500 francs (d'après le dépouillement de l'état n° 514).

et :

« Amortissements sur machines, outils, objets mobiliers, menuiserie . . . . .	fr. 7,500 »
Profits et pertes, menuiserie . . . . .	1,000 »
à : Machines, outils, objets mobiliers, menuiserie . . . . .	8,500 »

(pour régularisation du compte « Machines » et du compte « Amortissements »).

A partir de l'année 1943, ces ventes devront être comptabilisées de la façon indiquée ci-après :

1° Pour le 1<sup>er</sup> exemple : vente avec bénéfice :

« Clients, 3,000 francs,

à : Ventes et cessions diverses : 3,000 francs (d'après le dépouillement de l'état n° 514)

et :

« Amortissements sur machines, outils, objets mobiliers, menuiserie . . . . .	fr. 7,500 »
Ventes et cessions diverses . . . . .	2,500 »
à : Machines, outils, objets mobiliers, menuiserie . . . . .	10,000 »

(pour régularisation du compte « Machines » et du compte « Amortissements »).

Ce sera donc le compte « Ventes et cessions diverses » qui sera crédité aux états n°s 514, 517 et 523, et non plus le compte « Machines, outils, objets mobiliers ».

Wat betreft de boeking van de verkoopen en de overlatingen van machines, gereedschappen en mobilaire voorwerpen die in den inventaris van het materieel van de regie opgenomen zijn, zal insgelijks van het tot op heden gevolgde stelsel worden afgezien.

Thans werd de verkoop, voor een som van 3,000 frank, van een machine die aan de schrijnwerkerij toebehoort en waarvan de aanschaffingsprijs 10,000 frank en de verworven afschrijvingen 7,500 frank bedragen, als volgt geboekt :

« Cliënten, 3,000 frank

aan : machines, werktuigen, mobilaire voorwerpen, schrijnwerkerij :  
3,000 frank (volgens de indeeling van den staat n° 514)

en :

« Afschrijving op machines, werktuigen, mobilaire voorwerpen,  
schrijnwerkerij .....fr. 7,500 »

aan : machines, werktuigen en mobilaire voorwerpen,  
schrijnwerkerij ..... 7000 »

Winsten en verliezen, schrijnwerkerij ..... 500 »

(voor regularisatie van de rekening « Machines » en van de rekening « Afschrijving »).

De verkoop van dezelfde machine voor een som van 1,500 frank wordt thans als volgt geboekt :

« Cliënten, 1,500 frank

aan : machines, werktuigen en mobilaire voorwerpen, schrijnwerkerij :  
1,500 frank (voor de indeeling van den staat n° 514)

en :

« Afschrijving op machines, werktuigen, mobilaire voorwerpen,  
schrijnwerkerij .....fr. 7,500 »

Winst en verlies, schrijnwerkerij ..... 1,000 »

aan : machines, werktuigen, mobilaire voorwerpen, schrijn-  
werkerij ..... 8,500 »

(voor regularisatie van de rekening « Machines » en van de rekening « Afschrijving »).

Van het jaar 1943 af, zullen deze verkoopen op de volgende wijze worden geboekt :

1° Voor het 1° voorbeeld : verkoop met winst :

« Cliënten, 3,000 frank

aan : diverse verkoopen en overlatingen, 3,000 frank (volgens indeeling  
van den staat n° 514)

en :

« Afschrijving op machines, werktuigen, mobilaire voorwerpen,  
schrijnwerkerij .....fr. 7,500 »

Diverse verkoopen en overlatingen ..... 2,500 »

aan : machines, werktuigen, mobilaire voorwerpen, schrijn-  
werkerij ..... 10,000 »

(voor regularisatie van de rekening « Machines » en van de rekening « Afschrijving »).

Het is dus de rekening « Diverse verkoopen en overlatingen » die, op de staten n° 514, 517 en 523, zal gecrediteerd worden en niet meer de rekening « Machines, werktuigen, mobilaire voorwerpen ».

16 juin.

Dans l'exemple choisi, le compte « Ventes et cessions diverses » aura été crédité de 3,000 francs et débité, par après, de 2,500 francs. Son solde créditeur de 500 francs indiquera le bénéfice réalisé sur la vente. Ce solde sera viré au compte « Profits et pertes divers ».

*2° Pour le 2<sup>e</sup> exemple : vente avec perte :*

« Clients, 1,500 francs,

à : Ventes et cessions diverses : 1,500 francs (d'après le dépouillement de l'état n° 514)

et :

« Amortissements sur machines, outils, objets mobiliers, menuiserie . . . . .	fr. 7,500 »
Ventes et cessions diverses . . . . .	2,500 »
à : Machines, outils, objets mobiliers, menuiserie . . . . .	10,000 »

(pour régularisation du compte « Machines » et du compte « Amortissements »).

Le compte « Ventes et cessions diverses » aura donc été crédité de 1,500 francs et débité, par après, de 2,500 francs. Son solde débiteur indiquera la perte constatée sur la vente. Ce solde sera, en fin d'année, viré au compte « Profits et pertes divers ».

---

Enfin, je vous signale que le compte « Profits et pertes divers », qui est un compte particulier de profits et pertes, devra, à partir de l'année 1943, recevoir inscription de tous les bénéfices et de toutes les pertes qui ne peuvent être rattachées à une branche d'activité déterminée; par exemple : les différences constatées sur les listes des salaires, les escomptes accordés par les fournisseurs, les créances déclarées irrécouvrables, les notes de crédit, etc.

De la sorte, le compte général de profits et pertes sera déchargé de toutes ces inscriptions et ne recevra plus que le solde des différents comptes particuliers de profits et pertes, ainsi que le solde du compte « Gratifications pour travaux domestiques ».

Les établissements tenant une comptabilité industrielle transmettront, chaque année, au Service central du Travail, avec les différents bilans et comptes de profits et pertes, le compte « Profits et pertes divers ». Ce compte renseignera, à son débit, le montant des pertes diverses et, à son crédit, le montant des profits divers. Les pertes diverses et les profits divers inscrits à ce compte seront dépouillés par genre d'opération. Ce dépouillement peut, au besoin, être donné sur une feuille spéciale.

Les pertes diverses accusées au débit du compte « Profits et pertes divers » destiné à l'Administration centrale seront reportées au débit du compte général de profits et pertes de l'établissement (compte destiné à l'Administration centrale). Elles y figureront sous une rubrique spéciale. Les profits divers seront reportés au crédit du même compte général de profits et pertes, également sous une rubrique distincte.

Je saisais cette occasion pour vous rappeler les instructions contenues dans ma circulaire du 31 juillet 1942, n° 15545 R, en vertu desquelles aucun bénéfice ne peut être prévu sur les cessions externes de matières premières, de matières et objets de consommation et de machines, outils et objets mobiliers.

Pour le Secrétaire général :  
Le Directeur ff. délégué,  
V. MARRANNES,

In het gekozen voorbeeld, werd de rekening « Diverse verkoopen en overlatingen » gecrediteerd voor 3,000 frank en daarna gedebiteerd voor 2,500 frank. Haar creditsaldo van 500 frank duidt de winst aan die bij den verkoop werd verwezenlijkt. Dit saldo wordt op de rekening « Diverse winsten en verliezen » overgeboekt.

*2° Voor het 2<sup>e</sup> voorbeeld : verkoop met verlies :*

Cliënten, 1,500 frank,

aan : diverse verkoopen en overlatingen : 1,500 frank (volgens de indeeling van den staat n° 514)

en :

« Afschrijving op machines, werktuigen, mobilaire voorwerpen, schrijnwerkerij . . . . .	fr.	7,500 >
Diverse verkoopen en overlatingen . . . . .		2,500 >
aan : Machines, werktuigen, mobilaire voorwerpen, schrijnwerkerij . . . . .		10,000 >

(voor regularisatie van de rekening « Machines » en van de rekening « Afschrijving »).

De rekening « Diverse verkoopen en overlatingen » werd dus gecrediteerd voor 1,500 frank en daarna gedebiteerd voor 2,500 frank. Haar debetsaldo duidt het verlies aan dat bij den verkoop werd ondergaan. Dit saldo wordt, op het einde van het jaar, op de rekening « Diverse winsten en verliezen » overgeboekt.

Ten slotte, laat ik U weten dat, van het jaar 1943 af, al de winsten en al de verliezen die niet aan een bepaalde rijverheidstak kunnen toegeschreven worden op de rekening « Diverse winsten en verliezen », die een bijzondere winst- en verliesrekening is, moeten ingeschreven worden; bij voorbeeld : de op de loonlijsten vastgestelde verschillen; het door de leveranciers verleende discount; de oninvoerbaar verklaarde schuldforderingen, de creditnota's, enz.

Zodoende, zal de algemeene winst- en verliesrekening van al deze inschrijvingen ontlast worden en zal zij alleen het saldo van de verschillende bijzondere winst- en verliesrekeningen, alsook het saldo van de rekening « Vergoedingen voor huishoudelijke werken » opnemen.

De inrichtingen die een industriele boekhouding hebben, dienen, ieder jaar, aan den Centralen Arbeidsdienst, samen met de verschillende balansen en winst- en verliesrekeningen, de rekening « Diverse winsten en verliezen » over te maken. Deze rekening zal, op haar debet, het bedrag der diverse verliezen en, op haar credit, het beloop der diverse winsten vermelden. De op die rekening ingeschreven diverse verliezen en diverse winsten zullen per aard van de verrichtingen ingedeeld worden. Deze indeeling mag, zoo noodig, op een bijzonder blad worden gegeven.

De diverse verliezen welke op het debet van de voor het hoofdbestuur bestemde rekening « Diverse winsten en verliezen » aangeduid zijn zullen op de algemeene winst- en verliesrekening van de inrichting (rekening welke voor het hoofdbestuur is bestemd) overgedragen worden. Zij zullen onder een afzonderlijke rubriek vermeld worden. De diverse winsten zullen op het credit van dezelfde algemeene winst- en verliesrekening overgedragen worden en dit insgelijks onder een speciale rubriek.

Ik neem deze gelegenheid te baat om U te herinneren aan de onderrichtingen vervat in mijn omzendbrief van 31 Juli 1942, n° 15545 R, volgens dewelke op de externe overlatingen van grondstoffen, hulpstoffen, verbruiksojecten, machines, werktuigen en mobilaire voorwerpen geen enkele winst mag voorzien worden.

Voor den Secretaris-Generaal,  
De gemachtigde dd. directeur,  
V. MARRANNES.

19-21 juin.

P. S. Au compte « Ventes et cessions diverses » correspondra un compte « Frais de ventes et de cessions diverses ». Ce dernier compte, qui sera ouvert dans les livres, prendra à son débit les frais relatifs à l'expédition des matières premières, matières et objets de consommation, machines, outils et objets mobiliers vendus ou cédés. En fin d'année, son solde débiteur sera viré au débit du compte « Ventes et cessions diverses ».

Le compte « Frais de ventes et de cessions diverses » ne peut pas être confondu avec le compte « Frais de vente et de cession communs » qui prend, à son débit, le coût des matières employées pour l'emballage des produits vendus ou cédés par les divers ateliers (papier d'emballage, ficelle, etc).

**Prisons. — Crimes et délits commis par les détenus.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., litt. B, n° 253.

Bruxelles, le 19 juin 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

L'article 192 du Règlement général des prisons qui trouve son fondement dans l'article 29 du Code d'instruction criminelle prescrit de signaler au procureur du Roi les crimes ou délits commis par les détenus.

Je vous rappelle cette prescription parce qu'il arrive que des directeurs de prison croient pouvoir se dispenser de l'appliquer.

Ils perdent de vue alors « qu'il appartient exclusivement au parquet de juger de l'opportunité des poursuites ».

\* \* \*

Toutefois, pour ne pas retarder la sanction disciplinaire lorsqu'il s'agit d'infractions très minimes, il vous est loisible, en pareil cas, d'infliger une punition et d'adresser un rapport à l'administration centrale qui le transmettra éventuellement au parquet compétent.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

**Prisons. — Personnes détenues pour faits particulièrement graves.  
Surveillance spéciale.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., litt. B, n° 488 — 1 annexe.

Bruxelles, le 21 juin 1943.

*A MM. les Procureurs généraux près les Cours d'Appel du Royaume.*

Depuis que les prisons sont surpeuplées, les évasions de détenus sont devenues plus fréquentes.

En effet, il n'est plus possible d'assurer l'exécution normale et régulière du service de sûreté, dès le moment où la grande majorité des cellules sont occupées par plusieurs détenus.

Je vous saurais gré de bien vouloir faire indiquer la mention « Surveillance spéciale » sur les pièces d'écrou des détenus, à l'égard desquels des mesures particulières doivent être prises, pour éviter leur évasion.

P. S. Benevens de rekening « Diverse verkoopen en overlatingen » zal een rekening « Onkosten voor diverse verkoopen en overlatingen » worden voorzien. Op het debet van deze rekening zullen de kosten voor verzending van de verkochte of overgelaten grondstoffen, hulplstoffen en verbruiksobjecten, machines, gereedschap en mobilaire voorwerpen, ingeschreven worden. Op het einde van het jaar, zal haar debetsaldo op het debet van de rekening « Diverse verkoopen en overlatingen » worden overgeboekt.

De rekening « Onkosten voor diverse verkoopen en overlatingen » mag niet verward worden met de rekening « Gemeene onkosten voor verkoop en overlating » die wordt gedebiteerd voor den prijs van de stoffen die voor het verpakken van de door de verschillende werkplaatsen, verkochte of overgelaten fabrikaten worden gebruikt (inpakpapier, bindtouw, enz.).

#### Gevangenissen. — Door de gedetineerden gepleegde misdaden en wanbedrijven.

2<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., litt. B, n° 253.

Brussel, den 19<sup>e</sup> Juni 1943.

*Aan de Heeren Bestuurders der Gevangenissen.*

Bij artikel 192 van het Algemeen Reglement der gevangenissen, dat steunt op artikel 29 van het Wetboek van strafvordering, wordt voorgeschreven dat de door de gedetineerden gepleegde misdaden en wanbedrijven ter kennis van den procureur des Konings moeten worden gebracht.

Ik breng U dit voorschrift in herinnering daar het geval zich voordoet dat sommige bestuurders der gevangenissen denken zich van het toepassen van bovenstaand voorschrift te kunnen onthouden.

Zij verliezen alsdan uit het oog dat het tot de uitsluitende bevoegdheid van het parket behoort te oordeelen of vervolgingen dienen te worden ingespannen.

\* \* \*

Ten einde nochtans, wanneer het een misdrijf van zeer geringen aard geldt, de disciplinaire sanctie niet te vertragen, is het U in dergelijk geval, veroorloofd een straf op te leggen en dient gij een verslag over te leggen aan het Hoofdbestuur, dat dit verslag gebeurlijk aan het bevoegde parket zal overmaken.

Voor den Secretaris-Generaal :  
Dé gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNIL.

---

#### Gevangenissen. — Wegens bijzonder gewichtige feiten gedetineerde personen. Bijzonder toezicht.

2<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., litt. B, n° 488. — 1 bijlage.

Brussel, den 21<sup>e</sup> Juni 1943.

*Aan de Procureuren-Generaal bij de Hoven van Beroep.*

Sedert de gevangenissen overbevolkt zijn, komen er meer ontvluchtingen van gedetineerden voor.

Het is inderdaad niet meer mogelijk de normale en regelmatige uitvoering van den veiligheidsdienst te verzekeren, van het oogenblik af dat in het meerendeel der cellen verschillende gedetineerden ondergebracht zijn.

Gij zoudt mij verplichten wildet gij de vermelding « Bijzonder toezicht » doen aanbrengen op de akten van inschrijving op de gevangenrol wanneer het gedetineerden geldt te wier aanzien bijzondere maatregelen moeten worden genomen, zulks ten einde hun ontvluchting te voorkomen.

21 juin.

Comme il n'est pas possible d'étendre ces précautions à un grand nombre de détenus, il serait nécessaire de limiter cette mention aux seuls cas de personnes détenues pour faits très graves et dont l'évasion serait une cause de danger public.

Veuillez trouver ci-joint le texte des instructions que j'adresse à ce sujet aux directeurs des prisons.

Le Secrétaire général,  
SCHUIND.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

Dorénavant, les personnes détenues pour faits particulièrement graves vous seront signalées par la mention « Surveillance spéciale », indiquée sur les pièces d'écrou.

Les mesures de sûreté suivant devront être prises à l'égard de ces détenus, aussi longtemps que le parquet ou l'administration centrale ne vous aura pas autorisé à les lever :

1° Pour autant que l'encombrement de la prison le permette, placement seul, dans une cellule du rez-de-chaussée.

2° Mise sous surveillance spéciale pendant toute la durée de la détention, En cas de besoin, renforcement de l'effectif du service de nuit,

3° Examen minutieux des colis de vivres et des vidanges.

4° Fouille corporelle plus minutieuse après extraction.

5° Enlèvement des vêtements pendant la nuit.

6° Examen attentif de la correspondance.

Ces détenus ne peuvent être mis à un poste de confiance. Après leur condamnation, il ne peuvent être transférés vers un établissement agricole qu'avec l'assentiment de l'administration centrale.

Le Secrétaire général,  
SCHUIND.

---

**Etablissement pour enfants anormaux. — Agréation.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 492 A.

Bruxelles, le 21 juin 1943.

Le Secrétaire Général du Ministère de la Justice,

Vu la requête par laquelle l'association sans but lucratif « Les Frères de la Charité à Gand » sollicite l'agrément d'un établissement pour enfants anormaux à Sint-Job-in't Goor;

Vu la loi du 14 juin 1920 concernant l'extension du fonds commun aux enfants anormaux et aux estropiés infirmes;

Vu l'avis du comité central d'inspection des asiles d'aliénés et des instituts pour enfants anormaux;

Vu la loi du 10 mai 1940 relative aux délégations de pouvoirs en temps de guerre;

Vu l'urgence et l'impossibilité de recourir aux autorités supérieures,

Arrête :

L'établissement des « Frères de la Charité de Gand », à Sint-Job-in't Goor, est agréé à partir du 1<sup>er</sup> août 1943.

Cet établissement est destiné aux enfants estropiés indigents de 6 à 21 ans et aux enfants anormaux de 10 à 21 ans. Il pourra recevoir, à charge des pouvoirs publics, 300 enfants.

Le prix de la journée d'entretien pour 1943 est fixé à 17 fr. 73 c., réparti comme suit : quote-part de l'établissement : 17 fr. 38 c.; quote-part du fonds spécial des médecins : 35 c.

SCHUIND.

Daar het niet mogelijk is deze voorzichtighedsmaatregelen op een groot aantal gedetineerden toe te passen, dient die vermelding uitsluitend te worden beperkt tot de gevallen van personen, die wegens zeer gewichtige feiten gedetineerd zijn en wier onvluchting een openbaar gevaar zou opleveren.

Hierbij doe ik U mededeeling van de onderrichtingen, welke ik hieromtrent tot de gevangenisbestuurders richt.

De Secretaris-Generaal,  
SCHUIND.

*Aan de Heeren Bestuurders der Gevangenissen.*

De personen, die wegens bijzonder gewichtige feiten gedetineerd zijn, zullen U voortaan worden gesigneerd door de vermelding « Bijzonder toezicht », aangebracht op de akten van inschijving op de gevangenrol.

De hiernavermelde veiligheidsmaatregelen behooren ten aanzien van die gedetineerden te worden genomen, zoolang het parket of het hoofdbestuur U geen toelating heeft verleend om ze op te heffen :

1° Voor zooveel de overbevolking van de gevangenis zulks toelaat, wordt de gedetineerde alleen in een cel van de benedenverdieping geplaatst.

2° Hij wordt, zoolang de hechtenis duurt, onder bijzonder toezicht gesteld. Indien het noodig is, wordt het effectief van den nachtdienst versterkt.

3° De pakjes levensmiddelen en het ledigpakgoed worden nauwkeurig onderzocht.

4° De gedetineerde wordt, na zijn uitbrenging, nauwkeuriger aan den lijve onderzocht.

5° Bij nacht, wegneming van de kleedingstukken.

6° De brieven worden van nabij ingezien.

Aan die gedetineerden mag geen post van vertrouwen worden opgedragen. Na hun veroordeeling, mogen zij niet naar een landbouwgesticht worden overgebracht, dan niet instemming van het hoofdbestuur.

De Secretaris-Generaal,  
SCHUIND.

**Inrichting voor abnormale kinderen. — Erkenning.**

2° alg. dir., 2° sect., n° 492 A.

Brussel, den 21<sup>e</sup> Juni 1943.

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,

Gezien het verzoekschrift waarbij de vereeniging zonder winstoogmerken « De Broeders van Liefde te Gent » de erkenning vraagt van een inrichting voor abnormale kinderen te Sint-Job-in-'t Goor;

Gelet op de wet van 14 Juni 1920 tot uitbreiding van het gemeen fonds tot de abnormale kinderen en tot de gebrekkige verminkten;

Gezien het advies van het centraal inspectiecomité voor de krankzinnigen- en abnormalgestichten;

Gelet op de wet van 10 Mei 1940 betreffende de overdracht van bevoegdheid in oorlogstijd;

Gezien de hoogdringendheid en de onmogelijkheid de hogere overheden te raadplegen,

Besluit :

Het door de Broeders van Liefde van Gent, te Sint-Job-in-'t Goor opgerichte gesticht, wordt erkend vanaf 1 Augustus 1943.

Dit gesticht is bestemd voor behoeftige verminkten van 6 tot 21 jaar, en voor behoeftige abnormale kinderen van 10 tot 21 jaar. 300 kinderen kunnen er ten laste van de openbare besturen opgenomen worden.

De prijs van het onderhoud per dag voor het jaar 1943 is vastgesteld op 17 fr. 73 c., onderverdeeld als volgt : 17 fr. 38 c. als aandeel van het gesticht, en 35 c. als aandeel van het bijzonder fonds der geneesheeren.

SCHUIND.

24-26 juin.

**Fondations de bourses d'étude. — Etudes d'humanité. — Sens de cette expression.**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 3035.

Bruxelles, le 24 juin 1943

*A MM. les Gouverneurs de Province.*

Je constate que l'expression « études d'humanités » désigne de plus en plus non seulement les études d'humanités anciennes mais également celles d'humanités modernes. L'arrêté royal, en date du 1<sup>er</sup> mai 1928, portant règlement organique des écoles moyennes de l'Etat, a d'ailleurs consacré officiellement ces termes « humanités modernes ».

En vue de prévenir toute confusion, à cet égard, je vous prie de vouloir bien inviter la commission provinciale des fondations de bourses d'étude à préciser dorénavant dans les avis de vacance des bourses et dans les actes de collation si les bourses sont disponibles ou conférées soit pour les humanités anciennes, soit pour les humanités modernes, soit pour ces deux genres d'études.

Je vous signale, à titre d'information que, si dans les arrêtés fixant le nombre et le montant des bourses, pris jusqu'à présent, le terme « humanités » est synonyme d'humanités anciennes, mon département aura soin de déterminer désormais dans les arrêtés de l'espèce, de quelles humanités il s'agit.

Pour le Secrétaire général :  
Le Dirceteur général délégué,  
L. GRIMONPONT.

**Fondation Dens (P.). — Réorganisation. — Bourses d'étude.  
Nombre. — Montant (1).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 896.

26 JUIN 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Dens (Pierre), gérée par la Commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers, une bourse de 835 francs pour les études universitaires, les études de philosophie préparatoire à la théologie et de théologie et, subsidiairement, pour les études moyennes, professionnelles et artistiques.

Ce montant est réduit à 750 francs lorsque le boursier fait, dans la localité habitée par ses parents, des études moyennes et à 600 francs lorsqu'il fait des études professionnelles ou artistiques.

**Fondation Dresseler (J.). — Bourse d'étude. — Montant. (1).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 910.

26 JUIN 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, fixe à 465 francs le montant de la bourse de la fondation Dresseler (Jean), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers.

---

(1) *Moniteur*, 1943, n° 185.

**Studiebeurzenstichtingen. — Humaniorastudiën. — Beteekenis van die uitdrukking.**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 3035.  
Brussel, den 24<sup>e</sup> Juni 1943.

*Aan de Heeren Provinciegouverneurs.*

Ik stel vast dat de uitdrukking « humaniorastudiën » meer en meer gebruikt wordt niet alleen om de studiën in de oude humaniora aan te duiden doch ook deze in de moderne humaniora. Het koninklijk besluit dd. 1 Mei 1928 houdende organiek reglement voor de rijksmiddelbare scholen heeft ten adere officieel de termen van moderne humaniora bekrachtigd.

Teneinde onder dit opzicht alle verwarring te voorkomen, verzoek ik U de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen uit te nooden voortaan in de bekendmakingen van de vacatuur der beurzen en in de begevingsakten te bepalen of de beurzen beschikbaar zijn of toegekend worden hetzij voor de oude humaniora, hetzij voor de moderne humaniora, hetzij voor die twee soorten studiën.

Ik maak er U verder attent op dat zoo tot op heden in de besluiten waarbij het aantal en het bedrag der beurzen vastgesteld worden, het woord « humaniora » synoniem is van oude humaniora, mijn departement voortaan in de besluiten van dien aard zal bepalen over welke humaniorastudiën het gaat.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Directeur-Generaal,  
L. GRIMONPONT.

**Studiebeurzen Dens (P.). — Herinrichting. — Studiebeurzen.  
Aantal. — Bedrag (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 896.

26 JUNI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Dens (Pieter), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, één beurs toe te kennen is van 835 frank voor de universiteitsstudiën, de wijsbegeerte voorbereidend tot de godeleerdheid en de godeleerdheid en, in de tweede plaats, voor de middelbare, de beroep- en kunststudies.

Dit bedrag wordt tot 750 frank verminderd wanneer de beursstudent, in de localiteit waar zijn ouders wonen, middelbare studies doet en tot 600 frank wanneer hij beroep- of kunststudies doet.

**Stichting Dresseler (J.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 910.

26 JUNI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting Dresseler (Jan), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, op 465 frank vastgesteld.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 185.

29-30 juin.

**Fondation Iven (J.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 398.

29 JUIN 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe à 560 francs le montant de la bourse de la fondation Iven (Jean), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers.

**Fondation Joos-Delien. — Bourses d'étude. — Montant (2).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 337.

30 JUIN 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe à 435 francs le montant de chacune des quatre bourses de la fondation Joos-Delien, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers.

**Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat destinés aux mineurs.  
Coût de la journée d'entretien en 1944.**4<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n° 1424.

Le Secrétaire général du Ministère de la Justice,

Vu les articles 10, 41, 42 et 43 de la loi du 15 mai 1912 sur la protection de l'enfance, qui imposent au domicile de secours de supporter, dans certains cas, la charge de la moitié des frais nécessités par l'entretien des enfants placés, par les autorités judiciaires, dans les établissements d'éducation de l'Etat, dans des institutions publiques ou privées ou chez des particuliers;

Vu l'arrêté royal du 31 mars 1921, érigéant les écoles de bienfaisance pour filles et garçons en institutions publiques destinées à toutes catégories de mineurs dépendant de la loi du 15 mai 1912;

Vu la loi du 10 mai 1940, relative aux délégations de pouvoirs en temps de guerre;

Vu l'urgence et l'impossibilité de recourir aux autorités supérieures,

Arrête :

Article 1<sup>er</sup>. Le coût de la journée d'entretien, pendant l'année 1944, pour les personnes recueillies dans les établissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat ressortissant à l'Office de la Protection de l'Enfance, est fixé à vingt-neuf francs cinquante centimes (29 fr. 50 c.) pour les garçons et à vingt-trois francs (23 francs) pour les filles.

Art. 2. Le coût de la journée d'entretien, pendant l'année 1944, pour les personnes recueillies à l'asile-clinique et à l'établissement d'éducation de l'Etat pour jeunes filles à Bruges, est fixé à vingt-trois (23) francs.

Le coût de la journée d'entretien des nourrissons recueillis à la pouponnière est fixé à douze (12 francs).

(1) *Moniteur*, 1943, n° 185.(2) *Moniteur*, 1943, n° 190.

**Stichting Iven (J.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 398.

29 JUNI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting Iven (Jan), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, op 560 frank vastgesteld.

**Stichting Joo-Delien. — Studiebeurzen. — Bedrag (2).**1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 337.

30 JUNI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag van elk der vier beurzen van de stichting Joos-Delien, beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, op 435 frank vastgesteld.

**Rijksopvoedingsgestichten en openbare Rijksinstellingen voor minderjarigen.  
Prijs van het onderhoud per dag gedurende het jaar 1944.**4<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur., n° 1424.

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,

Gelet op de artikelen 10, 41, 42 en 43 der wet van 15 Mei 1912 op de kinderbescherming, waarbij aan de domiciliën van onderstand de last wordt opgelegd, in bepaalde gevallen, de helft van de kosten te dragen noodig gemaakt door het onderhoud der kinderen die door de rechterlijke overheden in de Rijksopvoedingsgestichten, in openbare of private instellingen werden geplaatst, of bij private personen werden uitbesteed;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 Maart 1921, waarbij wordt bepaald dat de weldadigheidsscholen voor jongens en meisjes openbare instellingen worden waar al de categoriën van minderjarigen die onder toepassing vallen van de wet van 15 Mei 1912 kunnen geplaatst worden;

Gelet op de wet van 10 Mei 1940, betreffende overdracht van bevoegdheid in oorlogstijd;

Gezien de hoogdringendheid en de onmogelijkheid de hogere overheden te raadplegen,

Bestuut :

Artikel 1. De prijs van het onderhoud per dag, gedurende het jaar 1944, voor de personen opgenomen in de Rijksopvoedingsgestichten en openbare rijksinstellingen welke van den Dienst voor Kinderbescherming afhangen, is op negen en twintig frank vijftig centiem (29 fr. 50 c.) voor de jongens en op drie en twintig (23) frank voor de meisjes vastgesteld.

Art. 2. De prijs van het onderhoud per dag, gedurende het jaar 1944, voor de personen opgenomen in het Kliniekgesticht en in het Rijksopvoedingsgesticht voor meisjes te Brugge, is op drie en twintig (23) frank vastgesteld.

De prijs van het onderhoud per dag, voor de zuigelingen opgenomen in de zuigelingenafdeeling, is op twaalf (12) frank vastgesteld.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 185.(2) *Staatsblad*, 1943, n° 190.

Art. 3. La quote-part incomptant aux domiciles de secours, en remboursement du coût de la journée d'entretien fixé pour 1944, sera majorée du taux de l'intérêt légal en matière civile, en cas de non paiement à l'expiration du délai de quatre-vingt-dix jours après l'envoi, sous pli recommandé à la poste, de l'état des frais d'entretien.

Le cas échéant, un compte spécial sera, à cet effet, dressé aux administrations débitrices.

Art. 4. Il ne sera compté, dans les établissements d'éducation et les institutions publiques de l'Etat susvisées, qu'une journée pour le jour de l'entrée et celui de la sortie.

Bruxelles, le 30 juin 1943.

SCHUIND.

**Chapellenie. — Erection. — Vicaire. — Traitement. — Transfert (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 20961 C.

30 JUIN 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice :  
1<sup>o</sup> érige le quartier de Terbank à Heverlee, sous le vocable du Coeur Immaculé de Marie, en chapellenie ressortissant à la paroisse-succursale Saint Lambert en cette commune;

2<sup>o</sup> transfère le traitement à charge de l'Etat, attaché à la seconde place de vicaire près la paroisse-succursale Saint Lambert à Heverlee, à la place de chapelain près la chapellenie du Coeur Immaculé de Marie en cette commune.

**Incinération. — Acte du défunt non soumis à la formalité de l'enregistrement.**

5<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect. litt. L, n° 748.

Bruxelles, le 2 juillet 1943.

*A MM. les Procureurs généraux près les Cours d'appel à Bruxelles, Gand, Liège.*

En vertu de l'article 4 de la loi du 21 mars 1932, concernant l'incinération facultative des cadavres humains, l'incinération ne peut avoir lieu qu'après autorisation de l'officier de l'état civil du lieu du décès, sur le vu, notamment, d'un acte émané du défunt exprimant la volonté formelle de faire incinérer ses restes mortels et soumis aux conditions de capacité et de forme requises pour la validité des actes testamentaires.

Sous l'empire de la législation antérieure au Code des droits d'enregistrement, il a été décidé que la délivrance de l'autorisation d'incinérer ne pouvait avoir lieu avant que l'acte dont il s'agit ait été soumis à l'enregistrement, ce par application de l'article 23 de la loi du 22 Frimaire an VII, aux termes duquel il ne pouvait être fait aucun usage d'un acte sous seing privé par acte public en justice ou devant toute autre autorité constituée avant qu'il ait été préalablement enregistré. (Déc. 23 décembre 1933. Rec. Gén. de l'Enregistrement, n° 17342.)

(1) *Moniteur*, 1943, n° 196.

Art. 3. Het aandeel dat ten laste van de domiciliën van onderstand valt ter terugbetaling van den voor het jaar 1944 vastgestelden prijs van het onderhoud per dag, wordt met het bedrag van den wettelijken interest in burgerlijke zaken verhoogd, indien het niet werd betaald negentig dagen na de toezending, per aangetekenden brief, van den staat van onderhoudskosten.

Eventueel, zal een afzonderlijke rekening te dien einde worden toegezonden aan de besturen die niet hebben betaald.

Art. 4. In bovenbedoelde Rijksopvoedingsgestichten en openbare Rijksinstellingen wordt slechts één dag aangerekend voor den dag van de aankomst en dien van het vertrek.

Brussel, den 30<sup>e</sup> Juni 1943.

SCHUIND.

**Kapelanijs. — Oprichting. — Onderpastoor. — Wedde. — Overdracht (1).**

1<sup>o</sup> alg. dir., 2<sup>o</sup> sect., n<sup>r</sup> 20961 C.

30 JUNI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie :

1<sup>o</sup> is de wijk Terbank te Heverlee opgericht, onder de aanroeping van het Onbevlekt Hart van Maria, tot kapelanijs afhangende van de hulpparochie van den H. Lambertus aldaar;

2<sup>o</sup> is aan de tweede plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van den H. Lambertus te Heverlee op Staatsgelden verbonden wedde op de plaats van kapelaan bij de kapelanijs van het Onbevlekt Hart van Maria aldaar overgedragen.

**Lijkverbranding. — Akte van overledene niet onderworpen aan de formaliteit van registratie.**

5<sup>o</sup> alg. dir., 2<sup>o</sup> sect., litt. L., n<sup>r</sup> 748.

Brussel, den 2<sup>n</sup> Juli 1943.

*Aan de Heeren Procureuren-Generaal bij de Hoven van Beroep te Brussel, Gent, Luik.*

Overeenkomstig artikel 4 der wet van 21 Maart 1932, waarbij de lijkverbranding wordt toegelaten, mag tot de lijkverbranding slechts overgegaan worden na machtiging door den ambtenaar van den burgerlijken stand ter plaats van het overlijden verleend op vertoon inzonderheid van een akte uitgaande van den overledene, waarbij wordt uitgedrukt de stellige wil zijn stoffelijk overschot te doen verbranden; deze akte moet tevens voldoen aan de vereischten van bekwaamheid en van vorm gesteld voor de geldigheid der akten van laatste wijsbeschikking.

Onder het beheer der wetten dagteekenend van vóór het invoeren van het Wetboek der registratierechten, werd er besloten dat de afgifte van de machtiging tot het verbranden van een lichaam niet mocht geschieden vóór dat bedoelde akte ter registratie werd aangeboden, dit bij toepassing van artikel 23 der wet van 22 Frimaire jaal VII, naar luid waarvan bij openbare akte, in rechte of voor welk andere gestelde overheid ook er geen gebruik van een onderhandsche akte kon worden gemaakt voordat ze van te woren geregistreerd werd. (Déc. 23 December 1933. Rec. Gén. de l'Enregistrement, n<sup>r</sup> 17342.)

(1) *Staatsblad*, 1943, n<sup>r</sup> 196.

3-5 juillet.

Le Code des droits d'enregistrement (arrêté royal du 30 novembre 1939, n° 64) n'a pas reproduit la défense résultant de l'article 23 de la loi du 22 Frimaire an VII, de sorte qu'actuellement l'acte par lequel une personne manifeste la volonté de faire incinérer ses restes mortels ne doit pas être enregistré préalablement à l'autorisation de l'officier de l'état civil.

Je vous prie, Monsieur le Procureur général, de vouloir bien faire porter ce qui précède à la connaissance de tous les officiers de l'état civil de votre ressort.

Le Département des Finances m'a, en effet, signalé que certains d'entre eux exigent encore l'enregistrement de l'acte; cette exigence injustifiée, outre qu'elle occasionne aux intéressés des frais inutiles, est de nature à empêcher la prompte exécution des formalités prescrites avant l'incinération.

Le Secrétaire général,  
(Signé) SCHUIND.

#### Fondation Masson (L). — Bourse d'étude. — Montant (1).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 841.

3 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe à 1,150 francs le montant de la bourse de la fondation Masson (Lucien), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude de Liège.

Ce montant est réduit à 1,000 francs pour les études d'humanités modernes et à 750 francs lorsque le titulaire fait des dites études dans la localité habitée par ses parents.

#### Fondation Mullendorff (E). — Bourses d'étude. — Montant (2).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2429.

3 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe à 375 francs le montant de chacune des deux bourses de la fondation Mullendorff (Eugène), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude de Liège.

#### Fondation Dresse (J.). — Bourses d'étude. — Nombre et montant (2).

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1125.

5 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice porte qu'il est à conférer quatre bourses du montant de 750 francs chacune, sur les revenus de la fondation Dresse (Jules), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude de Liège.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 195.

(2) *Moniteur*, 1943, n° 193-194.

Het Wetboek der registratierechten (koninklijk besluit van 30 November 1939, nr 64) heeft het verbod voortvloeiende uit artikel 23 der wet van 22 Frimaire jaer VII niet overgenomen zoodat thans de akte waarbij een persoon den wil uitdrukt zijn stoffelijk overschat te doen verbranden niet meer moet geregistreerd worden vóór dat eerst de machtiging door den ambtenaar van den burgerlijken stand werd verleend.

Ik verzoek u, Mijnheer de Procureur-Generaal, het bovenstaande te doen mededeelen aan al de ambtenaren van den burgerlijken stand in uw rechtsgebied.

Het Departement van Financiën heeft mij inderdaad doen opmerken dat sommige van hen nog de registratie van de akte eischen; deze onverantwoorde eisch, welke onnoodige kosten aan de belanghebbenden veroorzaakt, is bovendien van dien aard dat daardoor de spoedige uitvoering der voorgeschreven formaliteiten vóór de likverbranding belemmerd wordt.

De Secretaris-Generaal,  
(Get.) SCHUIND.

#### **Stichting Masson (L.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., nr 841.

3 JULI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting Masson (Lucianus), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Luik, op 1,150 frank vastgesteld.

Dat bedrag wordt tot 1,000 frank verminderd voor de moderne humaniora en tot 750 frank, wanneer de beursestudent de bedoelde studies doet in de localiteit waar zijn ouders wonen.

#### **Stichting Mullendorff (E.). — Studiebeurzen. — Bedrag (2).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., nr 2429.

3 JULI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag van elk der twee beurzen van de stichting Mullendorff (Eugeen), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Luik, op 375 frank vastgesteld.

#### **Stichting Dresse (J.). — Studiebeurzen. — Aantal en bedrag (2).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., nr 1125.

5 JULI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Dresse (Julius), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Luik, vier beurzen, elk ten bedrage van 750 frank, zijn toe te kennen.

(1) *Staatsblad*, 1943, nr 195.

(2) *Staatsblad*, 1943, nr 193-194.

7-8 juillet.

**Prisons. — Exécution des jugements et arrêts ayant prononcé des peines d'emprisonnement principal et subsidiaire à charge de personnes de nationalité étrangère. — Surséance.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., M.<sup>t</sup> M., n° C I.

Bruxelles, le 7 juillet 1943.

*A MM. les Procureurs généraux près les Cours d'appel à Bruxelles, Gand, Liège.*

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du (pour Bruxelles) 1<sup>er</sup> août 1942, 1<sup>er</sup> bureau, n° 700B.; (pour Gand) 22 juillet 1942, n° 26125; (pour Liège) 17 juin 1942, n° 5278 D/6274.

En présence de la surpopulation des diverses prisons du royaume et des difficultés de transport, j'estime avec vous qu'il y a lieu de surseoir provisoirement à l'exécution des jugements et arrêts ayant prononcé des peines d'emprisonnement principal et subsidiaire à charge de personnes de nationalité étrangère, lorsqu'elles sont internées dans un centre d'internement pour étrangers.

En outre, lorsque ces étrangers auront été retenus au centre d'internement pendant un délai égal à la durée de leurs peines, vous voudrez bien me faire parvenir en leur faveur un rapport en grâce d'office.

Je vous prie de vouloir bien transmettre copie de la présente dépêche à MM. les Procureurs du Roi de votre ressort.

Pour le Secrétaire général :  
Le Directeur général délégué.  
**DE FOY.**

**Prisons : Retrait de la carte de ravitaillement  
et de timbres aux étrangers transférés vers la frontière.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 7<sup>e</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur.

Bruxelles, le 8 juillet 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

Afin d'éviter que les étrangers détenus à la disposition de l'administration de la police des étrangers en vue de leur remise à la frontière fassent, après leur départ du royaume, un usage abusif de leur carte de ravitaillement et des timbres restant en leur possession, il y a lieu de leur retirer ces documents lors de leur dernière extraction avant de quitter le territoire belge.

La carte devra être transmise à l'administration communale qui a délivré le document.

Quant aux timbres, ils seront conservés à l'établissement et comptabilisés pour venir en déduction de l'état des manquants.

Une double ration de pain (pour 48 heures) sera remise à ce moment à chaque étranger transféré vers la frontière.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général,  
**P. CORNIL.**

**Gevangenissen. — Tenuitvoerlegging van de vonnissen en arresten waarbij hoofd- en vervangende gevangenisstraffen werden uitgesproken ten laste van personen van vreemde nationaliteit. — Schorsing.**

2<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., 6<sup>e</sup>tt. M., n<sup>r</sup> C. I.

Brussel, den 7<sup>th</sup> Juli 1943.

*Aan de Heeren Procureuren-Generaal bij de Hoven van Beroep te Brussel, Gent, Luik.*

Ik heb de eer u de ontvangst te melden van uw schrijven van (voor Brussel) 1<sup>st</sup> Augustus 1942, 1<sup>st</sup> bureel, n<sup>r</sup> 700B; (voor Gent) 22 Juli 1942, n<sup>r</sup> 26125; (voor Luik) 17 Juni 1942, n<sup>r</sup> 5278 D./6274.

Geliefd op de overbevolking in de verschillende gevangenissen van het Rijk en de moeilijkheden in zake overbrenging van gedetineerden, ben ik het met u eens om te oordeelen dat er gronden zijn om voorlopig de tenuitvoerlegging te schorsen van de vonnissen en arresten waarbij hoofd- of vervangende gevangenisstraffen werden uitgesproken ten laste van personen van vreemde nationaliteit, in geval deze personen in een interneeringscentrum voor vreemdelingen geïnterneerd zijn.

Gelieve mij bovendien van ambtswege een genadeverslag te doen geworden ten gunste van bedoelde vreemdelingen, wanneer zij in een interneeringscentrum zullen weenhouden zijn geweest gedurende een termijn gelijk aan den duur van hun straffen.

Ik heb de eer u te verzoeken een afschrift van dit schrijven over te maken aan de heeren Procureuren des Konings van uw gebied.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Directeur-Generaal.  
DE FOY.

**Gevangenissen. — Afneming van de bevoorradingaskaarten en van de zegels van vreemdelingen die naar de grens worden overgebracht.**

2<sup>e</sup> alg. dir., 7<sup>e</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur.

Brussel, den 8<sup>th</sup> Juli 1943.

*Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenissen.*

Om te vermijden dat de buitenlanders, opgesloten ter beschikking van het beheer der vreemdelingenpolitie met het oog op hunne overbrenging naar de grens, van hunne bevoorradingaskaart en zegels, welke in hun bezit bleven, een ongewet- tigd gebruik zouden maken na het verlaten van het Rijk, zullen deze bescheiden hun afgenoomen worden op het oogenblik van hun laatste uithaling voor het Belgisch grondgebied te verlaten.

De kaart zal aan de gemeentelijke diensten die ze afleverden teruggezonden worden.

De zegels zullen in de gevangenis bewaard blijven, gecomptabiliseerd worden en in aftrek komen op den staat der ontbrekende zegels.

Een dubbel rantsoen brood (voor 48 uren) zal op dit oogenblik overhandigd worden aan ieder vreemdeling naar de grens overgebracht.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De Inspecteur-Generaal.  
P. CORNIL.

9.11 juillet.

**Fondation Le Bouvier, dit Mallapert. — Bourse d'étude. — Montant (1).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1407.

9 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice maintient à 975 francs le montant de la bourse de la fondation Le Bouvier, dit Mallapert, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'études d'Anvers.

Ce montant est réduit à 750 francs lorsque le titulaire fait les études d'humanités anciennes dans la localité habitée par ses parents.

**Fondation Cornelissens (J.). — Bourse d'étude. — Montant (1)**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1078.

9 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe à 900 francs le montant de la bourse de la fondation Cornelissens (Jean), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers.

Ce montant est réduit à 750 francs lorsque le titulaire fait les études d'humanités anciennes dans la localité habitée par ses parents.

**Fondation Le Merchier (H.-N. et M.-M.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 945.

10 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice maintient à 850 francs le montant de la bourse de la fondation Le Merchier (Henri-Norbert et Marie-Marguerite), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers.

Ce montant est réduit à 750 francs lorsque le titulaire fait l'étude de la rhétorique dans la localité habitée par ses parents.

**Tribunal de première instance d'Audenarde. — Rétablissement de la 2<sup>e</sup> place de juge d'instruction (2).**Secrétariat général, 2<sup>e</sup> sect., n° 13747.

11 JUILLET 1943. — Par arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, la 2<sup>e</sup> place de juge d'instruction près le tribunal de première instance d'Audenarde, supprimée par arrêté royal du 14 octobre 1926, est rétablie.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 200-201.  
 (2) *Moniteur*, 1943, n° 217.

**Stichting Le Bouvier, gezegd Mallapert. — Studiebeurs. — Bedrag (1).**1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1407.

9 JULI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie blijft het bedrag der beurs van de stichting Le Bouvier, gezegd Mallapert, beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, op 975 frank vastgesteld.

Dit bedrag wordt tot 750 frank verminderd wanneer de beursstudent oudere humaniorastudies doet in de localiteit waar zijn ouders wonen.

**Stichting Cornelissens (J.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1078.

9 JULI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting Cornelissens (Jan), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, op 900 frank vastgesteld.

Dit bedrag wordt tot 750 frank verminderd wanneer de beursstudent de oudere humaniorastudies doet in de localiteit waar zijn ouders wonen.

**Stichting Le Merchier (H.-N. en M.-M.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 945.

10 JULI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie blijft het bedrag der beurs van de stichting Le Merchier (Henri-Norbert en Maria-Margaretha), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, op 875 frank vastgesteld.

Dit bedrag wordt tot 750 frank verminderd wanneer de beursstudent de rhetorika doet in de localiteit waar zijn ouders wonen.

**Rechtbank van eersten aanleg te Oudenaarde. — Wederoprichting van de 2<sup>e</sup> plaats van onderzoeksrechter (2).**Algemeen Secretariaat, 2<sup>e</sup> sect., n° 13747.

11 JULI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is de 2<sup>e</sup> plaats van onderzoeksrechter bij de rechtbank van eersten aanleg te Oudenaarde, afgeschaft bij koninklijk besluit van 14 October 1926, wederopgericht.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 200-201.  
 (2) *Staatsblad*, 1943, n° 217.

14 juillet.

**Association sans but lucratif. — Donation. — Clause interdisant de vendre, de donner ou d'hypothéquer les immeubles donnés. — Admis durant l'affectation au service de l'association (1).**

—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., litt. D. L., n° 876.

Bruxelles, le 14 juillet 1943.

Le Secrétaire général du Ministère de la Justice,

Vu l'expédition de l'acte passé le 28 avril 1943 devant le notaire Jejet, de résidence à Chièvres, et par lequel Mme Dath (E.), veuve de M. Dooms (L.), et Mlle Dooms (M.-V.-F.), toutes deux de nationalité belge, sans profession, demeurant en cette ville, font donation à l'association sans but lucratif « Œuvres paroissiales du Doyenné de Chièvres », établie à Chièvres, d'un terrain et d'un pré sis en la dite ville, section A, partie du n° 538g3, section C, n° 61b, du cadastre, d'une contenance globale de 52 ares 80 centiares et d'une valeur totale de 14,000 francs;

Aux termes de l'acte, il ne pourra être érigé sur les terrains susvisés, à front de l'avenue Albert, aucune construction et les donatrices imposent à la donataire la condition formelle de ne pas vendre, donner, hypothéquer les biens ci-dessus désignés;

Vu l'acceptation de cette liberalité, faite dans le même acte, au nom de l'association avantagée, sous réserve de l'approbation de l'autorité compétente;

Vu la délibération, en date du 10 mai 1943, par laquelle le conseil d'administration de l'association sans but lucratif « Œuvres paroissiales du Doyenné de Chièvres », établie à Chièvres, sollicite l'autorisation d'accepter définitivement cette donation;

Vu les pièces de l'instruction d'où il résulte que les immeubles donnés seront affectés directement et corporellement au service de la dite association, conformément à ses statuts;

Vu l'écrit, en date du 28 juin 1943, par lequel les donatrices déclarent que la clause précitée interdisant de vendre, de donner ou d'hypothéquer les terrains donnés, ne devra, en tant qu'elle défend l'aliénation de ces immeubles, être respectée qu'aussi longtemps que ces dits immeubles pourront être affectés directement et corporellement au service de l'association, conformément à ses statuts;

Consiérandant que la liberalité précitée doit permettre à l'association sans but lucratif gratifiée, de réaliser l'objet en vue duquel elle s'est constituée;

Vu l'urgence et l'impossibilité de recourir aux autorités supérieures;

Vu les articles 900 du Code civil, 15 et 16 de la loi du 27 juin 1921, 5 de la loi du 10 mai 1940, la loi du 12 juillet 1931, ainsi que les statuts de l'association donataire, publiés au *Moniteur* du 19 août 1928;

Arrête :

Article unique. L'association sans but lucratif « Œuvres paroissiales du Doyenné de Chièvres », établie à Chièvres, est autorisée à accepter la donation précédemment faite aux conditions imposées en tant qu'elles ne sont pas contraires aux lois.

---

(1) *Moniteur*, 1943, n° 204.

**Vereeniging zonder winstoogmerken. — Schenking. — Bepaling waarbij verboden wordt de geschenken onroerende goederen te verkoopen, te schenken of te hypothekeeren. — Aangenomen gedurende het gebruik voor den dienst der vereeniging (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sectie, litt. S. L., n° 876.

Brussel, den 14<sup>a</sup> Juli 1943.

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,

Gezien de expedietie van de op 28 April 1943, vóór notaris Jenet, ter standplaats Chièvres, verleden akte, waarbij Vrouwe Dath (E.), weduwe van den heer Dooms (L.) en Mej. Dooms (M.-V.-F.), beiden van Belgische nationaliteit, zonder beroep, wonende aldaar, aan de vereeniging zonder winstoogmerken « Œuvres paroissiales du Doyenné de Chièvres », gevestigd te Chièvres, een terrein schenkt en een weide, gelegen aldaar, wijk A, deel van n° 538g3, wijk C, n° 61b van het kadastr, bij elkaar 52 aren 80 centiaaren groot en 14,000 frank waard;

Luidens de akte, zal er op de hoogerbedoelde terreinen, langsheen de « avenue Albert », geen enkel gebouw mogen worden opgericht en leggen de schenksters aan de begiftigde de uitdrukkelijke voorwaarde op bovenvermelde goederen niet te verkoopen, te schenken, te hypothekeeren;

Gezien de aanvaarding van die gift, gedaan in dezelfde akte, uit naam van de begiftigde vereeniging, onder nadere goedkeuring van de bevoegde overheid;

Gezien de besluiten van 10 Mei 1943, waarbij de raad tot beheer van de vereeniging zonder winstoogmerken « Œuvres paroissiales du Doyenné de Chièvres », gevestigd te Chièvres, machtiging vraagt tot het definitief aanvaarden van die schenking;

Gezien de stukken van het onderzoek waaruit blijkt dat de geschenken onroerende goederen rechtstreeks en lichamelijk voor den dienst van genoemde vereeniging zullen worden gebruikt, overeenkomstig hare statuten;

Gezien het geschrift, dd. 28 Juni 1943, waarbij de schenksters verklaren dat voormelde bepaling, waarbij verboden wordt de geschenken terreinen te verkopen, te soeken of te hypothekeeren, voor zoover zij de vervreemding van die onroerende goederen verbiedt, slechts moet worden in acht genomen zo lang de bedoelde onroerende goederen rechtstreeks en lichamelijk voor den dienst van de vereeniging zullen kunnen gebruikt worden, overeenkomstig hare statuten;

Overwegende dat voormelde gift de bedachte vereeniging zonder winstoogmerken in de gelegenheid moet stellen het doel, waarvoor zij werd opgericht, te bereiken;

Gezien de hoogdringendheid en de onmogelijkheid de hogere overheden te raadplegen;

Gelet op de artikelen 900 van het Burgerlijk Wetboek, 15 en 16 der wet van 27 Junij 1921, 5 der wet van 10 Mei 1940, de wet van 12 Juli 1931, alsmede op de statuten van de begiftigde vereeniging, bekendgemaakt in het *Staatsblad* van 19 Augustus 1928,

#### Besluit :

Eenig artikel. Aan de vereeniging zonder winstoogmerken « Œuvres paroissiales du Doyenné de Chièvres », gevestigd te Chièvres, is machtiging verleend tot het aanvaarden van hoogervermelde schenking, onder de opgelegde voorwaarden, voor zoover deze niet in strijd zijn met de wet.

---

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 204.

21-22 juillet.

**Fondation Van den Wouwer (J.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**1<sup>re</sup> dir., gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 9336.

21 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe à 750 francs le montant de la bourse de la fondation Van den Wouwer (Jean), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers.

**Paroisse-succursale. — Erection (2).**1<sup>re</sup> dir., gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 20906c.

21 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances érige le hameau de Boonwijk à Sint-Gillis-bij-Dendermonde en paroisse-succursale, sous le vocable de Notre-Dame.

Cette paroisse est circonscrite, à partir du point d'intersection du chemin de fer de Gand à Termonde avec la limite séparative des communes d'Oudergem et de Sint-Gillis-bij-Dendermonde, par : la limite séparative de cette dernière commune, d'une part, et des communes d'Oudergem, d'Appels et de la ville de Termonde, d'autre part, A-B; l'axe du ruisseau dénommé Denderbellebeek, B-C; la limite séparative des communes de Denderbelle et de Sint-Gillis-bij-Dendermonde, C-D; la limite séparative de cette dernière commune et de la commune d'Oudergem, D-A, conformément au plan joint au dit arrêté.

**Fondation Van den Borre (S.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**1<sup>re</sup> dir., gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2066.

22 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe, dans tous les cas, à 700 francs le montant de la bourse de la fondation Van den Borre (Sébastien), gérée par la Commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers.

**Fondations réunies Van Hencxthoven (J.-E.) de Borsbeek.  
Bourse d'étude. — Montant (1).**1<sup>re</sup> dir., gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 114.

22 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe à 640 francs le montant de la bourse de la fondation Van Hencxthoven (Jean-Emmanuel) de Borsbeek, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers.

Le montant est réduit à 600 francs lorsque le boursier fait des études professionnelles ou artistiques dans la localité habitée par ses parents.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 210.  
(2) *Moniteur*, 1943, n° 218.

**Stichting Van den Wouwer (J.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**

—  
1° alg. dir., 1° sect., n° 9336.

**21 JULI 1943.** — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting Van den Wouwer (Joannes), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, op 750 frank vastgesteld.

**Hulpparochie. — Oprichting (2).**

—  
1° alg. dir., 2° sect., n° 20906c.

**21 JULI 1943.** — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën, is het gehucht Boonwijk te Sint-Gillis-bij-Dendermonde opgericht tot hulpparochie onder de aanroeping van Onze-Lieve-Vrouw.

Deze parochie is begrensd, te beginnen van het kruispunt van den spoorweg van Gent naar Dendermonde met de grenscheiding tuschen de gemeenten Oudegem en Sint-Gillis-bij-Dendermonde, door : de grenscheiding tuschen deze laatste gemeente, enerzijds, en de gemeenten Oudegem, Appels en de stad Dendermonde, anderzijds, A-B; de middellijn van de Denderbellebeek, B-C; de grenscheiding tuschen de gemeenten Denderbelle en Sint-Gillis-bij-Dendermonde, C-D; de grenscheiding tuschen laatstbedoelde gemeente en de gemeente Oudegem, D-A, overeenkomstig het bij bedoeld besluit gevoegd plan.

**Stichting Van den Borre (S.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**

—  
1° alg. dir., 1° sect., n° 2066.

**22 JULI 1943.** — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting Van den Borre (Sebastiaan), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, in alle gevallen, op 700 frank vastgesteld.

**Vereenigde stichtingen van Hencxthoven (J.-E.) van Borsbeek.  
Studiebeurs. — Bedrag (1).**

—  
1° alg. dir., 1° sect., n° 114.

**22 JULI 1943.** — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie, is het bedrag der beurs van de stichting Van Hencxthoven (Jan-Emmanuel) van Borsbeek, beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, op 640 frank vastgesteld.

Dit bedrag wordt tot op 600 frank verminderd wanneer de beursstudent beroep-of kunststudies doet in de localiteit waar zijn ouders wonen.

---

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 210.  
(2) *Staatsblad*, 1943, n° 218.

22-23 juillet.

**Fondation Van den Sande (C). — Bourse d'étude. — Montant (1).**1<sup>re</sup> dir., gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 362.

22 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe à 500 francs le montant de la bourse de la fondation Van den Sande Cornélie, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers.

**Annexe. — Erection (1).**1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 20944C.

22 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances érige, sous le vocable de la Sainte Vierge, l'oratoire de Beaumont à Lasnes-Chapelle-Saint-Lambert en annexe ressortissant à la paroisse succursale Sainte-Gertrude en cette commune.

**Fondation Van der Aa (J.-F.). — Bourses d'étude. — Montant (1).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2069.

23 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe à 480 francs le montant de chacune des trois bourses de la fondation Van der Aa (Jean-François), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers.

**Fondation Mertens (M.). — Réorganisation. — Bourses d'étude.  
Nombre. — Montant (2).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1150.

23 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Mertens (Maria), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers : a) une bourse de 750 francs pour les études de philosophie, de droit et de théologie; b) une bourse de 420 francs pour les études d'humanités anciennes et modernes; c) une bourse de 638 francs pour les études professionnelles. Ce dernier montant est réduit à 600 francs lorsque le boursier fait des études professionnelles dans la localité habitée par ses parents.

**Fondation Van Overstraeten (P.). — Bourses d'études. — Montant (3).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 912.

23 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe, dans tous les cas, le montant des bourses de la fondation Van Overstraeten (Pierre), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers : 1<sup>o</sup> à 600 francs pour la bourse en vue des études moyennes et professionnelles; 2<sup>o</sup> à 250 francs pour la bourse en vue des études d'infirmière.

- (1) *Moniteur*, 1943, n° 210.
- (2) *Moniteur*, 1943, n° 216.
- (3) *Moniteur*, 1943, n° 218.

**Stichting Van den Sande (C.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 362.

22 JULI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting Van den Sande (Cornelia), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, op 500 frank vastgesteld.

---

**Bijkerk. — Oprichting (1).**1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 20944C.

22 JULI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën, is de bidplaats van Beaumont te Lasne-Chapelle-Saint-Lambert opgericht, onder de aanroeping van de H. Maagd, tot bijkerk afhangende van de hulpparochie van de H. Gertrudis aldaar.

---

**Stichting Van der Aa (J.-F.). — Studiebeurzen. — Bedrag (1).**1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 2069.

23 JULI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag van elk der drie beurzen van de stichting Van der Aa (Jan-Frans), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, op 480 frank vastgesteld.

---

**Stichting Mertens (M.). — Herinrichting. — Studiebeurzen.  
Aantal en bedrag (2).**1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1150.

23 JULI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Mertens (Maria), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, toe te kennen zijn : a) één beurs van 750 frank voor de studiën in de wijsbegeerte, de rechten en de godgeleerdheid; b) één beurs van 420 frank voor de oudere en moderne humaniorastudiën; c) één beurs van 638 frank voor de beroepsstudiën. Dit laatste bedrag wordt tot 600 frank verminderd wanneer de beursstudent beroepsstudiën doet in de localiteit waar zijn ouders wonen.

---

**Stichting Van Overstraeten (P.). — Studiebeurzen. — Bedrag (3).**1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 912.

23 JULI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is, in al de gevallen, het bedrag der beurzen van de stichting Van Overstraeten (Petrus), beheerd door de provinciale commissie voor de studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, vastgesteld : 1° op 600 frank voor de beurs voor de middelbare en de beroepsstudiën; 2° op 250 frank voor de beurs voor de studiën van ziekenverpleegster.

- (1) *Staatsblad*, 1943, n° 210.
- (2) *Staatsblad*, 1943, n° 216.
- (3) *Staatsblad*, 1943, n° 218.

**Fondation Verhaer alias Haroeus (F.). — Bourses d'étude. — Montant (1).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 914.

**24 JUILLET 1943.** — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe à 625 francs le montant de chacune des deux bourses de la fondation Verhaer alias Haroeus (François), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers.

Ce montant est réduit à 600 francs lorsque la boursière fait des études professionnelles dans la localité habitée par ses parents.

**Fondation Perez (A.). — Bourses d'étude. — Montant (1).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 384.

**24 JUILLET 1943.** — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe à 625 francs le montant de chacune des deux bourses de la fondation Perez (Adrienne), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers.

Ce montant est réduit à 600 francs lorsque le boursier fait des études professionnelles ou artistiques dans la localité habitée par ses parents.

**Prisons. — Port du costume pénal.**2<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>re</sup> bur., litt. B, n° 426.

Bruxelles, le 26 juillet 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

La pénurie des effets d'habillement dans les vestiaires des prisons oblige l'administration à modifier provisoirement le premier paragraphe de l'article 371 du Règlement général des Prisons.

Les condamnés soumis au régime cellulaire et qui ne travaillent pas hors cellule ne sont pas astreints au port du costume pénal que s'ils subissent des peines excédant six mois.

Ce terme de six mois doit être calculé à partir du moment où le détenu est écroué à la « maison pour peines ».

C'est ainsi qu'un détenu condamné à dix mois, qui a subi cinq mois de détention préventive, ne doit pas être revêtu du costume pénal, au moment de son passage à la catégorie des condamnés, s'il est soumis au régime cellulaire et ne travaille pas hors cellule.

Les condamnés qui conservent leurs vêtements particuliers doivent être pourvus d'un tablier lorsqu'ils sont astreints à des travaux salissants.

Les dispositions des §§ 2 et 3 de l'article 371 du Règlement général des Prisons restent d'application.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

---

(1) *Moniteur*, 1943, n° 216.

**Stichting Verhaer alias Haroeus (F.). — Studiebeurzen. — Bedrag (1).**

—  
1° alg. dir., 1° sect., n° 914.

24 JULI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag van elk der twee beurzen van de stichting Verhaer, alias Haroeus (Franciscus), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, op 625 frank vastgesteld.

Dit bedrag wordt tot 600 frank verminderd wanneer de beursstudente beroeps-studies doet in de localiteit waar haar ouders wonen.

**Stichting Perez (A.). — Studiebeurzen. — Bedrag (1).**

—  
1° alg. dir., 1° sect., n° 384.

24 JULI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag van elk der twee beurzen van de stichting Perez (Adriana), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, op 625 frank vastgesteld.

Het bedrag wordt tot 600 frank verminderd wanneer de beursstudent beroeps-of kunststudies doet in de localiteit waar zijn ouders wonen.

**Gevangenissen. — Dragen der strafkleedij.**

—  
2° alg. dir., 1° sect., 1° bur., litt. B, n° 426.

Brussel, 26 Juli 1943.

*Aan de heeren Gevangenisbestuurders.*

Gezien het gebrek aan kleedingsstukken in de kleederbewaarplaatsen der gevangenissen, ziet het bestuur zich verplicht § 1 van artikel 371 van het Algemeen Reglement der Gevangenissen voorlopig te wijzigen.

De aan het celregiem onderworpen veroordeelden, die geen werk verrichten buiten hun cel, worden slechts genoodzaakt de strafkleedij te dragen zoo zij straffen van meer dan zes maanden uitzitten.

Deze termijn van zes maanden moet worden berekend van het oogenblik dat de gedetineerde in het « strafhuis » wordt opgesloten.

Aldus moet een tot tien maanden veroordeeld gedetineerde, die vijf maanden voorlopige hechtenis heeft, de strafkleedij niet dragen wanneer hij tot de categorie der veroordeelden overgaat, zoo hij aan het celregiem wordt onderworpen en geen werk buiten de cel verricht.

De veroordeelden die in het bezit worden gelaten van hun eigen kleedij, moeten een schort dragen indien zij aan een werk worden gezet waarbij zij hunne kleederen kunnen bevuilen.

De beschikkingen van §§ 2 en 3 van het Algemeen Reglement der Gevangenissen blijven van toepassing.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNIL.

---

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 216.

27-29 juillet.

**Fondation Van Hontsum (Zégère) d'Anvers. — Bourse d'étude. — Montant (1).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 913.

27 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe, dans tous les cas, à 500 francs le montant de la bourse pour les études moyennes et professionnelles de la fondation Van Hontsum (Zégère) d'Anvers, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers.

**Vicaire. — Traitement (2).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

29 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances, attache un traitement à charge de l'Etat à la 2<sup>e</sup> place de vicaire près la paroisse-succursale de Lint.

**Vicaire. — Traitement (2).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

29 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances, attache un traitement à charge de l'Etat à la 2<sup>e</sup> place de vicaire près la paroisse-succursale de Sint-Lenaarts.

**Vicaire. — Traitement (2).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

29 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances, attache un traitement à charge de l'Etat à la 3<sup>e</sup> place de vicaire près la paroisse-succursale Sainte Atène, à Saint-Gilles et Forest, ville de Bruxelles.

**Vicaire. — Traitement (2).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

29 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances, attache un traitement à charge de l'Etat à la 1<sup>re</sup> place de vicaire près la paroisse-succursale d'Embourg.

---

(1) *Moniteur*, 1943, n° 219.  
(2) *Moniteur*, 1943, n° 217.

**Stichting Van Hontsum (Zeger) uit Antwerpen. — Studiebeurs. — Bedrag (1).**

—  
1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 913.

27 JULI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is in al de gevallen het bedrag der beurs voor de middelbare en beroepsstudies van de stichting Van Hontsum (Zeger) uit Antwerpen, beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, op 500 frank vastgesteld.

**Onderpastoor. — Wedde (2).**

—  
1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

29 JULI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën, is een wedde op Staatsgelden verbonden aan de 2<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de hulp-parochie Lint.

**Onderpastoor. — Wedde (2).**

—  
1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

29 JULI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën, is een wedde op Staatsgelden verbonden aan de 2<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de hulp-parochie Sint-Lenaarts.

**Onderpastoor. — Wedde (2).**

—  
1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

29 JULI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën, is een wedde op Staatsgelden verbonden aan de 3<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de hulp-parochie van de H. Alena, te Sint-Gillis en Vorst, stad Brussel.

**Onderpastoor. — Wedde (2).**

—  
1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 14363.

29 JULI 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën, is een wedde op Staatsgelden verbonden aan de 1<sup>e</sup> plaats van onderpastoor bij de hulp-parochie Embourg.

---

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 219.  
(2) *Staatsblad*, 1943, n° 217.

30 juillet-5 août.

**Fondation Willems-Jacobs. — Bourses d'étude. — Montant (1).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2075.

30 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe à 865 francs le montant de chacune des trois bourses de la fondation Willems-Jacobs, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers.

Ce montant est réduit à 750 francs lorsque le titulaire fait des études moyennes dans la localité habitée par ses parents et à 600 francs lorsqu'il fait des études professionnelles ou artistiques dans la localité habitée par ses parents.

**Fondation Van Diepenbeek (G.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 401.

30 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la justice, le montant de la bourse de la fondation Van Diepenbeek (Godefroid), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers, reste fixé à 700 francs.

Ce montant est réduit à 600 francs lorsque le titulaire fait des études professionnelles dans la localité habitée par ses parents.

**Fondation Van der Donschot (M.). — Bourses d'étude. — Montant (2).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2135.

30 JUILLET 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe le montant des bourses de la fondation Van der Donschot (Marie), gérée par la Commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers :

1° à 750 francs pour la bourse fondée en vue des études de philosophie et de théologie;

2° à 625 francs pour chacune des deux bourses fondées en vue des études moyennes et professionnelles.

Ce dernier montant est réduit à 600 francs lorsque le boursier fait des études professionnelles dans la localité habitée par ses parents.

**Fondation Van Bloer (J.-H.). — Bourses d'étude. — Montant (3).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2028.

5 AOUT 1943. — Par arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, le montant des bourses de la fondation Van Bloer (Joseph-Henry), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers, reste fixé : 1° à 1,150 francs pour la bourse en vue des études de théologie, y compris la philosophie; 2° à 875 francs pour la bourse en vue des études d'humanités anciennes ainsi que des études de droit et de médecine.

Ce dernier montant est réduit à 750 francs lorsque le titulaire fait des études d'humanités anciennes dans la localité habitée par ses parents.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 218.

(2) *Moniteur*, 1943, n° 220.

(3) *Moniteur*, 1943, n° 226.

**Stichting Willems-Jacobs. — Studiebeurzen. — Bedrag (1).**

—  
1° alg. dir., 1° sect., nr 2075.

**30 JULI 1943.** — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie wordt het bedrag van elk der drie beurzen van de stichting Willems-Jacobs, beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen op 865 frank vastgesteld.

Dit bedrag wordt tot 750 frank verminderd wanneer de beursstudent middelbare studies doet in de localiteit waar zijn ouders wonen en tot 600 frank wanneer hij het beroeps- of kunststudies doet in de localiteit waar zijn ouders wonen.

**Stichting Van Diepenbeek (G.). — Studiebeurzen. — Bedrag (1).**

—  
1° alg. dir., 1° sect., nr 401.

**30 JULI 1943.** — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie blijft het bedrag der beurs van de stichting Van Diepenbeek (Godfried), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, op 700 frank vastgesteld.

Dit bedrag wordt tot 600 frank verminderd wanneer de beursstudent beroeps-studies doet in de localiteit waar zijn ouders wonen.

**Stichting Van der Donschot (M.). — Studiebeurzen. — Bedrag (2).**

—  
1° alg. dir., 1° sect., nr 2135.

**30 JULI 1943.** — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurzen van de stichting Van der Donschot (Maria), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, vastgesteld :

1° op 750 frank voor de beurs gesticht voor de studiën in de wijsbegeerde en in de godegeerdheid;

2° op 625 frank voor elk der twee beurzen gesticht voor de middelbare en de beroepsstudiën.

Dit laatste bedrag wordt tot 600 frank verminderd wanneer de beursstudent beroepsstudies doet in de localiteit waar zijn ouders wonen.

**Stichting Van Bloer (J.-H.). — Studiebeurzen. — Bedrag (3).**

—  
1° alg. dir., 1° sect., nr 2028.

**5 AUGUSTUS 1943.** — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie blijft het bedrag van de beurzen der stichting Van Bloer (Joseph-Henry), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, vastgesteld : 1° op 1,150 frank voor de beurs voor de studiën in de godegeerdheid, de wijsbegeerte inbegrepen; 2° op 875 frank voor de beurs voor de oudere humaniorastudiën alsmede de studiën in de rechten en in de geneeskunde.

Dit laatste bedrag wordt tot 750 frank verminderd wanneer de beursstudent oudere humaniorastudiën doet in de localiteit waar zijn ouders wonen.

- 
- (1) *Staatsblad*, 1943, nr 218.  
 (2) *Staatsblad*, 1943, nr 220.  
 (3) *Staatsblad*, 1943, nr 226.

9-18 août.

**Annexe. — Erection (1).**1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 20769A.

9 AOUT 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances, érige l'oratoire de Martinrive à Rouvreux en annexe ressortissant à la paroisse-succursale de Florzée en cette commune.

**Fondation « Fondation de Bourses du Couvent d'Oostmalle ».  
Bourse d'étude. — Montant (2).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2026.

11 AOUT 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe à 650 francs le montant de la bourse de la fondation « Fondation de Bourses du Couvent d'Oostmalle », gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers.

Ce montant est réduit à 600 francs lorsque le titulaire fait des études professionnelles ou artistiques dans la localité habitée par ses parents.

**Fondation De Moor (J.). — Bourses d'étude. — Montant (2).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 571.

12 AOUT 1943. — Par arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, le montant de chacune des quinze bourses pour les études moyennes, professionnelles et artistiques de la fondation De Moor (Jacques), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude de la Flandre orientale, reste fixé à 1,000 francs.

Ce montant est réduit à 750 francs lorsque le titulaire fait, dans la localité habitée par ses parents, les études moyennes, et à 600 francs lorsqu'il fait les études professionnelles ou artistiques.

**Fondation De Mey (J.). — Bourses d'étude. — Montant (3).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2841.

12 AOUT 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe le montant des bourses de la fondation De Mey (Josse), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude de la Flandre occidentale :

1<sup>o</sup> à 200 francs pour la bourse en vue des études de philosophie préparatoire à la théologie et de théologie;

2<sup>o</sup> à 100 francs pour la bourse en vue des études d'humanités anciennes.

**Notariat. — Transfert de résidence (2).**

Secr. gén., 2<sup>e</sup> sect. Personnel, n° 38192.

18 AOUT 1943. — Par arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, la résidence de M. Storme (Alfons-Joseph), notaire à Stalhille, est transférée à Klemkerke.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 226.

(2) *Moniteur*, 1943, n° 233.

(3) *Moniteur*, 1943, n° 234.

**Bijkerk. — Oprichting (1).**1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 20769A.

9 AUGUSTUS 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën, is de bidplaats van Martinrive te Rouvreux opgericht tot bijkerk afhangende van de hulpparochie Florzée aldaar.

**Stichting « Beurzenstichting van het Klooster te Oostmalle ».  
Studiebeurs. — Bedrag (2).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 2026.

11 AUGUSTUS 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting « Beurzenstichting van het Klooster te Oostmalle », beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, op 650 frank vastgesteld.

Dit bedrag wordt tot 600 frank verminderd wanneer de beursstudent beroeps- of kunststudies doet in de localiteit waar zijn ouders wonen.

**Stichting De Moor (J.). — Studiebeurzen. — Bedrag (2).**1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect. n° 571.

12 AUGUSTUS 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie blijft het bedrag van elk der vijftien beurzen, voor de middelbare, beroeps- en kunststudies, van de stichting De Moor (Jacob), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Oost-Vlaanderen, op 1,000 frank vastgesteld.

Dit bedrag wordt tot 750 frank verminderd wanneer de beursstudent, in de localiteit waar zijn ouders wonen, de middelbare studies doet en tot 600 frank wanneer hij de beroeps- of kunststudies doet.

**Stichting De Mey (J.). — Studiebeurzen. — Bedrag (3).**1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 2841.

12 AUGUSTUS 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurzen van de stichting De Mey (Joos), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in West-Vlaanderen, vastgesteld :

1° op 200 frank voor de beurs voor de studien in de wijsbegeerte voorbereidend tot de godgeleerdheid of in de godgeleerdheid;  
2° op 100 frank voor de beurs voor de oude humaniorastudiën.

**Notariaat. — Overbrenging van standplaats (2).**Alg. secr., 2<sup>e</sup> sect. Personeel, n° 38192.

18 AUGUSTUS 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is de standplaats van den heer Storme (Alfons-Joseph), notaris te Stalhille, naar Klemkerke overgebracht.

- (1) *Staatsblad*, 1943, n° 226.
- (2) *Staatsblad*, 1943, n° 233.
- (3) *Staatsblad*, 1943, n° 234.

18-21 août.

**Notariat. — Transfert de résidence (1).**Secr. gén., 2<sup>e</sup> sect. Personnel, n° 38139.

18 AOUT 1943. — Par arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice, la résidence de M. Liets (René-Joseph), notaire à Duingt, est transférée à Sint-Maria-Lierde.

**Remises aux Domaines. — Objets perdus, volés ou abandonnés, déposés aux greffes et dans les locaux des brigades de gendarmerie.**

5<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., Litt. L VI, n° 2036.

Bruxelles, le 19 août 1943.

*A MM. les Procureurs généraux près les Cours d'Appel à Bruxelles,  
Gand, Liège.*

D'accord avec le Ministère des Finances, j'ai l'honneur de vous faire savoir que les objets perdus, volés ou abandonnés, déposés aux greffes et dans les locaux des brigades de gendarmerie après le 10 mai 1940 et dont le propriétaire est inconnu, peuvent être remis aux receveurs des domaines aux fins de réalisation en exécution de l'arrêté du 24 janvier 1942.

Le Secrétaire général,  
(Signé) SCHUIND.

**Prisons : Garde de personnes non condamnées  
détenues par ordre des autorités allemandes.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>re</sup> bur. litt. B, n° 372 OA.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

Bruxelles, le 19 août 1943.

J'ai l'honneur de vous informer qu'il y a lieu d'appliquer strictement les instructions de ma circulaire du 15 avril, même émargement, relatives aux personnes non condamnées, détenues par ordre des autorités allemandes, et dont vous ne pouvez consentir à assumer la garde.

Vous voudrez bien donner connaissance de la dite circulaire à l'autorité allemande dans le cas où une détention de cette nature serait requise par elle.

En cas de difficultés, il convient de m'en référer d'urgence.

Le Secrétaire général,  
SCHUIND.

**Expédition des colis par voitures cellulaires.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>re</sup> bur., n° 563, litt. B.

Bruxelles, le 21 août 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

En vue de régler la question de l'expédition de colis par voitures cellulaires j'ai décidé d'introduire les mesures ci-après :

1<sup>o</sup> L'établissement expéditeur consignera dans un cahier tous les colis à expédier par voiture cellulaire. Il y fera mention de la date d'expédition, de la nature de l'objet à expédier et de la destination. Le préposé aux voitures cellulaires donnera décharge :

(1) *Moniteur*, 1943, r° 22.

**Notariaat. — Overbrenging van standplaats (1).**

Alg. secr., 2<sup>e</sup> sect. Personeel, nr 38139.

18 AUGUSTUS 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is de standplaats van den heer Liets (René-Joseph), notaris te Deftinge, naar Sint-Maria-Lierde overgebracht.

**Afstand aan de Domeinen. — Verloren, gestolen of achtergelaten voorwerpen neergelegd op de griffies of in de lokalen der Rijkswachtbrigaden.**

5<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., litt. L VI, nr 2036.

Brussel, den 19<sup>e</sup> Augustus 1943.

*Aan de heeren Procureuren-Generaal bij de Hoven van Beroep te Brussel,  
Gent, Luik.*

In akkoord met het Ministerie van Financiën, heb ik de eer u mede te deelen dat de verloren, gestolen en achtergelaten voorwerpen, die sedert 10 Mei 1940 neergelegd werden op de griffies of in de lokalen der rijkswachtbrigaden en waarvan de eigenaar niet gekend is, aan de ontvangers der domeinen mogen overhandigd worden om verkocht te worden in uitvoering van het besluit van 24 Januari 1942.

De Secretaris-Generaal,  
(Get.) SCHUIND.

**Gevangenissen. — Bewaring von niet veroordeelde personen die op bevel der Duitsche overheden in hechtenis gehouden worden.**

2<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., litt. B, nr 372 OA.

Brussel, den 19<sup>e</sup> Augustus 1943.

*Aan de heeren Bestuuders van de Gevangenissen.*

Ik heb de eer u te berichten dat de onderrichtingen vervat in mijn omzendbrief van 15 April, zelfde kanttekening als deze, betreffende de *niet veroordeelde* personen, die op bevel der Duitsche overheden in hechtenis gehouden worden en wier bewaring gij niet op u kunt nemen, strikt dienen te worden toegepast.

Gelieve bedoelden omzendbrief aan de Duitsche overheid mede te deelen, in geval dergelijke hechtenis door haar gevorderd wordt.

Mochten moeilijkheden ontstaan, gelieve mij dan bij dringendheid er van op de hoogte te brengen.

De Secretaris-Generaal,  
SCHUIND.

**Verzenden van colli per celrijtuig.**

2<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., nr 563, litt. B.

Brussel, den 21<sup>e</sup> Augustus 1943.

*Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenissen.*

In verband met het verzenden van pakjes per celrijtuig, heb ik besloten de volgende maatregelen in te voeren :

1<sup>e</sup> De verzendende inrichting houdt in een schrijfboek nota van alle pakjes die met het celrijtuig medegegeven worden. Worden er in aangeduid : de datum van verzending, de aard van het te verzenden voorwerp en de bestemming. De aangestelde van de celrijtuigen teekent voor ontvangst;

(1) *Staatsblad*, 1943, nr 233.

2° Le préposé aux voitures cellulaires devra être en possession d'un cahier similaire dans lequel il inscrira les colis qui lui sont confiés ainsi que leur destination et la date du transfert. Il lui sera donné décharge à l'établissement destinataire ainsi qu'aux endroits où le colis devra être confié à un autre convoyeur des voitures cellulaires;

3° Les colis en transit devront être enfermés dans un endroit à désigner à cet effet, afin de prévenir la perte ou l'échange de ces objets;

4° Les colis seront pourvus d'une étiquette indiquant en lettres très lisibles :  
a) l'établissement d'origine; b) la destination.

Le préposé aux voitures cellulaires peut refuser de se charger de colis dont le nombre ou le volume formerait un obstacle à la bonne marche du transport par voiture cellulaire.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

---

#### **Fondation Van de Woestyne (N.). — Bourses d'étude. — Nombre. — Montant. (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2735.

21 AOUT 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Van de Woestyne (Nicolas), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude de la Flandre occidentale, six bourses de 1,000 francs chacune et une bourse de 800 francs, pour les études d'humanités anciennes et pour les études professionnelles.

Ce montant est réduit à 750 francs lorsque le titulaire fait, dans la localité habitée par ses parents, les études d'humanités anciennes et à 600 francs lorsqu'il fait dans cette localité des études professionnelles.

#### **Prisons. — Emploi de la main-d'œuvre des détenus. — Rétribution.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 4<sup>e</sup> sect. Régie du travail pénitentiaire. Service central du travail, n° 15707 R.

Bruxelles, le 24 août 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons,*

J'ai l'honneur de vous rappeler mes instructions du 30 décembre 1940, n° 15999 R, concernant l'emploi de la main-d'œuvre des détenus pour le déchargement et la mise en cave des charbons.

Contrairement à ce qui se pratique dans certaines prisons, il y a lieu de rétribuer les détenus occupés à ces travaux, même s'ils se déclarent disposés à les effectuer gratuitement.

Les gratifications afférentes à ces travaux doivent être inscrites sous la rubrique « Travaux industriels » des listes n° 171 et être portées en compte à charge du Ministère des Communications, service des charbons, au taux de 60 centimes l'heure. La gratification intégrale revenant aux détenus reste fixée à 40 centimes l'heure maximum.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
CORNIL.

(1) *Moniteur*, 143, n° 246.

2° De aangestelde van de celrijtuigen dient in het bezit te zijn van een gelijkaardig schrijfboek waarin hij aantekening houdt van de colli die hem toe-vertrouwd zijn, van hun bestemming en van den datum van vervoer. Hem wordt onlastning gegeven in de inrichting van eindbestemming alsmede in de plaatsen waar het pak aan een anderen begeleider van de celrijtuigen moet toe-vertrouwd worden;

3° De pakjes in transit moeten in een daartoe aan te duiden plaats opgeborgen worden, ten einde te vermijden dat zij zoek geraken of verwisseld worden;

4° De colli moeten voorzien zijn van een etiket waarop klaar en duidelijk leesbaar is vermeld : a) de inrichting van herkomst, b) de bestemming.

De aangestelde van de celrijtuigen mag weigeren pakjes mede te nemen waarvan het getal of de omvang het behoorlijk vervoer per celrijtuig zou in den weg staan.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNIL.

#### Stichting Van de Woestyne (N.). — Studiebeurzen. — Aantal. — Bedrag (1).

1° alg. dir., 1° sect., nr 2735.

21 AUGUSTUS 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Van de Woestyne (Nicolaas), beheerd door de provinciale commissie van studiebeurzen-stichtingen in West-Vlaanderen, zes beurzen toe te kennen zijn van 1,000 frank elk en één beurs van 800 frank, voor de studien in de oudere humaniora en voor de beroepsstudies.

Dit bedrag wordt tot 750 frank verminderd wanneer de beursstudent, in de localiteit waar zijn ouders wonen, de oudere humaniorastudies doet en tot 600 fr. wanneer hij in die localiteit beroepsstudies doet.

#### Gevangenissen. — Werken door de gedetineerden uitgevoerd. — Bezoldiging.

2° alg dir., 4° sect. Regie van den gevangenistarbeid. Centrale arbeidsdienst, nr 15707 R.

Brussel, den 24<sup>e</sup> Augustus 1943.

Aan de heeren Bestuurders der Gevangenissen.

Ik heb de eer u te herinneren aan mijn omzendbrief van 30 December 1940, nr 15999 R, betreffende het gebruik van de gedetineerde arbeiders voor het lossen en het kelderen van kolen.

In strijd met hetgeen in sommige gevangenissen geschiedt, dienen de aan die werken gebezigeerde gedetineerden te worden bezoldigd, zelfs indien zij verklaren ertoe bereid te zijn bedoeld werk kosteloos te verrichten.

De aan die werken verbonden vergoedingen moeten op de loonlijsten nr 171, onder de rubriek « Industriële werken », ingeschreven en ten laste van het Ministerie van Verkeerswezen, kolendienst, in rekening gebracht worden tegen 60 centiem per uur. De aan de gedetineerden uit te keeren integrale vergoeding blijft vastgesteld op ten hoogste 40 centiem per uur.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
CORNIL.

(1) *Staatsblad*, 1943, nr 246.

28 août-2 septembre.

**Annexe. — Erection (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 23322.

28 AOUT 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances, érige l'oratoire de Binst à Stavelot en église-annexe ressortissant à la paroisse Saint-Sébastien en cette ville

**Fondation Duchambge (P.). — Réorganisation. — Bourses d'étude.  
Nombre et montant (2).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1079.

2 SEPTEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Duchambge (Pierre), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Hainaut, seize bourses, chacune de 1.000 francs, pour les études professionnelles ou normales ainsi que pour les études d'humanités modernes.

Ce montant est réduit à 750 francs lorsque le boursier fait, dans la localité habitée par ses parents, des études normales ou d'humanités modernes et à 600 francs lorsqu'il fait des études professionnelles.

**Prisons. — Ordres de libération ou d'extraction par les autorités de police allemandes des personnes incarcérées en exécution d'une décision d'une autorité judiciaire belge. — Valabilité.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., litt. B, n° O.A.16.

Bruxelles, le 2 septembre 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons, des Etablissements de Défense sociale, des Centres d'Internement pour étrangers et des Etablissements de bienfaisance.*

Ma circulaire du 12 juin 1941 vous a signalé, notamment, qu'en principe, les autorités de police allemande n'ont pas qualité pour demander la libération ou la mise à leur disposition des personnes incarcérées en exécution d'une décision d'une autorité judiciaire belge.

Par la présente, je vous signale qu'il résulte d'une communication de l'autorité allemande que des ordres de libération ou d'extraction se rapportant aux mêmes catégories de personnes ne sont valables que s'ils sont approuvés au préalable par une Kommandantur.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

---

(1) *Moniteur*, 1943, n° 247.  
(2) *Moniteur*, 1943, n° 253.

**Bijkerk. — Oprichting (1).**

—  
1<sup>e</sup> alg dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 23322.

28 AUGUSTUS 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën, is de bidplaats van Binsta te Stavelot opgericht tot bijkerk afhangende van de parochie van den H. Sebastiaan aldaar.

**Stichting Duchambge (P.). — Wederinrichting. — Studiebeurzen.  
Aantal en bedrag (2).**

—  
1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1079.

2 SEPTEMBER 1943. — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Duchambge (Petrus), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Henegouwen, zestien beurzen, elk van 1,000 frank, zijn toe te kennen voor de beroeps- of normaalstudies alsmede voor de moderne humaniora.

Det bedrag wordt tot 750 frank verminderd wanneer de beursstudent in de localiteit waar zijn ouders wonen, normaalstudies of moderne humaniora doet en tot 600 frank wanneer hij beroepsstudies doet.

**Gevangenissen. — Bevelen tot ontslag of uitbrenging uitgaande van Duitsche politieoverheden met betrekking tot personen die door een Belgische rechterlijke overheid werden opgesloten. — Geldigheid.**

—  
2<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., litt. B, n° O.A.16.

Brussel, den 2<sup>e</sup> September 1943.

*Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenissen, de Gestichten tot Bescherming der Maatschappij, de Interneringscentrums voor vreemdelingen en de Weldadigheidsgestichten.*

Bij mijn rondschrift van 12 Juni 1941, werd u onder meer medegedeeld dat, in principe, de Duitsche politieoverheden niet bevoegd zijn om het ontslag te vorderen van de tot uitvoering van de beschikking eener Belgische rechterlijke overheid opgesloten personen of te vragen dat die personen te harer beschikking zouden worden gesteld.

Hierbij bericht ik u dat uit een mededeeling van de Duitsche overheid blijkt dat de bevelen tot ontslag of uitbrenging in verband met dezelfde categorieën van personen slechts geldig zijn indien zij vooraf door een Kommandantur zijn goedgekeurd.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNIL.

---

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 247.  
(2) *Staatsblad*, 1943, n° 253.

2-4 septembre.

**Prisons : Obligations pour les contrôleurs de s'adresser au Ministère de la Justice pour des renseignements concernant la fourniture de denrées alimentaires faite en vertu de commandes passées par l'Administration centrale.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 7<sup>e</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur.

Bruxelles, le 2 septembre 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

Il est arrivé que des agents du service de contrôle se sont adressés à la direction de certains établissements pour obtenir des renseignements concernant la fourniture de denrées alimentaires faite en vertu de commandes passées par l'Administration centrale.

Je vous prie dorénavant d'inviter MM. les contrôleurs à s'adresser directement au service compétent du Ministère de la Justice.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

**Edifices du culte. — Placement de meubles. — Autorisation préalable.**

1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 8168.

Bruxelles, le 4 septembre 1943.

*A MM. les Gouverneurs de Province.*

En vertu de l'arrêté royal du 16 août 1824, qui a force de loi, les fabriques d'église ne peuvent procéder au placement à perpétuelle demeure, dans les églises affectées au service public du culte, de meubles, vitraux, tableaux, chemins de la croix et statues d'art, sans avoir obtenu à cet effet, du Ministère de la Justice, l'autorisation préalable prévue par le dit arrêté.

Les fabriques d'église doivent solliciter cette autorisation dans tous les cas, que la commune, la province ou l'Etat interviennent ou non dans le coût des objets du culte précités.

En vue d'accélérer la marche de l'instruction des affaires de l'espèce, j'ai l'honneur de vous informer que si les frais des objets du culte dont il s'agit sont couverts exclusivement au moyen de fonds fournis par des particuliers, les demandes en autorisation des fabriques d'église et les plans ou dessins y relatifs ne doivent pas être soumis à l'avis des administrations communales intéressées et de la députation permanente du conseil provincial, mais directement transmis à vous-même afin d'être communiqués, pour avis, au chef diocésain ainsi qu'à la Commission royale des Monuments et des Sites et, pour décision, au Ministère de la Justice.

Lorsque les fabriques d'église pourvoient elles-mêmes aux dits frais, avec ou sans subsides des pouvoirs publics administratifs, il y a lieu, comme par le passé, de recueillir les avis des administrations communales et de la députation permanente du conseil provincial.

Je vous prie de bien vouloir tenir la main à la stricte observation de ces prescriptions ainsi qu'à la prompte instruction de ces affaires, spécialement pour ce qui concerne l'avis de la Commission royale des Monuments et des Sites.

Veuillez porter le contenu de la présente à la connaissance de toutes les administrations fabriciennes et communales intéressées.

Le Secrétaire général,  
SCHUIND.

**Gevangenissen. — Verplichting voor de agenten van de contrôlediensten zich te wenden tot het Departement van Justitie voor inlichtingen nopens leveringen van voedingsartikelen door toedoen van het Hoofdbestuur besteld.**

2<sup>e</sup> alg. dir., 7<sup>e</sup> sect., 2<sup>e</sup> bur.

Brussel, den 2<sup>e</sup> September 1943.

*Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenissen.*

Het is gebeurd dat agenten van de contrôlediensten zich tot het bestuur der gevangenissen gewend hebben om inlichtingen in te winnen nopens leveringen van voedingsartikelen door toedoen van het Hoofdbestuur besteld.

Ik verzoek U in het vervolg de heeren controles uit te noodigen zich aan den bevoegden dienst van het Ministerie van Justitie te wenden

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNIL.

**Gebouwen van den eeredienst — Plaatsing van meubelen.  
Voorafgaande toelating.**

1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n<sup>r</sup> 8168.

Brussel, den 4<sup>e</sup> September 1943.

*Aan de heeren Provinciegouverneurs.*

Krachtens het koninklijk besluit van 16 Augustus 1824, hetwelk kracht van wet heeft, mogen de kerkfabrieken niet overgaan tot de plaatsing, in de tot den openbare eeredienst aangewende kerkgebouwen, van *definitieve* meubelen, glasramen, schilderijen, kruiswegen en kunststandbeelden, zonder daartoe de door vermeld besluit vereischte voorafgaande machtiging van het Ministerie van Justitie bekomen te hebben.

De kerkfabrieken moeten bedoelde machtiging aanvragen in al de gevallen, zoowel wanneer de gemeente, de provincie of de Staat niet in de kosten van voormalde kerkvoorwerpen tusschenbeide komen als wanneer zulks wel geschiedt.

Met het oog op het bespoedigen van de behandeling van dergelijke zaken, heb ik de eer u te berichten dat, indien de kosten van hoogerbedoelde kerkvoorwerpen uitsluitend met door particulieren verschafte geldmiddelen gedekt worden, de aanvragen tot machtiging van de kerkfabrieken met de desbetreffende plans of tekeningen niet voor advies aan betrokken gemeentebesturen en de bestendige deputatie van den provinciaal raad moeten voorgelegd worden, maar rechtstreeks tot u dienen gericht om, voor advies, aan het hoofd van het bisdom alsmede aan de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen en, voor beslissing, aan het Ministerie van Justitie overgemaakt te worden.

Wanneer de kerkfabrieken zelf in bedoelde kosten voorzien met of zonder toelagen van de bestuurlijke openbare machten, moeten, zoals voorheen, de adviezen van de gemeentebesturen en van de bestendige deputatie van den provinciaal raad ingewonnen worden.

Ik verzoek u de hand te houden aan de stipte naleving van deze onderrichtingen en aan een spoedige instrueering van dergelijke zaken, in 't bijzonder wat het advies van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen aangaat.

Gelieve aan al de betrokken kerkfabriekbesturen en gemeentebesturen kennis te geven van den inhoud van dit schrijven.

De Secretaris-Generaal,  
SCHUIND.

6-8 septembre.

**Fondation Aerts (M.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1692.

6 SEPTEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe à 120 francs le montant de la bourse de la fondation Aerts (Mathieu), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant, pour les études d'humanités anciennes et modernes ainsi que les trois premières années des études supérieures.

**Fondation Snaders (G.). — Bourses d'étude. — Montant (2).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1265.

8 SEPTEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Sanders (Guillaume), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers :

A. Trois bourses, chacune de 1.000 francs, au profit des garçons, pour les études d'humanités anciennes et les études de philosophie et de théologie.

Ce montant est réduit à 750 francs lorsque le boursier fait les études d'humanités anciennes dans la localité habitée par ses parents;

B. Deux bourses, chacune de 750 francs, au profit des jeunes filles, pour les études moyennes et les études professionnelles.

Ce montant est réduit à 600 francs lorsque la boursière fait les études professionnelles dans la localité habitée par ses parents.

**Fondation Buenekin (Jean). — Réorganisation. — Bourse d'étude.  
Nombre. — Montant (2).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1395.

8 SEPTEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Buenekin (Jean), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude de la Flandre occidentale, une bourse du montant de 170 francs pour les études moyennes et des études professionnelles.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 259.  
(2) *Moniteur*, 1943, n° 261.

**Stichting Aerts (M.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**


---

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1692.

**6 SEPTEMBER 1943.** — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is op 120 frank vastgesteld het bedrag der beurs van de stichting Aerts (Matteus), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, voor de oudere en de moderne humaniora alsmede de drie eerste jaren der hogere studies.

---

**Stichting Sanders (W.). — Studiebeurzen. — Aantal. — Bedrag (2).**


---

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1265.

**8 SEPTEMBER 1943.** — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Sanders (Willem), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, toe te kennen zijn :

A. Drie beurzen van 1,000 frank elk, ten behoeve van de jongens, voor de studien in de oudere humaniora, in de wijsbegeerde en in de godgeleerdheid.

Dit bedrag wordt tot 750 frank verminderd wanneer de beursstudent de oudere humaniorastudies doet in de localiteit waar zijn ouders wonen;

B. Twee beurzen van 750 frank elk, ten behoeve van de meisjes, voor de middelbare en beroepsstudies.

Dit bedrag wordt tot 600 frank verminderd wanneer de beursstudente de beroepsstudies doet in de localiteit waar haar ouders wonen.

---

**Stichting Buenekin (J.). — Herinrichting. — Studiebeurs.  
Aantal. — Bedrag (2).**


---

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1395.

**8 SEPTEMBER 1943.** — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Buenekin (Jan), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in West-Vlaanderen, een beurs toe te kennen is ten bedrage van 170 frank voor de middelbare en beroepsstudies.

---

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 259.  
(2) *Staatsblad*, 1943, n° 261.

9-10 septembre.

**Prisons. — Jeunes condamnés. — Destination.**

—  
2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., litt. **B**, n° 212.

Bruxelles, le 9 septembre 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

Une nouvelle classification provisoire des jeunes condamnés est rendue nécessaire par la surpopulation de la plupart des établissements cellulaires et de la prison-école.

I. Les condamnés âgés de *moins de 22 ans*, qui ont encore *au moins un an* d'emprisonnement à subir, doivent être transférés à la prison-école à Hoogstraten dans les mêmes conditions qu'actuellement.

II. Les condamnés âgés de *moins de 22 ans*, qui ont plus de *trois mois à subir* mais *moins d'un an*, doivent être dirigés vers le Centre pénitentiaire agricole de Marneffe s'ils sont d'expression française et vers l'Etablissement pénitentiaire de Merkspas s'ils sont d'expression flamande.

III. Les jeunes condamnés âgés de *22 ans et plus* qui, en période normale, sont dirigés vers la prison-école, doivent être dirigés vers Marneffe ou Merkspas, selon qu'ils sont d'expression française ou d'expression flamande, s'ils sont condamnés à des peines correctionnelles et s'ils ont encore plus de trois mois à subir.

Avant de faire transférer un jeune condamné à Merkspas ou à Marneffe, il convient de demander l'accord de la direction de ces établissements.

Lorsqu'il apparaît qu'un jeune condamné ne pourrait être soumis au régime de la prison-école, du Centre agricole de Marneffe ou de l'Etablissement pénitentiaire de Merkspas sans danger grave pour la sécurité de ces établissements, vous voudrez bien m'en référer par l'envoi d'un état n° 58 avant de requérir le transfèrement.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

**Prisons. — Mesures de sécurité pendant la nuit.**

—  
2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., litt. **B**, n° 488.

Bruxelles, le 10 septembre 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

Des mesures doivent être prises pour augmenter la sécurité des prisons pendant la nuit.

Sauf cas de force majeure, la porte d'entrée de la prison ne peut être ouverte par le personnel belge pendant toute la durée du service de nuit.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

**Gevangenissen. — Jonge veroordeelden. — Bestemming.**

—  
2<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., litt. B, n<sup>r</sup> 212.

Brussel, den 9<sup>e</sup> September 1943.

*Aan de Bestuurders van de Gevangenissen.*

De overbevolking van de meeste celgevangenissen en de strafschool maakt een nieuwe voorlopige indeeling van de jonge veroordeelden noodzakelijk.

I. De veroordeelden *beneden 22 jaar*, die nog *ten minste één jaar* gevengenisstraf moeten ondergaan, behooren naar de strafschool te Hoogstraten te worden overgebracht in dezelfde voorwaarden als dit thans geschieft.

II. De veroordeelden *beneden 22 jaar*, die meer dan *drie maanden* doch *minder dan één jaar* hebben uit te doen, moeten naar het Straflandbouwcentrum te Marneffe, indien het Franschsprekende veroordeelden, en naar de Strafinrichting te Merkplas, indien het Vlaamschsprekende veroordeelden betreft, gezonden worden.

III. De jonge veroordeelden van *22 jaar en daarboven*, die in gewonen tijd naar de strafschool gezonden worden, moeten, naar gelang het Franschsprekende of Vlaamschsprekende veroordeelden geldt, naar Marneffe of Merkplas worden overgebracht, indien zij tot correctionele straffen veroordeeld zijn en nog meer dan drie maanden hebben uit te doen.

Vooraleer een jonge veroordeelde naar Merkplas of Marneffe wordt overgebracht, dient de instemming van het bestuur van die gestichten te worden aangevraagd.

Wanneer blijkt dat een jonge veroordeelde aan het regime van de strafschool, het Landbouwcentrum te Marneffe of de Strafinrichting te Merkplas niet kan worden onderworpen zonder ernstig gevaar voor de veiligheid van die gestichten, verzoek ik u mij, door toeozending van een staat n<sup>r</sup> 58, te willen raadplegen, vooraleer de overbrenging te vorderen.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNIL.

**Gevangenissen. — Veiligheidsmaatregelen bij nacht.**

—  
2<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., litt. B., n<sup>r</sup> 488.

Brussel, den 10<sup>e</sup> September 1943.

*Aan de Bestuurders van de Gevangenissen.*

Er dienen maatregelen te worden genomen ten einde de veiligheid van de gevangenissen bij nacht te verstevigen.

Behalve in geval van overmacht, mag de ingangsdeur van de gevangenis, zoolang de nachtdienst duurt, door het Belgisch personeel niet worden geopend.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNIL.

11-15 septembre.

**Protection de l'Enfance. — Examen des enfants de justice  
suspects de tuberculose menaçante.**

4<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2262.

Bruxelles, le 11 septembre 1943.

*Madame la Directrice.**Monsieur le Directeur.*

Comme complément à ma circulaire du 19 février 1932, même émargement, j'ai l'honneur d'attirer spécialement votre attention sur la nécessité de faire examiner par le dispensaire antituberculeux le plus proche de votre établissement les enfants de justice qui, selon le diagnostic du médecin, seraient suspects de tuberculose menaçante. Dans les temps actuels surtout, alors que la jeunesse ne reçoit pas en quantité suffisante les produits alimentaires qui lui sont nécessaires pour lui assurer une croissance normale, il est plus que jamais indispensable de se montrer très prudent en vue d'éviter l'irréparable.

Il va de soi que vous êtes autorisé à porter en compte les frais supplémentaires résultant de la double ration alimentaire, lorsque celle-ci est accordée à un mineur par le dispensaire.

Si ce dernier estime que notre pupille doit être transféré dans un sanatorium, il conviendra de signaler immédiatement le fait à l'Office de la Protection de l'Enfance, soit à l'autorité judiciaire qui vous l'a confié (juge des enfants ou procureur du Roi).

Pour le Secrétaire général :  
Le Directeur général délégué,  
G. BONNEVIE.

---

**Association de la Croix-Rouge de Belgique. — Legs.  
Interdiction d'aliéner ou d'échanger les immeubles légués pendant quatre-vingts ans.  
Non-écrit (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., litt. D.L., n° 794.

Bruxelles, le 15 septembre 1943.

Le Secrétaire général du Ministère de la Justice,

Le Secrétaire général du Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique,

Vu l'expédition, délivrée par le notaire Demblon, de résidence à Wellin, du testament holographique, en date du 8 janvier 1942, par lequel M. Goffinet (E.), de nationalité belge, cultivateur, demeurant à Sohier, y décédé le 19 novembre 1942, dispose notamment comme suit :

« ... Je lègue à l'Association de la Croix Rouge de Belgique... l'universalité des biens meubles et immeubles qui composeront ma succession, mais à condition de ne pouvoir ni vendre ni échanger aucun immeuble pendant une durée d'au moins quatre-vingts ans à partir du décès... »;

Vu la délibération, en date du 12 décembre 1942, par laquelle le conseil général de l'Association de la Croix-Rouge de Belgique sollicite l'autorisation d'accepter ce legs;

Vu l'avis de la députation permanente du conseil provincial du Luxembourg, en date du 30 juillet 1943;

---

(1) *Moniteur*, 1943, n° 269.

**Kinderbescherming. — Geneeskundig onderzoek  
van met tering bedreigde regeeringsminderjarigen.**

4<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 2262.

Brussel, den 11<sup>e</sup> September 1943.

*Mevrouw de Bestuurster.*

*Mijnheer de Bestuurder.*

In aansluiting met mijn rondzendbrief van 19 Februari 1932, zelfde kanttekening als deze, heb ik de eer bijzonder uw aandacht te vestigen op de noodzaakelijkheid de regeeringskinderen die volgens de door den geneesheer opgemaakte diagnose zouden verdacht worden van met tering bedreigd te zijn, in het dispensarium tot bestrijding der tering te doen onderzoeken dat het dichtst nabij het gesticht gelegen is. In dezen tijd vooral, waar de kinderen niet in voldoende hoeveelheid levensmiddelen ontvangen die zij noodig hebben ten einde hun een normalen groei te verzekeren, is het meer dan ooit noodzakelijk uiterst voorzichtig te zijn om het onherstelbare te voorkomen.

Het spreekt vanzelf dat het u toegelaten is de bijkomende kosten voortvloeiende uit het dubbel voedingerantsoen aan te rekenen wanneer dit rantsoen aan den minderjarige door het dispensarium werd toegekend.

Meent het dispensarium dat uw pupil naar een sanatorium moet overgebracht worden, dan dient gij onmiddellijk kennis er van te geven hetzij aan den Dienst voor Kinderbescherming, hetzij aan de rechtenlijke overheid (kinderrechting of procureur des Konings) die hem u heeft toevertrouwd.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gevormachte Directeur-Generaal,  
G. BONNEVIE.

**Vereeniging van het Belgische Roode-Kruis. — Legaat.  
Verbod de vermaakte onroerende goederen te verkoopen of te ruilen  
gedurende tachtig jaar. — Niet-geschreven (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., litt. S.L., n° 794.

Brussel, den 15<sup>e</sup> September 1943.

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid,

Gezien de door notaris Demblon, ter standplaats Wellin, verstrekte expedite van het eigenhandig testament, dd. 8 Januari 1942, waarbij de heer Goffinet (E.), van Belgische nationaliteit, landbouwer, wonende te Sohier, en er op 19 November 1942 overleden, onder meer de volgende schikkingen treft :

(Vertaald.) « ... Ik vermaak aan de Vereeniging van het Belgische Roode-Kruis... de algemeenheid van mijn roerende en onroerende goederen die mijn nalatenschap zullen uitmaken, maar op voorwaarde geen enkel roerend goed te mogen verkoopen of ruilen gedurende ten minste tachtig jaar te rekenen van mijn overlijden... »;

Gezien het besluit van 12 December 1942, waarbij de algemeene raad der Vereeniging van het Belgische Roode-Kruis machtiging vraagt tot het aanvaarden van dat legaat;

Gezien het advies, dd. 30 Juli 1943, der bestendige deputatie van den provinciaal raad van Luxemburg;

(1) *Staatsblad* 1943, n° 269.

15 septembre.

Vu le procès-verbal d'expertise, en date du 8 mai 1943, et les pièces de l'instruction, d'où il résulte que le dit legs comprend :

1° Les immeubles inscrits au cadastre, commune de Honnay, section B, n° 616a, 1122a, 1127b, 1178, 1180, 1192a, 1482b, 1482c, 1482d, 1482k, 1492, 1493, 1494, 1495c, 1501a, 1502a, 1503a, 1503b, 1504b, 1506, 1507E, 1507f, 1508b, 1529a, 1530a, 1531c, 1537, 1541a, 1542a, 1550a, 1553, 1559a, 1560a, 1562a, 1563a, 1564, 1566a, 1567, 1568b, 1570c, 1570d, 1571a, 1572a, 1573, 1574, 1578a, 1579, 1580, 1581, 1582a, 1583, 1584b, 1585, 1586, 1589, 1596a, 1601, 1603, 1604b, 1604c; section C, n° 487, 492a, 617b, 623L, 624b, 626b, 633, 635a, 638a, 691a; commune de Lomprez, section B, n° 179b; commune de Pondrôme, section A, n° 77g, 78b, 79f, 80b, 80d, 82c, 83E, 83f, 84b, 85f, 85g, 85h, 85k, 85n, 85r, 89s, 89c, 89d, 90b, 91a, 100b, 101a, 131b, 133b; section B, n° 388j, 391; commune de Sohier, section A, n° 175a; section B, n° 9c, 19a, 34a, 43b, 43c, 44b, 44c, 54, 58, 69c, 70E, 76b, 97a, 97b, 107d, 128b, 128c, 175b, 312, 427b, 440a, 440E, 440f, 441a, 441b, 463E, 468E, 481a, 482d, 649, 747c, 752g, 755, 808, 853c, 874, 875d, 906b, 906k, 942a, 943h, 943p, 995, 1003a, 1006, 1013L, 1015d, 1015E, 1039a, 1040a, 1041a, 1048a, 1058a, 1059, 1060, 1093a, 1114d, 1139b, 1139c, 1144, 1152a, 1158, 1158<sup>2</sup>, 1159, 1162a, 1166a, 1168, 1169, 1170b, 1177a, 1180, 1183b, 1183c, 1193g3, 1194c5, 1194y6, 1196b3, 1196z2, 1236c, 1237b, 1237c, 1237d, 1248b, 1248c, 1260, 1261c, 1266, 1268a, 1270b, 1273, 1282c, 1284d, 1298q, 1298w3, 1298x3, 1323b3, 1323i3, 1323m2, 1323n2, 1330c, 1330d, 1334a. partie des n° 175d, 482c, 483c3, 1070f, 1071a, 1303a; section C, n° 617a; commune de Fromelennes (France), section A, n° 39, d'une contenance totale de 100 hectares 14 ares 65 centiares et d'une valeur globale de 1,757,745 fr. 50 c.;

2° Une moitié indivise des immeubles inscrits au cadastre, commune de Sohier, section B, n° 653, 925, 943E, 1089, partie des n° 482c, 483c, 866b, 1070f, 1071a, 1303a, 1323i3, d'une contenance totale de 2 hectares 69 ares 77 centiares et d'une valeur globale de 54,085 francs;

3° Des biens meubles qui, déduction faite du passif, des charges et des legs particuliers grevant la succession du *de cuius*, sont estimés environ 501,500 francs;

En ce qui concerne la clause par laquelle le testateur prescrit qu'aucun immeuble légué ne pourra être aliéné ni échangé pendant au moins quatre-vingts ans;

Considérant que cette clause est contraire à l'article 3 de la loi du 30 mars 1891; que la dite clause doit, dès lors, être réputée non écrite par application de l'article 900 du Code civil;

Vu les réclamations introduites par et au nom d'héritiers légaux du défunt contre le legs susvisé;

Considérant que l'importance de la succession et la situation de fortune précaire ou modeste de la plupart des héritiers légaux, qui sont nombreux, justifient une large dérogation à la volonté du disposant;

Vu l'urgence et l'impossibilité de recourir aux autorités supérieures;

Vu l'article 900 du Code civil, la loi du 30 mars 1891, l'article 5 de la loi du 10 mai 1940 ainsi que les arrêtés royaux des 22 février 1892, 9 juillet 1927 et 19 juillet 1938,

Arrêtent :

Article 1<sup>e</sup>. Les réclamations susvisées sont accueillies.

Art. 2. L'Association de la Croix-Rouge de Belgique est autorisée à accepter le legs prémentionné, à concurrence de deux tiers et aux conditions imposées en tant qu'elles ne sont pas contraires aux lois.

Art. 3. L'association susvisée doit aliéner les immeubles légués dans le délai de cinq ans à compter de la notification du présent arrêté.

Le Secrétaire général du Ministère de la Justice,  
SCHUIND.

Le Secrétaire général du Ministère de l'Intérieur,  
et de la Santé publique,  
ROMSEE.

Gezien het proces-verbaal van schatting, dd. 8 Mei 1943, en de stukken van het onderzoek waaruit blijkt dat genoemd legaat bestaat uit :

1° De onroerende goederen, bekend ten kadaster, gemeente Honnay, wijk *B*, nr. 616a, 1122a, 1127b, 1178, 1180, 1192a, 1482b, 1482c, 1482d, 1482k, 1492, 1493, 1494, 1495c, 1501a, 1502a, 1503a, 1503b, 1504b, 1506, 1507E, 1507f, 1508b, 1529a, 1530a, 1531c, 1537, 1541a, 1542a, 1550a, 1553, 1559a, 1560a, 1562a, 1563a, 1564, 1566a, 1567, 1568b, 1570c, 1570d, 1571a, 1572a, 1573, 1574, 1578a, 1579, 1580, 1581, 1582a, 1583, 1584b, 1585, 1586, 1589, 1596a, 1601, 1603, 1604b, 1604c; wijk *C*, nr. 487, 492a, 617b, 623L, 624b, 626b, 633, 635a, 638a, 691a; gemeente Lomprez, wijk *B*, nr. 179b; gemeente Pondrôme, wijk *A*, nr. 77g, 78b, 79f, 80b, 80d, 82c, 83E, 83f, 84b, 85f, 85g, 85h, 85k, 85n, 85r, 85s, 89c, 89d, 90b, 91a, 100b, 101a, 131b, 133b; wijk *B*, nr. 388j, 391; gemeente Sohier, wijk *A*, nr. 175a, wijk *B*, nr. 9c, 19a, 34a, 43b, 43c, 44b, 44c, 54, 58, 69c, 70E, 76b, 97a, 97b, 107d, 128b, 128c, 175b, 312, 427b, 440a, 440f, 441a, 441b, 463E, 468E, 481a, 482d, 649, 747c, 752g, 755, 808, 853c, 874, 875d, 906h, 906k, 942a, 943h, 943p, 995, 1003a, 1006, 1013L, 1015d, 1015E, 1039a, 1040a, 1041a, 1048a, 1058a, 1059, 1060, 1093a, 1114d, 1139b, 1139c, 1144, 1152a, 1158, 1158<sup>2</sup>, 1159, 1162a, 1166a, 1168, 1169, 1170b, 1177a, 1180, 1183b, 1183c, 1193g3, 1194c5, 1194y6, 1196o3, 119622, 1236c, 1237b, 1237c, 1237d, 1248b, 1248c, 1260, 1261c, 1261d, 1266, 1268a, 1270b, 1273, 1282c, 1284d, 1298q, 1298w3, 1298x3, 1323b3, 1323i3, 1323m2, 1323n2, 1330c, 1330d, 1334a, deel van nr. 175d, 482c, 483c3, 1070f, 1071o, 1303a; wijk *C*, nr. 617a; gemeente Fromelennes (Frankrijk), wijk *A*, nr. 39, bij elkaar 100 hectaren 14 aren 65 centiazen groot en 1.757,745 fr. 50 c. waard;

2° Een onverdeelde heft van de onroerende goederen, bekend ten kadaster, gemeente Sohier, wijk *B*, nr. 653, 925, 943E, 1089, deel van nr. 482c, 483c, 866b, 1070f, 1071o, 1303a, 1323i3, bij elkaar 2 hectaren 69 aren 77 centiazen groot en 54,085 frank waard;

3° Roerende goederen die, na aftrek van het passief, de lasten en de bijzondere legaten, welke de nalatenschap van den *de cuius* bezwaren, op ongeveer 501,500 frank zijn geschat;

Wat de bepaling betreft, waarbij de erfslater voorschrijft dat geen enkel vermaakt onroerend goed gedurende ten minste tachtig jaar zal mogen worden verkocht of geruild;

Overwegende dat die bepaling in strijd is met artikel 3 der wet van 30 Maart 1891; dat bedoelde bepaling derhalve, bij toepassing van artikel 900 van het Burgerlijk Wetboek, als niet geschreven moet worden aangezien;

Gezien de bezwaarschriften, ingediend door en in naam van wettelijke erfgenamen van den overledene tegen hoogerbedoeld legaat;

Overwegende dat de belangrijkheid van de nalatenschap en de precaire of bescheiden vermogenstoestand van het meerendeel der wettelijke erfgenamen, die talrijk zijn, een aanzienlijke afwijking van den wil van den beschikker rechtvaardigen;

Gezien de hoogdringendheid en de onmogelijkheid de hogere overheden te raadplegen;

Gelet op artikel 900 van het Burgerlijk Wetboek, de wet van 30 Maart 1891, artikel 5 der wet van 10 Mei 1940 alsmede op de koninklijke besluiten van 22 Februari 1892, 8 Juli 1927 en 19 Juli 1938,

#### Besluiten :

**Artikel 1. De hoogerbedoede bezwaarschriften zijn ingewilligd.**

Art. 2. Aan de Vereeniging van het Belgische Roode-Kruis is machtiging verleend tot het aanvaarden van hoogervermeld legaat, tot het bedrag van twee derden en onder de opgelegde voorwaarden, voor zoover deze niet in strijd zijn met de wet.

Art. 3. Hoogerbedoelde vereeniging moet de vermaakte onroerende goederen vervreemden binnen den termijn van vijf jaar, te rekenen van den datum waarop dit besluit betekend wordt.

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,  
SCHUIND.

De Secretaris-Generaal  
van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken  
en Volksgezondheid,  
ROMSEE.

15-23 septembre.

**Culte catholique. — Paroisse. — Erection (1).**1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 23374B.

15 SEPTEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la justice et du Secrétaire général du Ministère des Finances, érige l'annexe de Halvenweg à Zonhoven en paroisse-succursale, sous le vocable de Saint-Joseph.

Cette paroisse est circonscrite, à partir de l'extrémité nord-ouest, contiguë au ruisseau dénommé Laembeek, de la parcelle inscrite au cadastre, commune de Zolder, n° 563, par : l'axe du chemin allant par le milieu du bois communal de Zolder jusqu'à l'endroit dénommé « Drie Dreeften », A-B; la limite séparative des communes de Zolder et de Zonhoven, B-C; l'axe du chemin de fer de Hasselt à Eindhoven, C-D; l'axe du ruisseau dénommé Roosterbeek jusqu'au point où ce ruisseau quitte le territoire de la commune de Zonhoven, D-E; une ligne droite du point précité vers la maison Pier Carolus, cette maison étant comprise dans la nouvelle paroisse-succursale, E-F; une ligne droite allant de la dite maison à l'extrémité nord-ouest de la parcelle sise à Zolder, n° 563 prémentionnée, F-A, conformément au plan joint au dit arrêté.

**Prisons. — Modifications dans la composition du personnel surveillant des prisons. — Renseignements à signaler à la prison centrale de Louvain et à la prison d'Audenarde.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 3<sup>e</sup> sect., 3<sup>e</sup> bur., n° 304C.

Bruxelles, le 18 septembre 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

J'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien porter à la connaissance de la direction de la prison centrale à Louvain et de la prison à Audenarde toutes les modifications qui pourraient survenir dans la composition de votre personnel surveillant par suite de mutations, mise à la pension, décès, etc.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

**Fondation Rockox (N.). — Bourses d'étude. — Nombre. — Taux (2).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2665.

22 SEPTEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Rockox (Nicolas), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude d'Anvers, dix bourses, chacune du montant de 1,450 francs.

Ce montant est réduit à 1,000 francs lorsque le boursier fait des études moyennes, professionnelles ou artistiques, à 750 francs lorsqu'il fait des études moyennes dans un externat situé dans la localité habitée par ses parents et à 600 francs lorsqu'il fait des études professionnelles ou artistiques dans un externat de ce genre.

**Fondation Leyens (H.). — Bourse d'étude. — Montant (2).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1500.

23 SEPTEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe à 140 francs, pour les études d'humanités anciennes et de philosophie, le montant de la bourse de la fondation Leyens (Henri), autrefois annexée à la Pédagogie du Château à Louvain, actuellement gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 280.(2) *Moniteur*, 1943, n° 276.

**Katholieke eeredienst. — Parochie. — Oprichting (1).**1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 23374B.

**15 SEPTEMBER 1943.** — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie en den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën, is de bijkerk van Halvenweg te Zonhoven opgericht tot hulpparochiekerk onder de aanroeping van den H. Jozef.

De gebiedsomschrijving van die parochiekerk is begrensd, te beginnen van het noord-westelijk, aan de Laembeek grenzende uiteinde van het perceel ingeschreven bij het kadastrer, gemeente Zolder, n° 563, door : de as van den weg die midden door het gemeentebosch van Zolder loopt tot aan de « Drie Dreeften », A-B; de grensscheiding tusschen de gemeenten Zolder en Zonhoven, B-C; de as van den spoorweg Hasselt naar Eindhoven, C-D; de middellijn van de Roosterbeek, tot aan het punt waar zij het grondgebied der gemeente Zonhoven verlaat, D-E; een rechte lijn van bedoeld punt naar het huis Pier Carolus, dit huis begrepen zijnde in de nieuwe hulpparochie, E-F; een rechte lijn van voormeld huis naar het noord-westelijk uiteinde van hoogerbedoeld perceel gelegen te Zolder, n° 563, F-A, overeenkomstig het bij bedoeld besluit gevoegd plan.

**Gevangenissen. — Wijzigingen in de samenstelling van het bewaarderspersoneel.  
— Inlichtingen mede te delen aan de centrale gevangenis te Leuven en aan  
de gevangenis te Oudenaarde.**

2<sup>e</sup> alg. dir., 3<sup>e</sup> sect., 3<sup>e</sup> bur., n° 304C.  
Brussel, den 18<sup>e</sup> September 1943.*Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenissen.*

Ik heb de eer U te verzoeken aan het bestuur van de centrale gevangenis te Leuven en de gevangenis te Oudenaarde mededeeling te doen van al de wijzigingen, welke in de samenstelling van uw bewaarderspersoneel mochten voorkomen ten gevolge van mutatie, op ruststelling, overlijden, enz.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNIL.

**Stichting Rockox (N.). — Studiebeurzen. — Aantal. — Bedrag (2).**1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 2665.

**22 SEPTEMBER 1943.** — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Rockox (Nicolaas), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Antwerpen, tien beurzen toe te kennen zijn, elk ten bedrage van 1,450 frank.

Dit bedrag wordt verminderd tot 1,000 frank wanneer de beursstudent middelbare, beroeps- of kunsstudies doet, tot 750 frank wanneer hij middelbare studies doet in een externaat gelegen in de localiteit waar zijn ouders wonen en tot 600 frank wanneer hij in een dergelijk externaat beroeps- of kunststudies doet.

**Stichting Leyens (H.). — Studiebeurs. — Bedrag (2).**1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1500.

**23 SEPTEMBER 1943.** — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting Leyens (Hendrik), voorheen gehecht aan de Pedagogie van het Kasteel te Leuven, thans beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, op 140 frank vastgesteld voor de oudere humaniora en de studies in de wijsbegeerte.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 280.  
(2) *Staatsblad*, 1943, n° 276.

23-28 septembre.

**Fondation Gras (P.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1592.

23 SEPTEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général du Ministère de la Justice fixe à 160 francs, pour les études d'humanités anciennes à partir de la syntaxe, de philosophie, de droit civil, de droit canon, de médecine et de théologie, le montant de la bourse de la fondation Gras (Pierre), autrefois annexée au collège de Craendonck à Louvain, actuellement gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

**Bourses d'étude. — Réduction du montant lorsque le boursier fait des études dans la localité habitée par ses parents. — Sens de cette expression.**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2645.

Bruxelles, le 24 septembre 1943.

*A MM. les Gouverneurs de province.**Au Bureau administratif du Séminaire de : Liège, Namur, Tournai, Malines.*

En vertu de la circulaire de mon département, en date du 5 décembre 1941, émargée comme la présente, le montant maximum de 1,000 francs que peuvent atteindre, en cas de cumul par le même titulaire, une ou plusieurs bourses de fondation pour les études moyennes, professionnelles ou artistiques, est réduit à 750 francs lorsque le boursier fait les études moyennes dans la localité habitée par ses parents et à 600 francs lorsqu'il fait dans cette localité les études professionnelles et artistiques.

Afin de mettre un terme aux doutes qui se sont élevés au sujet de l'interprétation de cette instruction ainsi que des arrêtés fixant le montant des bourses et contenant une disposition de l'espèce, je crois opportun de vous faire connaître que la réduction dont il s'agit n'est pas applicable à un boursier qui fait ses études en interne dans la localité habitée par ses parents, la situation de ce boursier n'étant guère différente de celle du boursier qui étudie dans un internat situé dans une localité autre que celle habitée par ses parents. Aussi mon département aura-t-il soin de préciser désormais, dans les arrêtés *ad hoc*, que la réduction à 750 francs ou à 600 francs ne doit avoir lieu que lorsque l'étudiant fait les dites études dans un externat situé dans la localité habitée par ses parents.

Je vous prie, en outre, de bien vouloir noter que par « localité » la jurisprudence entend, en l'espèce, la commune, sauf si celle-ci fait partie d'une agglomération urbaine de droit ou de fait.

Le Secrétaire général ff.,  
DE FOY.

**Bourses d'étude pour les humanités. — Durée de la jouissance.**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 3035.

Bruxelles, le 28 septembre 1943.

*A MM. les Gouverneurs de Province.*

A l'occasion de l'examen des actes de collation, j'ai constaté que des bourses fondées pour les études d'humanités anciennes ou modernes étaient conférées à des élèves qui suivent la classe de septième préparatoire.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 276.

**Stichting Gras (P.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**—  
1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1592.

**23 SEPTEMBER 1943.** — Bij besluit van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie, is op 160 frank vastgesteld, voor de oudere humaniora te rekenen van de syntaxis, de studies in de wijsbegeerte, het burgerlijk recht, het canoniek recht, de geneeskunde en de godgeleerdheid, het bedrag der beurs van de stichting Gras (Pieter), voorheen gehecht aan het collegie van Craendonck te Leuven, thans beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant.

**Studiebeurzen. — Vermindering van het bedrag wanneer de beursstudent studies doet in de localiteit waar zijn ouders wonen. — Beteekenis van die uitdrukking.**

—  
1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 2645.Brussel, den 24<sup>a</sup> September 1943.*Aan de heeren Provinciegouverneurs.**Aan het Bestuurscollege van het Seminarie te : Brugge, Gent, Mechelen.*

Overeenkomstig den omzendbrief, dd. 5 December 1941 van mijn departement, zelfde kanteekening als deze, wordt het maximumbedrag van 1,000 frank dat één of, in geval van cumulatie door denzelfden beursstudent, verschillende stichtingsbeurzen voor de middelbare studies, de beroeps- of kunststudies mogen bereiken, tot 750 frank verminderd wanneer de beursstudent de middelbare studies doet in de localiteit waar zijn ouders wonen en tot 600 frank wanneer hij in die localiteit de beroeps- en kunststudies doet.

Ten einde den twijfel uit den weg te ruimen, welke ontstaan is omtrent de interpretatie van bedoelde onderrichting en van de besluiten, waarbij het bedrag der beurzen wordt vastgesteld en die dergelijke bepaling behelzen, acht ik het raadzaam u te berichten dat de hierbedoelde vermindering niet toepasselijk is op een beursstudent die als intern zijn studies doet in de gemeente waar zijn ouders wonen, daar de toestand van dien beursstudent gvenszins verschilt van dien van den beursstudent, die studeert in een internaat gelegen in een andere localiteit dan die waar zijn ouders wonen. Mijn departement zal dan ook zorg dragen voortaan in de desbetreffende besluiten nader te bepalen dat de vermindering tot 750 frank of tot 600 frank selchts moet geschieden wanneer de student voormelde studies doet in een externaat gelegen in de localiteit waar zijn ouders wonen.

Ik verzoek u bovendien te willen opmerken dat, in deze, door de rechtspleging onder « localiteit » de gemeente verstaan wordt, tenzij deze in rechte of in feite deel uitmaakt van een stadsagglomeratie.

De wn. Secretaris-Generaal,  
DE FOY.

**Studiebeurzen voor de humaniora. — Duur van het genot.**—  
1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 3035.Brussel, den 28<sup>a</sup> September 1943.*Aan de heeren Provinciegouverneurs.*

Bij het onderzoeken van de akten van begeving, heb ik vastgesteld dat beurzen, welke voor de oude of moderne humaniora zijn gesticht, aan leerlingen van de zevende voorbereidende klasse werden toegekend.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 276.

Aux termes de l'alinéa 4 de l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> mai 1928, portant règlement organique des athénées royaux, les humanités, tant anciennes que modernes, embrassent six années d'études.

Les bourses instituées pour ces études ne peuvent donc être conférées que pour six années d'études, à commencer par la classe de sixième.

Il en est de même en ce qui concerne les bourses en vue des études moyennes, lorsqu'elles sont accordées à des élèves faisant les études d'humanités anciennes ou modernes.

Je vous prie de vouloir bien attirer sur ce point l'attention toute spéciale de la commission provinciale des fondations de bourses d'étude.

Mon déparément annulera désormais, sur pied de l'article 43 de la loi du 19 décembre 1864, toute collation de bourse faite dans ces conditions à un élève suivant la classe de septième préparatoire.

Le Secrétaire général ff.,  
DE FOY.

#### **Culte catholique. — Vicaires. — Traitement. — Transfert (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 23350.

29 SEPTEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice : 1<sup>o</sup> supprime le traitement à charge de l'Etat attaché à la troisième place de vicaire près la paroisse-succursale de Gohissart, à Junet, ville de Charleroi; 2<sup>o</sup> attache un traitement à charge de l'Etat à la place de vicaire près la paroisse-succursale des Trieux, à Montignies-sur-Sambre, même ville.

#### **Fondation Du Roussaux (I.-J.). — Réorganisation. Extension du cercle des appelés. — Bourse d'étude. — Montant (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1612.

30 SEPTEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice :

1<sup>o</sup> Fixe à 100 francs, pour toutes les études à l'exception des études primaires, le montant de la bourse de la fondation Du Rousseau (Isidore-Joseph), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Hainaut;

2<sup>o</sup> Porte qu'à défaut de postulant appelé en vertu de l'acte constitutif, tous les Belges indistinctement sont appelés à la jouissance de la dite bourse.

Dans ce cas la collation ne serait faite que pour le terme d'un an et la bourse serait alors publiée comme vacante, sauf que la jouissance en serait conservée à l'ancien titulaire s'il ne se présentait aucun candidat mieux qualifié.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 280.

Overeenkomstig alinea 4 van artikel 1 van het koninklijk besluit van 1 Mei 1928, houdende organiek reglement van de koninklijke athenea, loopen de humaniora, zoowel oude als moderne, over zes studiejaren.

Dienvolgens kunnen de met het oog op die studies gestichte beurzen slechts worden toegekend voor zes studiejaren, te rekenen van de zesde klasse.

Dit geldt eveneens wat betreft de beurzen voor de middelbare studies, wanneer zij worden verleend aan leerlingen, die de oude of moderne humaniora doen.

Gelieve hieromtrent, gansch in 't bijzonder, de aandacht te vestigen van de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen.

Voortaan zal mijn departement, ingevolge artikel 43 der wet van 19 December 1864, de in die voorwaarden gedane toekenning van een beurs aan een leerling die het onderwijs in de zevende voorbereidende klasse volgt nietig verklaren.

De wn. Secretaris-Generaal,  
DE FOY.

**Katholieke eerdienst. — Onderpastoors. — Wedde. — Overdracht (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 23350.

29 SEPTEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is : 1<sup>e</sup> de aan de derde plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van Gohissart, te Jumet, stad Charleroi, op Staatsgelden verbonden wedde, afgeschaft; 2<sup>e</sup> aan de plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van les Trioux, te Montignies-sur-Sambre, zelfde stad, op Staatsgelden een wedde verbonden.

**Stichting Du Roussaux (I.-J.). — Herinrichting.  
Uitbreiding van den kring der beroepenen. — Studiebeurs. — Bedrag (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1612.

30 SEPTEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie :

1<sup>e</sup> Is op 100 frank vastgesteld, voor al de studies, met uitzondering van de lagere studies, het bedrag der beurs van de stichting Du Roussaux (Isidoor-Jozef), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Hengouwen;

2<sup>e</sup> Is bepaald dat bij gebrek aan sollicitant krachtens de oprichtingsakte beroepen, alle Belgen zonder onderscheid tot het genot van bedoelde beurs beroepen zijn.

In dat geval, geschiedt de begeving slechts voor den termijn van één jaar en zal aldán de vacatuur van de beurs worden bekendgemaakt, behalve dat het genot er van behouden blijft aan den vroegeren beurssstudent, indien zich geen enkel candidaat aanmeldt, die beter aan de gestelde voorwaarden voldoet.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 280.

30 septembre.

**Prisons. — Mesures de sécurité.**2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>re</sup> bur., litt. B, n° 488.

Bruxelles, le 30 septembre 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

Dans quelques prisons, le surveillant-portier occupe, au moins à certaines heures de la journée, un poste à l'intérieur du cellulaire. Lorsqu'il vient ouvrir la porte extérieure de l'établissement, il est également porteur de la clé donnant accès au cellulaire.

Dorénavant cette clé restera en possession d'un agent se trouvant au cellulaire.

Lorsque l'accès au cellulaire a lieu par une porte pleine, un judas devra être pratiqué dans celle-ci pour pouvoir s'assurer de l'identité de la personne qui se présente à cette porte.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

**Police des bateliers étrangers. — Instructions.**

MINISTÈRE DE LA JUSTICE  
ET MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE LA SANTÉ PUBLIQUE.

*Circulaire à MM. les Bourgmestres du Royaume.***Pour information :***A MM. les Gouverneurs de Province; Commissaires d'Arrondissement,*

J'ai l'honneur de vous adresser les instructions ci-après, en vue de l'application de l'arrêté du 30 septembre 1943, relatif à la police des bateliers étrangers, qui modifie celui du 14 avril 1943, sur le même objet.

**A. — Inscriptions dans le registre des étrangers.**

1<sup>o</sup> Les bateliers étrangers, comme d'ailleurs les autres ressortissants étrangers qui pénètrent dans le Royaume, sont tenus de se faire inscrire dans les vingt-quatre heures de leur arrivée. La date d'arrivée est celle de l'accostage du bateau dans l'une des communes reprises à l'annexe de l'arrêté du 14 avril 1943, où les intéressés désirent que les communications d'ordre officiel leur soient faites (n° 43 des Instructions générales du 28 octobre 1936, relatives au séjour des étrangers en Belgique);

2<sup>o</sup> Le chef de famille peut satisfaire aux prescriptions légales et réglementaires imposées aux membres de sa famille, en matière de police des étrangers;

3<sup>o</sup> Au cas où ils en sont dépourvus, les bateliers de passage en Belgique peuvent être dispensés de produire des photographies (voir toutefois § C, 2<sup>o</sup>).

Par « bateliers de passage » on entend ceux qui ne manifestent pas l'intention de s'établir dans le Royaume;

4<sup>o</sup> Autant que possible, l'administration communale contrôlera les déclarations des intéressés, notamment au point de vue de leur identité, de leur état civil et de leur nationalité.

**Gevangenissen. — Veiligheidsmaatregelen.**—  
2<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., litt. B, n° 488.Brussel, den 30<sup>e</sup> September 1943.*Aan de Bestuurders van de Gevangenissen.*

In verschillende gevangenissen bezet de bewaarder-portier, ten minste op sommige uren van den dag, een post binnen het celkwartier. Wanneer hij de buitendeur van de inrichting komt openen, is hij ook drager van den sleutel, waarbij toegang tot het celkwartier wordt verleend.

Voortaan moet deze sleutel in het bezit blijven van ee nagent, die zich binnen het celkwartier bevindt.

Wanneer men toegang heeft tot het celkwartier langs een voll deur, moet in deze een kijkraampje worden aangebracht ten einde personen, die zich bij deze deur aanbieden, te kunnen identificeren.

**Voor den Secretaris-Generaal :**  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNIL.

**Politie van vreemde schippers. — Onderrichtingen.**

MINISTERIE VAN JUSTITIE  
EN MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID.

*Oenzendbrief aan de HH. Burgemeesters van het Rijk.**Tot kennisgeving :**Aan de HH. Gouverneurs van de Provinciën; Arrondissementscommissarissen,*

Ik heb de eer u hierbij mededeeling te doen van de hiernavermelde onderrichtingen, met het oog op de toepassing van het besluit van 30 September 1943, betreffende de politie der vreemde schippers, waarbij het besluit van 14 April 1943, dat betrekking heeft op dezelfde zaak, gewijzigd wordt.

*A. — Inschrijving in het vreemdelingenregister.*

1° De vreemde schippers, evenals trouwens de andere vreemdelingen, die in het Rijk aankomen, zijn er toe gehouden zich binnen vier en twintig uren na hun aankomst te laten inschrijven. De datum van aankomst is die waarop het schip aanlegt in een van de gemeenten, vermeld in de bijlage van het besluit van 14 April 1943, waar de belanghebbenden verlangen dat de officiële mededeelingen hun zouden worden gedaan (n° 43 der Algemene Onderrichtingen van 28 October 1936, betreffende het verblijf van de vreemdelingen in België);

2° Aan de wets- en reglementsbeperkingen welke, in zake vreemdelingenpolitie, aan de leden van zijn gezin zijn opgelegd, mag door het gezinshoofd worden voldaan;

3° Ingeval zijn geen foto's bezitten, kunnen de schippers, die in België doorreizen, er van ontslagen worden er voor te leggen (zie echter § C, 2°).

Onder « doorreizende schippers » worden verstaan die welke niet het inzicht te kennen geven zich in het Rijk te vestigen;

4° Zooveel doenlijk zal het gemeentebestuur de verklaringen van de belanghebbenden onderzoeken, inzonderheid wat betreft hun identiteit, burgerlijken stand en nationaliteit.

30 septembre.

## B. — Pièces à transmettre.

Les extraits des actes de l'état civil concernant les bateliers de passage dans le pays doivent *seuls* être communiqués au Ministère de la Justice et au Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique. En conséquence, il n'y a pas lieu pour les administrations communales de transmettre le bulletin de renseignements, ni l'avis d'arrivée prévus par les instructions générales du 28 octobre 1936, ni le rapport dont question dans la circulaire du Ministère de la Justice du 30 décembre 1941. Toutefois, les instructions contenues dans la circulaire du Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique, Administration des Affaires provinciales et communales, première section, n° E/1127, en date du 4 septembre 1941 (*Moniteur* du 6 dito), bulletin établi en double exemplaire, à envoyer aux autorités allemandes, restent en application.

## C. — Titres de séjour.

1° Le certificat modèle C, délivré aux bateliers étrangers, sera revêtu de la mention « Batelier ». Cette mention sera apposée d'une façon très apparente.

2° La formule du certificat modèle C sera complétée comme suit :

« Ce certificat n'est valable, à défaut d'une photographie estampillée, que si le titulaire est détenteur d'un passeport national ou d'une pièce d'identité authentique portant une photographie sûrement estampillée. »

3° Par dérogation aux dispositions de la circulaire du 26 février 1943, (*Moniteur* du 28 dito), chapitre B, III, la durée de la validité du certificat « modèle C » sera uniformément de trois mois, quelle que soit la durée de séjour déclarée par l'intéressé. Le certificat « modèle C », valable pour trois mois, pourra, en cas de nécessité sûrement établie, être délivré pour un séjour déclaré, d'une durée de moins de quinze jours.

4° Il y aura lieu de procéder au renouvellement du certificat « modèle C » périmé, soit quand, après trois mois de séjour ininterrompu en Belgique, le batelier est obligé de prolonger ce séjour, soit, quand après une courte absence du pays, il y est revenu pour effectuer un nouveau séjour.

Mention de ce renouvellement sera inscrite sur le titre de voyage ou la pièce d'identité dont l'intéressé est détenteur.

## D. — Radiation des registres communaux.

Préalablement à la radiation d'un batelier étranger, il est recommandé à l'administration communale de s'assurer de ce que l'intéressé a définitivement quitté le pays. A cette fin, l'administration communale pourra s'adresser utilement, soit à la Centrale belge de Navigation intérieure, Lange Koepoortstraat, n° 2, à Anvers, soit au Groupement belge du Remorquage, Sint-Pietersvliet, n° 11, à Anvers, soit à un des bureaux régionaux qui en dépendent. En tout état de cause, la radiation d'un batelier étranger, dont le départ du pays n'aura pu être confirmé, ne pourra être opérée avant l'expiration du quatrième mois, à dater de la délivrance du certificat « modèle C », lorsque l'intéressé n'aura pas sollicité la prorogation de ce certificat à l'administration de la commune où il est inscrit, ou lorsque cette administration communale n'aura pas été avisée de la prorogation de ce certificat par l'une des administrations communales compétentes.

## E. — Remarques.

Les présentes dispositions annulent celles de la circulaire 1 B 6, du 26 février 1943 (*Moniteur* du 28 dito), qui lui sont contraires.

Bruxelles, le 30 septembre 1943.

Le Secrétaire général du Ministère de la Justice ff.,  
R. DE FOY.

Le Secrétaire général  
du Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique,  
G. ROMSEE.

**B. — Over te leggen stukken.**

*Alleen de uittreksels uit de akten van den burgerelijken stand betreffende de schippers die in het land doorreizen, moeten aan het Ministerie van Justitie en het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid worden overgelegd. Bijgevolgd dienen noch het inlichtingsbulletin, noch het bericht van aankomst, voorzien bij de algemeene onderrichtingen van 28 October 1936, noch het verslag, bedoeld in den omzendbrief van 30 December 1941 van het Ministerie van Justitie door de gemeentebesturen te worden overgemaakt. Blijven evenwel van toepassing de onderrichtingen vrevat in den omzendbrief van 4 September 1941 van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid, Bestuur der Provincie- en Gemeentezaken, eerste sectie, nr E/1127, van 4 September 1941 (*Staatsblad* van 6 September 1941), in duplo opgemaakt bulletin dat aan de Duitsche overheden moet worden toegezonden.*

**C. — Verblijfbewijs.**

1° Het aan de vreemde schippers af te leveren bewijs model C moet voorzien zijn van de vermelding « Schipper ». Die vermelding moet duidelijk leesbaar zijn.

2° Het formulier van het bewijs model C zal worden aangevuld als volgt :

« Bij gemis aan een afgestempelde foto is dat bewijs slechts geldig, indien de titularis houder is van een nationale reispas of een authentiek identiteitsstuk waarop een behoorlijk afgestempelde foto is geplakt. »

3° In afwijking van de bepalingen van den omzendbrief van 26 Februari 1943 (*Staatsblad* van 28 dito), hoofdstuk B, III, zal de geldigheidsduur van het bewijs « model C » op gelijkvormige wijze, drie maanden belopen, om 't even welke verblijfsduur door den belanghebbende werd aangegeven. Het bewijs « model C », geldig voor drie maand, kan, in geval van behoorlijk vastgestelde noodzakelijkheid, worden aangeleverd voor een aangegeven verblijf van minder dan vijftien dagen.

4° Tot het vernieuwen van het vervallen bewijs « model C » behoort te worden overgegaan, hetzij wanneer de schipper, na drie maand onafgebroken verblijf in België, ertoe genoodzaakt is dat verblijf te verlengen, hetzij wanneer, na een korte afwezigheid uit het land, hij er teruggekeerd is voor een nieuw verblijf.

Van die verneuwing moet melding worden gemaakt op het reisbewijs of identiteitsstuk waarvan belanghebbende houder is.

**D. — Schrapping van de gemeenteregisters.**

Aan het gemeentebestuur wordt aanbevolen : vooraleer een vreemden schipper van het register te schrappen zich er van te vergewissen dat de belanghebbende het land definitief verlaten heeft. Te dien einde zal het gemeentebestuur zich met goed gevolg kunnen wenden, hetzij tot de Belgische Centrale voor Binnenscheepvaart, Lange Koepoortstraat, nr 2, te Antwerpen, hetzij tot de Belgische Groepeering Sleeperijs, Sint-Pietersvliet, nr 11, te Antwerpen, of tot een van de daarvan afhangende gewestelijke burelen. Hoe de toedracht van de zaak ook zij, de schrapping van een vreemde schipper, wiens vertrek uit het land niet konden worden bevestigd, mag vóór het verstrijken van de vierde maand, te rekenen van de uitrijking van het bewijs model C, niet worden gedaan, wanneer de belanghebbende de verlenging van dat bewijs bij het bestuur van de gemeente, waar hij is ingeschreven, niet heeft aangevraagd of wanneer van de verlenging van dat bewijs door een der bevoegde gemeentebesturen aan benoemd gemeentebestuur geen mededeeling werd gedaan.

**E. — Opmerking.**

Door deze bepalingen zijn de daarmee strijdige bepalingen van den omzendbrief 1 B 6, van 26 Februari 1943 (*Staatsblad* van 28 dito), opgeheven.

Brussel, den 30<sup>e</sup> September 1943.

De wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,  
R. DE FOY.

De Secretaris-Generaal  
van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid,  
G. ROMSEE.

2.4 octobre.

**Prisons. — Immeubles occupés par des agents de l'Etat.  
Remise et reprise en cas de mutations ou d'abandon.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 3<sup>e</sup> sect., 3<sup>e</sup> bur., litt. A, n° 97.

Bruxelles, le 2 octobre 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

Le 31 août 1942, une circulaire en date du 12 du même mois, émanant du Ministère des Travaux publics, Administration des Ponts et Chaussées, Direction générale des Bâtiments, a été envoyée aux Directeurs des institutions pénitentiaires et établissements pour malades mentaux, sous même émargement que la présente.

Cette circulaire prescrit qu'au moment de l'occupation d'un immeuble de l'Etat aussi bien que de l'abandon des locaux, les occupants devront signer un procès-verbal de remise ou de reprise avec état des lieux. Lorsque, par suite de mutations, des services occupants ou deux habitants se succéderont dans un bâtiment ou dans les locaux, les dits procès-verbaux et états des lieux seront signés par les deux intéressés en présence d'un agent des services de la Direction générale des Bâtiments. Les documents seront établis en un nombre suffisant d'exemplaires pour que chacun puisse en conserver trace et en transmettre copie à l'Administration centrale du département auquel les intéressés appartiennent.

Il a été constaté, jusqu'à présent, que ces instructions ont été perdues de vue. Je prie les intéressés de bien vouloir s'y conformer.

Pour tout fonctionnaire ou tout agent quittant une habitation de l'Etat, le Directeur donnera avis en temps voulu, de la date de son départ au Service des Bâtiments du Département des Travaux publics de façon à ce que ce service puisse désigner l'un de ses agents pour remplir les formalités dont il est question ci-dessus.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

**Prisons.  
Ecrou des personnes non condamnées détenues par ordre des autorités allemandes.  
Texte d'une communication de l'autorité allemande.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>re</sup> bur., litt. B, n° 372 O. A.

Bruxelles, le 4 octobre 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

Subsidiairement à ma circulaire du 19 août 1943, même émargement, relative à l'écrou des personnes *non condamnées*, détenues par ordre des autorités allemandes, et dont vous ne pouvez consentir à assumer la garde, j'ai l'honneur de vous faire parvenir, pour information et gouverne, le texte d'une communication de l'autorité allemande.

Le cas échéant, il conviendra de faire état de ce texte auprès des autorités allemandes locales.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

**Gevangenissen. — Gebouwen bewoond door Rijkspersoneel.  
Overgave en overname in geval van mutatie of verlating.**

—  
2<sup>e</sup> alg. dir., 3<sup>e</sup> sect., 3<sup>e</sup> bur., litt. A, n° 97.

Brussel, den 2<sup>n</sup> October 1943.

*Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenissen.*

Een rondschrift van 12 Augustus 1942, uitgaande van het Ministerie van Openbare Werken, Bestuur van Bruggen en Wegen, Algemeene Directie der Gebouwen, werd op 31 Augustus 1942, gekantteekend als hooger, aan de bestuurders der strafinrichtingen en gestichten voor geesteszieken gezonden.

Dit rondschrift schrijft voor dat de gebruikers, zoowel op het oogenblik van het betrekken van een gebouw van den Staat als van het verlaten van de lokalen, een proces-verbaal van overname of van overgave met een staat van plaatsopneming zullen moeten ondertekken. Wanneer, ingevolge mutaties, dienstengruiukers of twee bewoners elkaar in een gebouw of in lokalen opvolgen, zullen bedoelde processen-verbaal en staten van plaatsopneming door beide betrokkenen ten overstaan van een beambte van de diensten der Algemeene Directie der Gebouwen ondertekend worden. De stukken zullen in een voldoend aantal exemplaren worden opgemaakt, opdat elk er één kunne bewaren en *een afschrift er van overmaken aan het Hoofdbestuur van het Departement, waartoe de betrokken behooren.*

Er werd vastgesteld dat deze onderrichtingen tot op heden uit het oog werden verloren. Ik verzoek de betrokkenen er zich te willen aan houden.

Voor iederen functionaris of agent die een woning van den Staat verlaat, dient de Bestuurder te rechter tijd den datum van zijn vertrek ter kennis van den Dienst der Gebouwen van het Departement van Openbare Werken te brengen, ten einde dezen dienst toe te laten een van zijn beambten aan te duiden om bovenvermelde formaliteiten te vervullen.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNIL.

---

**Gevangenissen. — Inschrijving op de gevangenrol van de niet veroordeelde personen die op bevel der Duitsche overheden zijn gedetineerd. — Bericht van de Duitsche overheid.**

—  
2<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., litt. B, n° 372 O. A.

Brussel, den 4<sup>n</sup> October 1943.

*Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenissen.*

In aansluiting met mijn rondschrift van 19 Augustus 1943, zelfde kanttekening als deze, betreffende de inschrijving op de gevangenrol van de *niet-veroordeelde personen*, die op bevel der Duitsche overheden zijn gedetineerd en wier bewaring gij niet op U kunt nemen, heb ik de eer U hierbij tot kennisgeving en richtsnoer, mededeeling te doen van een bericht vanwege de Duitsche overheid.

Desgevallend dient gij U bij de plaatselijke Duitsche overheden op dat bericht te beroepen.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNIL.

5 octobre.

**Commandant militaire  
pour la Belgique et le Nord de la France.**

—  
**Chef de l'Administration militaire.**  
—

—  
**Groupe : Justice R. Z. J. 6929.**  
—

**Objet : Détenion dans les prisons belges de personnes non condamnées.**

**Réf. : Lettres du 25-8 et 2-9-1943, 2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., B. 372 O. A.**

Bruxelles, le 17 septembre 1943.

Il est porté à la connaissance des Oberfeldkommandanturen et Feldkommandanturen que ni les personnes non condamnées arrêtées par la police allemande, ni les réfractaires, ne seront mises en détention dans des prisons belges.

Pour le Commandant militaire  
pour la Belgique et le Nord de la France :  
P. o.  
(Signé) VAN RANDENBORGH.

**Paroisses. — Modifications aux limites (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 20063.

5 OCTOBRE 1943. — Par arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice :

1<sup>o</sup> Est annexée à la paroisse-succursale Saint Nicolas à Rekkem la partie ouest de la paroisse-succursale Saint Bavon à Lauwe circonscrite, à partir du croisement nord de la limite séparative des communes de Rekkem et de Lauwe avec le ruisseau dénommé Palingbeek, par : l'axe de ce ruisseau jusqu'à son croisement sud avec la limite séparative précitée, A-B; cette limite séparative jusqu'à son croisement nord avec le ruisseau dénommé Palingbeek, B-A, conformément au plan joint au dit arrêté;

2<sup>o</sup> Sont annexées à la paroisse-succursale Saint Hilaire à Wevelgem :

a) la partie nord-ouest de la paroisse-succursale Saint Bavon à Lauwe circonscrite, à partir du croisement de l'axe de la Lys avec le prolongement sud de la limite séparative des communes de Wevelgem et de Lauwe, par : ce prolongement, C-D; la limite séparative de ces dernières communes, D-E; le prolongement sud-est de la limite séparative dont il s'agit jusqu'à l'axe de la Lys, E-F; cet axe, F-G, conformément au plan joint à l'arrêté précédent;

b) la partie nord-est de la paroisse-succursale Saint-Bavon à Lauwe et la partie nord-ouest y attenante de la paroisse-succursale Saint Brix à Marke circonscrites, à partir du point de rencontre des limites séparatives des communes de Wevelgem, de Marke et de Lauwe, par : la limite séparative des communes de Wevelgem et de Marke, G-H; le prolongement sud-est de cette limite séparative jusqu'à l'axe de la Lys, H-I; cet axe jusqu'à son croisement avec le prolongement sud de la limite séparative des communes de Wevelgem et de Lauwe, I-J; ce dernier prolongement, J-K; la limite séparative des communes de Wevelgem et de Lauwe, K-G, conformément au plan annexé à l'arrêté précédent.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 293.

Militairbevelhebber  
voor België en Noord-Frankrijk.

Chef van het Militair Bestuur.

Groep : Justitie R. Z. : J. 6929.

Brussel, den 17<sup>e</sup> September 1943.

*Betref : Opsluiting in Belgische gevangenisinrichtingen van niet rechtsgeldig veroordeelde personen.*

*Verwijzing : Brieven van 25-5 en 2-9-1943, 2<sup>e</sup> alg. best., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., B. 372 O. A.*

Den Oberfeld- en Feldkommandanturen wordt er op gewezen dat noch door de Duitsche politie angehouden, niet veroordeelde personen, noch werkdienstweigeraars in Belgische gevangenisinrichtingen zullen ondergebracht worden.

Voor den Militairbevelhebber  
voor België en Noord-Frankrijk :  
De Chef van het Militair Bestuur,  
I. o.  
(Get.) VAN RANDENBORGH.

**Parochiën. — Wijzigingen aan de grenzen (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 20063.

5 OCTOBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie :

1° Is aan de hulpparochie van den H. Niklaas te Rekkem gehecht het westelijk gedeelte der hulpparochie van den H. Bavo te Lauwe begrensd, te beginnen van het noordelijk kruispunt van de grensscheiding tusschen de gemeenten Rekkem en Lauwe met de Palingbeek, door : de middellijn van dezen waterloop tot aan het zuidelijk kruispunt er van met voormelde grensscheiding, A-B; bedoelde grensscheiding tot aan het noordelijk kruispunt ervan met de Palingbeek, B-A, overeenkomstig het bij bedoeld besluit gevoegd plan;

2° Zijn aan de hulpparochie van den H. Hilarius te Wevelgem gehecht :

a) het noorwestelijk gedeelte der hulpparochie van den H. Bavo te Lauwe begrensd, te beginnen van het kruispunt van de middellijn van de Leie met de zuidelijke verlenging van de grensscheiding tusschen de gemeenten Wevelgem en Lauwe, door : bedoelde verlenging, C-D; de grensscheiding tusschen laatstvermelde gemeenten, D-E; de zuid-oostelijke verlenging van deze grensscheiding tot aan de middellijn van de Leie, E-F; deze middellijn, F-G, overeenkomstig het bij voormeld besluit gevoegd plan;

b) het noordoostelijk gedeelte der hulpparochie van den H. Bavo te Lauwe en het daaraangrenzende noordwestelijk gedeelte der hulpparochie van den H. Brixius te Marke, begrensd, te beginnen van het samenkomspunt der grensscheidingen tusschen de gemeenten Wevelgem, Marke en Lauwe, door : de grensscheiding tusschen de gemeenten Wevelgem en Marke, G-H; de zuidoostelijke verlenging van deze grensscheiding tot aan de middellijn van de Leie, H-I; bedoelde middellijn tot aan het kruispunt ervan met de zuidelijke verlenging van de grensscheiding tusschen de gemeenten Wevelgem en Lauwe, I-J; laatstbedoelde verlenging, J-K; de grensscheiding tusschen de gemeenten Wevelgem en Lauwe, K-G, overeenkomstig het bij hoogerbedoeld besluit gevoegd plan.

(1) *Staatsblad* 1943, n° 293.

11-12 octobre.

**Frais de justice.** — Admission en taxe des frais exposés par les agents des services de contrôle et des mémoires des experts requis en vertu de l'arrêté du 27 octobre 1939.

Secr. gén., 3<sup>e</sup> sect., 3<sup>e</sup> bur., litt. D, n° 625.

Bruxelles, le 11 octobre 1943.

*Circulaire adressée à toutes les instances administratives :*

1. *M. le Secrétaire général du Ministère de l'Agriculture et du Ravitaillement;*
2. *M. le Secrétaire général du Ministère des Affaires économiques;*
3. *M. le Commissaire aux Prix et aux Salaires;*
4. *MM. les Gouverneurs des Provinces;*
5. *MM. les Bourgmestres de Bruxelles, Charleroi, Liège, Anvers, Gand;*
6. *MM. les Commissaires d'Arrondissement;*
7. *MM. les Directeurs des Offices centraux des Marchandises.*

L'administration centrale des Services de Contrôle me signale que certaines juridictions administratives refusent d'admettre en taxe :

1<sup>o</sup> les frais exposés par ses agents dans l'accomplissement de leur mission des recherches et de poursuites des délits, mission qui leur est dévolue en vertu des dispositions de l'arrêté du 27 octobre 1939;

2<sup>o</sup> les mémoires des experts dûment requis en vertu du même arrêté.

Ces frais, pour autant qu'ils entrent dans le cadre de ceux prévus au tarif criminel, constituent des frais de justice répressive que je vous prie de vouloir bien taxer et, éventuellement, liquider conformément aux termes de ma circulaire n° 625 U du 14 octobre 1941, et ce dans tous les cas où la cause est déférée à votre juridiction.

De plus, il y a lieu de noter que les frais urgents doivent être payés et les mémoires transmis, aux fins de liquidation, à mon département, sans attendre qu'une décision définitive soit intervenue.

Le Secrétaire général ff.  
DE FOY.

**Commissions ressortissant au Ministère de la Justice.**  
**Frais de parcours des membres.**

Secr. gén., 3<sup>e</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 17578.

Bruxelles, le 12 octobre 1943.

Le Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice,

Vu l'arrêté royal du 12 janvier 1923, modifié par celui du 26 octobre 1935, fixant les frais de parcours des fonctionnaires et agents des départements ministériels;

Vu l'arrêté royal du 12 novembre 1935, fixant les frais de parcours des membres de l'ordre judiciaire;

Revu les dispositions en vigueur relatives aux frais de parcours des membres des commissions ressortissant au Ministère de la Justice;

**Gerechtskosten.** — Begroting van kosten gedaan door de agenten van den contrôlediensten en van de memorïen van de deskundigen opgeroepen overeenkomstig het besluit van 27 October 1939.

Alg. secr., 3<sup>e</sup> sect., 3<sup>e</sup> bur., litt. D, n° 625.

Brussel, den 11<sup>e</sup> October 1943.

*Al de administratieve rechtsmachten :*

1. *Den heer Secretaris-Generaal van het Ministerie van Landbouw en Voedselvoorziening;*
2. *Den heer Secretaris-Generaal van het Ministerie van Economische Zaken;*
3. *Den heer Commissaris van Prijzen en Loonen;*
4. *De heeren Gouverneurs van de provinciën;*
5. *De heeren Burgemeesters te Brussel, Charleroi, Luik, Antwerpen en Gent;*
6. *De heeren Arrondissemmentscommissarissen;*
7. *De heeren Bestuurders van de Warencentrales.*

Het Hoofdbestuur der Contrôlediensten wijst mij er op dat sommige administratieve rechtsmachten weigeren in het begrootte bedrag te begrijpen :

1° de kosten gedaan door haar agenten bij het vervullen van de hun overeenkomstig de bepalingen van het besluit van 27 October 1939 opgedragen taak in verband met de opsporing en de vervolging van de misdrijven;

2° de memorïen van de deskundigen behoorlijk opgeroepen overeenkomstig voormeld besluit.

Die kosten, voor zoover zij binnen het raam vallen van die bij het tarief in strafzaken voorzién, zijn gerechtskosten in strafzaken welke ik u verzoek te willen begrooten en, desgevallend, te vereffenen overeenkomstig de bewoordingen van mijn rondzendbrief n° 625 ID van 14 October 1941, en wel in ieder geval waar de zaak aan uw rechtscollege ter berechting wordt opgedragen.

Bovendien, verzoek ik u op te merken dat de spoedeischende kosten moeten worden betaald en de memorïen aan mijn departement ter vereffening moeten overgemaakt worden zonder af te wachten dat een definitieve beslissing gewezen werd.

De wn. Secretaris-Generaal,  
DE FOY.

---

**Commissiën afhangende van het Ministerie van Justitie.  
Reiskosten van de leden.**

Alg. secr., 3<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., n° 17578.

Brussel, den 12<sup>e</sup> October 1943.

De wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,

Gezien het koninklijk besluit van 12 Januari 1923, gewijzigd bij besluit van 26 October 1935, tot vaststelling van de reiskosten der ambtenaren en beambten van de ministeriële departementen;

Gezien het koninklijk besluit van 12 November 1935, houdende vaststelling van de reiskosten der leden van de rechterlijke orde;

Herzien de thans geldende bepalingen betreffende de reiskosten der leden van de commissiën afhangende van het Ministerie van Justitie;

16-18 octobre.

Vu l'article 5 de la loi du 10 mai 1940, relative aux délégations de pouvoirs en temps de guerre;

Vu l'urgence et l'impossibilité de recourir aux autorités supérieures,

Arrête :

Article 1<sup>er</sup>. Les magistrats, fonctionnaires et professeurs d'université, membres de commissions, obtiendront le remboursement des frais de parcours auxquels leur donne droit leur fonction principale.

Art. 2. Le présent arrêté entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1943.

DE FOY.

Vu :

Le Secrétaire général du Ministère des Finances,  
PLISNIER.

**Fondation Stevens-Verdonck (H.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1803.

16 OCTOBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice fixe à 155 francs le montant de la bourse de la fondation Stevens-Verdonck (Henri), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant, pour les études de philosophie, de théologie, de droit canon, de droit civil et de médecine.

**Fondation Van Hove (A.). — Bourse d'étude. — Montant (2).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1504.

18 OCTOBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice fixe à 125 francs le montant de la bourse de la fondation Van Hove (Arnould), autrefois annexée à la pédagogie du Château à Louvain, actuellement gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant, pour les études de philosophie, de théologie, de droit canon, de droit civil et de médecine.

**Fondation Jonart (Ph.). — Bourse d'étude. — Montant (2).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1732.

18 OCTOBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice fixe à 175 francs le montant de la bourse de la fondation Jonart (Philippe), autrefois annexée à la pédagogie du Château à Louvain, actuellement gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant, pour les études de philosophie.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 300.

(2) *Moniteur*, 1943, n° 297.

Gelet op artikel 5 der wet van 10 Mei 1940, betreffende overdracht van bevoegdheid in oorlogstijd;

Gezien de hoogdringendheid en de onmogelijkheid de hogere overheden te raadplegen,

Besluit :

Artikel 1. De magistraten, ambtenaren en professoren eener universiteit, die lid van eene commissie zijn, bekomen terugbetaling van de reiskosten waarop zij uit hoofde hunner voornaamste functie aanspraak kunnen maken.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking den 1<sup>e</sup> September 1943.

DE FOY.

Mij bekend :

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën,  
PLISNIER.

**Stichting Stevens-Verdonck (H.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1803.

16 OCTOBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie, is op 155 frank vastgesteld het bedrag der beurs van de stichting Stevens-Verdonck (Henricus), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, voor de studies in de wijsbegeerte, de godgeleerdheid, het gemeen recht, het burgerlijk recht en de geneeskunde.

**Stichting Van Hove (A.). — Studiebeurs. — Bedrag (2).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1504.

18 OCTOBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie, is op 125 frank vastgesteld het bedrag der beurs van de stichting Van Hove (Arnold), voorheen gehecht aan de pedagogie van het Kasteel te Leuven, thans beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, voor de studies in de wijsbegeerte, de godgeleerdheid, het canoniek recht, het burgerlijk recht en de geneeskunde.

**Stichting Jonart (Ph.). — Studiebeurs. — Bedrag (2).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1732.

18 OCTOBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is op 175 frank vastgesteld het bedrag der beurs van de stichting Jonart (Philippe), voorheen gehecht aan de pedagogie van het Kasteel te Leuven, thans beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, voor de studies in de wijsbegeerte.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 300.

(2) *Staatsblad*, 1943, n° 297.

19-22 octobre.

**Fondation Malevé (L.-E.). — Bourse d'étude. — Nombre et montant (1).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2265.

19 OCTOBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Malevé (Louis-Eugène), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant, une bourse de 170 francs, pour les études professionnelles.

**Fondation Goeyvaerts (G.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1499.

19 OCTOBER 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice fixe à 145 francs le montant de la bourse de la fondation Goeyvaerts (Godefroid), anciennement annexée à la pédagogie du Château à Louvain, actuellement gérée par la Commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant, pour les études d'humanités anciennes et de philosophie.

**Fabrique d'église. Commission d'Assistance publique. Université catholique de Louvain. Association sans but lucratif. Legs. — Commission d'assistance publique : prescriptions de placement sur hypothèque ou en propriétés et de conservation par indivis d'un immeuble. Clauses réputées non écrites. Interdiction temporaire d'aliéner. Simple vœu. — Association sans but lucratif : prescriptions de placement en propriétés et de conservation par indivis d'un immeuble. Interdiction temporaire d'aliéner. Clauses réputées non écrites (2).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., litt. D. L., n° 851.

Bruxelles, le 22 octobre 1943.

Le Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice;

Le Secrétaire général du Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique;

Le Secrétaire général du Ministère de l'Instruction publique,

Vu l'expédition du testament reçu le 2 mai 1941 par le notaire Geldhof de résidence à Anvers, et par lequel M. Mahy (L.-M.-L.), de nationalité belge, sans profession, demeurant à Anvers, y décédé le 10 mars 1943, dispose notamment comme suit :

(Traduction.) « ... Je donne et lègue, libre de droits et frais, à l'Université catholique de Louvain une somme de cinquante mille francs en vue de la fondation d'une bourse d'étude à la faculté de médecine; ce legs sera dénommé « Fondation Léon-Marie-Louis Mahy. »

(1) *Moniteur*, 1943, n° 300.(2) Publié par extrait au *Moniteur*, 1943, n° 302.

**Stichting Malevé (L.-E.). — Studiebeurs. — Aantal en bedrag (1).**

—  
1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 2265.

19 OCTOBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Malevé (Louis-Eugène), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, één beurs is toe te kennen van 170 frank voor de beroeps-studies.

**Stichting Goeyvaerts (G.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**

—  
1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1499.

19 OCTOBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is op 145 frank vastgesteld het bedrag der beurs van de stichting Goeyvaerts (Godfried), voorheen gehecht aan de pedagogie van het Kasteel te Leuven, thans beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichting in Brabant, voor de oude humaniora en de studies in de wijsbegeerte.

**Kerkfabrieken. — Commissie van Openbare Onderstand. — Katholieke Universiteit van Leuven. Vereeniging zonder winstoogmerken. Legaten. — Commissie van Openbare Onderstand : voorschriften tot plaatsing in hypothek of in eigendommen en tot het behouden in onverdeeldheid van een onroerend goed. Bedingen als niet geschreven beschouwd. Tijdelijk verbod van vervreemding. Eenvoudige wensch. — Vereeniging zonder winstoogmerken : voorschriften tot plaatsing in eigendommen en tot het behouden in onverdeeldheid van een onroerend goed. Tijdelijk verbod van vervreemding. Bedingen als niet geschreven beschouwd (2).**

—  
1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., litt. S. L., n° 851.

Brussel, den 22<sup>a</sup> October 1943.

De wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie;

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid;

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Openbaar Onderwijs,

Gezien de expeditie van het op 2 Mei 1941, door notaris Geldhof, ter standplaats Antwerpen, ontvangen testament, waarbij de heer Mahy (L.-M.-L.), van Belgische nationaliteit, zonder beroep, wonende te Antwerpen, er overleden op 10 Maart 1943, onder meer de volgende schikkingen treft :

« ... Ik geef en legateer, vrij van rechten en kosten, aan de Katholieke Universiteit van Leuven eene som van vijftig duizend frank tot stichting eener studiebeurs aan de faculteit der geneeskunde; dit legaat zal de betiteling dragen van « Stichting Léon-Marie-Louis Mahy ».

---

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 300.

(2) Bij uittreksel bekendgemaakt in het *Staatsblad*, 1943, n° 302.

22 octobre.

» Je donne et lègue à la fabrique de l'église de la Sainte Croix à Mortsel Oude-God, une somme de cinq mille francs, libre de droits et frais, à charge de faire célébrer chaque année, au jour anniversaire de mon décès, un service pour le repos de mon âme, en proportion du revenu du capital légué.

» Je donne et lègue, libres de droits et frais, à la fabrique de l'église de la Sainte Trinité à Berchem-lez-Anvers, tous les bijoux et pierres précieuses qui m'appartiendront au moment de mon décès, à la condition expresse que ces objets ne pourront être vendus mais seront affectés à l'ornement des calices, ostensorioles, couronnes ou ornements sacerdotaux.

» En outre je nomme et institute légataires universelles de toute ma succession la commission d'assistance publique de la ville d'Anvers et la société de Saint-Vincent de Paul, Anvers-Ville, association sans but lucratif, établie à Anvers, à charge pour la commission d'assistance publique de la ville d'Anvers seule, d'entretenir ma sépulture convenablement et à perpétuité.

» Les revenus de ma succession devront être employés exclusivement par mes deux légataires universelles devront placer le capital selon l'un des modes prévus par la loi pour la conservation des capitaux appartenant à des mineurs, à savoir au Grand-Livre de la Dette Publique, en premières hypothèques ou en propriétés productives.

» Je veux et désire que mes légataires universelles prénommées conservent par indivis pendant quinze années après mon décès ma villa avec terrains, sise à Edegem, Hovestraat, c'est-à-dire qu'elles ne peuvent la vendre dans le dit délai ni en tout ni en partie et qu'elles l'entretiennent convenablement à leurs frais communs...

» Au cas où le cimetière serait transféré et que l'autorité compétente n'accorderait pas gratuitement une nouvelle concession perpétuelle au nouveau cimetière, la commission d'assistance publique de la ville d'Anvers devra acquérir, à ses frais, le nouveau terrain de la même deuxième classe, afin d'exécuter ma volonté telle qu'elle est exprimée ci-dessus... »;

Vu les délibérations en date des 2, 4 et 15 avril 1943, par lesquelles la commission d'assistance publique d'Anvers, le conseil d'administration de l'Université catholique de Louvain et de l'association sans but lucratif « Société de Saint-Vincent de Paul, Anvers-Ville », établie à Anvers, le bureau des marguilliers de l'église Sainte-Croix, à Mortsel, ville d'Anvers, et le conseil de fabrique de l'église de la Sainte Trinité, à Berchem, ville d'Anvers, sollicitent l'autorisation d'accepter les legs qui leur sont faits;

Vu les avis du collège des bourgmestre et échevins d'Anvers, de M. le cardinal-archevêque de Malines et de la députation permanente du conseil provincial d'Anvers, en dates des 13, 19 mai, 10, 18 juin, 8 et 23 juillet 1943;

Vu l'arrêté du Secrétaire général du Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique en date du 15 septembre 1941 créant le Grand-Anvers;

Vu les pièces de l'instruction d'où il résulte :

1<sup>o</sup> que les bijoux et pierres précieuses légués à la fabrique de l'église de la Sainte Trinité, à Berchem, ville d'Anvers, sont estimés 10,250 francs;

2<sup>o</sup> que le legs fait à la commission d'assistance précitée et celui concernant la dite association sans but lucratif comprennent chacun :

a) un quart indivis de la maison, sise à Anvers, section F, n° 1243g3 du cadastre, d'une contenance de 1 a 98 ca, d'une valeur de 250,000 francs;

b) une moitié indivise des immeubles inscrits au cadastre, ville d'Anvers, section A, n° 1164 et 1165a; commune d'Edegem, section B, n° 31v2, 31w2; ville de Malines, section F, n° 740, 779, d'une contenance totale de 1 ha 30 a 62 ca et d'une valeur de 370,000 francs.

» Ik geef en legateer aan de kerkfabriek van het Heilig Kruis te Mortsel, Oude-God, eene som van vijf duizend frank, vrij van rechten en kosten, op last van jaarlijks op mijnen sterfdag eenen dienst te doen celebreeren tot safenis mijner ziel in verhouding met den intrest van het gelegateerd kapitaal.

» Ik geef en legateer, vrij van rechten en kosten, aan de kerkfabriek der Heilige Drievuldigheid te Berchem-bij-Antwerpen, al de juweelen en edelsteenen welke bij mijn overlijden mij zullen toebehooren, met uitdrukkelijk besprek dat deze niet zullen mogen verkocht worden, maar gebruikt worden tot versiering van kelken, remonstranzen, kronen of gewaden.

» Verders benoem en stel ik aan als algemeene legatarissen mijner gansche nalatenschap de commissie van openbare onderstand der stad Antwerpen en het Genootschap van Sint-Vincentius a Paulo, Antwerpen-Stad, vereeniging zonder winstgevend doel, gevestigd te Antwerpen, op last voor de commissie van openbare onderstand der stad Antwerpen alleen van eeuwigdurend mijn graf behoorlijk te onderhouden.

» De intresten mijner nalatenschap zullen uitsluitend door mijne beide algemeene legatarissen moeten aangewend worden tot onderhoud der arme en schamele armén, derwijze dat door beide algemeene legatarissen het kapitaal zal dienen geplaatst te worden op een der wijzen door de niet vereischt tot het behoud der kapitalen toe behorende aan minderjarigen, 't is te zeggen op het Groot-Boek der Nationale Schuld, in hypotheken van eersten rang of in opbrengstgevende eigen-dommen.

» Ik wil en begeer dat mijne villa, met grond gelegen te Edegem, Hovestraat, gedurende vijftien jaren na mijn overlijden in onverdeeldheid behouden blijven tusschen mijne voornoemde algemeene legatarissen, 't is te zeggen dat ze binnen dit termijn niet mag verkocht worden noch geheel, noch gedeeltelijk, en dat men ze ten gemeene koste behoorlijk onderhoude...»

» Voor het geval de ligging van het kerkhof verplaatst werd en de bevoegde overheid geen nieuwe eeuwigdurende concessie op het nieuw kerkhof kosteloos ter beschikking stelde, dan zal de commissie van openbare onderstand der stad Antwerpen de nieuwe grond van dezelfde tweede klas op eigen kosten moeten aankopen om mijnen wil zooals hiervoren uitgedrukt ten uitvoer te brengen...»;

Gezien de besluiten dd. 2, 4 en 15 April 1943, waarbij de commissie van openbare onderstand te Antwerpen de raden tot beheer van de Katholieke Universiteit van Leuven en van de vereeniging zonder winstoogmerken « Genootschap van Sint-Vincentius a Paulo, Antwerpen-Stad », gevestigd te Antwerpen, het bureau van kerkmeesters der kerk van het Heilig Kruis, te Mortsel, stad Antwerpen, en de fabriekraad der kerk van de Heilige Drievuldigheid, te Berchem, stad Antwerpen, machtiging vragen tot het aanvaarden van de hun vermaakte legaten;

Gezien de adviezen dd. 13, 19 Mei, 10, 18 Juni, 8 en 23 Juli 1943 van het college van burgemeester en schepenen van Antwerpen, den kardinaal-aartsbisschop van Mechelen en de bestendige deputatie van den provinciaal raad van Antwerpen;

Gezien het besluit, dd. 15 September 1941, van den Secretaris-Generaal van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid houdende oprichting van Groot-Antwerpen;

Gezien de stukken van het onderzoek waaruit blijkt :

1° dat de aan de fabriek der kerk van de Heilige Drievuldigheid, te Berchem, stad Antwerpen, vermaakte juweelen en edelsteenen op 10,250 frank geschat zijn;

2° dat het aan voormalde commissie van openbare onderstand vermaakt legaat en dit betreffend bedoelde vereeniging zonder winstoogmerken elk bestaat uit :

a) een onverdeeld vierde van het huis gelegen te Antwerpen, wijk F, nr 1243g3 van het kadaster, 1 ha 98 ca groot en 250,000 frank waard;

b) een onverdeelde helft van de onroerende goederen, bekend ten kadaster, stad Antwerpen, wijk A, nr 1164 en 1165a; gemeente Edegem, wijk B, nr 31w2, 31w2; stad Mechelen, wijk F, nr 740, 779, te zamen 1 ha 30 a 62 ca groot en 370,000 frank waard;

22 octobre.

c) des biens meubles qui, déduction faite de la part de l'institution légataire intéressée dans le passif, les charges et les legs particuliers grevant la succession du *de cuius*, s'élèvent à environ 949,895 francs;

Considérant que le legs fait à l'association sans but lucratif susvisée doit permettre à celle-ci de réaliser l'objet en vue duquel elle s'est constituée;

En ce qui concerne les clauses par lesquelles le disposant impose notamment à la commission d'assistance publique susdite le placement en première hypothèque du capital légué ou le placement de ce capital en propriétés productives;

Considérant que, en vertu des instructions administratives sur la matière, les établissements publics ne peuvent être autorisés qu'exceptionnellement par l'autorité compétente à placer leurs fonds en hypothèques ou en propriétés productives; que, dès lors, ces clauses doivent être réputées non écrites, conformément à l'article 900 du Code civil;

Pour ce qui regarde les clauses par lesquelles le testateur prescrit notamment à la dite association sans but lucratif le placement du capital légué en propriétés productives et lui interdit d'aliéner pendant un délai de quinze ans la part indivise qui lui est léguée dans sa villa, sis à Edegem;

Considérant que la conservation par une association sans but lucratif d'immeubles qui ne sont pas affectés directement et corporellement à son service, conformément à ses statuts, est contraire à l'article 15 de la loi du 27 juin 1921; qu'en conséquence, ces clauses doivent être réputées non écrites par application de l'article 900 du Code civil;

En ce qui concerne la disposition aux termes de laquelle il est prescrit à la commission d'assistance publique et à l'association sans but lucratif légataires de conserver par indivis la villa léguée pendant un délai de quinze ans;

Considérant que cette disposition est contraire à l'article 815 du Code civil, que, dès lors, elle doit être réputée non écrite par application de l'article 900 du Code civil;

Pour ce qui regarde la clause par laquelle le défunt interdit à la commission d'assistance publique prémentionnée d'aliéner dans un délai de quinze ans sa part dans la villa léguée;

Considérant que cette clause porte atteinte aux droits de propriété et d'administration de la commission d'assistance publique intéressée; que la dite clause doit, en conséquence, être considérée comme n'étant que l'expression d'un simple vœu;

Vu l'engagement pris le 2 avril 1943 par la commission d'assistance publique légataire d'aliéner, si l'autorité administrative supérieure en décide ainsi, les parts qui lui sont léguées dans les immeubles susvisés;

Vu l'urgence et l'impossibilité de recourir aux autorités supérieures;

Vu les articles 900, 910 et 937 du Code civil, 59 du décret du 30 décembre 1809, 76, 3<sup>e</sup>, de la loi communale, modifié par la loi du 30 juin 1865, et l'arrêté royal du 14 août 1933, 3 de la loi du 12 août 1911, 15 et 16 de la loi du 27 juin 1921, 51 de la loi du 10 mars 1925 et 5 de la loi du 10 mai 1940, le tarif des services religieux fondés, approuvé par arrêté royal du 4 avril 1930, ainsi que les statuts de l'association légataire, publiés au *Moniteur* des 27 juin 1924 et 19 mai 1929,

c) roerende goederen welke, na aftrek van het aandeel van betrokken erf-gemaakte inrichting in het passief, de lasten en de bijzondere legaten welke de nalatenschap van den *de cuius* bezwaren, ongeveer 949,895 frank bedragen;

Overwegende dat het legaat vermaakt aan hogerbedoelde vereeniging zonder winstoogmerken deze in de gelegenheid moet stellen het doel waarvoor zij werd opgericht te bereiken;

Wat de bedingen betreft waarbij de testamentmaker aan bovenvermelde commissie van openbare onderstand onder meer de belegging in eerste hypothek van het gelegateerd kapitaal of de plaatsing er van in opbrengstgevende eigendommen oplegt;

Overwegende dat krachtens die, in dezen, geldende administratieve onderrichtingen de openbare inrichtingen slechts bij uitzondering door de bevoegde overheid kunnen gemachtigd worden hun fondsen in hypotheken of in opbrengstgevende eigendommen te beleggen; dat bijgevolg die bedingen als niet geschreven dienen beschouwd, overeenkomstig artikel 900 van het Burgerlijk Wetboek;

Wat de bepalingen aangaat waarbij de erfslater aan hogerbedoelde vereeniging zonder winstoogmerken onder meer de belegging van het gelegateerd kapitaal in opbrengstgevende eigendommen voorschrijft en waarbij hij deze vereeniging verbiedt het haar vermaakt onverdeeld aandeel in zijn villa, gelegen te Edegem, binnen een termijn van vijftien jaar te verkoopen;

Overwegende dat het in bezit houden door een vereeniging zonder winstoogmerken, van onroerende goederen welke niet rechtstreeks en dijamelijk tot haar dienst aangewend worden, overeenkomstig haar statuten, in strijd is met artikel 15 der wet van 27 Juni 1921; dat derhalve die bepalingen als niet geschreven dienen beschouwd bij toepassing van artikel 900 van het Burgerlijk Wetboek;

Wat de beschikking betreft luidens dewelke aan de erf-gemaakte commissie van openbare onderstand en vereeniging zonder winstoogmerken wordt voorgeschreven de gelegateerde villa gedurende een termijn van vijftien jaren in onverdeeldheid te behouden;

Overwegende dat die beschikking in strijd is met artikel 815 van het Burgerlijk Wetboek; dat, dienvolgens, bedoeld beding als niet geschreven dient beschouwd bij toepassing van artikel 900 van het Burgerlijk Wetboek;

Wat het beding betreft waarbij de overledene aan genoemde commissie van openbare onderstand het verbod oplegt haar aandeel in de gelegateerde villa binnen een termijn van vijftien jaar te verkoopen;

Overwegende dat die bepaling de rechten van eigendom en van beheer der betrokken commissie van openbare onderstand aantast; dat bijgevolg bedoeld beding aangezien moet worden als zijnde slechts de uitdrukking van een eenvoudigen wensch;

Gezien de op 2 April 1943 door de erf-gemaakte commissie van openbare ondertand aangegane verbintenis om, indien de hogere administratieve overheid aldus zou beslissen, de haar vermaakte aandeelen in hogerbedoelde onroerende goederen te vervreemden;

Gezien de hoogdringendheid en de onmogelijkheid de hogere overheden te raadplegen;

Gelet op de artikelen 900, 910 en 937 van het Burgerlijk Wetboek, 59 van het decreet van 30 December 1809, 76, 3° der gemeentewet, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1865 en het koninklijk besluit van 14 Augustus 1933, 3 der wet van 12 Augustus 1911, 15 en 16 der wet van 27 Juni 1921, 51 der wet van 10 Maart 1925 en 5 der wet van 10 Mei 1940, het tarief der gestichte kerkdiensten, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 4 April 1930, alsmede op de statuten van de erf-gemaakte vereeniging, bekendgemaakt in het *Staatsblad* van 27 Juni 1924 en 19 Mei 1929,

23-26 octobre.

**Arrêtent :**

**Article 1<sup>er</sup>.** Le conseil d'administration de l'Université catholique de Louvain, les fabriques des églises Sainte Croix, à Mortsel, ville d'Anvers, et de la Sainte Trinité, à Berchem, ville d'Anvers, la commission d'assistance publique d'Anvers et l'association sans but lucratif « Société de Saint-Vincent de Paul, Anvers-Ville », établie à Anvers, sont autorisées à accepter les legs qui leur sont faits, aux conditions imposées, en tant qu'elles ne sont pas contraires aux lois.

**Art. 2.** La commission d'assistance publique et l'association sans but lucratif susdites doivent aliéner les immeubles qui leur sont légués dans un délai de deux ans à compter de la notification du présent arrêté.

Le Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice,  
DE FOY.

Le Secrétaire général du Ministère de l'Intérieur  
et de la Santé publique,  
ROMSEE.

Le Secrétaire général du Ministère de l'Instruction publique,  
NYNS.

**Fondation Cornette (A.). — Réorganisation. — Bourse d'étude. — Montant (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2512.

23 OCTOBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice fixe à 320 francs le montant de la bourse de la fondation Cornette (Augustin), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude de la Flandre occidentale, pour les études moyennes et professionnelles ainsi que pour les études de la philosophie préparatoire à la théologie, de la théologie et de la médecine.

**Fondation Goethals (J.). — Bourses d'étude. — Nombre et montant (2).**

1<sup>re</sup> dir., gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1512.

26 OCTOBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Goethals (Josse), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude de la Flandre orientale, une bourse du montant de 430 francs au profit d'un garçon pour les études professionnelles ou au profit d'une jeune fille pour les études moyennes.

Le montant de chacune des deux bourses pour la rhétorique, les études de la philosophie préparatoire à la théologie et de la théologie reste fixé à 600 francs.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 303.

(2) *Moniteur*, 1943, n° 304.

**Besluiten :**

**Artikel 1.** Aan den raad tot beheer van de Katholieke Universiteit van Leuven, aan de fabrieken der kerken van het Heilig Kruis, te Mortsel, stad Antwerpen, en van de Heilige Drievuldigheid, te Berchem, stad Antwerpen, aan de commissie van openbaren onderstand te Antwerpen en aan de vereeniging zonder winst-oogmerken « Genootschap van Sint-Vincentius a Paulo, Antwerpen-Stad », gevestigd te Antwerpen, is machtiging verleend tot het aanvaarden van de hun vermaakte legaten, onder de opgelegde voorwaarden, voor zoover deze niet in strijd zijn met de wet.

**Art. 2.** Hoogerbedoelde commissie van openbaren onderstand en vereeniging zonder winst-oogmerken moeten de hun vermaakte onroerende goederen vervoerden binnen den termijn van twee jaar te rekenen van den datum waarop dit besluit betekend wordt.

De wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,  
**DE FOY.**

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken  
en Volksgezondheid,  
**ROMSÉE.**

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Openbaar Onderwijs,  
**NYNS.**

**Stichting Cornette (A.). — Wederinrichting. — Studiebeurs. — Bedrag (1).**

1<sup>o</sup> alg. dir., 1<sup>o</sup> sect., n° 2512.

23 OCTOBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie, wordt het bedrag van de beurs der stichting Cornette (Augustinus), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in West-Vlaanderen, op 320 frank vastgesteld, voor de middelbare en de beroeps-studies, alsmede voor de studiën in de wijsbegeerde voorbereidend tot de godgeleerdheid, in de godeleerdheid en in de geneeskunde.

**Stichting Goethals (J.). — Studiebeurzen. — Aantal en bedrag (2).**

1<sup>o</sup> alg dir., 1<sup>o</sup> sect., n° 1512.

26 OCTOBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Goethals (Judocus), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Oost-Vlaanderen, één beurs toe te kennen is ten bedrage van 430 frank ten behoeve van een jongen voor de beroepsstudies of ten behoeve van een meisje voor de middelbare studiën.

Het bedrag van elke der twee beurzen voor de studiën in de rhetorika, in de wijsbegeerde voorbereidend tot de godgeleerdheid en in de godgeleerdheid blijft op 600 frank vastgesteld.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 303.  
(2) *Staatsblad*, 1943, n° 304.

**28 octobre.**

**Asiles d'aliénés.  
Prix de la journée d'entretien à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1943 (1).**

—  
2<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 37223.

Bruxelles, le 28 octobre 1943.

Le Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice,

Le Secrétaire général du Ministère des Finances,

Vu la loi des 18 juin 1850 et 28 décembre 1873 sur le régime des aliénés et l'article 83 du règlement général et organique approuvé par arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 1874;

Vu les arrêtés royaux des 4 juin 1920 et 20 février 1929 portant création d'un fonds spécial destiné à assurer le paiement du traitement des médecins et des accessoires du service médical;

Vu l'article 5 de la loi du 10 mai 1940 relative aux délégations de pouvoirs en temps de guerre;

Vu l'urgence et l'impossibilité de recourir aux autorités supérieures,

Arrêtent :

Article 1<sup>er</sup>. Le prix de la journée d'entretien des aliénés indigents placés dans les établissements d'aliénés ainsi que dans les asiles-dépôts et les asiles provisoires du Royaume ainsi que le montant des retenues à opérer en faveur du fonds spécial en exécution des arrêtés royaux des 4 juin 1920 et 20 février 1929 sont fixés, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1943, conformément au tableau annexé au présent arrêté.

Art. 2. Les prix fixés ci-dessous pour l'asile d'aliénés de l'Etat à Tournai et pour la colonie-asile de l'Etat à Rekem sont également applicables pendant le premier semestre 1943.

Art. 3. Il ne sera compté qu'une journée d'entretien pour le jour de l'entrée et celui de la sortie. Cette journée sera celle de l'entrée.

Le Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice,  
DE FOY.

Le Secrétaire général du Ministère des Finances,  
PLISNIER.

---

(1) *Moniteur*, 1943, n° 338.

**Krankzinnengestichten.  
Prijs van het onderhoud per dag te rekenen van 1 Juli 1943 (1).**

—  
2<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 37223.

Brussel, den 28<sup>e</sup> October 1943.

De wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën,

Gelet op de wet van 18 Juni 1850 en 28 December 1873 op de behandeling van de krankzinnigen en op artikel 83 van het algemeen inrichtingsreglement goedgekeurd bij koninklijk besluit van 1 Juni 1874;

Gelet op de koninklijke besluiten van 4 Juni 1920 en 20 Februari 1929, waarbij een bijzonder fonds wordt opgericht met het oog op de betaling van de wédde der geneesheeren en van de benodigdheden van den geneeskundigen dienst;

Gelet op artikel 5 van de wet van 10 Mei 1940 betreffende overdracht van bevoegdheid in oorlogstijd;

Gezien de hoogdringendheid en de onmogelijkheid de hogere overheden te raadplegen,

**Besluiten :**

Artikel 1. De prijs van het onderhoud per dag van de in de krankzinnengestichten, bewaarplaatsen en doorgangshuizen van het Rijk geplaatste behoeftige krankzinnigen, alsmede het bedrag van de afhoudingen ten behoeve van het bijzonder fonds toe te passen ter voldoening aan de koninklijke besluiten van 4 Juni 1920 en 20 Februari 1929 zijn vastgesteld, te rekenen van 1 Juli 1943, overeenkomstig de bij dit besluit gaande tarieven.

Art. 2. De hieronder vermelde prijzen voor het Rijkskranzinnengesticht te Doornik en voor het Rijkskoloniegesticht te Rckem zijn eveneens van toepassing gedurende het eerste halfjaar 1943.

Art. 3. Voor dien dag der aankomst en dien van het vertrek zal maar één dag, de dag der aankomst, aangerekend worden.

De wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,  
DE FOY.

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën,  
PLISNIER.

---

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 338.

Situation de l'établissement	Désignation de l'établissement	Part de l'établissement	Part du fonds spécial	Total
------------------------------------	--------------------------------------	-------------------------------	-----------------------------	-------

**Province d'Anvers.**

Anvers	Asile-dépôt de Stuyvenberg	36 60	1 75	38 35
Brecht	Maison de Béthanie (femmes)	17 90	0 67	18 57
Duffel	Maison Saint-Norbert (femmes)	17 90	0 67	18 57
Geel	Colonie de l'Etat	16 *	—	16 *
Mortsel	Asile Saint-Amédée (hommes)	18 17	0,76	18 93
Wortel	Colonie-asile de l'Etat (hommes)	21 20	—	21 20

**Province de Brabant.**

Bierbeek (Corbeek-Loo)	Asile Saint-Camille (hommes)	19 07	0 76	19 83
Bruxelles	Institut de psychiatrie	45 62	6 40	52 02
Engh-Kwerps	Institut Saint-Joseph (femmes)	14 84	0 64	15 48
Grimbergen	Institut Saint-Alexis (hommes)	16 37	1 40	17 77
Louvain	Asile des Sœurs noires (femmes)	14 70	0 90	15 60
Lovenjoel	Sanatorium Salve Mater (femmes)	18 51	1 *	19 51
Tinlemont	Asile des Frères alexiens (hommes)	16,26	1 09	17 35

**Province de la Flandre orientale.**

Eekloo	Institut pour femmes épileptiques	17 18	1 23	18 41
Gand	Hospice Guislain (hommes)	18 05	0 87	18 92
Lede	Asile pour femmes	16 05	0 74	16 79
Lokeren	Asile provisoire et de passage	12 42	—	12 42
Melle	Asile Caritas (femmes)	17 30	0 78	18 08
Sint-Niklaas (Waas)	Asile Saint-Philippe de Néri (femmes)	15 45	0 87	16 32
Velzeke- Ruddershove	Asile Saint-Jérôme Aemiliani (hommes)	17 57	0 72	18 29
Zelzate	Asile pour femmes	15 77	0 87	16 64
	Asile Saint-Jean-Baptiste (hommes)	17 11	0 72	17 83

**Province de la Flandre occidentale.**

Beernem	Asile Saint-Amand (hommes)	17 82	0 70	18 52
Menin	Asile des Dames bénédictines (femmes)	14 21	1 50	15 71
Sint-Andries	Asile de l'Etat (femmes)	14 40	—	14 40
Sint-Michiels leper	Asile Notre-Dame (femmes)	15 39	1 13	16 52
	Asile du Sacré-Cœur (femmes)	15 39	1 11	16 50

Ligging van het gesticht	Aanduiding van het gesticht	Aandeel van het gesticht	Aandeel in het bijzonder fonds te storten bedrag	Totaal
--------------------------------	-----------------------------	-----------------------------------	--	--------

**Provincie Antwerpen.**

Antwerpen	Stuyvenberggasthuis-bewaarhuis voor geesteszieken	36 60	1 75	38 35
Brecht	Bethaniënhuis (vrouwen)	17 90	0 67	18 57
Duffel	Sint-Norbertushuis (vrouwen)	17 90	0 67	18 57
Geel	Rijkskolonie	16 >	—	16 >
Mortsel	Sint-Amedeusgesticht (mannen)	18 17	0 76	18 93
Wortel	Rijkskoloniegesticht (mannen)	21 20	—	21 20

**Provincie Brabant.**

Bierbeek (Corbeek-Loo)	Sint-Camilusgesticht (mannen)	19 07	0 76	19 83
Brussel	Psychiatrisch gesticht	45 62	6 40	52 02
Enps-Kwerps	Sint-Jozefgesticht (vrouwen)	14 84	0 64	15 48
Grimbergen	Sint-Alexiusgesticht (mannen)	16 37	1 40	17 77
Leuven	Gesticht der Zwarte Zusters (vrouwen)	14 70	0 90	15 60
Lovenjoel	Sanatorium Salve Mater (vrouwen)	18 51	1 >	19 51
Tienen	Gesticht der Broeders Alexianen (mannen)	16 26	1 09	17 35

**Provincie Oost-Vlaanderen.**

Eekloo	Gesticht voor krankzinnige vrouwen aan vallende ziekte onderhevig	17 18	1 23	18 41
Gent	Guislaingesticht (mannen)	18 05	0 87	18 92
Lede	Gesticht voor vrouwen	16 05	0 74	16 79
Lokeren	Voorloopig en doorgangshuis	12 42	—	12 42
Melle	Gesticht Caritas (vrouwen)	17 30	0 78	18 08
Sint-Niklaas (Waas)	Gesticht Philippus Nerius (vrouwen)	15 45	0 87	16 32
Velzeke- Ruddershove	Gesticht Sint-Hieronymus Aemiliani (mannen)	17 57	0 72	18 29
Zelzate	Gesticht voor vrouwen	15 77	0 87	16 64
	Gesticht Sint-Jan-Baptista (mannen)	17 11	0 72	17 83

**Provincie West-Vlaanderen.**

Beernem	Sint-Amandusgesticht (mannen)	17 82	0 70	18 52
Meenen	Gesticht der Damen Benedictinessen (vrouwen)	14 21	1 50	15 71
Sint-Andries	Rijksgesticht (vrouwen)	14 40	—	14 40
Sint-Michiels	Gesticht van O.-L.-Vr. (vrouwen)	15 39	1 13	16 52
Ieper	Gesticht van het H. Hart (vrouwen)	15 39	1 11	16 50

28 octobre.

Situation de l'établissement	Désignation de l'établissement	Part de l'établissement	Part du fonds spécial	Total
------------------------------------	--------------------------------------	-------------------------------	-----------------------------	-------

## Province de Hainaut.

Froidmont	Asile Saint-Charles (hommes)	17 20	1 63	18 83
Manage	Asile Saint-Bernard (hommes)	18 50	1 50	20 >
Mons	Asile d'aliénées de l'Etat (femmes)	18 "	—	18 >
Tourmai	{ Asile pour femmes Asile d'aliénés de l'Etat (hommes)	15 20 26 05	1 39 —	16 59 26 05

## Province de Liège.

Liège	{ Sanatorium Sainte-Agathe (femmes) Sanatorium pour malades mentaux (hommes)	15 46 18 17	1 26 1 50	16 72 19 67
Lierneux	Colonie provinciale d'aliénés	20 85	—	20 85

## Province de Limbourg.

Münsterbilzen	Asile Saint-Joseph (femmes)	15 62	1 13	16 75
Rekem	Colonie-asile de l'Etat (hommes)	24 85	—	24 85
Saint-Trond	{ Asile Sainte-Marie (femmes) Asile Ziekeren (hommes)	15 44 17 60	0 72 0 68	16 16 18 28

## Province de Namur.

Dave	Asile Saint-Martin (hommes)	18 14	0 74	18 88
Saint-Servais	Sanatorium du Beau-Vallon (femmes)	16 94	1 24	18 18

Ligging van het gesticht	Aanduiding van het gesticht	Aandeel van het gesticht	Aandeel in het bijzonder fonds te storten bedrag	Totaal
--------------------------------	-----------------------------	-----------------------------------	--	--------

**Provincie Henegouwen.**

Froidmont	Sint-Carolusgesticht (mannen)	17 20	1 63	18 83
Manage	Sint-Bernardusgesticht (mannen)	18 50	1 50	20 >
Bergen	Rijkskrankzinnengesticht voor vrouwen	18 *	—	18 *
Doornik	Gesticht voor vrouwen	15 20	1 39	16 59
	Rijkskrankzinnengesticht voor mannen	26 05	—	26 05

**Provincie Luik.**

Luik	Gesticht voor vrouwen	15 46	1 26	16 72
Lierneux	Gesticht voor geesteszieke mannen	18 17	1 50	19 67
	Provinciale kolonie voor krankzin- nigen	20 85	—	20 85

**Provincie Limburg.**

Munsterbilzen	Sint-Jozefsgesticht (vrouwen)	15 62	1 13	16 75
Rekem	Rijkskoloniegesticht (mannen)	24 85	—	24 85
Sint-Truiden	Sinte-Mariegesticht (vrouwen)	15 44	0 72	16 16
	Gesticht Ziekeren (mannen)	17 60	0 68	18 28

**Provincie Namen.**

Dave	Gesticht voor mannen	18 14	0 74	18 88
Saint-Servais	Gesticht voor vrouwen	16 94	1 24	18 18

28 octobre.

**Etablissements pour enfants anormaux et pour estropiés.  
Prix de la journée d'entretien à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1943 (1).**

—  
2<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 596A.

Bruxelles, le 28 octobre 1943.

Le Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice,

Le Secrétaire général du Ministère des Finances,

Vu la loi du 14 juin 1920, concernant l'extension du fonds commun aux enfants anormaux et aux estropiés infirmes;

Vu l'arrêté royal du 4 juin 1920, portant création d'un fonds spécial destiné à assurer le paiement du traitement des médecins;

Vu la loi du 10 mai 1940;

Vu l'urgence et l'impossibilité de recourir aux autorités supérieures,

Arrêtent :

Article 1<sup>er</sup>. Le prix de la journée d'entretien des enfants anormaux et des estropiés dont il s'agit, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1943, ainsi que le montant des retenues à opérer pendant la même année en faveur du fonds spécial, en exécution de l'arrêté royal du 4 juin 1920, sont fixés conformément au tarif annexé au présent arrêté.

Art. 2. Il ne sera compté qu'une journée d'entretien pour le jour de l'entrée et celui de la sortie. Cette journée sera celle de l'entrée.

Le Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice,  
DE FOY.

Le Secrétaire général du Ministère des Finances,  
PLISNIER.

---

(1) *Moniteur*, 1943, n° 338.

28 October.

189

**Gestichten voor abnormale kinderen en voor gebrekkige vermindten.  
Prijs per dag onderhoud te rekenen van 1 Juli 1943 (1).**

2<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 596A.

Brussel, den 28<sup>a</sup> October 1943.

De wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën,

Gelet op de wet van 14 Juni 1920 houdende uitbreiding van het gemeen fonds tot de abnormale kinderen en de gebrekkige vermindten;

Gezien het koninklijk besluit van 4 Juni 1920, waarbij een bijzonder fonds wordt opgericht om de betaling van de wedde der geneesheeren te verzekeren;

Gelet op de wet van 10 Mei 1940;

Gezien de hoogdringendheid en de onmogelijkheid de hogere overheden te raadplegen,

Besluiten :

Artikel 1. De prijs van het onderhoud per dag van bedoelde abnormale kinderen en gebrekkige vermindten te rekenen van 1 Juli 1943, alsmede het in uitvoering van het koninklijk besluit van 4 Juni 1920, ten behoeve van het bijzonder fonds, gedurende hetzelfde jaar af te houden bedrag zijn vastgesteld overeenkomstig het bij dit besluit gevoegd tarief.

Art. 2. Voor den dag der aankomst en dien van het vertrek zal maar één dag, de dag der aankomst, aangerekend worden.

De wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,  
DE FOY.

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën,  
PLISNIER.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 338.

Désignation de l'établissement	Part de l'institut	Part à verser au fonds spécial	Total
Asile-clinique, 1, Waerlooshof, à Anvers-Kiel	20 32	—	20 32
Institut du Sacré-Cœur, à Bachte-Maria-Leerne	16 66	0 45	17 11
Institut médico-pédagogique, à Bierbais	18 65	—	18 65
Institut Saint-François, à Borcht-Lombeek	18 47	0 55	19 02
Institut de Bouge-lez-Namur	17 82	0 23	18 05
Institut Sainte-Anne, à Cexhe-Heuseux	19 08	0 70	19 78
Ecole provinciale, à Charleroi	17 53	—	17 53
Institut de l'Enfant Jésus, à Ciney	17 97	0 61	18 58
Institut Saint-Alois, à Duffel	18 44	0 38	18 82
Institut Saint-Julien, à Gand	16 50	0 46	16 96
Asile Guislain, section pour enfants anormaux, Gand	17 57	—	17 57
Geel-Elsum	16 25	—	16 25
Institut Saint-Lambert, à Hollogne-aux-Pierres	17 11	0 46	17 57
Institut médico-pédagogique « Vrij en Vrolijk », à Cappellen	20 72	—	20 72
Institut Saint-Louis, à Kwaremont	17 59	—	17 59
Institut Saint-Benoit, à Lokeren	16 84	1 08	17 92
Institut Sainte-Bernadette, à Lovendegem	17 59	0 82	18 41
Institut Saint-Ferdinand, à Lummen	17 26	0 46	17 72
Institut « O.-L.-V. Ter Engel » , à Maaseik	18 52	—	18 52
Home de la Cité-Jardin du Foyer des Onphelins, à Molkenbeek-Saint-Jean	18 77	—	18 77
Le Rosaire, à Oostduinkerke	21 18	0 51	21 69
Sanatorium des Petites Abeilles, à Piétrebaix	20 32	—	20 32
Institut Sainte-Elisabeth, à Rixensart	19 30	—	19 30
Institut médico-pédagogique, à Sainte-Croix	20 60	—	20 60
Institut des Frères de la Charité, à Sint-Job-in-'t-Goor	17 88	0 35	18 23
Institut Saint-Charles, à Sint-Job-in-'t-Goor	19 38	0 66	20 04
Institut de l'Enfant Jésus, à Sint-Michiels	20 60	—	20 60
Institut Saint-Michel, à Spa	18 91	0 36	19 27
Institut Saint-Joseph, à Theux	18 91	0 36	19 27
Institut d'enseignement spécial du Dr Decroly, à Uccle	19 69	—	19 69
Ferme-école, à Waterloo	20 71	—	20 71
Institut Sainte-Elisabeth, à Wijchmaal	16 87	0 45	17 32
Institut Saint-Joseph, à Zwijnaarde	17 88	0 35	18 23

Aanduiding van het gesticht	Aandeel van het gesticht	In het bijzonder fonds te storten bedrag	Total
Schoolkliniek, Waerlooshof, 1, te Antwerpen-Kiel	20 32	—	20 32
Gesticht van het Heilig Hart, te Bachte-Maria-Leerne	16 66	0 45	17 11
Genees- en Opvoedingsgesticht, te Bierbais	18 65	—	18 65
Sint-Franciscusgesticht, te Borcht-Lombeek	18 47	0 55	19 02
Gesticht te Bouge-bij-Namen	17 82	0 23	18 05
Sinte-Annagesticht, te Cerexhe-Heuseux	19 08	0 70	19 78
Provinciale school, te Charleroi	17 53	—	17 53
Gesticht Kind Jezus, te Ciney	17 97	0 61	18 58
Sint-Aloysiusgesticht, te Duffel	18 44	0 38	18 82
Sint-Julianusgesticht, te Gent	16 50	0 46	16 96
Gesticht Guislain, afdeeling abnormalen, Gent	17 57	—	17 57
Geel-Elsum	16 25	—	16 25
Sint-Lambertusgesticht, te Hologne-aux-Pierres	17 11	0 46	17 57
Genees- en Opvoedingsgesticht « Vrij en Vrolijk », te Kapellen	20 72	—	20 72
Sint-Lodewijksgesticht, te Kwartrecht	17 59	—	17 59
Sint-Benedictusgesticht, te Lokeren	16 84	1 08	17 92
Gesticht van de H. Bernadetta, te Lovendegem	17 59	0 82	18 41
Sint-Ferdinandusgesticht, te Lummen	17 26	0 46	17 72
Meisjesinstituut O.-L.-V. Ter Engelen, te Maaiseik	18 52	—	18 52
Verblijf van de Tuinwijk van het Tehuis voor Weezen, te Sint-Jans-Molenbeek	18 77	—	18 77
De Rozenkrans, te Oostduinkerke	21 18	0 51	21 69
Sanatorium des Petites Abeilles, te Piétrebais	20 32	—	20 32
Sinte-Elisabethgesticht, te Rixensart	19 30	—	19 30
Genees- en Opvoedingsgesticht, te Sint-Kruis	20 60	—	20 60
Gesticht der Broeders van Liefde, te Sint-Job-in-'t-Goor	17 88	0 35	18 23
Sint-Carolusgesticht, te Sint-Job-in-'t-Goor	19 38	0 66	20 04
Gesticht van 't Kind Jezus, te Sint-Michiels	20 60	—	20 60
Sint-Michielsgesticht, te Spa	18 91	0 36	19 27
Sint-Jozefsgesticht, te Theux	18 91	0 36	19 27
Institut d'enseignement spécial du Dr Decroly, te Ukkel	19 69	—	19 69
Hoeve-school, te Waterloo	20 71	—	20 71
Sinte-Elisabethgesticht, te Wijchmaal	16 87	0 45	17 32
Sint-Jozefsgesticht, te Zwijnaarde	17 88	0 35	18 23

28 octobre.

**Sourds-muets et aveugles.**  
**Prix de la journée d'entretien à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1943 (1).**

2<sup>e</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., litt. A, n° 597.

Bruxelles, le 28 octobre 1943.

Anvers, 17, rue Jonghelinckx. — Institut pour filles sourdes-muettes ..fr.	18 41
Anvers, 130, rue Van Schoonbeke. — Institut pour garçons sourds-muets.	18 41
Berchem-Sainte-Agathe. — Institut provincial pour sourds-muets et aveugles .. .	20 24
Bouge. — Institut pour sourdes-muettes .. .	17
Bruges, 11, rue Snaggaerts. — Institut pour sourds-muets et aveugles :	
Filles .. .	17 53
Garçons .. .	18 41
Bruxelles, 105, rue Rempart-des-Moines. — Institut pour sourdes-muettes et aveugles .. .	17 53
Gand, 50, rue des Meuniers. — Institut pour sourdes-muettes .. .	17 53
Gand, 1, rue de la Pomme. — Institut pour sourds-muets .. .	18 18
Ghlin-lez-Mons. — Institut provincial pour aveugles .. .	21 54
Huldenberg-Ganspoel. — Ecole maternelle pour petits aveugles .. .	16 87
Liège, 50, rue Monulphe. — Institut pour sourds-muets et aveugles .. .	21 95
Maaiseik. — Institut pour sourdes-muettes et aveugles (filles) .. .	18 52
Maaseik. — Institut pour garçons sourds-muets .. .	18 41
Namur-La Plante, 24, rue Saint-Martin. — Ecole maternelle pour petits aveugles .. .	16 87
Woluwe-Saint-Lambert. — Ecole pour sourds-muets et aveugles .. .	18 18

Le Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice,  
DE FOY.

Le Secrétaire général du Ministère des Finances,  
O. PLISNIER.

**Prisons. — Mesures prescrites pour assurer la sécurité de l'établissement.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., litt. B, n° 488.

Bruxelles, le 28 octobre 1943.

A MM. les Directeurs des Prisons.

J'estime utile de vous adresser le texte d'un ordre de service, pris le 13 septembre par M. le Directeur de la prison de Nivelles, à l'effet d'assurer la sécurité de l'établissement.

Les mesures qui y sont prescrites me paraissent susceptibles d'être appliquées dans les prisons cellulaires.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

(1) *Moniteur* (non publié).

**Doofstommen en blinden.**  
**Prijs van het onderhoud per dag te rekenen van 1 Juli 1943 (1).**

2<sup>o</sup> alg. dir., 2<sup>o</sup> sect., litt. A, nº 597.

Brussel, den 28<sup>a</sup> October 1943.

De w.n. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,  
**DE FOY**

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën,  
**O. PLISNIER**

### Gevangenissen.

Gevangenissen.  
Voorgeschreven maatregelen tot verzekering van de veiligheid van de inrichting.

2º alg. dir., 1º sect., 1º bur., litt. B, nº 48

Brussel, den 28<sup>th</sup> October 1943.

bâties,

*Aan de heeren Bestuurders der Gevangenissen.*

Ik acht het nuttig U den tekst te laten geworden van een dienstorder, dat door den heer Bstuurder der gevangenis te Nijvel op 13 September uitgevaardigd werd ten einde de veiligheid van de onder hem staande inrichting te verzekeren.

De daarin voorgeschreven maatregelen komen mij geschikt voor om in de celgevangenissen te worden toegepast.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNIL.

(1) *Staatsblad* (niet bekendgemaakt).

28 octobre.

Quartier des hommes.  
Sécurité.

*Ordre de service n° 84.*

DANGERS D'EVASION.

De nombreux détenus venant d'autres prisons ont tenté de s'évader de l'établissement d'où ils ont été transférés, ont fait introduire des instruments propres à faciliter leur évasion ou ont manifesté l'intention de s'évader.

Leur proportion atteint près de 10 p. c. de la population du quartier des hommes et leur nombre ne permet pas l'application généralisée de l'article 198 du règlement général.

Il importe donc que l'attention du personnel soit spécialement attirée sur le danger que présentent ces détenus pour la sécurité de l'établissement.

En conséquence, les prescriptions ci-après seront appliquées en ce qui concerne les détenus spécialement dangereux pour la sécurité ou qui ont manifesté l'intention de s'évader.

Ces mesures n'excluent pas l'application éventuelle de l'article 198 du règlement général à l'égard de certains d'entre eux.

1. La cartabille portant catégorie de ces détenus sera rédigée en caractères gras et rouges.

2. L'attention des surveillants de section, de circulation et de service de nuit sera spécialement retenue par les cellules occupées par ces détenus.

3. Les visites de sûreté de ces cellules auront lieu journallement et d'une façon particulièrement minutieuse.

4. La visite corporelle de ces détenus aura lieu fréquemment au moins une fois par semaine. On ne peut se contenter d'un examen superficiel.

5. Les outils, couteaux, etc., que le personnel pourrait être amené à déposer dans ces cellules, n'y séjournent que le temps strictement indispensable.

6. Les colis adressés à ces détenus feront l'objet de toute l'attention du surveillant chargé de la visite.

7. Les surveillants ont pour devoir de signaler immédiatement au directeur ou au chef-surveillant les indices qu'ils auraient découverts et qui pourraient faire croire que ces détenus ont l'intention de commettre un acte dangereux pour la sécurité de l'établissement.

Plus que jamais, il importe que le personnel ait conscience de ses responsabilités : la surpopulation de la prison et la présence à l'établissement de nombreux éléments dangereux pour la sécurité exigent la collaboration de tous les membres du personnel et leur attention constamment en éveil.

Le chef-surveillant est chargé de l'exécution du présent ordre de service.

Nivelles, le 13 septembre 1943.

Le Directeur.

Mannenkwartier.  
Veiligheid.

Dienstorder n° 84.

#### GEVAAR VOOR ONTVLUCHTING.

Talrijke, uit andere gevangenissen komende gedetineerden hebben gepoogd te ontvluchten uit de inrichting, waarheen zij werden overgebracht, hebben voorwerpen, die voor hun ontvluchting zouden kunnen dienen, doen binnensmokkelen en het voornemen laten blijken te ontvluchten.

Hun verhouding bereikt ongeveer 10 t. h. van de bevolking van het mannenkwartier en hun aantal maakt de veralgemeende toepassing van artikel 198 van het algemeen reglement onmogelijk.

Het is dus van belang de bijzondere aandacht van het personeel te vestigen op het gevaar dat deze gedetineerden voor de veiligheid van de inrichting tegenwoordigen.

Dientengevolge moeten de hiernavermelde voorschriften worden toegepast wat betreft de gedetineerden, die een bijzonder gevaar voor de veiligheid opleveren of van hun voornemen om te ontvluchten hebben laten blijken.

Deze maatregelen sluiten, ten opzichte van sommigen onder hen, de gebeurlijke toepassing van artikel 198 van het algemeen reglement niet uit.

1. De kaart, waarop de categorie dezer gedetineerden staat vermeld, dient in vette en *roode* letters te worden opgemaakt.

2. De sectiebewaarders, de verkeersbewaarders en de bewaarders, belast met den nachtdienst, zullen bijzonder letten op de cellen, waarin deze gedetineerden zijn opgesloten.

3. De veiligheidsonderzoeken van die cellen zullen dagelijks en op een bijzonder zorgvuldige wijze geschieden.

4. Het onderzoek aan het lichaam zal meermalen, minstens eens per week, plaats hebben. Men mag het hierbij niet bij een oppervlakkig onderzoek laten.

5. De werktuigen, messen, enz., die het personeel eventueel zou gedwongen zijn in die cellen neer te leggen, mogen er niet langer dan strikt noodzakelijk is gelaten worden.

6. De bewaarder, belast met het bezoek, moet vooral letten op de aan de gedetineerden gerichte paketten.

7. Op de bewakers rust de plicht aan den bestuurder of den hoofdbewaarder onmiddellijk de aanwijzingen te signaleeren, die ze zouden hebben ontdekt en die het vermoeden zouden doen ontstaan dat deze gedetineerden voornemens zijn een voor de veiligheid van de inrichting gevaarlijke daad te begaan.

Het is meer dan ooit van belang dat het personeel zich van zijne verantwoordelijkheid bewust zij : de overbevolking van de gevangenis en de tegenwoordigheid in de inrichting van talrike, voor de veiligheid gevaarlijke elementen eischen dat alle leden van het personeel zouden samen werken en hun aandacht voortdurend gespannen houden.

De hoofdbewaarder is belast met de uitvoering van dit dienstorder.

Nijvel, den 13<sup>e</sup> September 1943.

De bestuurder.

29 octobre.

**Prisons et établissements de défense sociale. — Spécialisation. — Crédit d'une section de débiles physiques au centre pénitentiaire agricole de Marneffe et à la colonie de bienfaisance de Saint-André-lez-Bruges.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., litt. B, n° 212.

Bruxelles, le 29 octobre 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

**1. Section pour condamnés débiles physiques, à Marneffe.**

Il est créé au centre pénitentiaire agricole de Marneffe une section pour condamnés débiles physiques.

Cette section est destinée à recevoir les condamnés *d'expression française* qui ne peuvent supporter l'isolement cellulaire, en raison :

- a) de leur âge ou de leur état de sénilité précoce;
- b) d'une maladie chronique ou d'une infirmité physique grave (estropiés);
- c) d'un état de débilité physique profond.

Toutefois, les condamnés qui répondent à ces conditions, mais qui sont détenus à la section pour condamnés débiles physiques de l'établissement pénitentiaire à Merkplas, continueront à y subir leur peine.

**2. Section pour condamnées débiles physiques, à Saint-André-lez-Bruges.**

La section pour condamnées débiles physiques créée aux établissements de bienfaisance de Saint-André est destinée à recevoir les condamnées qui ne peuvent supporter l'isolement cellulaire, en raison :

- a) de leur âge ou de leur état de sénilité précoce;
- b) d'une maladie chronique ou d'une infirmité physique grave (estropiées);
- c) d'un état de débilité physique profond.

**TRANSFERT.**

Les propositions de transfert des condamnés à ces deux sections sont adressées à l'administration centrale sur un état spécial (état 58) accompagné d'un rapport dûment motivé du médecin compétent.

Vous voudrez bien vous mettre d'accord avec la direction des établissements précités sur la date de ce transfert, et ce avant l'envoi à l'administration centrale de l'état 58.

Cet état portera la mention suivante : « Ce condamné sera transféré à ...., sauf avis contraire de l'administration centrale, le .... (date), par correspondance ordinaire. »

L'état doit parvenir à l'administration centrale cinq jours au moins avant la date fixée pour le transfert.

Une copie du certificat médical qui a motivé le transfert du condamné doit être envoyée à la direction de Marneffe ou de Saint-André.

Sauf les cas exceptionnels, le transfert de condamnés dans les sections précitées ne doit être envisagé que si la durée de la peine restant à subir dépasse trois mois. Les condamnés ne sont amenés dans ces sections qu'à titre provisoire. Dès que leur maintien dans ces sections n'est plus indispensable, ils sont signalés à l'administration centrale, qui désigne l'établissement où ils doivent être transférés.

Si l'état de ces condamnés exige leur maintien à Marneffe ou à Saint-André pendant plus de six mois, ils doivent faire l'objet, à l'expiration de ce terme, d'un examen médical. Cet examen doit être fait d'une façon approfondie et consigné dans un rapport adressé à l'administration centrale.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

**Gevangenissen en gestichten tot bescherming van de maatschappij. — Specialisatie.  
— Oprichting van een afdeeling voor physisch zwakken bij het landbouwstrafcenrum te Marneffe en de weldadigheidskolonie te Sint-Andries-bij-Brugge.**

2<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., litt. B, n° 212.

Brussel, den 29<sup>e</sup> October 1943.

*Aan de heeren Bestuurders der Gevangenissen.*

**1. Afdeeling voor physisch zwakte veroordeelden, te Marneffe.**

Bij het landbouwstrafcentrum te Marneffe wordt een afdeeling voor physisch zwakte veroordeelden opgericht.

In deze afdeeling zullen worden opgenomen de *Franschtaalige* veroordeelden die de cellulaire afzondering niet kunnen verdragen om reden van :

- a) hun leeftijd of hun staat van vroegtijdige veroudering;
- b) een chronische ziekte of een ernstig physisch gebrek (verminkten);
- c) een staat van groote physische zwakte.

Nochtans moeten de veroordeelden die aan deze voorwaarden beantwoorden, maar in de afdeeling voor physisch zwakte veroordeelden van de strafinrichting te Merksplas worden gedetineerd, daar verder hun straf uitzitten.

**2. Afdeeling van physisch zwakte veroordeelden, te Sint-Andries-bij-Brugge.**

In de afdeeling voor physisch zwakte veroordeelden, die bij de weldadigheidsgestichten te Sint-Andries werd opgericht, zullen worden opgenomen de veroordeelden, die de cellulaire afzondering niet kunnen verdragen om reden van :

- a) hun leeftijd of hun staat van vroegtijdige veroudering;
- b) een chronische ziekte of een ernstig physisch gebrek (verminkten);
- c) een staat van groote physische zwakte.

**OVERBRENGING.**

De voorstellen tot overbrenging der veroordeelden naar deze twee afdelingen moeten tot het hoofdbestuur worden gericht op een speciaal staat (staat 58), waarbij een behoorlijk gemotiveerd verslag van den bevoegden geneesheer is gevoegd.

Gelieve U met de directie van voormelde inrichtingen akkoord te stellen over den datum waarop de overbrenging zal plaats hebben, en dit vóór dat de staat 58 naar het hoofdbestuur wordt gezonden.

Deze staat moet de volgende vermelding dragen : « Deze veroordeelde zal, behoudens andersluidend bericht van het hoofdbestuur, naar ..... met het gewoon vervoer overgebracht worden op ..... (datum). »

De staat moet minstens vijf dagen vóór den voor de overbrenging vastgestelden datum op het hoofdbestuur toekomen.

Een afschrift van het medisch attest, waardoor de overbrenging van den veroordeelde werd gemotiveerd, dient aan de directie te Marneffe of te Sint-Adries te worden gezonden.

Behalve in buitengewone gevallen, mag de overbrenging van veroordeelden naar voormelde afdelingen alleen worden overwogen indien de duur van de nog uit te zitten straf drie maanden overschrijdt. De veroordeelden worden slechts ten tijdelijken titel naar deze afdelingen gebracht. Zoodra het niet meer onontbeerlijk is hen verder in deze afdelingen te houden, worden hun namen aan het hoofdbestuur medegedeeld, dat de inrichting aanduidt waarheen die veroordeelden moeten worden overgebracht.

Indien hun toestand een verblijf van meer dan zes maanden te Marneffe of te Sint-Adries noodzakelijk maakt, worden de veroordeelden na het verstrijken van dien termijn, aan een medisch onderzoek onderworpen. Dit onderzoek moet grondig worden gedaan en in een tot het hoofdbestuur gerichte verslag worden opgeteekend.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNIL.

5-8 novembre.

**Fondation dite « Primitive du Collège de la Sainte-Trinité à Louvain ». — Bourse d'étude. — Montant (1).**— 1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1771.

5 NOVEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice fixe à 140 francs le montant de la bourse, pour les humanités anciennes, de la fondation dite « Primitive du Collège de la Sainte-Trinité à Louvain », gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

**Fondation Typoets (M.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**— 1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1769.

5 NOVEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice fixe à 145 francs le montant de la bourse de la fondation Typoets (Mathieu), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant, pour les études d'humanités anciennes, de philosophie, de théologie, de droit canon, de droit civil et de médecine.

**Fondation Marcoux (A.-J.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**— 1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 687.

5 NOVEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice fixe à 100 francs, pour les études d'humanités anciennes, le montant de la bourse de la fondation Marcoux (Albert-Joseph), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

**Décès d'un mineur de justice.**— 4<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2414.

Bruxelles, le 8 novembre 1943.

*A M<sup>me</sup> la Directrice**A M. le Directeur**des institutions privées.*

J'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien, à l'avenir, notifier d'urgence à l'Office de la Protection de l'Enfance le décès en votre établissement d'un(e) mineur(e) de justice qui vous est confié(e) par les autorités judiciaires.

Il conviendra de m'adresser à ce sujet un bref rapport pour me faire connaître les causes du décès et les circonstances dans lesquelles il s'est produit.

Il va de soi que le juge des enfants ou le procureur du Roi dont dépendait le mineur doit également être immédiatement avisé par vos soins.

Pour le Secrétaire général :  
Le Directeur général délégué,  
**BONNEVIE.**

---

(1) *Moniteur*, 1943, n° 316.

**Stichting gezegd « Primitive van het Collegie der H. Drievuldigheid te Leuven ».  
Studiebeurs. — Bedrag (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1771.

5 NOVEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs, voor de oude humaniora, van de stichting gezegd « Primitive van het Collegie der H. Drievuldigheid te Leuven », beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, vastgesteld op 140 frank.

**Stichting Typoets (M.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**

1<sup>e</sup> alg dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1769.

5 NOVEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting Typoets (Matthias), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, voor de oude humaniora, de studies in de wijsbegeerte, de godgeleerdheid, het canoniek recht en de geneeskunde, vastgesteld op 145 frank.

**Stichting Marcoux (A.-J.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 687.

5 NOVEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs, voor de oude humaniora, van de stichting Marcoux (Albrecht-Jozef), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, vastgesteld op 100 frank.

**Overlijden van een regeeringsminderjarige.**

4<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 2414.

Brussel, den 8<sup>n</sup> November 1943.

*Mevr. de Bestuurster*

*M. de Bestuurder*

*van private instellingen.*

Ik heb de eer u te verzoeken voortaan aan den Dienst voor Kinderbescherming zoo spoedig mogelijk kennis te geven van het overlijden, in de onder uw leiding staande inrichting, van een(e) regeeringsminderjarige die u door de rechterlijke overheden werd toevertrouwd.

Gij dient mij een beknopt verslag daarover toe te zenden, waarin gij mij kennis geeft van de oorzaak van het overlijden en van de omstandigheden waarin het sterfgeval zich heeft voorgedaan.

Het hoeft niet gezegd dat door uw toedoen eveneens aan den kinderrechter of aan den procureur des Konings van wien de minderjarige afhangt, dadelijk bericht er van moet gegeven worden.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Directeur-Generaal,  
**BONNEVIE.**

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 316.

9-12 novembre.

**Personnel. — Absence pour cause de maladie.  
Obligation de se présenter à la consultation du médecin de l'établissement.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 3<sup>e</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., litt. D., n° 37.  
Bruxelles, le 9 novembre 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

J'ai l'honneur de vous faire connaître qu'à l'avenir les agents qui s'absenteront pour cause de maladie et produiront des certificats émanant de médecins étrangers à l'administration devront de présenter, dans le plus bref délai, à la consultation du médecin de l'établissement.

Dans de cas où ils en seraient empêchés, par la gravité de leur état ou la nature de la maladie dont ils sont atteints, le certificat délivré par leur médecin traitant devra mentionner cette circonstance.

Vous voudrez bien adresser un ordre de service en ce sens aux membres du personnel.

Pour le Secrétaire général :  
Le Le Sous-Directeur délégué,  
A. MASSART.

**Prisons et Etablissements de Défense sociale.  
Réception et contrôle des colis de vivres.**

2<sup>e</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., litt. B, n° 288.  
Bruxelles, le 9 novembre 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons et des Etablissements de Défense sociale.*

J'ai l'honneur de vous informer que les instructions de la circulaire du 8 novembre 1942, même émargement, s'appliquent également au contrôle des « vivres du dehors ».

Le registre prévu au n° 5 doit être tenu aussi bien pour contrôler les « vivres du dehors » que les colis de vivres.

Chaque directeur appréciera s'il convient d'utiliser à cet effet un registre spécial.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

**Fondation Corbeau (G.). — Bourse d'étude. — Nombre et montant (1).**

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., n° 2436.

12 NOVEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Corbeau (Gaston), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Hainaut, une bourse de 260 francs pour toutes les études, à l'exception des études primaires.

**Fondation Delecourt (J.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**

1<sup>er</sup> dir. gén., 1<sup>er</sup> sect., n° 888.

12 NOVEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice fixe à 375 francs le montant de la bourse de la fondation Delecourt (Jean), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Hainaut, pour les études de rhétorique et de philosophie.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 326-327.

**Personnel. — Afwezigheid wegens ziekte.**  
**Verplichting zich aan te melden op het consult van den geneesheer van de inrichting.**

3<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., litt.D., n° 37.  
 Brussel, den 9<sup>e</sup> November 1943.

*Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenissen.*

Ik heb de eer u te laten weten dat de beambten die wegens afwezigheid zijn en die getuigschriften voorleggen van niet aan de administratie verbonden geneesheeren, zich voortaan binnen den kortstmogelijksten tijd, op het consult van den geneesheer van de inrichting zullen moeten aanmelden.

In geval zij, uit hoofde van den ernst van hun gezondheidstoestand of van den aard van de ziekte waaraan zij lijden, daartoe zouden verhinderd zijn, dient het door hun behandelenden geneesheer afgeleverd getuigschrift die omstandigheid te vermelden.

Gelieve een dienstorder in dezen zin tot de leden van het personeel te richten.  
 De gemachtigde Onderdirecteur,  
 Voor den Secretaris-Generaal :  
 A. MASSART.

**Gevangenissen en gestichten tot bescherming der maatschappij.**  
**Ontvangst en controle van de pakken levensmiddelen.**

2<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., litt. B, n° 288.  
 Brussel, den 9<sup>e</sup> November 1943.

*Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenissen en de Gestichten tot Bescherming van de Maatschappij.*

Ik heb de eer U ter kennis te brengen dat de onderrichtingen van mijn rondschrijven van 8 November 1942, zelfde kanttekening, eveneens van toepassing zijn op de controle der levensmiddelen « van buiten uit ».

Het bij n° 5 voorziene register moet worden gehouden, zoowel om de « levensmiddelen van buiten uit » als om de colli met levensmiddelen te controleren.

Ieder bestuurder moet uitmaken of er een bijzonder register dient te worden aangelegd.

Voor den Secretaris-Generaal :  
 De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
 P. CORNIL.

**Stichting Corbeau (G.). — Studiebeurs. — Aantal en bedrag (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sectie, n° 2436.

12 NOVEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Corbeau (Gaston), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Henegouwen, één beurs van 260 frank is toe te kennen, voor al de studies, met uitzondering van de lagere studies.

**Stichting Delecourt (J.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 888.

12 NOVEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting Delecourt (Jan), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Hennegouwen, voor de rhetorica en de studies in de wijsbegeerte, vastgesteld op 375 frank.

(1) *Staatsblad* 1943, n° 326-327.

13-20 novembre.

**Fondation Olivier (R.), veuve Devigne. — Réorganisation. — Bourses d'étude. Nombre. — Montant (1).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 808.

13 NOVEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Olivier (Rosalie), veuve Devigne, gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Hainaut, deux bourses, chacune de 675 francs, pour les études moyennes et professionnelles.

Ce montant est réduit à 600 francs lorsque la boursière fait des études professionnelles dans un internat situé dans la localité habitée par ses parents.

**Fondation Bosmans (C.). — Bourse d'étude. — Montant (2).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2563.

19 NOVEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la justice fixe à 115 francs le montant de la bourse de la fondation Bosmans (Cornélie), autrefois annexée au collège Saint-Michel à Louvain, actuellement gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

**Fondation Baken (A.). — Bourse d'étude. — Nombre. — Montant (3).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1552.

20 NOVEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Baken (Arnold), autrefois annexée au grand collège du Saint-Esprit ou des Théologiens à Louvain, actuellement gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant, une bourse de 1,200 francs pour les études de philosophie préparatoire à la théologie et de théologie.

Ce montant est réduit : 1<sup>o</sup> à 1,000 francs pour les études d'humanités anciennes; 2<sup>o</sup> à 750 francs lorsque le boursier fait ces dernières études dans un internat situé dans la localité habitée par ses parents.

**Fondation Vennemans. — Bourse d'étude. — Extension du cercle des appelés (3).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1794.

20 NOVEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice porte que l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 3 de l'arrêté du 1<sup>er</sup> septembre 1942 réorganisant la fondation Vennemans (Corneille), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant, est remplacé par la disposition suivante :

« A défaut de postulant parmi les appelés en vertu de l'acte constitutif, la bourse peut être conférée à toutes les jeunes filles et à tous les garçons belges. »

(1) *Moniteur*, 1943, n° 325.(2) *Moniteur*, 1943, n° 330.(3) *Moniteur*, 1943 n° 333-334.

**Stichting Olivier (R.), weduwe Devigne. — Wederinrichting. — Studiebeurzen.  
Aantal. — Bedrag (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 808.

13 NOVEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Olivier (Rosalie), weduwe Devigne, beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Henegouwen, twee beurzen, elk van 675 frank, zijn toe te kennen voor de middelbare studies en de beroepsstudies.

Dat bedrag wordt tot 600 frank verminderd wanneer de beursstudente beroepsstudies doet in een externaat, gelegen in de localiteit waar haar ouders wonen.

**Stichting Bosmans (C.). — Studiebeurs. — Bedrag (2).**

1<sup>e</sup> alg dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 2563.

19 NOVEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting Bosmans (Cornelia), voorheen gehecht aan het college van den Heiligen Michaël te Leuven, tevens beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, vastgesteld op 115 frank.

**Stichting Baken (A.). — Studiebeurs. — Aantal. — Bedrag (3).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1552.

20 NOVEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Baken (Arnold), voorheen gehecht aan het groot-college van den H. Geest of van de Theologanten te Leuven, thans beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, een beurs is toe te kennen van 1,200 frank voor de studies in de wijsbegeerde voorbereidend tot de godgeleerdheid en in de godgeleerdheid.

Dat bedrag wordt verminderd : 1<sup>o</sup> tot 1,000 frank voor de oude humaniora; 2<sup>o</sup> tot 750 frank, wanneer de beursstudent de laatstbedoelde studies doet in een externaat gelegen in de localiteit waar zijn ouders wonen.

**Stichting Vennemans. — Studiebeurs.  
Uitbreiding van den kring der beroepenen (3).**

1<sup>e</sup> alg dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1794.

20 NOVEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat de eerste alinea van artikel 3 van het besluit van 1 September 1942, waarbij de stichting Vennemans (Cornelis), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, vervangen is door de volgende bepaling :

« Bij ontstentenis van aanvragers onder diegenen, die krachtens de oprichtingsakte geroepen zijn, kan de beurs aan alle Belgische jonge meisjes en jongelingen worden toegekend. »

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 325.

(2) *Staatsblad*, 1943, n° 330.

(3) *Staatsblad*, 1943, n° 333-334.

22-24 novembre.

**Fondation Fouillon (M.-Th.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 4660.

22 NOVEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice fixe à 165 francs le montant de la bourse de la fondation Fouillon (Marie-Thérèse), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

**Fondation Quyten (L.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1787.

22 NOVEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice fixe à 175 francs, pour les études de rhétorique, de philosophie, de théologie, de droit et de médecine, le montant de la bourse de la fondation Quyten (Léonard), anciennement annexée à la pédagogie du Lys, à Louvain, actuellement gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant.

**Edifices du culte. — Construction. — Restauration. — Placement de meubles.  
Plans et dessins.**1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 3904.

Bruxelles, le 24 novembre 1943.

*A MM. les Gouverneurs de Province.*

J'ai l'honneur de vous rappeler les circulaires des 27 mars 1862 et 5 février 1923 prescrivant que les plans des travaux projetés aux édifices des cultes doivent être produits en original et en copie.

Les plans originaux visés par la Commission royale des Monuments et des Sites, lorsque des copies en ont été fournies, sont transmis, par les soins de mon Département, immédiatement après l'autorisation des travaux, à la dite commission pour être conservés dans ses archives. S'il n'en a pas été produit de copies, les plans originaux visés, qui vous sont adressés pour exécution, doivent, après qu'ils ont servi à l'exécution des travaux, m'être renvoyés, par vos soins, pour être remis à la commission précitée et recevoir la destination spécifiée plus haut.

Cette prescription ne concerne pas les projets des travaux de peinture et de placement de meubles, de vitraux et de chemins de la croix pour lesquels les dessins ne sont généralement produits qu'en original seulement.

Ces dessins originaux visés par la Commission royale des Monuments et des Sites doivent, comme les plans originaux visés qui, à défaut de copies, vous sont adressés pour exécution, après qu'ils ont cessé d'être utiles à leurs auteurs, m'être restitués, par votre intermédiaire, pour être versés dans les archives de la commission susdite.

Je crois devoir, à cette occasion, insister sur la nécessité de veiller à ce que les plans et dessins soient tous, sans exception, convenablement dressés et présentés, dessinés avec le plus grand soin, coloriés suivant les teintes conventionnelles, cotés, datés et signés par les auteurs.

Je vous prie de bien vouloir porter ces instructions à la connaissance des administrations fabriennes et communales.

Le Secrétaire général ff.,  
DE FOY.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 333-334.

**Stichting Fouillon (M.-Th.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**—  
1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 4660.

22 NOVEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting Fouillon (Maria-Theresia), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, vastgesteld op 165 frank.

**Stichting Quyten (L.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**—  
1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1787.

22 NOVEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting Quyten (Leonard), voorheen gehecht aan de Pedagogie van de Lelie, te Leuven, thans beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, voor de rhetorica, de studies in de wijsbegeerte, de godeleerdheid, de rechten en de geneeskunde, vastgesteld op 175 frank.

**Gebouwen van den eeredienst. — Opbouw. — Herstelling. — Plaatsen van meubels.  
Plans en teekeningen.**—  
1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., n° 3904.Brussel, den 24<sup>e</sup> November 1943.*Aan de heeren Provinciegouverneurs.*

Ik heb de eer u te herinneren aan de omzendbrieven van 27 Maart 1862 en 6 Februari 1923, waarbij wordt voorgeschreven dat van de plannen van de ontworpen werken aan de gebouwen van den eeredienst het origineel en één afschrift moeten worden voorgelegd.

De door de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen geviseerde origineele plannen, wanneer daarvan afschriften zijn afgeleverd, worden door de zorgen van mijn Departement, dadelijk na het verleenen van de machting tot het uitvoeren der werken, aan de genoemde commissie overgemaakt om in haar archief te worden bewaard. Indien geen afschriften ervan werden verstrekt, behooren de u voor tenuitvoerlegging toegezonden geviseerde origineele plannen, na voor het uitvoeren der werken te hebben gediend, mij door uw zorgen te worden teruggestuurd om aan voornoemde commissie ter hand te worden gesteld tot hoogerbepaalde bestemming.

Bedoeld voorschrift geldt niet voor de ontwerpen van de werken tot schildering en tot het plaatsen van meubels, glasramen en kruiswegen, voor dewelke, over 't algemeen, slechts het origineel van de teekeningen wordt voorgelegd.

Die oorspronkelijke teekeningen, door de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen geviseerd, moeten evenals de geviseerde origineele plannen, welke u, bij gebrek aan afschriften, voor tenuitvoerlegging worden toegezonden, nadat zij voor de vervaardigers ervan geen nut meer opleveren, mij door uw toedoen worden teruggestuurd ten einde in het archief van hoogerbedoelde commissie te worden nedergelegd.

Bij deze gelegenheid, meen ik u te moeten wijzen op die noodzakelijkheid om zorg te dragen dat alle plannen en teekeningen, zonder onderscheid, behoorlijk worden opgemaakt en uitgevoerd, met de meeste zorg geteekend, gekleurd volgens de overeengkommen tinten, genummerd, gedagteekend en door de teekenaars ondertekend.

Gelieve van deze onderrichtingen kennis te geven aan de kerkfabriekbesturen en de gemeentebesturen.

De wn. Secretaris-Generaal,  
**DE FOY.**

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 333-334.

**Fondation De Gobart (P.-F.). — Réorganisation. — Bourses d'étude.  
Nombre. — Montant (1).**

—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 376.

26 NOVEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation De Gobart (Pierre-François), gérée par la commission provinciale des fondations des bourses d'études du Brabant :

A. Pour les études d'humanités anciennes à partir de la quatrième, de philosophie, de théologie, de droit et de médecine, deux bourses, l'une en faveur des garçons et des plus proches descendants d'Arnold-Joseph De Gobart et des frère et sœur de celui-ci et, à leur défaut, au profit des garçons les plus proches descendants des sœurs du fondateur et l'autre en faveur des garçons de cette dernière catégorie des appelés et, à leur défaut, au profit des garçons de la première catégorie, montant chacune :

- 1<sup>o</sup> à 2,000 francs pour les études supérieures;
- 2<sup>o</sup> à 1,000 francs pour les études d'humanités anciennes.

Ce dernier montant est réduit à 750 francs lorsque le boursier fait les dites études dans un internat situé dans la localité habitée par ses parents.

B. Pour les études d'infirmière, quatre bourses, chacune de 1,000 francs : deux en faveur des jeunes filles parentes de la première catégorie des appelés et, à leur défaut, au profit des jeunes filles parentes de la seconde catégorie et deux en faveur des jeunes filles parentes de la seconde catégorie et, à leur défaut, au profit des jeunes filles parentes de la première catégorie, avec droit de préférence dans les deux catégories pour les religieuses parentes. Ce montant est réduit à 750 francs lorsque la boursière fait les dites études dans un internat située dans la localité habitée par ses parents.

A défaut de postulants appelés en vertu des actes constitutifs, les deux bourses visées *sub litt.* A peuvent être conférées à tous les garçons belges et les quatre bourses mentionnées *sub B* à toutes les jeunes filles belges.

Dans ce cas, les collations ne seraient faites que pour la durée d'un an et les bourses seraient annuellement publiées comme vacantes, sauf que la jouissance en serait conservée aux anciens boursiers s'il ne se présentait aucun candidat appelé par le fondateur.

---

**Fondation Devos (A.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**

—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2519.

27 NOVEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice fixe le montant de la bourse de la fondation Devos (Adrien), autrefois annexée au collège de Saint-Willibrord ou de Bois-le-Duc à Louvain, actuellement gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant, à 1,200 francs pour les études de philosophie préparatoire à la théologie et de théologie.

Ce montant est réduit : 1<sup>o</sup> à 1,000 francs pour les études d'humanités anciennes; 2<sup>o</sup> à 750 francs lorsque le boursier fait ces dernières études dans un internat situé dans la localité habitée par ses parents.

---

(1) *Moniteur*, 1943, n° 339.

**Stichting De Gobart (P.-F.). — Wederinrichting. — Studiebeurzen.  
Aantal. — Bedrag (1).**

—  
1° alg. dir., 1° sect., n° 376.

26 NOVEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting De Gobart (Pieter-Frans), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, zijn toe te kennen :

A. Voor de oude humaniora te rekenen van de vierde klasse, de studies in de wijsbegeerte, de godgeleerdheid, de rechten en de geneeskunde, twee beurzen, de een ten behoeve van de jongelingen, die de naaste afstammelingen zijn van Arnold-Jozef De Gobart en van diens broeder en zuster en, bij ontstentenis van dezen, ten behoeve van de jongelingen, die de naaste afstammelingen zijn van d'zusters van den stichter, en de andere ten behoeve van de jongelingen van laatstbedoelde categorie van de beroepen en, bij ontstentenis van dezen, ten behoeve van de jongelingen der eerste categorie, elke beurs ten bedrage van :

- 1° 2,000 frank voor de hogere studies;
- 2° 1,000 frank voor de oude humaniora.

Laatstbedoeld bedrag wordt tot 750 frank verminderd wanneer de beursstudent de bedoelde studies doet in een externaat, gelegen in de localiteit waar zijn ouders wonen.

B. Voor de studies van ziekenverpleegster, vier beurzen, elk van 1,000 frank : twee ten behoeve van de meisjes, bloedverwanten van de eerste categorie der beroepen en, bij ontstentenis van dezen, ten behoeve van de meisjes, bloedverwanten van de eerste categorie en twee ten behoeve van de meisjes, bloedverwanten van de tweede categorie en, bij ontstentenis van dezen, ten behoeve van de meisjes, bloedverwanten van de eerste categorie, met recht op voorkeur in de twee categorieën voor de kloosterzusters-bloedverwanten.

Dat bedrag wordt tot 750 frank verminderd wanneer de beursstudente de bedoelde studies doet in een externaat, gelegen in de localiteit waar hare ouders wonen.

Bij gebrek aan sollicitanten, die krachtens de oprichtingsakten geroepen worden, kunnen de twee beurzen, bedoeld onder letter A, aan alle Belgische jongelingen en de vier beurzen, vermeld onder B, aan alle Belgische meisjes worden toegekend.

In dat geval worden de beurzen slechts voor den tijd van een jaar toegekend en haar vacatuur jaarlijks bekendgemaakt, tenzij het genot er van aan de vroegere beursstudenten behouden blijve, indien zich geen enkel door den stichter geroepen candidaat aanmeldt.

---

**Stichting Devos (A.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**

—  
1° alg. dir., 1° sect., n° 2519.

27 NOVEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting Devos (Adrien), voorheen gehecht aan het Sint-Willibrorduscollege of het college van 's-Hertogenbosch, te Leuven, thans beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, vastgesteld op 1,200 frank voor de studies in de wijsbegeerte voorbereidend tot de godgeleerdheid en in de godgeleerdheid.

Dat bedrag wordt verminderd : 1° tot 1,000 frank voor de oude humaniora; 2° tot 750 frank wanneer de beursstudent de laatsbedoelde studies doet in een externaat gelegen in de localiteit waar zijn ouders wonen.

---

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 339.

27 novembre-4 décembre.

**Etablissements pénitentiaires. — Vêtements de détenus libérés.**2<sup>e</sup> dir. gén., 3<sup>e</sup> sect., 3<sup>e</sup> bur., n° 298C.

Bruxelles, le 27 novembre 1943.

Il m'est signalé que des détenus sont libérés dans des conditions vestimentaires lamentables. L'article 470 du règlement général des prisons semble donc avoir parfois été perdu de vue.

Pour éviter le retour de faits semblables, les directeurs invitent le détenu entrant, qui se présente déguenillé, à se mettre en rapport avec sa famille ou avec les personnes qui s'intéressent à son sort, dans le but de lui faire parvenir des vêtements de rechange.

Si cette mesure n'apporte aucun résultat, les directeurs en donnent connaissance au Comité de patronage et au besoin au Secours d'hiver local.

Si ces institutions ne sont pas à même de donner satisfaction, les directeurs en réfèrent, par écrit, à l'Administration centrale.

Le cas échéant, il pourra être fait application de l'article 471 du Règlement général. Le remboursement du prix de revient ne sera exigé que si le libéré dispose d'une masse suffisante.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

**Fondation Lardinael (J.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2115.

30 NOVEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice fixe à 855 francs, pour les études supérieures, le montant de la bourse de la fondation Lardinael (Jean), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'études du Brabant.

**Fondation Van Malder (J.), dit Malderus. — Bourses d'étude. — Montant (2).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 1603.

3 DECEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice, porte que le montant de chacune des trois bourses de la fondation Van Malder (Jean), dit Malderus, autrefois annexée au collège de ce nom à Louvain, actuellement gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant, est fixé à 1,455 francs pour les études supérieures.

Ce montant est réduit : 1<sup>o</sup> à 1,000 francs pour les études d'humanités anciennes; 2<sup>o</sup> à 750 francs lorsque le boursier fait ces dernières études dans un internat situé dans la localité habitée par ses parents.

**Fondation Berthyns (E.). — Bourse d'étude. — Nombre. — Montant (3).**1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 3798.

4 DECEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice, porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Berthyns (Edwige), une bourse de 1,550 francs pour les études de philosophie, de théologie et de droit.

Ce montant est réduit :

1<sup>o</sup> A 1,000 francs pour les études de poésie et de rhétorique;

2<sup>o</sup> A 750 francs lorsque le boursier fait ces dernières études dans un internat situé dans la localité habitée par ses parents.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 339.

(2) *Moniteur*, 1943, n° 346.

(3) *Moniteur*, 1943, n° 345.

**Strafinrichtingen. — Kleeding van ontslagen gedetineerden.**2<sup>e</sup> alg. dir., 3<sup>e</sup> sect., 3<sup>e</sup> bur., n° 298C.Brussel, den 27<sup>e</sup> November 1943.

Er wordt mij op gewezen dat, bij hun ontslag, sommige gedetineerden zich, wat hun kleedij betreft, in een erbarmelijken toestand bevinden. Het blijkt dus dat in sommige gevallen, artikel 470 van het algemeen reglement voor de gevangenissen uit het oog verloren werd.

Ten einde dergelijke feiten te voorkomen, verzoeken de bestuurders de nieuw ingekomen gedetineerden die, wanneer zij zich aanmelden, al te sjoef gekleed zijn, zich met hun familie of met de personen, die zich om hen bekommeren, in betrekking te stellen, opdat zij hun andere kleeren zouden bezorgen.

Indien die maatregel geen uitslag oplevert, geven de bestuurders daarvan kennis aan het beschermingscomité en zoo noodig aan het plaatselijk comité van Winterhulp.

Indien die inrichtingen niet in staat zijn voldoening te geven, raadplegen de bestuurders schriftelijk het hoofdbestuur.

Artikel 471 van het algemeen reglement kan desvoorkomend worden toegepast. De kostende prijs zal slechts teruggevorderd worden, indien de ontslagene over een voldoende uitgaansfonds beschikt.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNIL.

**Stichting Lardinael (J.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 2115.

30 NOVEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting Lardinael (Jan), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, vastgesteld op 855 frank voor de hogere studies.

**Stichting Van Malder (J.), genaamd Malderus. — Studiebeurzen. — Bedrag (2).**1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 1603.

3 DECEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat het bedrag van elk der drie beurzen van de stichting Van Malder (Jan) genaamd Malderus, voorheen gehecht aan het college van dien naam, thans beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, is vastgesteld op 1,435 frank voor de hogere studies.

Dat bedrag wordt verminderd : 1° tot 1,000 frank voor de oude humaniora; 2° tot 750 frank wanneer de beursstudent de laatstbedoelde studies doet in een externaat gelegen in de localiteit waar zijn ouders wonen.

**Stichting Berthyns (E.). — Studiebeurs. — Aantal. — Bedrag (3).**1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 3798.

4 DECEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Berthyns (Edwige) één beurs van 1,550 frank is toe te kennen voor de studies in de wijsbegeerde, de godeleerdheid en de rechten.

Dat bedrag wordt verminderd :

1° Tot 1,000 frank voor de poëzie en de rhetorica;

2° Tot 750 frank wanneer de beursstudent de laatstbedoelde studies doet in een externaat gelegen in de localiteit waar zijn ouders wonen.

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 339.

(2) *Staatsblad*, 1943, n° 346.

(3) *Staatsblad*, 1943, n° 345.

4 décembre.

**Fondation Gorlier (G.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2270.

4 DECEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice, porte que le montant de la bourse de la fondation Gorlier (Guillaume), autrefois annexée au Collège du Lys à Louvain, actuellement gérée par la Commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant, est fixé à 950 francs pour les études d'humanités anciennes à compter de la troisième, pour les études de philosophie et les études de théologie, de droit et de médecine, ces trois dernières études pendant les deux premières années seulement.

Ce montant est réduit à 750 francs lorsque le boursier fait les dites études d'humanités anciennes dans un internat situé dans la localité habitée par ses parents.

**Fondation Gagliani (G. et L.). — Bourses d'étude. — Montant (1).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2773.

4 DECEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice porte que le montant de chacune des bourses de la fondation Gagliani (Giulio et Louise), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant, reste fixé à 1,500 francs pour les études supérieures.

Ce montant est réduit :

1<sup>o</sup> A 1,000 francs pour les études moyennes, à partir de la cessation de l'obligation scolaire;

2<sup>o</sup> A 750 francs lorsque la boursière fait ces dernières études dans un internat situé dans la localité habitée par ses parents.

**Fondation Aerts (J.-A.). — Bourse d'étude. — Montant (2).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2518.

4 DECEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice, fixe le montant de la bourse de la fondation Aerts (Jean-Antoine), autrefois annexée au Collège du Lys à Louvain, actuellement gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant, à 1,000 francs pour les études de philosophie, de théologie, de droit et de médecine.

Ce montant est réduit :

1<sup>o</sup> A 1,000 francs pour les études de rhétorique;

2<sup>o</sup> A 750 francs lorsque le boursier fait ces dernières études dans un internat situé dans la localité habitée par ses parents.

---

<sup>1</sup> (1) *Moniteur*, 1943, n° 345.  
(2) *Moniteur*, 1943, n° 346.

**Stichting Gorlier (W.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**

—  
1° alg. dir., 1° sect., n° 2270.

4 DECEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat het bedrag der beurs van de stichting Gorlier (Willem), voorheen gehecht aan het College van de Lelie te Leuven, thans beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzeninstellingen in Brabant, vastgesteld is op 950 frank voor de oude humaniora, te rekenen van de derde klasse, voor de studien in de wijsbegeerte en de studien in de gedeelteerdheid, de rechten en de geneeskunde; wat de drie laatste studien betreft, alleen gedurende de twee eerste jaren.

Dat bedrag wordt tot 750 frank verminderd wanneer de beursstudent de bedoelde oude humaniora doet in een externaat gelegen in de localiteit waar zijn ouders wonen.

**Stichting Gagliani (G. en L.). — Studiebeurzen. — Bedrag (1).**

—  
1° alg. dir., 1° sect., n° 2773.

4 DECEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat het bedrag van elk der beurzen van de stichting Gagliani (Giulio en Louise), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzeninstellingen in Brabant, vastgesteld blijft op 1,500 frank voor de hogere studies.

Dat bedrag wordt verminderd :

- 1° Tot 1,000 frank voor de middelbare studies, na afloop van den schoolplicht;
- 2° Tot 750 frank wanneer de beursstudente de laatstbedoelde studies doet in een externaat gelegen in de localiteit waar haar ouders wonen.

**Stichting Aerts (J.-A.). — Studiebeurs. — Bedrag (2).**

—  
1° alg. dir., 1° sect., n° 2518.

4 DECEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting Aerts (Jan-Antoon), voorheen gehecht aan het College van de Lelie te Leuven, thans beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzeninstellingen in Brabant, vastgesteld op 1,000 frank voor de studies in de wijsbegeerte, de gedeelteerdheid, de rechten en de geneeskunde.

Dat bedrag wordt verminderd :

- 1° Tot 1,000 frank voor de rhetorica;
- 2° Tot 750 frank, wanneer de beursstudent de laatstbedoelde studies doet in een externaat gelegen in de localiteit waar zijn ouders wonen.

---

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 345.

(2) *Staatsblad*, 1943, n° 346.

**Fondation Bauwens (L.). — Bourses d'étude. — Montant (1).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 319.

**4 DECEMBRE 1943.** — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice fixe le montant de chacune des deux bourses de la fondation Bauwens (Lambert), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant, à 910 francs, pour les études d'humanités anciennes et d'humanités modernes.

Ce montant est réduit à 750 francs lorsque le boursier fait ses études dans un internat situé dans la localité habitée par ses parents.

**Fondation Berthyns (V.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 225.

**6 DECEMBRE 1943.** — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice porte que le montant de la bourse de la fondation Berthyns (Vincent), anciennement annexée au collège d'Arras à Louvain, actuellement gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Brabant, est fixé à 675 francs pour les études d'humanités anciennes à partir de la troisième ainsi que pour les études de philosophie et de théologie.

**Fabriques d'églises. — Commission d'assistance publique. — Associations sans but lucratif. — Société mutualiste. — Legs. — Distributions charitables aux indigents d'une nationalité déterminée. — Répartition entre les membres les plus intéressants d'une société mutualiste. — Non admis.**

—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., litt. D. L., n° 883.

Bruxelles, le 6 décembre 1943 (1).

Le Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice;

Le Secrétaire général du Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique;

Le Secrétaire général ff. du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale,

Vu l'expédition délivrée par le notaire Randaxhe, de résidence à Fléron, ville de Liège, du testament holographique, en date du 24 octobre 1941, par lequel M. Dor (A.-J.), de nationalité belge, cultivateur, demeurant à Retinne, y décédé le 14 octobre 1942, dispose notamment comme suit :

« ... Ce legs universel est fait à ..... aux conditions suivantes :

» 1<sup>o</sup> De verser une somme de 25,000 francs..., à l'Association de la Chapelle « A la Lisse », société sans but lucratif, à Retinne. Le comité de la Chapelle est chargé de disposer de cette somme pour payer les dettes encore existantes au moment de mon décès, parfaire l'achèvement de l'ornementation de la Chapelle, à charge pour l'association de fonder une messe de *requiem* à la dite chapelle, à neuf heures, et avec chants pour le repos de mon âme et celle de mon épouse Céline Spirlet, et ce à perpétuité.

---

(1) *Moniteur*, 1943, n° 346.

## Stichting Bauwens (L.). — Studiebeurzen. — Bedrag (1).

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 319.

4 DECEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag van elk der twee beurzen van de stichting Bauwens (Lambert), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, vastgesteld op 910 frank, voor de oude en de moderne humaniora.

Dat bedrag wordt tot 750 frank verminderd wanneer de beursstudent zijn studies doet in een externaat gelegen in de localiteit waar zijn ouders wonen.

## Stichting Berthyns (V.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 225.

6 DECEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat het bedrag der beurs van de stichting Berthyns (Vincent), voorheen gehecht aan het college van Atrecht, te Leuven, thans beheerd door de commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, vastgesteld is op 675 frank voor de oude humaniora te rekenen van de derde klasse alsmede voor de studies in de wijsbegeerte en de godgeleerdheid.

Kerkfabrieken. — Commissie van openbare onderstand. — Vereenigingen zonder winstoogmerken. — Mutualiteitsvereeniging. — Legaten. — Liefdadige uitdelingen aan behoeftigen van een bepaalde nationaliteit. — Verdeling onder de meest verdienstelijke leden van een mutualiteitsvereeniging. — Niet aangenomen (1).

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sectie, litt. S. L., n° 883.Brussel, den 6<sup>e</sup> December 1943.

De wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie;

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid;

De wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg,

Gezien de door notaris Randaxhe, ter standplaats Fléron, stad Luik, verstrekte expeditie van het eigenhandig testament, dd. 24 October 1941, waarbij de heer Dor (A.-J.), van Belgische nationaliteit, landbouwer, wonende te Retinne, overleden aldaar den 14<sup>e</sup> October 1942, onder meer de volgende schikkingen treft :

(Vertaald) « ... Dit algemeen legaat wordt aan... vermaakt onder de volgende voorwaarden :

1<sup>e</sup> een bedrag van 25,000 frank... te storten aan de vereeniging « Chapelle à la Lisse », vereeniging zonder winstoogmerken, te Retinne. Het comité van de kapel is belast over het bedrag te beschikken om de schulden welke bij mijn overlijden nog zullen bestaan, te betalen, voor de voltooiing en de versiering der kapel te zorgen, met last voor de vereeniging in bedoelde kapel een requiemmis te stichten met zorg, te regen uur, voor mijn zielerust en de zielerust van mijn echtgenoot Céline Spirlet en dit ten eeuwigen dage;

(1) Staatsblad, 1943, n° 346.

» 2° De verser une somme de 5,000 francs..., à l'église de Retinne, avec charge pour le conseil de fabrique de fonder une messe chantée, à 9 heures, et ce à perpétuité pour le repos de mon âme et celle de mon épouse Céline Spirlet;

» 3° De verser une somme de 5,000 francs..., à l'église de Magnée, à charge pour le conseil de fabrique de fonder une messe chantée, à 9 heures, et ce à perpétuité pour le repos de mon âme et celle de mon épouse Céline Spirlet.

» 4° De verser une somme de 2,500 francs... aux pauvres de la commune de Retinne, par l'intermédiaire de l'assistance publique de la commune.

» Je désire que cette somme soit distribuée comme secours extraordinaires aux indigents de nationalité belge;

» 5° De verser une somme de 2,000 francs..., au Collège royal Marie-Thérèse, de Herve..

» 6° De verser une somme de 2,000 francs..., aux œuvres de Saint-Jean-Bosco, les salésiens de la rue des Wallons, à Liège...

» 7° De verser une somme de 1,000 francs..., à l'Œuvre du Sacerdoce...

» 8° De verser une somme de 1,000 francs..., à la Mutuelle Sainte-Barbe, de Retinne. Cette somme sera répartie par les soins du conseil d'administration aux membres les plus intéressants de la mutuelle...

» Tous ces legs particuliers, à l'exception de ceux attribués à la Chapelle à La Lisse et à l'Eglise de Retinne seront aliénés exempts d'impôts, honoraires et droits fiscaux... »;

Vu les délibérations, en date des 20 mars, 4 avril, 11, 15, 22 mai, 16 juin et 27 juillet 1943, par lesquelles : 1° la commission d'Assistance publique de Retinne, les conseils de fabrique des églises de Retinne et de Magnée ainsi que les conseils d'administration de la société mutualiste « Sainte-Barbe » et des associations sans but lucratif « Chapelle à la Lice » et « Œuvres de Don Bosco », établies à Retinne et à Liège, sollicitent l'autorisation d'accepter les legs qui les concernent; 2° le conseil d'administration de l'association sans but lucratif « Evêché de Liège », établie à Liège, à accepter les legs faits au Collège royal Marie-Thérèse, de Herve, et à l'Œuvre du Sacerdoce;

Vu les avis des collèges des bourgmestre et échevins de Retinne et de Magnée, de M. l'évêque diocésain et de la députation permanente du conseil provincial de Liège, en date des 5 août, 6, 15, 16 et 22 octobre 1943;

Vu les pièces de l'instruction, d'où il résulte :

1° que le collège Marie-Thérèse, à Herve, dépend de l'association sans but lucratif « Evêché de Liège », précitée;

2° Que l'œuvre du Sacerdoce visée dans le testament susdit fait partie de la mission statutaire de cette dernière association;

Considérant que les legs concernant les dites associations sans but lucratif doivent permettre à celles-ci de réaliser l'objet en vue duquel elles se sont constituées;

En ce qui concerne la clause par laquelle le testateur désire que la somme léguée au profit de la commission d'assistance publique de Retinne soit distribuée en secours extraordinaires aux indigents de nationalité belge de la dite commune;

Considérant que les lois des 27 novembre 1891 et 10 mars 1925 sur l'assistance publique, qui règlementent les conditions requises pour participer aux secours publics, ne font aucune distinction entre les indigents en raison de leur nationalité; que, dès lors, la dte clause en tant qu'elle réserve le bénéfice exclusif de cette fondation à des indigents de nationalité belge, doit être réputée non écrite par application de l'article 900 du Code civil;

2° een bedrag te sorten van 5,000 frank... aan de kerk te Retinne, met last voor den fabriekraad een gezongen mis te stichten te 9 uur en dit ten eeuwigen dage voor mijn zielerust en de zielerust van mijn echtgenoot Céline Spirlet;

3° een bedrag te storten van 5,000 frank... aan de kerk te Magnée, met last voor den fabriekraad een gezongen mis te stichten te 9 uur en dit ten eeuwigen dage voor mijn zielerust en de zielerust van mijn echtgenoot Céline Spirlet;

4° een bedrag te storten van 2,500 frank... aan de armen van de gemeente Retinne door bemiddeling van den openbaren onderstand der gemeente.

Ik verlang dat dit bedrag als buitengewoon onderstandsmiddel zou worden uitgedeeld aan de behoeftigen die van Belgische nationaliteit zijn;

5° een bedrag te storten van 2,000 frank... aan de inrichting « Collège royal Marie-Thérèse », te Herve...;

6° een bedrag te storten van 2,000 frank... aan de werken van den H. Joannes Bosco, Salesianen in de rue des Wallons, te Luik...;

7° een bedrag te storten van 1,000 frank... aan het Werk van het Priesterschap...;

8° een bedrag te sorten van 1,000 frank... aan de Maatschappij van onderlingen bijstand « Sainte-Barbe » te Retinne. Dat bedrag zal door de zorgen van den beheerraad onder de meest verdienstelijke leden der maatschappij worden verdeeld...;

Al die bijzondere legaten met uitzondering van die, welke aan de kapel « A la Lisse » en aan de kerk te Retinne zijn toegekend, moeten worden geleverd vrij van belastingen, honoraria en fiscale rechten...;

Gezien de besluiten van 20 Maart, 4 April, 11, 15, 22 Mei, 16 Juni en 27 Juli 1943, waarbij : 1° de Commissie van openbaren onderstand te Retinne, de fabriekraden der kerken te Retinne en te Magnée, alsmede de raden tot beheer van de maatschappij van onderlingen bijstand « Sainte-Barbe » en de vereenigingen zonder winstoogmerken « Chapelle à la Lise » en « Œuvres de Don Bosco », gevestigd te Retinne en te Luik, machtiging vragen tot het aanvaarden van de hen betreffende legaten; 2° de raad tot beheer van de vereeniging zonder winstoogmerken « Evêché de Liège », gevestigd te Luik, machtiging vraagt tot het aanvaarden van de legaten, vermaakt aan de inrichting « Collège royal Marie-Thérèse », te Herve, en het Werk van het Priesterschap;

Gezien de adviezen, dd. 5 Augustus, 6, 15, 16 en 22 October 1943 van de colleges van burgemeester en schepenen te Retinne en te Magnée, het hoofd van het bisdom en de bestendige deputatie van den provinciaal raad van Luik;

Gezien de stukken van het onderzoek waaruit blijkt :

1° dat het gesticht « Collège Marie-Thérèse », te Herve, afhangt van voorname vereeniging zonder winstoogmerken « Evêché de Liège »;

2° dat het werk van het Priesterschap, in bovenvermeld testament bedoeld, deel uitmaakt van de statutaire opdracht van laatstgenoemde vereeniging;

Overwegende dat de legaten betreffende de bedoelde vereenigingen zonder winstoogmerken deze in de gelegenheid moeten stellen het doel, waarvoor zij werden opgericht, te bereiken;

Wat de bepaling betreft, waarbij de erflater verlangt dat het ten behoeve van de commissie van openbaren onderstand te Retinne vermaakt legaat aan de behoeftigen van Belgische nationaliteit van bedoelde gemeente als buitengewoon onderstandsmiddel zal worden verdeeld;

Overwegende dat de wetten van 27 November 1891 en 10 Maart 1925 op den openbaren onderstand, waarbij de vereischting tot deelneeming in de openbare onderstandsmiddelen geregeld worden, tuschen de behoeftigen geen enkel onderscheid maakt op grond van hun nationaliteit; dat bedoelde bepaling bijgevolg, voor zoover daarbij het uitsluitend voordeel van die stichting aan behoeftigen van Belgische nationaliteit wordt voorbehouden, als niet geschreven moet worden beschouwd, bij toepassing van artikel 900 van het Burgerlijk Wetboek;

6 décembre.

Quant à la clause par laquelle le *de cujus* prescrit que la somme léguée à la société mutualiste « Sainte-Barbe » sera répartie par les soins du conseil d'administration aux membres les plus intéressants de la mutuelle;

Considérant que la loi du 23 juin 1894 ne permet pas à une société mutualiste de faire pareille répartition; que, dès lors, cette clause doit être réputée non écrite, conformément à l'article 900 du Code civil;

Vu l'urgence et l'impossibilité de recourir aux autorités supérieures;

Vu les articles 900 précité, 910 et 937 du Code civil, 59 du décret du 30 décembre 1809, 76-3° de la loi communale, modifiée par la loi du 30 juin 1865 et l'arrêté royal du 14 août 1933, 14 de la loi du 23 juin 1894, 16 de la loi du 27 juin 1921, 51 de la loi du 10 mars 1925 et 5 de la loi du 10 mai 1940, l'arrêté royal du 3 mars 1898 accordant la reconnaissance égale à la société mutualiste légataire, les arrêtés royaux, en date des 28 août 1907, 15 décembre 1925, 1<sup>er</sup> juin, 14 septembre 1933 et 29 avril 1937, homologuant les modifications apportées aux statuts de cette société, le tarif des services religieux fondés, approuvé par arrêté royal du 4 avril 1930 ainsi que les statuts des associations sans but lucratif précitées, publiés au *Moniteur* des 20 avril, 4 août 1922, 28 février 1928, 14 novembre 1931, 17 avril 1937.

Arrêtent :

Article unique. Les fabriques des églises de Retinne et de Magnée, la commission d'assistance publique de Retinne, les associations sans but lucratif « Châpelle à la Lice », « Evêché de Liège » et « Œuvre de Don Bosco », établies à Retinne et à Liège, et la société mutualiste « Sainte-Barbe », à Retinne, sont autorisées à accepter les legs qui les concernent, aux conditions imposées tant qu'elles ne sont pas contraires aux lois.

Le Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice,  
DE FOY.

Le Secrétaire général du Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique,  
ROMSEE.

Le Secrétaire général ff. du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale,  
OLBRECHTS.

**Villes. — Commission d'assistance publique. — Associations sans but lucratif.  
Legs. — Placement en fonds publics déterminés. — Simple vœu (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., litt. D. L., n° 854.

Bruxelles, le 6 décembre 1943 (1).

Le Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice,

Le Secrétaire général du Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique,

Vu les extraits, délivrés par le notaire Verbruggen, de résidence à Bruxelles, du testament olographe, en date du 29 avril 1941, par lequel M. Wittmann (E. C.), de nationalité belge, fonctionnaire retraité de la Société nationale des Chemins de fer belges, demeurant en cette ville, y décédé le 16 novembre 1942, dispose notamment comme suit :

(1) *Moniteur*, 1943, n° 347-348.

Wat de bepaling betreft, waarbij de *de cuius* voorschrijft dat het aan de mutualiteitsvereeniging « Sainte-Barbe » vermaakt bedrag door de zorgen van den beheerraad onder de meest verdienstelijke leden van de maatschappij zal worden verdeeld;

Overwegende dat de wet van 23 Juni 1894 niet aan een mutualiteitsvereeniging toelaat dergelijke verdeeling te doen; dat dienvolgens bedoelde bepaling als niet geschreven moet worden beschouwd, overeenkomstig artikel 900 van het Burgerlijk Wetboek;

Gezien de hoogdringendheid en de onmogelijkheid de hogere overheden te raadplegen;

Gelet op de artikelen 900, voornoemd, 910 en 937 van het Burgerlijk Wetboek, 59 van het decreet van 30 December 1809, 76, 3°, der gemeentewet, gewijzigd bij de wet van 30 Juni 1865 en het koninklijk besluit van 14 Augustus 1933, 14 der wet van 23 Juni 1894, 16 der wet van 27 Juni 1921, 51 der wet van 10 Maart 1925 en 5 der wet van 10 Mei 1940, het koninklijk besluit van 3 Maart 1898, waarbij de erfgenaakte mutualiteitsvereeniging wettelijk erkend wordt, de koninklijke besluiten van 28 Augustus 1907, 15 December 1925, 1 Juni, 14 September 1933 en 29 April 1937, houdende goedkeuring van de in de statuten van die vereniging gebrachte wijzigingen, het tarief van de gestichte kerkdiensten, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 4 April 1930 alsmede op de statuten van bovenvermelde verenigingen zonder winstoogmerken, bekendgemaakt in het *Staatsblad* van 20 April, 4 Augustus 1922, 28 Februari 1928, 14 November 1931, 17 April 1937;

Besluiten :

Eenig artikel. Aan de fabrieken der kerken te Retinne en te Magnée, de commissie van openbaren onderstand te Retinne, de vereniging zonder winstoogmerken « Chapelle à la Lice », « Evêché de Liège », en « Œuvres de Don Bosco », gevestigd te Retinne en te Luik, en de mutualiteitsvereeniging « Sainte-Barbe », te Retinne, is machtiging verleend tot het aanvaarden van de daar betreffende legaten, onder de opgelegde voorwaarden voor zoover deze niet in strijd zijn met de wet.

De wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,  
DE FOY.

De Secretaris-Generaal  
van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid,  
ROMSÉE..

De wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg,  
OLBRECHTS.

---

**Steden. — Commissie van openbaren onderstand. — Vereenigingen zonder winstoogmerken. — Legaten. — Plaatsing in bepaalde openbare fondsen. — Eenvoudige wensch (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sectie, litt. S. L., nr 854.

Brussel, den 6<sup>e</sup> December 1943.

De wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,

De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken  
en Volksgezondheid,

Gezien de door notaris Verbruggen, ter standplaats Brussel, verstrekte executies van het eigenhandig testament, dd. 29 April 1941, waarbij de heer Wittmann (E.-C.), van Belgische nationaliteit, op rust gesteld ambtenaar bij de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, wonende aldaar en er op 16 November 1942 overleden, onder meer de volgende schikkingen treft :

(1) *Staatsblad*, 1943, nr 347-348.

« ... il sera versé à la commune de Saint-Josse-ten-Noode, le montant suivant barème pour assurer, par ses soins, l'entretien perpétuel de ma tombe...

» Je donne et lègue...

» 2° A la ville de Malines, une somme de 10,000 (dix mille) francs, à convertir par ses soins en titres dénommés Dette unifiée de l'Etat belge 4 p. c. et à charge par la ville de Malines d'affecter les intérêts annuels par deux parts égales, dont l'une en faveur de l'assistance publique de cette ville et l'autre pour l'entretien perpétuel de la tombe de mes parents, nés Edmond Wittmann et Marie Leuckx au cimetière de Malines.

» 3° A l'association sans but lucratif « Collèges et Instituts archiépiscopaux de Malines », une somme de 10,000 francs, à répartir par ses soins, entre les écoles libres de la commune de Saint-Josse-ten-Noode.

» 4° A l'Œuvre des Enfants martyrs, établie à Bruxelles, dite Société royale protectrice des Enfants martyrs, une somme de 10,000 francs.

» Tous les legs ci-dessus sont faits quittes et libres de tous droits te retenus... »;

Vu l'arrêté du Secrétaire général du Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique, en date du 24 septembre 1942, portant création du Grand-Bruxelles;

Vu les délibérations, en date des 4, 11 février, 3 mai, 28 juin et 8 octobre 1943, par lesquelles : 1° le collège des bourgmestre et échevins de Malines, les conseils d'administration des associations sans but lucratif « Société royale protectrice des Enfants martyrs » et « Collèges et Instituts archiépiscopaux de Bruxelles », établies à Bruxelles et à Malines, et la commission d'assistance publique de Malines sollicitent l'autorisation d'accepter les legs qui les concernent; 2° le collège des bourgmestre et échevins de Bruxelles sollicite l'autorisation d'accepter une somme de 12,425 francs, nécessaire pour assurer l'entretien à perpétuité de la tombe du *de cuius* au cimetière de Saint-Josse-ten-Noode;

Vu les avis du collège des bourgmestre et échevins de Malines et des députations permanentes des conseils provinciaux d'Anvers et du Brabant, en date des 14 mai, 1<sup>er</sup>, 23 juillet et 26 octobre 1943;

Considérant que les legs concernant les associations sans but lucratif requérantes sont de nature à permettre à celles-ci de réaliser l'objet en vue duquel elles se sont constituées;

En ce qui concerne la clause par laquelle le testateur oblige la ville de Malines à convertir la somme léguée en obligations de la dette unifiée de l'Etat 4 p. c. :

Considérant que cette clause porte atteinte aux droits d'administration de la ville légataire, que, dès lors, elle doit être considérée comme n'étant que l'expression d'un simple vœu;

Vu l'urgence et l'impossibilité de recourir aux autorités supérieures;

Vu les articles 900, 910 et 937 du Code civil, 76-3<sup>e</sup> de la loi communale, modifié par la loi du 30 juin 1865 et l'arrêté royal du 14 août 1933, 16 de la loi du 27 juin 1921, 51 de la loi du 10 mars 1925 et 5 de la loi du 10 mai 1940, ainsi que les statuts des associations précitées, publiés au *Moniteur* des 19 août 1921, 28 avril 1922, 9 novembre 1927, 3 juin 1933 et 15 août 1942,

Arrêtent :

Article 1<sup>er</sup>. La ville de Bruxelles est autorisée à accepter la somme de 12,425 francs, susvisée.

Art. 2. La ville de Malines est autorisée à accepter le legs qui lui est fait, aux conditions imposées en tant qu'elles ne sont pas contraires aux lois et à charge de verser chaque année et à perpétuité, à la commission d'assistance publique de cette ville, une moitié des revenus du legs.

(Vertaald) « ... zal aan de gemeente Sint-Joost-ten-Noode worden gestort het bedrag volgens tarief, ten einde, door hare zorgen, het onderhoud mijner graftstede ten eeuwigen dage te verzekeren...;

Ik schenk en vermaak... :

2° aan de stad Mechelen een bedrag van 10,000 (tien duizend) frank, dat door hare zorgen moet worden omgezet in titels genaamd Geünificeerde Schuld van den Belgischen Staat 4 t. h. en met last voor de stad Mechelen de jaarlijksche rente bij twee gelijke delen te gebruiken, het een ten voordeele van den openaren onderstand aldaar en het ander tot het onderhoud ten eeuwigen dage van de graftstede mijner ouders geboren Edmond Wittmann en Marie Leuckx op de begraafplaats te Mechelen;

3° aan de vereeniging zonder winstoogmerken « Collèges et Instituts archiépiscopaux de Malines » een bedrag van 10,000 frank dat door hare zorgen moet worden verdeeld onder de vrije scholen der gemeente Sint-Joost-ten-Noode;

4° aan het Werk der kleine martelaars, gevestigd te Brussel, genaamd « Société royale protectrice des Enfants martyrs », een bedrag van 10,000 frank.

Al de hiervorenvermelde legaten zijn vermaakt zuiver en vrij van alle rechten en afhoudingen... »;

Gezien het besluit van 24 September 1942 van de Secretaris-Generaal van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid, houdende oprichting van Groot-Brussel;

Gezien de besluiten van 4, 11 Februari, 3 Mei, 28 Juni en 8 October 1943, waarbij : 1° het college van burgemeester en schepenen te Mechelen, de raden tot beheer van de vereenigingen zonder winstoogmerken « Société royale protectrice des Enfants martyrs » en « Collèges et Instituts archiépiscopaux de Bruxelles », gevestigd te Brussel en te Mechelen, en de commissie van openaren onderstand te Mechelen machtiging vragen tot het aanvaarden van de hen betreffende legaten; 2° het college van burgemeester en schepenen te Brussel machtiging vraagt tot het aanvaarden van een bedrag van 12,425 frank, welk noodig is om het onderhoud ten eeuwigen dage van de graftstede van den *de cuius* op de begraafplaats te Sint-Joost-ten-Noode te verzekeren;

Gezien de adviezen, dd. 14 Mei, 1. 23 Juli en 26 October 1943 van het college van burgemeester en schepenen te Mechelen en de bestendige deputaties der provinciale raden van Antwerpen en Brabant;

Overwegende dat de legaten betreffende de verzoekende vereenigingen zonder winstoogmerken van dien aard zijn dat zij deze in de gelegenheid stellen het doel, waarvoor zij werden opgericht, te bereiken;

Wat de bepaling betreft, waarbij de erflater de stad Mechelen ertoe verplicht het vermaakt bedrag in obligaties van de Geünificeerde Staatsschuld 4 t. h. om te zetten;

Overwegende dat die bepaling afbreuk doet van de rechten van beheer der erfgenakte stad, dat zij dienvolgens slechts als de uitdrukking van een eenvoudigen wensch moet worden aangezien;

Gezien de hoogdriigidheid en de onmogelijkheid de hogere overheden te raadplegen;

Gelet op de artikelen 900, 910 en 937 van het Burgerlijk Wetboek, 76, 3°, der gemeentewet gewijzigd bij de wet van 30 Juni 1865 en het koninklijk besluit van 14 Augustus 1933, 16 der wet van 27 Juni 1921, 51 der wet van 10 Maart 1925 en 5 dien wet van 10 Mei 1940, aldsmde op de statuten van bovenvermelde vereenigingen, bekendgemaakt in het *Staatsblad* van 19 Augustus 1921, 28 April 1922, 9 November 1927, 3 Juni 1933 en 15 Augustus 1942;

Besluiten :

Artikel 1. Aan de stad Brussel is machtiging verleend tot het aanvaarden van hoogerbedoeld bedrag van 12,425 frank.

Art. 2. Aan de stad Mechelen is machtiging verleend tot het aanvaarden van het haar vermaakt legaat, onder de opgelegde voorwaarden voor zoover deze niet met de wet in strijd zijn en met last, jaarlijks en ten eeuwigen dage, aan de commissie van openaren onderstand aldaar een helft te storten van de inkomsten van het legaat.

14-15 décembre.

Art. 3. La commission d'assistance publique de Malines est autorisée à accepter les revenus qui lui seront payés en vertu de l'article 2.

Art. 4. L'association sans but lucratif « Collèges et Instituts archiépiscopaux de Bruxelles », établie à Malines, est autorisée à accepter les droits résultant, pour elle, de la disposition testamentaire prise par le *de cuius* au profit de l'association sans but lucratif « Collèges et Instituts archiépiscopaux de Malines ».

Art. 5. L'association sans but lucratif « Société royale protectrice des Enfants martyrs », établie à Bruxelles, est autorisée à accepter le legs qui lui est fait.

Le Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice,  
de FOY.

Le Secrétaire général du Ministère de l'Intérieur et de la Santé publique,  
ROMSEE.

**Notariat. — Résidence. — Transfert (1).**

14 DECEMBRE 1943. — Par arrêté, la résidence de M. Jenet (R.-J.-G.-L.-G.), notaire à Chièvres, est transférée temporairement à Ladeuze.

**Fondation Van der Borght (G.), alias a Castro. — Réorganisation.  
Bourses d'étude. — Nombre. — Montant (2).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 4817.

15 DECEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice porte qu'il est à conférer sur les revenus de la fondation Van der Borght (Guillaume) alias a Castro, gérée par la commission provinciale des foundations de bourses d'étude du Brabant, treize bourses, chacune de 1,000 francs, pour les études d'humanités anciennes.

Ce montant est réduit à 750 francs lorsque le boursier fait les dites études dans un externat situé dans la localité habitée par ses parents.

**Paroisses. — Modifications aux circonscriptions (3).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 23869B.

15 DECEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice, annexe à la paroisse-succursale Saint Joseph à Merksem, ville d'Anvers, la partie de la paroisse succursale Sainte Cordule à Schoten, circonscrite à partir du croisement de la chaussée de Bergen-op-Zoom avec le ruisseau dénommé Laarsche beek, par : l'axe de ce ruisseau jusqu'au côté sud de la chaussée de Bréda, A-B; cette chaussée, les deux côtés inclusivement, B-C; le chemin vicinal n° 16, les deux côtés exclusivement, C-D; la limite séparative de la commune de Schoten et de la ville d'Anvers, D-E; l'ancienne limite séparative des communes de Merksem et de Schoten, E-F; l'axe de la chaussée de Bréda, F-G; l'axe de la chaussée de Bergen-op-Zoom, G-A, conformément au plan joint au dit arrêté.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 350.

(2) *Moniteur*, 1943, n° 356.

(3) *Moniteur*, 1943, n° 364.

Art. 3. Aan de commissie van openbaren onderstand te Mechelen is machting verleend tot het aanvaarden van de inkomsten, welke haar krachtens artikel 2 zullen worden uitbetaald.

Art. 4. Aan de vereeniging zonder winstoogmerken « Collèges et Instituts archiépiscopaux de Bruxelles », gevestigd te Mechelen, is machting verleend tot het aanvaarden van de rechten, welke voor haar voortvoerien uit de door den *de cuius* ten behoeve van de vereeniging zonder winstoogmerken « Collèges et Instituts archiépiscopaux de Malines » gemaakte testamentbeschikkingen.

Art. 5. Aan de vereeniging zonder winstoogmerken « Société royale protectrice des Enfants martyrs », gevestigd te Brussel, is machting verleend tot het aanvaarden van het haar vermaakte legaat.

De w*n*. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,  
DE FOY.

De Secretaris-General  
van het Ministerie van Binnenlandische Zaken en Volksgezondheid,  
ROMSEE.

#### Notariaat. — Standplaats. — Overbrenging (1).

14 DECEMBER 1943. — Bij besluit is de standplaats van den heer Jenet (R.-J.-G.-L.-G.), notaris te Chièvres, tijdelijk naar Ladeuze overgebracht.

#### Stichting Van der Borght (W.) alias a Castro. — Wederinrichting. Studiebeurzen. — Aantal. — Bedrag (2).

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., nr 4817.

15 DECEMBER 1943. — Bij besluit van den w*n*. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is bepaald dat op de inkomsten van de stichting Van der Borght (Willem) alias a Castro, beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, dertien beurzen, elk van 1,000 frank, zijn toe te kennen voor de oude humaniora.

Dat bedrag wordt tot 750 frank verminderd wanneer de beursstudent de bedoelde studies doet in een externaat, gelegen in de localiteit waar zijn ouders wonen.

#### Parachiën. — Wijzigingen aan de gebiedsomschrijvingen (3).

1<sup>e</sup> alg. dir., 2<sup>e</sup> sect., nr 23869B.

15 DECEMBER 1943. — Bij besluit van den w*n*. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie, is aan de hulpparochie van den H. Jozef te Merksem, stad Antwerpen, gehecht het gedeelte der hulpparochie van den H. Cordula te Schoten begrensd, te beginnen van het kruispunt van den steenweg op Bergen-op-Zoom met de Laarsche beek, door de middellijn van bedoelde beek tot aan den zuiderkant der Bredabaan, *A-B*; deze baan, de beide zijden inbegrepen, *B-C*; den buurtweg nr 16, de beide zijden uitgesloten, *C-D*; de grensscheiding tusschen de gemeente Schoten en de stad Antwerpen, *D-E*; de vroegere grensscheiding tusschen de gemeenten Merksem en Schoten, *E-F*; de as der Bredabaan, *F-G*; de as van den steenweg op Bergen-op-Zoom, *G-A*, overeenkomstig het bij bedoeld besluit gevoegd plan.

- (1) *Staatsblad*, 1943, nr 350.
- (2) *Staatsblad*, 1943, nr 356.
- (3) *Staatsblad*, 1943, nr 364.

**18-21 décembre.**

**Fondation Ghislain (J.). — Bourse d'étude. — Montant (1).**

—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 2306.

18 DECEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice fixe à 140 francs le montant de la bourse de la fondation Ghislain (Jean), gérée par le bureau administratif du séminaire de Tournai.

—  
**Edifices du culte. — Objets d'art. — Echange. — Autorisation préalable.**

—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 2<sup>e</sup> sect., n° 8168.  
Bruxelles, le 18 décembre 1943.

*A MM. les Gouverneurs de province,*

On me signale que, dans tout le pays, des offres d'échange d'objets du culte sont faites aux fabriques d'église.

Je crois opportun de vous faire remarquer que les échanges d'objets du culte tombent également sous l'application de l'article 5 de l'arrêté royal du 16 août 1824, qui défend de détacher, d'emporter, d'aliéner ou de disposer en aucune manière, sans l'autorisation de l'autorité administrative supérieure, des objets d'art placés dans les églises, de quelque nature qu'ils soient.

Il n'appartient pas aux fabriques d'églises, mais exclusivement à mon département, d'apprécier si un objet du culte est un objet d'art dans le sens de l'arrêté susvisé, qui a force de loi.

Je vous prie de bien vouloir y attirer l'attention des administrations fabriennes et les mettre en garde contre les sollicitations pouvant avoir pour objet de les amener à se défaire d'objets du culte dont la conservation dans les églises s'impose.

Le Secrétaire général ff.,  
DE FOY.

—  
**Etat. — Legs. — Mode de vente. — Simple vœu (1).**

—  
1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., Jett. D. L. n° 887.  
Bruxelles, le 21 décembre 1943 (1).

Le Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice,

Le Secrétaire général du Ministère de l'Instruction publique,

Vu l'expédition délivrée par le notaire Morren, de résidence à Bruxelles, du testament holographie, en date du 1<sup>er</sup> juin 1943, par lequel M. Mathys (J.-A.), de nationalité belge, sans profession, demeurant à Uccle, ville de Bruxelles, y décédé le 13 juin 1943, dispose notamment comme suit :

« ... III... je nomme et institute pour... légataire universel l'Etat belge à charge pour lui de vendre publiquement tout ce qui composera le restant de ma succession... rien excepté ni réservé et d'affecter la somme ainsi obtenue comme suit :

» a) la moitié au Musée royal de peinture et sculpture, rue de la Régence, à Bruxelles.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 360-361-362.

**Stichting Ghislain (J.). — Studiebeurs. — Bedrag (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., n° 2306.

18 DECEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting Ghislain (Jan), beheerd door het bestuurscollege van het seminarie te Doornik, vastgesteld op 140 frank.

**Gebouwet van eeredienst. — Kunstvoorwerpen. — Ruiling.  
Voorafgaande machtiging.**

1<sup>e</sup> alg. best., 2<sup>e</sup> sect., n° 8168.

Brussel, den 18<sup>a</sup> December 1943.

*Aan de heeren Provinciegouverneurs.*

Er wordt mij op gewezen dat in het gansche land aan de kerkfabrieken voorgesteld wordt om voorwerpen van den eeredienst te ruilen.

Ik meen U te moeten doen opmerken dat het ruijen van voorwerpen van den eeredienst, eveneens onder toepassing valt van artikel 5 van het koninklijk besluit van 16 Augustus 1824, waarbij het verboden is in de kerken geplaatste voorwerpen, van welken aard ook, af te nemen, weg te nemen, te vervreemden of er over te beschikken, zonder machtiging van de hoogere administratieve overheid.

Niet aan de kerkfabrieken, maar uitsluitend aan mijn departement behoort het na te gaan of een voorwerp van den eeredienst een kunstvoorwerp is in den zin van hoogerbedoeld besluit, dat kracht van wet heeft.

Gelieve daarop de aandacht te vestigen van de fabriekbesturen en deze aan te raden op hunne hoede te zijn voor aanzoeken, welke kunnen ten doel hebben ze ertoe te nopen zich te ontdoen van voorwerpen van den eeredienst, die volstrekt in de kerken moeten bewaard blijven.

De wn. Secretaris-Generaal,  
**DE FOY.**

**Staat. — Legaat. — Verkoopswijze. — Eenvoudige wensch (1).**

1<sup>e</sup> alg. dir., 1<sup>e</sup> sect., litt. S. L., n° 887.

Brussel, den 21<sup>a</sup> December 1943.

De wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,  
De Secretaris-Generaal van het Ministerie van Openbaar Onderwijs,

Gezien de door notaris Morren, ter standplaats Brussel, verstrekte expeditie van het eigenhandig testament, dd. 1 Juni 1943, waarbij de heer Mathys (J.-A.), van Belgische nationaliteit, zonder beroep, wonende te Ukkel, stad Brussel, overleden aldaar den 13<sup>a</sup> Juni 1943, onder meer de volgende schikkingen treft :

(Vertaald.) « ... III... benoem ik en aan het... algemeen legataris den Belgischen Staat met last voor hem al hetgeen het overschot van mijn nalatenschap zal uitmaken bij openbare veiling te verkoopen... zonder eenige uitzondering of voorbehoud en het aldus verkregen bedrag te gebruiken als volgt :

» a) de helft voor het Koninklijk Museum voor Schilderkunst en Beeldhouwkunst, Regentiestraat, te Brussel;

(1) *Staatsblad*, 1943, n° 360-361-362.

**22 décembre.**

» b) la moitié au Musée royal d'Art et d'Histoire du Cinquantenaire, Bruxelles.

» Les sommes revenant à ces deux musées devront servir à l'acquisition d'œuvres d'art se rapportant à leur destination respective... »;

Vu les pièces de l'instruction, d'où il résulte :

1° Que les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique et les Musées royaux d'Art et d'Histoire dépendent de l'Etat;

2° Que le legs susvisé comprend :

a) les immeubles inscrits au cadastre, ville de Bruges, district de Sint-Kruis, section B, n° 1, 148, 149b, 150d, 150E, 151, 348, 351, 352a, 353a, 354a, 355a, 356a, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381a, 382, 383, 384, 385, d'une contenance totale de 19 ha. 23 a. 14 ca. et d'une valeur globale de 1,110,000 francs;

b) des biens meubles qui, déduction faite du passif, des charges, non compris les droits de succession, et des legs particuliers mobiliers grevant la succession du *de catus*, ont une valeur d'environ 2,192,400 francs;

En ce qui concerne la clause imposant à l'Etat de vendre publiquement tous les biens compris dans le legs précité;

Considérant que cette clause, en tant qu'elle prescrit la vente publique, porte atteinte aux droits de propriété et d'administration de l'Etat légataire; qu'elle doit, dès lors, à cet égard, être considérée comme n'étant que l'expression d'un simple vœu;

Vu l'urgence et l'impossibilité de recourir aux autorités supérieures;

Vu les articles 900 du Code civil et 5 de la loi du 10 mai 1940;

Arrêtent :

Article unique. Le legs prémentionné est accepté, au nom de l'Etat, aux conditions imposées en tant qu'elles ne sont pas contraire aux lois.

Le Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice,  
DE FOY.

Le Secrétaire général du Ministère de l'Instruction publique,  
NYNS.

#### **Fondation De Buillemont (J.). — Montant (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 355.

22 DECEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice fixe à 200 francs, pour les études d'humanités anciennes à partir de la troisième ainsi que pour les études de philosophie, de théologie et de droit, le montant de la bourse de la fondation De Buillemont (Jean), gérée par la commission provinciale des fondations de bourses d'étude du Hainaut.

#### **Fondation Le Noir (J.-F.). — Réorganisation (1).**

1<sup>re</sup> dir. gén., 1<sup>re</sup> sect., n° 858.

22 DECEMBRE 1943. — Un arrêté du Secrétaire général ff. du Ministère de la Justice porte que dorénavant la bourse de la fondation Le Noir (Jean-François), gérée par la commission provinciale des bourses d'étude de la Flandre orientale, n'est à conférer qu'en vue des études d'humanités anciennes et modernes.

(1) *Moniteur*, 1943, n° 364.

» b) de helft voor het Koninklijk Museum voor Kunst en Geschiedenis, Half-eeuwfeest, Brussel.

» De aan die twee museums toekomende sommen moeten dienen tot het aankopen van kunstwerken, welke verband houden met hun respectieve bestemming... »;

Gezien de stukken van het onderzoek waaruit blijkt :

1° dat de Koninklijke Belgische Museums voor Schoone Kunsten en de Koninklijke Museums voor Kunst en Geschiedenis arhangen van den Staat;

2° dat hoogerbedoeld legaat bestaat uit :

a) de onroerende goederen bekend ten kadaster, stad Brugge, district Sint-Kruis, wijk B, nr<sup>e</sup> 1, 148, 149b, 150d, 150E, 151, 348, 351, 352a, 353a, 354a, 355a, 356a, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381a, 382, 383, 384, 385, bij elkaar 19 hectaren 23 aren 14 centiazen groot en 1,110,000 frank waard;

b) roerende goederen die, na aftrek van het passief, de lasten, de erfenisrechten niet medebegrepen, en de bijzondere roerende legaten, welke de nalatenschap van den *de cuius* bezwaren, ongeveer 2,192,400 frank waard zijn;

Wat de bepaling betreft, waarbij aan den Staat wordt opgelegd al de in voormeld legaat begrepen goederen bij openbare veiling te verkoopen :

Overwegende dat die bepaling, voor zoover zij de verkooping bij openbare veiling voorschrijft, afbreuk doet aan de rechten van eigendom en beheer van den erfgenaakten Staat; dat zij bijgevolg, te dien aanzien, slechts als de uitdrukking van een eenvoudigen wensch moet worden beschouwd;

Gezien de hoogdringendheid en de onmogelijkheid de hogere overheden te raadplegen;

Gelet op de artikelen 900 van het Burgerlijk Wetboek en 5 der wet van 10 Mei 1940,

Besluiten :

Eenig artikel. Bovenvermeld legaat is, in naam van den Staat, aanvaard onder de opgelegde voorwaarden, voor zoover deze niet met de wet in strijd zijn.

De wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie,  
DE FOY.

De Secretaris-Generaal  
van het Ministerie van Openbaar Onderwijs,  
NYNS.

#### Stichting De Buillemont (J.). — Bedrag (1).

1° alg. dir., 1° sect., nr<sup>e</sup> 355.

22 DECEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie is het bedrag der beurs van de stichting De Buillemont (Jan), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Brabant, voor de oude humaniora te rekenen van derde klasse alsmede voor de studies in de wijsbegeerte, de godgeleerdheid en de rechten, vastgesteld op 200 frank.

#### Stichting Le Noir (J.-F.). — Herinrichting (1).

1° alg. dir., 1° sect., nr<sup>e</sup> 858.

22 DECEMBER 1943. — Bij besluit van den wn. Secretaris-Generaal van het Ministerie van Justitie, is bepaald dat de beurs der stichting Le Noir (Jan-Frans), beheerd door de provinciale commissie voor studiebeurzenstichtingen in Oost-Vlaanderen, voortaan enkel toe te kennen is voor de studiën in de oudere en in de moderne humaniora.

(1) *Staatsblad*, 1943, nr<sup>e</sup> 364.

29-31 décembre.

**Prisons. — Recensement annuel des magasins.**2<sup>e</sup> dir. gén., 5<sup>e</sup> sect., 1<sup>er</sup> bur., n° 108, litt. E.

Bruxelles, le 29 décembre 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons du Royaume.*

J'ai l'honneur de rappeler à votre attention les prescriptions de l'article 208 du règlement de comptabilité relatives au *recensement annuel des magasins*. Ces instructions semblent avoir été perdues de vue dans certains établissements pénitentiaires.

Il ne peut être fait usage du certificat administratif n° 224, qu'en ce qui concerne les matières ou objets dont la vérification offre trop de difficultés (approvisionnement considérable, mise en silos, en saumure, etc.).

Je rappelle également les termes de la circulaire du 6 février 1936, même émargement que la présente, ordonnant de transmettre à l'Administration centrale un procès-verbal d'inventaire n° 223, soit le 15 janvier, soit le 23 janvier au plus tard, suivant que les comptables sont chargés de la gestion de magasins du service économique seulement, ou de magasins du service économique et de la régie du travail pénitentiaire.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

**Uniforme des surveillants.**2<sup>e</sup> dir. gén., 3<sup>e</sup> sect., 3<sup>e</sup> bur., n° 304, litt. C.

Bruxelles, le 31 décembre 1943.

*A MM. les Directeurs des Prisons.*

Par la circulaire du 19 juillet 1937, le port de l'uniforme en usage à la prison-école d'Hoogstraten a été adopté pour les surveillants, éducateurs et infirmiers dépendant de la 2<sup>e</sup> direction générale.

En vous transmettant cette instruction, je vous ai fait savoir que les agents continueront à porter leurs uniformes déjà mis en usage, jusqu'à l'expiration du délai qui restait à courir d'après les données de leur livret d'habillement.

Ces délais sont expirés depuis un certain temps. Cependant, je constate que certains agents continuent à porter, en tout ou en partie, la tenue de l'ancien modèle, bien que l'uniforme du nouveau modèle leur ait été livré depuis plusieurs années.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 1944, je vous prie de veiller à ce que seuls les agents qui n'auront pas reçu l'uniforme du nouveau modèle en quantité suffisante pour disposer d'un vêtement de sortie et d'un vêtement de travail, continuent provisoirement à faire usage de l'ancien modèle.

Pour le Secrétaire général :  
L'Inspecteur général délégué,  
P. CORNIL.

**Gevangenissen. — Jaarlijksche opneming van de magazijnen.**

—  
2<sup>e</sup> alg. dir., 5<sup>e</sup> sect., 1<sup>e</sup> bur., n<sup>r</sup> 108, litt. E.

Brussel, den 29<sup>e</sup> December 1943.

*Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenissen van het Rijk.*

Ik heb de eer uw aandacht te vestigen op de bepalingen van artikel 208 van het reglement op de comptabiliteit, betreffende de *jaarlijksche opneming van de magazijnen*. Er blijkt dat die onderrichtingen in sommige strafinrichtingen uit het oog verloren werden.

Van het administratief getuigeschrift kan slechts gebruik worden gemaakt ten aanzien van de waren of voorwerpen, waarvan de verificatie te veel moeilijkheden oplevert (aanziendijke bevoorrading, bewaring in silo's, inpekelen, enz.).

Ik herinner U eveneens aan mijn omzendbrief van 6 Februari 1936, zelfde kanttekening als deze, waarbij gelast wordt aan het hoofdbestuur een proces-verbaal van inventaris, n<sup>o</sup> 223, over te leggen, hetzij op 15 Januari, hetzij uiterlijk op 23 Januari, naar gelang de rekenplichtigen slechts met het beheer van magazijnen van den huishoudelijken dienst dan wel van magazijnen van den huishoudelijken dienst en van de regie van den gevangenisarbeid zijn belast.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNIL.

**Uniform voor de bewaarders.**

—  
2<sup>e</sup> alg. dir., 3<sup>e</sup> sect., 3<sup>e</sup> bur., n<sup>r</sup> 304, litt. C.

Brussel, den 31<sup>e</sup> December 1943.

*Aan de heeren Bestuurders van de Gevangenissen.*

Bij omzendbrief van 19 Juli 1937 werd de uniform, welke in de strafschool te Hoogstraten gedragen wordt, aangenomen voor de bewaarders, opvoeders en ziekenverplegers die van de 2<sup>e</sup> algemeene directie afhangen.

Bij het overleggen van die instructie, heb ik U bericht dat de beambten hun uniformen, welke zij reeds in gebruik hadden zouden blijven dragen totdat de volgens de gegevens van hun kleedijboekje nog te loopen termijn zou verstrekken zijn.

Die termijnen zijn sedert enkele tijd verstrekken. Ik stel echter vast dat sommige beambten de gehele kleedij van het oude model of een deel ervan blijven dragen, alhoewel de uniform van het nieuwe model hun sedert verschillende jaren werd verstrekt.

Ik verzoek U zorg te dragen dat, met ingang van 1 Januari 1944, alleen de beambten, die de uniform van het nieuwe model niet in voldoende hoeveelheid hebben ontvangen om over een kleedij, welke bij het uitgaan gebruikt wordt en ook over een werkkleedij te beschikken, voorlopig blijven gebruik maken van het oude model.

Voor den Secretaris-Generaal :  
De gemachtigde Inspecteur-Generaal,  
P. CORNIL.

## TABLE ALPHABÉTIQUE

---

### A

ADOPTION. Publication au *Moniteur* de l'extrait prévu par l'article 335 du Code civil. (C. 25 février 1943.) — Publication au *Moniteur belge* de l'extrait prévu aux articles 355 et 356 du Code civil. (C. 13 avril 1943.)

### B

BOURSES D'ETUDES. Séminaires. Bourses vacantes. Avis. Insertion au *Moniteur*. (C. 19 mai 1943.) — Réduction du montant lorsque le boursier fait des études dans la localité habitée par ses parents. Sens de cette expression. (C. 24 septembre 1943.) — Bourses d'étude pour les humanités. Durée de la jouissance. (C. 28 septembre 1943.)

### C

COMMISSIONS. Frais de parcours des membres des commissions ressortissant au Ministère de la Justice. (A. 12 octobre 1943.)

COURS D'APPEL. Liège. Suppression de la place de messager-concierge. (A. 15 mars 1943.)

#### CULTES :

EDIFICES DU CULTE. Placement de meubles. Autorisation préalable. (C. 4 septembre 1943.) — Construction. Restauration. Placement de meubles. Plans et dessins. (C. 24 novembre 1943.) — Objets d'art. Echange. Autorisation préalable. (C. 18 décembre 1943.)

#### CULTE CATHOLIQUE :

ANNEXES. Oratoire d'Ourt à Sainte-Marie-lez-Neufchâteau. Erection. (A. 15 janvier 1943.) — Quartier dit « Het Paradijs », à Rekkem. Erection. (A. 12 avril 1943.) — Le quartier dénommé « Ter Hand », à Geluwe (A. 12 avril 1943.) — Oratoire de Ver, à Custinne. Erection. (A. 21 avril 1943.) — Oratoire de Beaumont, à Lasnes-Chapelle-Saint-Lambert. (A. 22 juillet 1943.) — Oratoire de Martinrive, à Rouvreux. Erection. (A. 9 août 1943.) — Oratoire de Binsta, à Stavelot. Erection. (A. 28 août 1943.)

CHAPELAIN. Création d'une place de chapelain près la chapellenie du Sacré-Cœur Immaculé de Marie, à Heverlee. (A. 30 juin 1943.)

CHAPELLENIES. Le quartier de la Station, à Kessel. Erection. (A. 12 avril 1943.) — Partie du hameau d'Immerzeel, située sur le territoire de la ville d'Alost. Erection. (A. 14 mai 1943.) — Quartier de Terbank, à Heverlee. Erection. (A. 30 juin 1943.)

**PAROISSES-SUCCURSALES.** Modifications aux limites des paroisses-succursales Notre-Dame, à Dadizele et Saint-Pierre, à Ledegem. (A. 20 janvier 1943.) — Annexe Sainte-Alice, à Schaerbeek, ville de Bruxelles. Erection. (A. 1<sup>er</sup> mai 1943.) — Territoire formé de parties réunies détachées de la paroisse Saint-Pierre et des paroisses-succursales Saint-Gérard-Majella et Saint-Joseph, à Anderlecht, ville de Bruxelles. Erection. (A. 5 mai 1943.) — Chapellenie de Beignée, à Ham-sur-Heure. Erection. (A. 21 mai 1943.) — Modification du titre de la paroisse-succursale de Basse-Hestre et Saint-Fiacre, à Fayt-lez-Seneffe. (A. 26 mai 1943.) — Paroisse-succursale de la Sainte-Croix, à Watermael-Boitsfort, ville de Bruxelles. Modifications des circonscriptions. (A. 28 mai 1943.) — Hameau de Boonwijk, à Sint-Gillis-bij-Dendermonde. Erection. (A. 21 juillet 1943.) — Annexe de Halvenweg, à Zonhoven. Erection. (A. 15 septembre 1943.) — Modifications aux limites des paroisses-succursales Saint-Nicolas, à Rekkem, Saint-Hilaire, à Wevelgem, et Saint-Bavon, à Lauwe. (A. 5 octobre 1943.) — Modifications aux circonscriptions de la paroisse-succursale Saint-Joseph, à Merksem. (A. 15 décembre 1943.)

**VICAIRÉS.** Création d'une troisième place de vicaire près la paroisse-succursale Sainte-Suzanne, à Schaerbeek. (A. 12 avril 1943.) — Création d'une troisième place de vicaire près la paroisse-succursale du Sacré-Cœur-de-Jésus, à Hoboken, ville d'Anvers. (A. 12 avril 1943.) — Création d'une deuxième place de vicaire près la paroisse-succursale Sainte-Catherine, à Assebroek. (A. 12 avril 1943.) — Création d'une quatrième place de vicaire près la paroisse-succursale de la Sainte-Famille, à Schaerbeek. (A. 12 avril 1943.) — Création d'une deuxième place de vicaire près la paroisse-succursale Saint-Bavon, à Sint-Andries. (A. 12 avril 1943.) — Création d'une première place de vicaire près la paroisse-succursale de Mangombroux, à Heusy. (A. 12 avril 1943.) — Création d'une troisième place de vicaire près la paroisse-succursale Saint-Martin, à Marcinelle, ville de Charleroi. (A. 12 avril 1943.) — Création d'une première place de vicaire près la paroisse-succursale de Sutendael. (A. 12 avril 1943.) — Création d'une première place de vicaire près la paroisse-succursale de Hulst, à Tessenderlo. (A. 12 avril 1943.) — Suppression de la troisième et de la quatrième place de vicaire près la paroisse-succursale Sainte-Thérèse-d'Avila, à Schaerbeek. (A. 1<sup>er</sup> mai 1943.) — Création d'une première et d'une seconde place de vicaire près la paroisse-succursale Sainte-Alice, à Schaerbeek, ville de Bruxelles. (A. 1<sup>er</sup> mai 1943.) — Suppression de la deuxième place de vicaire près la paroisse-succursale Saint-Lambert, à Heverlee. (A. 30 juin 1943.) — Création d'une deuxième place de vicaire près la paroisse-succursale de Lint. (A. 29 juillet 1943.) — Création d'une deuxième place de vicaire près la paroisse-succursale de Sint-Lenaerts. (A. 29 juillet 1943.) — Création d'une troisième place de vicaire près la paroisse-succursale Sainte-Aline, à Saint-Gilles et Forest, ville de Bruxelles. (A. 29 juillet 1943.) — Création d'une première place de vicaire près la paroisse-succursale d'Embourg. (A. 29 juillet 1943.) — Suppression d'une troisième place de vicaire près la paroisse-succursale de Gohissart, à Jumet. (A. 29 septembre 1943.)

## D

**DONS ET LEGS.** Fabrique d'église. Associations sans but lucratif. Legs. Autorisation. Legs à une commission d'assistance publique à charge exclusivement d'entretien de sépulture. Manque d'intérêt pour les pauvres. Refus d'autorisation. (A. 17 février 1943.) — Délégation à certains titulaires de charges pour faire l'acceptation provisoire des donations entre vifs au profit de personnes juridiques. (A. 3 mars 1943.) — Legs à une institution privée sans personnalité civile. Dévolution non admise. (C. 25 mars 1943.) Donations entre vifs au profit de personnes juridiques. Acceptation. Délégation à cet effet. (C. 2 avril 1943.) — Académie royale de langue et de littérature française. Fondation de prix. Droit de préférence pour les pièces acceptées par certains théâtres. Admis seulement comme indication du genre des pièces. (A. 21 avril 1943.) — Fabrique d'église. Legs. Immeuble à affecter au logement d'un vicaire. Simple vœu. (A. 3 mai 1943.) — Association sans but lucratif. Donation. Clause interdisant de vendre, de donner ou d'hypothéquer les immeubles donnés. Admis durant l'affectation au service de l'association.

(A. 14 juillet 1943.) — Association de la Croix-Rouge de Belgique. Legs. Interdiction d'aliéner ou d'échanger les immeubles légués pendant quatre-vingts ans. Non écrit. (A. 15 septembre 1943.) — Fabrique d'église. Commission d'assistance publique. Université catholique de Louvain. Association sans but lucratif. Legis. Commission d'assistance publique : prescriptions de placement sur hypothèque ou en propriétés et de conservation par indivis d'un immeuble. Clauses réputées non écrites. Interdiction temporaire d'aliéner Simple vœu. Association sans but lucratif : prescriptions de placement en propriétés et de conservation par indivis d'un immeuble. Interdiction temporaire d'aliéner. Clauses réputées non écrites. (A. 22 octobre 1943.) — Fabriques d'églises. Commission d'assistance publique. Associations sans but lucratif. Société mutualiste. Legs. Distributions charitables aux indigents d'une nationalité déterminée. Répartition entre les membres les plus intéressants d'une société mutualiste. Non admis. (A. 6 décembre 1943.) — Villes. Commission d'assistance publique. Associations sans but lucratif. Legs. Placement en fonds publics déterminés. Simple vœu. (A. 6 décembre 1943.) — Etat. Legs. Mode de vente. Simple vœu. (A. 21 décembre 1943.)

## E

**ETABLISSEMENTS D'EDUCATION DE L'ETAT.** Nécessité de réduire le nombre des placements dans les établissements d'éducation de l'Etat et dans les institutions privées. (C. 28 mai 1943.)

**ETABLISSEMENTS POUR ENFANTS ANORMAUX.** Etablissement des « Frères de la Charité de Gand », à Sint-Job-in't Goor. Agrément. (A. 21 juin 1943.)

**ETAT CIVIL.** Rectification d'actes de l'état civil dressés à l'étranger. Interprétation de l'arrêté du 13 juin 1942 relatif aux déclarations judiciaires de décès et des présomptions de décès. (C. 23 février 1943.) — Mariage de personnes divorcées. Pièces à produire. (C. 28 mai 1943.)

## F

**FONDATIONS DE BOURSES D'ETUDE.** Fondation Delatte (J.-M.-T.). Nombre Montant. Réorganisation. (A. 1<sup>er</sup> février 1943.) — Fondation Debroux (L.). Nombre et montant. (A. 2 février 1943.) — Fondation Labay (H.-J.). Bourse d'étude. Montant. Réorganisation. (A. 2 février 1943.) — Fondation Lucas (C.). Bourses d'étude. Nombre. Montant. (A. 27 février 1943.) — Fondation Balanck (M.-G.). Bourse d'étude. Montant. (A. 12 mars 1943.) — Fondations Raes (I.) et Raes (J.). Dotations. Séparation. Bourse d'étude. Nombre. Montant. Extension du cercle des appels. (A. 17 mars 1943.) — Fondation de Formanoir de la Cazerie. Bourses d'étude. Nombre et montant. (A. 23 mars 1943.) — Fondation Lamboux (J.-J.). Bourses d'étude. Nombre. Montant (A. 25 mars 1943.) — Fondation Gruloy (F.). Bourses d'étude. Nombre. Montant. (A. 27 mars 1943.) — Fondation Verdure (A.-J.). Bourses d'étude Nombre. Montant. (A. 9 avril 1943.) — Fondation Bouttiau (A.). Bourses d'étude. — Nombre et montant. (A. 12 avril 1943.) — Fondation Meunier (A.-M.). Bourses d'étude. Nombre et montant. (A. 12 avril 1943.) — Fondation Guérard-Hanus. Bourse d'étude. Montant. (A. 14 avril 1943.) — Fondation Wilmet (L.-J.). Bourses d'étude. Nombre et montant. (A. 20 avril 1943.) — Fondation Gorez (H.). Bourses d'étude. Nombre et montant. (A. 30 avril 1943.) — Fondation Van Langenaeken (G.). Bourses d'étude. Montant. (A. 7 mai 1943.) — Fondation Maries (M.). Bourses d'étude. Réorganisation. Nombre et montant. (A. 20 mai 1943.) — Fondation Albrecht (E.). Bourse d'étude. Montant. (A. 10 juin 1943.) — Fondation Buysset (I. et C.). Bourses d'étude Montant. (A. 10 juin 1943.) — Etudes d'humanité. Sens de cette expression. (C. 24 juin 1943.) — Fondation Denis (P.). Réorganisation. Bourses d'étude. Nombre. Montant. (A. 26 juin 1943.) — Fondation Dresseier (J.). Bourse d'étude. Montant. (A. 26 juin 1943.) — Fondation Iven (J.). Bourse d'étude

## Table alphabétique.

Montant. (A. 29 juin 1943.) — Fondation Joos-Delien. Bourses d'étude. Montant. (A. 30 juin 1943.) — Fondation Masson (L.). Bourse d'étude. Montant. (A. 3 juillet 1943.) — Fondation Mullendorff (E.). Bourses d'étude. Montant. (A. 3 juillet 1943.) — Fondation Dresse (J.). Bourses d'étude. Nombre et montant. (A. 5 juillet 1943.) — Fondation Le Bouvier, dit Malla-pert. Bourse d'étude. Montant. (A. 9 juillet 1943.) — Fondation Cornelis-sens (J.). Bourse d'étude. Montant. (A. 9 juillet 1943.) — Fondation Le Mer-chier (H.-N. et M.-M.). Bourse d'étude. Montant. (A. 10 juillet 1943.) — Fondation Van den Wouwer (J.). Bourse d'étude. Montant (A. 21 juillet 1943.) — Fondation Van den Borre (S.). Bourse d'étude. Montant. (A. 22 juil-let 1943.) — Fondations réunies Van Hencxthoven (J.-E.), de Borsbeek. Bourse d'étude. Montant. (A. 22 juillet 1943.) — Fondation Van den Sande (C.). Bourse d'étude. Montant. (A. 22 juillet 1943.) — Fondation Van der Aa (J.-F.). Bourses d'étude. Montant. (A. 23 juillet 1943.) — Fondation Mertens (M.). Réorganisation. Bourses d'étude. Nombre. Montant. (A. 23 juillet 1943.) — Fondation Van Overstraeten (P.). Bourses d'étude. Montant. (A. 23 juil-let 1943.) — Fondation Verhaer alias Haroens (F.). Bourses d'étude. Montant. (A. 24 juillet 1943.) — Fondation Perez (A.). Bourses d'étude. Montant. (A. 24 juillet 1943.) — Fondation Van Hontsum (Zégerie), d'Anvers. Bourse d'étude. Montant. (A. 27 juillet 1943.) — Fondation Willems-Jacobs. Bourses d'étude. Montant. (A. 30 juillet 1943.) — Fondation Van Diepenbeek (G.). Bourse d'étude. Montant. (A. 30 juillet 1943.) — Fondation Van der Don-schot (M.). Bourses d'étude. Montant. (A. 30 juillet 1943.) — Fondation Van Bloer (J.-H.). Bourses d'étude. Montant. (A. 5 août 1943.) — Fondation « Fondation de Bourses du Couvent d'Oostmalle ». Bourse d'étude. Montant. (A. 11 août 1943.) — Fondation De Moor (J.). Bourses d'étude. Montant. (A. 12 août 1943.) — Fondation De Mey (J.). Bourses d'étude. Montant. (A. 12 août 1943.) — Fondation Van de Woestyne (N.). Bourses d'étude. Nombre et montant. (A. 21 août 1943.) — Fondation Duchambge (P.). Réor-ganisation. Bourses d'étude. Nombre et montant. (A. 2 septembre 1943.) — Fondation Aerts (M.). Bourse d'étude. Montant. (A. 6 septembre 1943.) — Fondation Sanders (G.). Bourses d'étude. Montant. (A. 8 septembre 1943.) — Fondation Buenckin (Jean). Réorganisation. Bourse d'étude. Nombre. Montant. (A. 8 septembre 1943.) — Fondation Rockox (N.). Bourses d'étude. Nombre. Taux. (A. 22 septembre 1943.) — Fondation Leyens (H.). Bourse d'étude. Montant. (A. 23 septembre 1943.) — Fondation Gras (P.). Bourse d'étude. Montant. (A. 23 septembre 1943.) — Fondation Du Roussaux (I.-J.). Réorga-nisation. Extension du cercle des appelés. Bourse d'étude. Montant. (A. 30 sep-tembre 1943.) — Fondation Stevens-Verdonck (H.). Bourse d'étude. Montant. (A. 16 octobre 1943.) — Fondation Van Hove (A.). Bourses d'étude. Mon-tant. (A. 18 octobre 1943.) — Fondation Jonart (Ph.). Bourse d'étude. Montant. (A. 18 octobre 1943.) — Fondation Malevé (L.-E.). Bourse d'étude. Nombre et montant. (A. 19 octobre 1943.) — Fondation Goeyvaerts (G.). Bourse d'étude. Montant. (A. 19 octobre 1943.) — Fondation Cornette (A.). Réorganisation. Bourse d'étude. Montant. (A. 23 octobre 1943.) — Fondation Goethals (J.). Bourses d'étude. Nombre et montant. (A. 26 octobre 1943.) — Fondation dite « Primitive du Collège de la Sainte-Trinité, à Louvain ». Bourse d'étude. Montant. (A. 5 novembre 1943.) — Fondation Typoets (M.). Bourse d'étude. Montant. (A. 5 novembre 1943.) — Fondation Marcoux (A.-J.). Bourse d'étude. Montant. (A. 5 novembre 1943.) — Fondation Corbeau (G.). Bourse d'étude. Nombre et montant. (A. 12 novembre 1943.) — Fondation Dele-court (J.). Bourse d'étude. Montant. (A. 12 novembre 1943.) — Fondation Olivier (R.), veuve Devigne. Réorganisation. Bourses d'étude. Nombre. Mon-tant. (A. 13 novembre 1943.) — Fondation Bosmans (C.). Bourse d'étude. Montant. (A. 19 novembre 1943.) — Fondation Baken (A.). Bourse d'étude. Nombre. Montant. (A. 20 novembre 1943.) — Fondation Vennemans. Bourse d'étude. Extension du cercle des appelés. (A. 20 novembre 1943.) — Fondation Fouillon (M.-Th.). Bourse d'étude. Montant. (A. 22 novembre 1943.) — Fon-dation Quyten (L.). Bourse d'étude. Montant. (A. 22 novembre 1943.) — Fon-dation De Gobart (P.-F.). Réorganisation. Bourses d'étude. Nombre. Mon-tant. (A. 26 novembre 1943.) — Fondation Devos (A.). Bourse d'étude. Mon-tant. (A. 27 novembre 1943.) — Fondation Lardinael (J.). Bourse d'étude. Montant. (A. 30 novembre 1943.) — Fondation Van Malder (J.), dit Malderus. Bourses d'étude. Montant. (A. 3 décembre 1943.) — Fondation Berthyns (E.). Bourse d'étude. Nombre. Montant. (A. 4 décembre 1943.) — Fondation Gor-lier (G.). Bourse d'étude. Montant. (A. 4 décembre 1943.) — Fondation

Gagliani (G. et L.). Bourses d'étude. Montant. (A. 4 décembre 1943.) — Fondation Aerts (J.-A.). Bourse d'étude. Montant. (A. 4 décembre 1943.) — Fondation Bauwens (L.). Bourses d'étude. Montant. (A. 4 décembre 1943.) — Fondation Berthys (V.). Bourses d'étude. Montant. (A. 6 décembre 1943.) — Fondation Van der Borght (G.), alias a Castro. Réorganisation. Bourses d'étude. Nombre. Montant. (A. 15 décembre 1943.) — Fondation Ghislain (J.). Bourse d'étude. Montant. (A. 18 décembre 1943.) — Fondation De Buillemont (J.). Montant. (A. 22 décembre 1943.) — Fondation Le Noir (J.-F.). Réorganisation. (A. 22 décembre 1943.)

**FRAIS DE JUSTICE.** — Admission en taxe des frais exposés par les agents des services de contrôle et des mémoires des experts requis en vertu de l'arrêté du 27 octobre 1939. (C. 11 octobre 1943.)

## I

**INCINERATION.** Acte du défunt non soumis à la formalité de l'enregistrement. (C. 2 juillet 1943.)

## J

**JOURNÉES D'ENTRETIEN.** Maisons de refuge et dépôts de mendicité. (A. 11 mars 1943.) — Asile d'aliénés. (A. 3 avril 1943.) — Etablissements pour enfants anormaux et pour estropiés. (A. 3 avril 1943.) — Etablissements pour sourds-muets et aveugles. (A. 3 avril 1943.) — Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat destinés aux mineurs. Coût de la journée d'entretien en 1944. (A. 30 juin 1943.) — Asiles d'aliénés. Prix de la journée d'entretien à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1943. (A. 28 octobre 1943.) — Etablissements pour enfants anormaux et pour estropiés. Prix de la journée d'entretien à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1943. (A. 28 octobre 1943.) — Sourds-muets et aveugles. Prix de la journée d'entretien à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1943. (A. 28 octobre 1943.)

## N

**NOTARIAT.** Suppression de la place de notaire à la résidence de Sint-Maria-Lierde. (A. 5 avril 1943.) — Résidence de M. Storme, notaire à Stalhille. Transfert. (A. 18 août 1943.) — Résidence de M. Liefs, notaire à Delfinge. Transfert. (A. 18 août 1943.) — Résidence de M. Jenet, notaire à Chièves. Transfert. (A. 14 décembre 1943.)

## P

**POLICE DES ÉTRANGERS.** Circulaire commentant certaines dispositions relatives au séjour des étrangers en Belgique. (C. 26 février 1943.) — Délivrance du certificat « Modèle C » aux étrangers séjournant temporairement en Belgique. (C. 27 mars 1943.) — Hospitalisation des étrangers dans les établissements hospitaliers. Entrée et sortie à signaler à l'administration de la police des étrangers. (C. 10 mai 1943.) — Instructions relatives à la police des bateliers étrangers. (C. 30 septembre 1943.)

**PRISONS.** Discipline du personnel. (C. 6 mars 1943.) — Liste des assistantes sociales. (C. 6 mars 1943.) — Examens anthropologiques. Dispense prévue pour certaines catégories de condamnés. (C. 1<sup>er</sup> avril 1943.) — Evasions. Mesures de sécurité à prendre. (C. 8 avril 1943.) — Garde de personnes non condamnées détenues par ordre des autorités allemandes. (C. 15 avril 1943.) — Remise d'articles alimentaires à des membres de famille des détenus au moment de leur libération. Interdiction. (C. 20 avril 1943.) — Contrôle sur la réception et l'utilisation des timbres de ravitaillement. (C. 22 avril 1943.) — Mobilier. Affaires générales. Ameublements d'infirmerie. (C. 24 avril 1943.) — Service médical. Attributions des médecins. (C. 8 mai 1943.) — Signature des avis de débit. Formalité non requise par la Cour des Comptes. (C. 17 mai 1943.) — Etablissements pénitentiaires. Mesures de sécurité. (C. 25 mai 1943.) — Garde des bijoux ou valeurs appartenant aux détenus. Directives. (C. 26 mai 1943.) — Congés et soins médicaux pour les militaires de carrière en service. (C. 27 mai 1943.) — Etablissements de défense sociale. Identité des détenus et internés. (C. 1<sup>er</sup> juin 1943.) — Traitement de la gale. Mesures à prendre pour enrayer la contagion. (C. 2 juin 1943.) — Protection des détenus contre les accidents du travail. (C. 4 juin 1943.) — Comptabilité industrielle. Vente et cession de matières premières, de matières et objets de consommation, de machines, outils et objets mobiliers. (C. 16 juin 1943.) — Crimes et délits commis par les détenus. (C. 19 juin 1943.) — Personnes détenues pour faits particulièrement graves. Surveillance spéciale. (C. 21 juin 1943.) — Exécution des jugements et arrêts ayant prononcé des peines d'emprisonnement principal et subsidiaire à charge de personnes de nationalité étrangère. Surséance. (C. 7 juillet 1943.) — Retrait de la carte de ravitaillement et de timbres aux étrangers transférés vers la frontière. (C. 8 juillet 1943.) — Port du costume pénal. (C. 26 juillet 1943.) — Garde de personnes non condamnées détenues par ordre des autorités allemandes. (C. 19 août 1943.) — Expédition de colis par voitures cellulaires. (C. 21 août 1943.) — Emploi de la main-d'œuvre des détenus. Rétribution. (C. 24 août 1943.) — Ordres de libération ou d'extraction par les autorités de police allemandes des personnes incarcérées en exécution d'une décision d'une autorité judiciaire belge. Valabilité. (C. 2 septembre 1943.) — Obligation pour les contrôleurs de s'adresser au Ministère de la Justice pour des renseignements concernant la fourniture de denrées alimentaires faite en vertu de commandes passées par l'administration centrale. (C. 2 septembre 1943.) — Jeunes condamnés. Destination. (C. 9 septembre 1943.) — Mesures de sécurité pendant la nuit. (C. 10 septembre 1943.) — Modifications dans la composition du personnel surveillant des prisons. Renseignements à signaler à la prison centrale de Louvain et à la prison d'Audenarde. (C. 18 septembre 1943.) — Mesures de sécurité. (C. 30 septembre 1943.) — Immeubles occupés par des agents de l'Etat. Remise et reprise en cas de mutations ou d'abandon. (C. 2 octobre 1943.) — Ecrou de personnes non condamnées détenues par ordre des autorités allemandes. Texte d'une communication de l'autorité occupante. (C. 4 octobre 1943.) — Mesures prescrites pour assurer la sécurité de l'établissement. (C. 28 octobre 1943.) — Personnel. Absence pour cause de maladie. Obligation de se présenter à la consultation du médecin de l'établissement. (C. 9 novembre 1943.) — Vêtements de détenus libérés. (C. 27 novembre 1943.) — Recensement annuel des magasins. (C. 29 décembre 1943.) — Uniforme des surveillants. (C. 31 décembre 1943.)

**PRISONS ET ETABLISSEMENTS DE DEFENSE SOCIALE.** Spécialisation. Création d'une section de débiles physiques au centre pénitentiaire agricole de Marneffe et à la colonie de bienfaisance de Saint-André-lez-Bruges. (C. 29 octobre 1943.) — Réception et contrôle des colis de vivres. (C. 9 novembre 1943.)

**PROTECTION DE L'ENFANCE.** Mineurs de justice. Majoration des taux journaliers d'entretien alloués aux institutions privées. (C. 30 mars 1943.) — Institutions privées. Taux journalier d'entretien. (C. 20 avril 1943.) — Examen des enfants de justice suspects de tuberculose menaçante. (C. 11 septembre 1943.) — Notification du décès d'un mineur de justice. (C. 8 novembre 1943.)

**R**

**REMISES AUX DOMAINES.** Objets perdus, volés ou abandonnés, déposés aux greffes et dans les locaux des brigades de gendarmerie. (C. 19 août 1943.)

**T**

**TRIBUNAUX DE PREMIERE INSTANCE.** Nivelles. Rétablissement de la sixième place de greffier. (A. 29 mars 1943.) — Liège. Création d'une sixième, d'une septième et d'une huitième place de greffier surnuméraire. (A. 6 avril 1943.) — Audenarde. Rétablissement de la deuxième place de juge d'instruction. (A. 11 juillet 1943.)

---

## **ALPHABETISCH REGISTER**

### **A**

**AANNEMING.** Bekendmaking in het *Staatsblad* van het uittreksel voorzien bij artikel 355 van het burgerlijk wetboek. (O. 25 Februari 1943.) — Bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van het uittreksel voorzien bij artikelen 355 en 356 van het Burgerlijk Wetboek. (O. 13 April 1943.)

**AFSTAND AAN DE DOMEINEN.** Verloren, gestolen of achtergelaten voorwerpen neergelegd op de griffies of in de lokalen der Rijkswachtbrigaden. (O. 19 Augustus 1943.)

### **B**

**BURGERLIJKE STAND.** Verbetering van akten van den burgerlijken stand opgemaakt in het buitenland. Interpretatie van het besluit van 13 Juni 1942 betreffende de gerechtelijke verklaringen van overlijden en van vermoedelijk overlijden. (O. 23 Februari 1943.) — Huwelijk van uit den echt gescheiden personen. Over te leggen stukken. (O. 28 Mei 1943.)

### **C**

**COMMISSIEN.** Reiskosten van de leden van commissiën afhangende van het Ministerie van Justitie. (B. 12 October 1943.)

### **E**

#### **EERDIENSTEN :**

**GEBOUWEN VAN DEN EERDIENST.** Plaatsing van meubelen. Voorafgaande toelating. (O. 4 September 1943.) — Opbouw. Herstelling. Plaatsen van meubels. Plans en tekeningen. (O. 24 November 1943.) — Kunstvoorwerpen. Ruiling. Voorafgaande machtiging. (O. 18 December 1943.)

#### **EERDIENST (KATHOLIEKE) :**

**BIJKERKEN.** Bidplaats van Ourt, te Sainte-Marie-bij-Ueuſchâteau. Oprichting. (B. 15 Januari 1943.) — De wijk « Het Paradijs », te Rekkem. Oprichting. (B. 12 April 1943.) — De wijk « Ter Hand », te Geluwe. (B. 12 April 1943.) — Bidplaats van Ver, te Custinne. Oprichting. (B. 21 April 1943.) — De bidplaats van Beaumont, te Lasnes-Chapelle-Saint-Lambert. (B. 22 Juli 1943.) — De bidplaats van Martinrive, te Rouvreux. Oprichting. (B. 9 Augustus 1943.) — De bidplaats van Binsta, te Stavelot. Oprichting. (B. 28 Augustus 1943.)

## Alphabetisch Register.

**HULPPAROCHIËN.** Wijzigingen aan de gebiedsomschrijvingen van de hulpparochiën van Onze-Lieve-Vrouw, te Dadizele, en van den H. Petrus, te Ledegem. (B. 20 Januari 1943.) — Bijkerk van de H. Alicia, te Schaarbeek. Oprichting. (B. 1 Mei 1943.) — Grondgebied gevormd door de vereenigde gedeelten afgenomen van de parochie van den H. Petrus en van de hulpparochiën van den H. Gerardus-Majella en van den H. Jozef, te Anderlecht. Oprichting. (B. 5 Mei 1944.) — Kapelanj van Beignée, te Ham-sur-Heure. Oprichting. (B. 21 Mei 1943.) — Wijziging van den titel van de hulpparochie van Basse-Hestre en Saint-Fiacre, te Fayt-lez-Seneffe. (B. 26 Mei 1943.) — Hulpparochie van het H. Kruis, te Watermaal-Boschvoorde, stad Brussel. Wijzigingen aan gebiedsomschrijvingen. (B. 28 Mei 1943.) — Het gehucht Boonwijk, te Sint-Gillis-bij-Dendermonde. Oprichting. (B. 21 Juli 1943.) — De bijkerk van Halvenweg, te Zonhoven. Oprichting. (B. 15 September 1943.) — Wijzigingen aan de grenzen van de hulpparochiën van den H. Niklaas, te Rekkem. van den H. Hilarius, te Wevelgem, en van den H. Bavo, te Lauwe. (B. 5 October 1943.) — Wijzigingen aan de gebiedsomschrijvingen van de hulpparochie van den H. Jozef, te Merksem. (B. 15 December 1943.)

**KAPELAAN.** Oprichting van een plaats van kapelaan bij de kapelanijs van het Onbevlekt Hart van Maria, te Heverlee. (B. 30 Juni 1943.)

**CAPELANIJEN.** De wijk van het Station, te Kessel. Oprichting. (B. 12 April 1943.) — Gedeelte van het gehucht Immerzeel, gelegen op het grondgebied der stad Aalst. Oprichting. (B. 14 Mei 1943.) — Wijk Terbank, te Heverlee. Oprichting. (B. 30 Juni 1943.)

**ONDERPASTOORS.** Oprichting van een derde plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van de H. Suzanna, te Schaarbeek. (B. 12 April 1943.) — Oprichting van een derde plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van het Heilig Hart van Jesus, te Hoboken, stad Antwerpen. (B. 12 April 1943.) — Oprichting van een tweede plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van de H. Katarina, te Assebroek. (B. 12 April 1943.) — Oprichting van een vierde plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van de H. Familie, te Schaarbeek. (B. 12 April 1943.) Oprichting van een tweede plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van den H. Bavo, te Sint-Andries. (B. 12 April 1943.) — Oprichting van een eerste plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van Mangombroux, te Heusy. (B. 12 April 1943.) — Oprichting van een derde plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van den H. Martinus, te Marcinelle, stad Charleroi. (B. 12 April 1943.) — Oprichting van een eerste plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van Sutendael. (B. 12 April 1943.) — Oprichting van een eerste plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van Hulst, te Tessenderlo. (B. 12 April 1943.) — Afslachting van de derde en van de vierde plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van de H. Theresia van Avila, te Schaarbeek. (B. 1 Mei 1943.) — Oprichting van een eerste en van een tweede plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van de H. Alicia, te Schaarbeek, stad Brussel. (B. 1 Mei 1943.) — Afslachting van de tweede plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van den H. Lambertus, te Heverlee. (B. 30 Juni 1943.) — Oprichting van een tweede plaats van onderpastoor bij de hulpparochie Lint. (B. 29 Juli 1943.) — Oprichting van een derde plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van de H. Alena, te Sint-Gillis en Vorst, stad Brussel. (B. 29 Juli 1943.) — Oprichting van een eerste plaats van onderpastoor bij de hulpparochie Embourg. (B. 29 Juli 1943.) — Afslachting van de derde plaats van onderpastoor bij de hulpparochie van Gohissart, te Jumet. (B. 29 September 1943.)

## G

**GERECHTSKOSTEN.** Begroting van kosten gedaan door de agenten van de controlediensten en van de memorien van de deskundigen opgeroepen overeenkomstig het besluit van 27 October 1939. (O. 11 October 1943.)

**GEVANGENISSEN.** Lijst van de sociale assistenten. (O. 6 Maart 1943.) — Tucht bij het personeel. (O. 6 Maart 1943.) — Anthropologisch onderzoek. Ontslag voorzien voor sommige categoriën van veroordeelden. (O. 1 April 1943.) — Ontvluchtingen. Te treffen veiligheidsmaatregelen. (O. 8 April 1943.) —

Bewaring van niet veroordeelde personen die op bevel der Duitsche overheden in hechtenis worden genomen. (O. 15 April 1943.) — Verstrekking van voedingsmiddelen aan familieleden van gedetineerden die ontslagen worden. Verbod. (O. 20 April 1943.) — Toezicht op de ontvangst en het gebruik der rantsoenzegels. (O. 22 April 1943.) — Meubilair. Algemeene zaken. Infirmeriemeubelen. (O. 24 April 1943.) — Geneeskundige dienst. Bevoegdheden van de geneesheeren. (O. 8 Mei 1943.) — Ondertekening van de kennisgevingen van debet. Formaliteit welke niet wordt gevergd door het Rekenhof. (O. 17 Mei 1943.) — Strafinrichtingen. Veiligheidsmaatregelen. (O. 25 Mei 1943.) — Bewaring van juweelen of waarden toebehorende aan de gevangenen. Voorschriften. (O. 26 Mei 1943.) — Verloven en geneeskundige zorgen aan in dienst gestelde beroepsmilitairen. (O. 27 Mei 1943.) — Gestichten tot bescherming der maatschappij. Identiteit van de gedetineerden en de geïnterneerden. (O. 1 Juni 1943.) — Behandeling van de schurft. Te nemen maatregelen tot bestrijding van de besmetting. (O. 2 Juni 1943.) — Beveiliging tegen arbeidsongevallen van de gedetineerden. (O. 4 Juni 1943.) — Bedrijfsboekhouding. Verkoop en overlating van grondstoffen, hulpstoffen en verbruiksobjecten, machines, werktuigen en mobilaire voorwerpen. (O. 16 Juni 1943.) — Door de gedetineerden gepleegde misdaden en wanbedrijven. (O. 19 Juni 1943.) — Wegens bijzonder gewichtige feiten gedetineerde personen. Bijzonder toezicht. (O. 21 Juni 1943.) — Tenuitvoerlegging van de vonnissen en arresten waarbij hoofd en vervangende gevangenisstraffen worden uitgesproken ten laste van personen van vreemde nationaliteit. Schorsing. (O. 7 Juli 1943.) — Afneming van de bevoorradingsskaart en van de zegels van vreemdelingen die naar de grens worden overgebracht. (O. 8 Juli 1943.) — Dragen der strafkleedij. (O. 26 Juli 1943.) — Bewaring van niet veroordeelde personen die op bevel der Duitsche overheden in hechtenis gehouden worden. (O. 19 Augustus 1943.) — Verzenden van colli's per celrijtuig. (O. 21 Augustus 1943.) — Werken door de gedetineerden uitgevoerd. Bezoldiging (O. 24 Augustus 1943.) — Verplichting voor de agenten van de controlediensten zich te wenden tot het Departement van Justitie voor inlichtingen nopens leveringen van voedingsartikelen door toedoening van het hoofdbestuur besteld. (O. 2 September 1943.) — Bevelen tot ontslag op uitbrenging uitgaande van Duitsche politieoverheden met betrekking tot personen die door een Belgische rechterlijke overheid werden opgesloten. Geldigheid. (O. 2 September 1943.) — Jonge veroordeelden. Bestemming. (O. 9 September 1943.) — Veiligheidsmaatregelen bij nacht. (O. 10 September 1943.) — Wijzigingen in de samenstelling van het bewaarderspersoneel. Inlichtingen mede te delen aan de centrale gevangenis te Leuven en aan de gevangenis te Dendermonde. (O. 18 September 1943.) — Veiligheidsmaatregelen. (O. 30 September 1943.) — Gebouwen bewoond door Rijkspersoneel. Overgave en overname in geval van mutatie of verlating. (O. 2 October 1943.) — Inschrijving op den gevangenrol van de niet veroordeelde personen die op bevel der Duitsche overheden zijn gedetineerd. Bericht van de Duitsche overheid. (O. 4 October 1943.) — Voorgeschreven maatregelen tot verzekering van de veiligheid van de inrichting. (O. 28 October 1943.) — Personeel. Afwezigheid wegens ziekte. Verplichting zich aan te melden op het consult van den geneesheer van de inrichting. (O. 9 November 1943.) — Kleeding van ontslagen gedetineerden. (O. 27 November 1943.) — Jaarlijksche opneming van de magazijnen. (O. 29 December 1943.) — Uniform voor de bewaarders. (O. 31 December 1943.)

**GEVANGENISSEN EN GESTICHTEN TOT BESCHERMING VAN DE MAATSCHAPPIJ.** Specialisatie. Oprichting van een afdeeling voor physisch zwakken bij het landbouwstrafcentrum te Marneffe en de weldadigheidskolonie te Sint-Andries-bij-Brugge. (O. 29 October 1943.) — Ontvangst en controle van de pakken-levensmiddelen. (O. 8 November 1943.)

**GIFTEN EN LEGATEN.** Kerkfabriek. Vereenigingen zonder winstoogmerken. Legaten. Machtiging. Legaat aan de commissie van openbaren onderstand met uitsluitend last van onderhoud van grafstede. Gebrek aan voordeel voor de armen. Onthouding van machtiging. (B. 17 Februari 1944.) — Opdracht tot het voorlopig aanvaarden van schenkingen onder de levenden ten behoeve van rechtspersonen. (B. 3 Maart 1943.) — Legaat aan een private inrichting zonder rechtspersoonlijkheid. Devolutie niet aangenomen. (O.

**Alphabetisch Register.**

25 Maart 1943.) — Schenkingen onder de levenden ten behoeve van rechte Personen. Aanvaarding. Opdracht te dien einde. (O. 2 April 1943.) — Koninklijke Academie voor Fransche Taal en Letterkunde. Prijsstichting. Recht op voorkeur voor de door bepaalde schouwburgen aanvaarde stukken. Slechts aangenomen als aanwijzing van het genre der stukken. (B. 21 April 1943.) — Kerkfabriek. Legaat. Onroerend goed dat als woonhuis voor onderpastoor moet dienen. Eenvoudige wensch. (B. 3 Mei 1943.) — Vereeniging zonder winstoogmerken. Schenking. Bepaling waarbij verboden wordt de geschenken onroerende goederen te verkoopen, te schenken of te hypotheken. Aangenomen gedurende het gebruik voor den dienst der vereeniging. (B. 14 Juli 1943.) — Vereeniging van het Belgische Roode-Kruis. Legaat. Verbod de vermaakte onroerende goederen te verkoopen of te ruilen gedurende tachtig jaar. Niet geschreven. (O. 15 September 1943.) — Kerkfabrieken. Commissieën van openbare onderstand. Katholieke Universiteit van Leuven. Vereeniging zonder winstoogmerken. Legaten. Commissie van openbare onderstand : voorschriften tot plaatsing in hypothek of in eigendommen en tot het behouden in onverdeelheid van een onroerend goed. Bedingen als niet geschreven beschouwd. Tijdelijk verbod van vervreemding. Eenvoudige wensch. Vereeniging zonder winstoogmerken : voorschriften tot plaatsing in eigendommen en tot het behouden in onverdeelheid van een onroerend goed. Tijdelijk verbod van vervreemding. Bedingen als niet geschreven beschouwd. (B. 22 October 1943.) — Kerkfabrieken. Commissie van openbare onderstand. Vereenigingen zonder winstoogmerken. Mutualiteitsvereeniging. Legaten. Liefdadige uitdelingen aan behoeftigen van een bepaalde nationaliteit. Verdeeling onder de meest verdienstelijke leden van een mutualiteitsvereeniging niet aangenomen. (O. 6 December 1943.) — Steden. Commissie van openbare onderstand. Vereenigingen zonder winstoogmerken. Legaten. Plaatsing in bepaalde openbare fondsen. Eenvoudige wensch. (O. 6 December 1943.) — Staat. Legaat. Verkoopswijze. Eenvoudige wensch. (B. 21 December 1943.)

**H**

**HOVEN VAN BEROEP.** Luik. Afschaffing van de plaats van bode-huisbewaarder. (B. 15 Maart 1943.)

**I**

**INRICHTINGEN VOOR ABNORMALE KINDEREN.** Gesticht van de Broeders van Liefde van Gent, te Sint-Job-in't Goor. Erkenning. (B. 21 Juni 1943.)

**K**

**KINDERBESCHERMING.** Regeeringsminderjarigen. Verhoging van de onderhoudsprijzen per dag toegekend aan de private instellingen. (O. 30 Maart 1943.) — Private instellingen. Prijs van het onderhoud per dag. (O. 20 April 1943.) — Geneeskundig onderzoek van niet tering bedreigde regeeringsminderjarigen. (O. 11 September 1943.) — Kennisgeving van het overlijden van een regeeringsminderjarige. (O. 8 November 1943.)

**L**

**LIJKVERBRANDING.** Akte van overledene niet onderworpen aan de formaliteit van registratie. (O. 2 Juli 1943.)

**N**

**NOTARIAAT.** Afschaffing van de plaats van notaris ter standplaats Sint-Maria-Lierde. (B. 5 April 1943.) — Standplaats van den heer Storme, notaris te Stalhille, Overbrenging. (B. 18 Augustus 1943.) — Standplaats van den heer Liets, notaris te Delfinge, Overbrenging. (B. 18 Augustus 1943.) — Standplaats van den heer Jenet, notaris te Chièves, Overbrenging. (B. 14 December 1943.)

**O**

**OPVOEDINGSGESTICHTEN.** Noodzakelijkheid om het aantal plaatsingen in de Rijksopvoedingsgestichten en in de private instellingen te beperken. (O. 28 Mei 1943.)

**P**

**PRIJS PER DAG ONDERHOUD.** Toevluchthuizen en bedelaarsgestichten. (B. 11 Maart 1943.) — Krankzinnigengestichten. (B. 3 April 1943.) — Gestichten voor abnormale kinderen en voor gebrekige vermindert. (B. 3 April 1943.) — Gestichten voor doofstommen en blinden. (B. 3 April 1943.) — Rijksopvoedingsgestichten en openbare Rijksinstellingen voor minderjarigen. Prijs van het onderhoud per dag gedurende het jaar 1944. (B. 30 Juni 1943.) — Krankzinnigengestichten. Prijs van het onderhoud per dag te rekenen van 1 Juli 1943. (B. 28 October 1943.) — Gestichten voor abnormale kinderen en voor gebrekige vermindert. Prijs per dag onderhoud te rekenen van 1 Juli 1943. (B. 28 October 1943.) — Doofstommen en blinden. Prijs van het onderhoud per dag, te rekenen van 1 Juli 1943. (B. 28 October 1943.)

**R**

**RECHTBANKEN VAN EERSTEN AANLEG.** Nijvel. Heroprichting van de 6<sup>e</sup> plaats van griffier. (B. 29 Maart 1943.) — Luik. Oprichting van een 6<sup>e</sup>, een 7<sup>e</sup> en een 8<sup>e</sup> plaats van bovenstaallig griffier. (B. 6 April 1943.) — Oudenaarde: Wederoprichting van de 2<sup>e</sup> plaats van onderzoeksrechter. (B. 11 Juli 1943.)

**S**

**STUDIEBEURZEN.** Seminaries. Te begeven beurzen. Bericht. Opneming in het *Staatsblad*. (O. 19 Mei 1943.) — Vermindering van het bedrag wanneer de beursstudent studies doet in de localiteit waar zijn ouders wonen. Beteekenis van die uitdrukking. (O. 24 September 1943.) — Studiebeurzen voor de humaniiora. Duur van het genot. (O. 28 September 1943.)

**STUDIEBEURZENSTICHTINGEN.** — Stichting Delatte (J.-M.-T.). Aantal. Bedrag. Wederinrichting. (B. 1 Februari 1943.) — Stichting Debroux (L.). Aantal. Bedrag. (B. 2 Februari 1943.) — Stichting Labay (H.-J.). Studiebeurs. Bedrag. Wederinrichting. (B. 2 Februari 1943.) — Stichting Lucas (K.). Studiebeurzen. Aantal en bedrag. (B. 27 Februari 1943.) — Stichting Balanck (M.-G.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 12 Maart 1943.) — Stichtingen Raes (I.) en Raes (J.). Dotaties. Splitsing. Studiebeurzen. Aantal. Bedrag. Uitbreiding van den kring der beroepenen. (B. 17 Maart 1943.) — Stichting de Formanoir de la Cazerie. Studiebeurzen. Aantal en bedrag. (B. 23 Maart 1943.) — Stichting Lamboux (J.-J.). Studiebeurzen. Aantal. Bedrag. (B. 25 Maart 1943.) — Stichting Gruloy (F.). Studiebeurzen. Aantal. Bedrag. (B. 27 Maart 1943.) — Stichting Verdure (A.-J.). Studiebeurzen. Aantal. Bedrag. (B. 9 April 1943.) — Stichting Bouttiau (A.). Studiebeurzen. Aantal.

## Alphabetisch Register.

en bedrag. (B. 12 April 1943.) — Stichting Meunier (A.-M.). Studiebeurzen. Aantal en bedrag. (B. 12 April 1943.) — Stichting Guérard-Hanus. Studiebeurs. Bedrag. (B. 14 April 1943.) — Stichting Wilmet (L.-J.). Studiebeurzen. Aantal en bedrag. (B. 20 April 1943.) — Stichting Gorez (H.). Studiebeurzen. Aantal en bedrag. (B. 30 April 1943.) — Stichting Van Langenaeken (G.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 7 Mei 1943.) — Stichting Maries (M.). Studiebeurzen. Wederinrichting. Aantal en bedrag. (B. 20 Mei 1943.) — Stichting Albrecht (E.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 10 Juni 1943.) — Stichting Buyses (I. en C.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 10 Juni 1943.) — Humaniorastudien. Beteekenis van die uitdrukking. (O. 24 Juni 1943.) — Stichting Dens (P.). Herinrichting. Studiebeurzen. Aantal. Bedrag. (B. 26 Juni 1943.) — Stichting Dresseler (J.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 26 Juni 1943.) — Stichting Iven (J.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 29 Juni 1943.) — Stichting Joos-Delien. Studiebeurzen. Bedrag. (B. 30 Juni 1943.) — Stichting Masson (L.). Studiebeurs. Bedrag. B. 3 Juli 1943.) — Stichting Mullendorff (E.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 3 Juli 1943.) — Stichting Dresse (J.). Studiebeurzen. Aantal en bedrag. (B. 5 Juli 1943.) — Stichting Le Bouvier, gezegd Matlapert. Studiebeurs. Bedrag. (B. 9 Juli 1943.) — Stichting Corneliesens (J.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 9 Juli 1943.) — Stichting Le Merchier (H.-N. en M.-M.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 10 Juli 1943.) — Stichting Van den Wouwer (J.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 21 Juli 1943.) — Stichting Van den Borre (S.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 22 Juli 1943.) — Vereenigde stichtingen van Henexthoven (J.-E.), van Borsbeek. Studiebeurs. Bedrag. (B. 22 Juli 1943.) — Stichting Van den Sande (C.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 22 Juli 1943.) — Stichting Van der Aa (J.-F.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 23 Juli 1943.) — Stichting Mertens (M.). Herinrichting. Studiebeurzen. Aantal en bedrag. (B. 23 Juli 1943.) — Stichting Van Overstraeten (P.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 23 Juli 1943.) — Stichting Verhaer alias Haroens (F.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 24 Juli 1943.) — Stichting Perez (A.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 24 Juli 1943.) — Stichting Van Hontsum (Zégeré), uit Antwerpen. Studiebeurs. Bedrag. (B. 27 Juli 1943.) — Stichting Willems-Jacobs. Studiebeurzen. Bedrag. (B. 30 Juli 1943.) — Stichting Van Dieperbeek (G.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 30 Juli 1943.) — Stichting Van der Donschot (M.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 30 Juli 1943.) — Stichting Van Bloer (J.-H.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 5 Augustus 1943.) — Stichting « Beurzenstichting van het Klooster te Oostmalle ». Studiebeurs. Bedrag. (B. 11 Augustus 1943.) — Stichting De Moor (J.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 12 Augustus 1943.) — Stichting De Mey (J.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 12 Augustus 1943.) — Stichting Van de Woestyne (N.). Studiebeurzen. Aantal en bedrag. (B. 21 Augustus 1943.) — Stichting Duchambge (P.). Wederinrichting. Studiebeurzen. Aantal en bedrag (B. 2 September 1943.) — Stichting Aerts (M.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 6 September 1943.) — Stichting Sanders (G.). Studiebeurezen. Bedrag. (B. 8 September 1943.) — Stichting Buenekin (Jean). Wederinrichting. Studiebeurs. Aantal en bedrag. (B. 8 September 1943.) — Stichting Rockox (N.). Studiebeurzen Aantal. Bedrag. (B. 22 September 1943.) — Stichting Leyens (H.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 23 September 1943.) — Stichting Gras (P.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 23 September 1943.) — Stichting Du Roussaux (I.-J.). Herinrichting. Uitbreiding van den kring der beroepenen. Studiebeurs. Bedrag. (B. 30 September 1943.) — Stichting Stevens-Verdonck (H.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 16 October 1943.) — Stichting Van Hove (A.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 18 October 1943.) — Stichting Jonart (Ph.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 18 October 1943.) — Stichting Maleve (L.-E.). Studiebeurs. Aantal en bedrag. (B. 19 October 1943.) — Stichting Goeyvaerts (G.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 19 October 1943.) — Stichting Cornette (A.). Wederinrichting. Studiebeurs. Bedrag. (B. 23 October 1943.) — Stichting Goethals (J.). Studiebeurzen. Aantal en bedrag. (B. 26 October 1943.) — Stichting gezegd « Primitive van het Collegie der H. Drievuldigheid te Leuven ». Studiebeurs. Bedrag. (B. 5 November 1943.) — Stichting Typoets (M.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 5 November 1943.) — Stichting Marcoux (A.-J.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 5 November 1943.) — Stichting Corbeau (G.). Studiebeurs. Aantal en bedrag. (B. 12 November 1943.) — Stichting Delecourt (J.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 12 November 1943.) — Stichting Olivier (R.), weduwe Devigne. Wederinrichting. Studiebeurzen. Aantal. Bedrag. (B. 13 November 1943.) — Stichting Bosmans (C.). Studiebeurs. Bedrag (B. 19 November 1943.) — Stichting Baken. Studiebeurs. Aantal. Bedrag. (B. 20 November 1943.) — Stichting Vennemans. Studiebeurs. Uitbreiding van den kring der beroepenen.

(B. 20 November 1943.) — Stichting Fouillon (M.-Th.). Studiebeurs. Bedrag.  
(B. 22 November 1943.) — Stichting Quyten (L.). Studiebeurs. Bedrag.  
(B. 22 November 1943.) — Stichting De Gobart (P.-F.). Wederinrichting.  
Studiebeurzen. Aantal. Bedrag. (B. 26 November 1943.) — Stichting Devos  
(A.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 27 November 1943.) — Stichting Lardinael  
(J.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 30 November 1943.) — Stichting Van Malder  
(J.), gezegd Malderus. Studiebeurzen. Bedrag. (B. 3 December 1943.) —  
Stichting Berthyns (E.). Studiebeurs. Aantal. Bedrag. (B. 4 December 1943.) —  
— Stichting Gorlier (G.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 4 December 1943.) —  
Stichting Gagliani (G. en L.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 4 December 1943.) —  
— Stichting Aerts (J.-A.). Studiebeurs. Bedrag. (B. 4 December 1943.) —  
Stichting Bauwens (L.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 4 December 1943.) —  
Stichting Berthyns (V.). Studiebeurzen. Bedrag. (B. 4 December 1943.) —  
Stichting Van der Borght (G.), alias a Castro. Wederinrichting. Studiebeurzen.  
Aantal. Bedrag. (B. 15 December 1943.) — Stichting Ghislain (J.). Studie-  
beurs. Bedrag. (B. 18 December 1943.) — Stichting De Builemont (J.).  
Bedrag. (B. 22 December 1943.) — Stichting Le Noir (J.-F.). Wederinrichting.  
(B. 22 December 1943.)

## V

VREEMDELINGENPOLITIE. Omzendbrief waarin zekere bepalingen betreffende het verblijf van vreemdelingen in België worden gecommuniceerd. (O. 26 Februari 1943.) — Aflevering van het bewijs « Model C » aan de vreemdelingen die tijdelijk in België verblijven. (O. 27 Maart 1943.) — Opneming van vreemdelingen in verplegingsinrichtingen. Opname en vertrek te melden aan de Administratie van de Vreemdelingenpolitie. (O. 10 Mei 1943.) — Onderrichtingen betreffende de politie der vreemde schippers (O. 30 September 1943.)